

**اللمعة الشهية في  
نحو اللغة  
السريانية**

كتاب

# اللُّهُجَةُ الشَّهِيْةُ فِي نَحْوِ الْلُّغَةِ السَّرِيَانِيَّةِ

على كلا مذهب الغربيين والشرقيين

قد جمعها السيد أقليميس يوسف داود الموصلي السرياني  
مطران دمشق من أفضل الكتب الخروجية

ورثها بطريقة جديدة صنَّى على اصول علم اللعات وعلم المنطق  
وارادها موائد حمة كبيرة كل ذلك لتطبيق اللغة السريانية على  
اللغات العبرانية والعربية والبابلية  
وافتتحها بستة محصنة في تاريخ اللغة السريانية  
وكتابتها وأداجها

---

طبع في الموصل  
في دير الآباء الدومنيكيين ١٨٧٩

# الْمَدْحُودَةُ مِنْهَا

وَلَعْنَ أَوْكَدَاهُ قَدْرٌ هَذِهِ

لَوْفَهُ لَأَقْبَلَ لَذِكْرًا وَلَعْنَتُهُ كَيْفَ لَمْ يَرَ

وَلَعْنَهُ لَكَنْهُ سَكَنَهُ

كَيْفَ كَيْفَ مَهْرُلَامْ لَمْ يَرَ فَلَمْ يَرَ

سَكَنَهُ بَعْدَهُ مَلَامْ لَمْ يَرَ



# الْمَدْحُودَةُ مِنْهَا

حَسْلَحَلَّا وَاحْتَلَّا وَهَذِنْهَا حَدْفَهَا

عَلَى عَدَلَهُ عَدَلَهُ

## المقدمة

في صفات اللغة

الصل الاول

## في تعريف اللغة السريانية وصلها

لهم مع الاقوام المجاورة لهم فضلاً عن الأمة اليونانية التي هي فاصلة جدًا  
عنهم \*

ثم أعلم أن اللغة السريانية هي أحدى اللغات المعروفة بالسامية أي  
التي يتكلّم بها بني سام . وأشهر اللغات السامية هي العربية والعبرانية والسريانية  
والحبشية وفروعهن \* وإنما ذكرنا العربية أولًا بين اللغات السامية لأن العربية  
باعتراف جميع المحققين هي أشرف اللغات السامية من حيث هي لغة وأقدمهن  
وأغناهن . ومعرفتها لازمة لكل من يريد أن يتقن حسناً معرفة سائر اللغات  
السامية ولاسيما السريانية \*

وللغة السريانية خلال وسيلة ترثين بها وتشرف على غيرها \* ونحن  
نذكر هنا أخصّها \* فالآولى أنّه بها نزل جانب الكتاب المقدس من  
الله سبحانه على قلوب أوليائه . وذلك أن أكثر نبوة دانيال وجزءاً من سفر  
عزرا وسفر نوحيا وغير ذلك من العهد القديم مكتوبة في الأصل باللغة  
السريانية . وينتزع الاعتقاد أيضاً أن الخييل متى كُتب في الأصل بهذه اللغة \*  
والخلة الثانية هي أن ربّنا يسوع المسيح وأمه المغبوطة مريم العذراء ورسالة  
الاطهار تكلّموا بهذه اللغة . لأنّه من المعلوم أن اليهود في زمان المسيح لم يكونوا  
يتكلّمون باللغة العبرانية لغة آجدادهم بل بالسريانية . كانوا قد تعلّموها في  
بابل حيث سباهم إلى هناك بخسارة ملك بابل وحفظوها بعد رجوعهم إلى  
أرضهم \* والعلماء العبرانيون أنفسهم وهم المعروفون بالربانيين يستمدون لغة  
اليهود منذ ذلك الزمان ارامية أو سريانية وربما سموها آثورية . ولو أن  
هذه اللغة السريانية المستعملة عند اليهود نسي في العهد الجديد عبرانية  
وذلك لأن العبرانيين كانوا يستعملونها . لا لأنّها كانت في نفسها عبرانية . كما

اذا سُئِّلَ الواحد اللغة العربية مصرية لأن اهل مصر يستعملونها لا لأنها في نفسها لغة مصرية \* فبهن اللغة تكلمت سيدتنا مريم وربنا يسوع والمحواريون لأنها كانت لغة اوصهم وجوسم \* الخلة الثالثة لتشريف اللغة السريانية هي أنها من جملة اللغات الطقسية القدية المشرفة في كنيسة المسيح . فان السريانية كانت الثانية بعد اليونانية في استعمال الكنيسة اياماً في القدس وسائر الامور الدينية . ان لم نقل أنها كانت الاولى وذلك ارجح . لأن اول كنيسة اقامها الرسل بعد صعود المسيح كانت في اورشليم كما هو ظاهر ولاشك فيه . ولغة اهل اورشليم كما ذكرنا كانت في ذلك الزمان السريانية ولو مختلفة قليلاً عن سريانيتنا \* وابي آلان السريانية في اللغة الطقسية لاكثر نصارى بلاد المشرق \* الخلة الرابعة هي ان السريانية هي من جملة لغات ملاقبة الكنيسة مع اليونانية واللاتينية وعددها . فان ملاقبة الكنيسة كلهم حيثاً وجدوا وفي اي عصر كانوا لم يكتسوا الا بحدى هذه اللغات الثلاث اي اما باليونانية او اللاتينية او السريانية \*

فبهن الخلال وغيرها تردان اللغة الازامية وتفصل على غيرها \* وهذا ما جعل العلماء الافاضل يعظمون قدر هذه اللغة ويجلونها . حتى الله في اغلب مدارس اوروبا قد اعناد الافرنجيون منذ ازمان ان يدرسوا اللغة السريانية بعد اليونانية والعبرانية \* ونرى بغاية من الاسف ان السريانين انفسهم ولاسيما الغربيين منهم صاروا منذ زمان يخنقرون هذه اللغة الشريفة التي يجيد الغرباء في اقصى اطراف الدنيا في تعلمها ويصرفون الهم الجزيله في توسيع علمها . حتى انك فلما تجده الان في هذه البلاد السريانية من يبذل ادنى سعي في احكام لغته هذه القدية \*

## الفصل الثاني

### في انواع اللغة السريانية

اعلم ان اللغة الارامية او السريانية قد اصابها في مرور الدهور الكثيرة عليها شيء كثير من التغيير ولا يعلم به الا الله كما هو حال سائر اللغات وكل الامور البشرية \* ومن ذلك حدث ان اللغة الارامية اختلفت باختلاف الاماكن والازمان ونقسمت الى فروع شتى \* ومن جملة هن الفروع اللغة المسنوعة في بابل اي في العراق في زمان جلاء بختنصر . وهي التي نزل بها سفر دانيال النبي وغيرها من اسفار العهد القديم كما ذكرنا سابقاً . وهي التي تعلّمتها اليهود في الجلاء وصاروا يستعملونها بعد رجوعهم كما رأينا مع تغيير سير ادخوله فيها \* ونسى هن اللغة في العهد القديم ارامية مجرداً . وعلماء اليهود يسمونها ارامية او سريانية كما رأينا . ونسى في العهد المجدید عبرانية . ولكن علماء الافرنج يسمونها كلدانية نسبة الى الكلدانين الذين كانوا اشهر قوم في ارض بابل او العراق \* والعرب يسمون هن اللغة نبطية . وهي تختلف قليلاً عن السريانية الدارجة في زماننا . بل هي من وجوه افصح منها . وكثير من كتب اليهود غير الكتاب المقدس مكتوبة بهذه اللغة . وشهرها الترجمات وهي كتب تتضمن ترجمة اسفار العهد القديم من العبرانية الى هذه اللغة الارامية كان اليهود يقرأونها في كنائسهم اذ فقدوا فهم اللغة العبرانية \* والترجمات متعددة عندهم . فان للسفر الواحد ترجمتين مختلفتين او أكثر \* ومن هذه اللغة المسماة الكلدانية ومن اللغة العبرانية صاغ علماء اليهود المعروفة بالربانيين لغة مختصة بهم يقال لها لغة الربانيين \*

واماً اللغة السريانية المشهورة الآن في التي بعد التغيير ~~التي تغيرت~~ المختومة  
 انتهت إليها اللغة الارامية في البلاد السريانية في نحو زمان ظهور المسيح على  
 الأرض. ومن ذلك الزمان أخذت هذه اللغة قراراً وثباتاً. ولم يُصِبها شيء من  
 التغيير إلى يومنا هذا إلا ما لا يُحْتَفَلُ به. وكل الكتب السريانية الموجودة  
 في أيدي السريانين قاطبة مكتوبة بهذه اللغة. فاتهما يوماً يوجب النأس  
 الدائم والتألم الزائد أنَّ الأمة السريانية لم تحفظ شيئاً ولا أدنى حرف من  
 كتاب أو صحيفه أو مسطور سابق لعهد ظهور المسيح. خلافاً لام آخرى  
 مشهورة بشهرة السريان كاليهود واليونانيين واللاتينيين. فانَّ كلاً من هذه  
 الأمم تحفظ شيئاً كثيراً مما كُتب عندها قبل عصر المسيح بأكثر من الف  
 سنة \* ومن هنا فقدان آثار اللغة السريانية القديمة حدث أنَّ الأمة السريانية  
 لا تعرف شيئاً البنة عن أخبار أسلافها وأجدادها ومالكم وحرفهم وعواصمهم  
 وأديانهم وسائر ما يتعلق بهم . وتحتاج للوقوف على ذلك إلى مطالعة كتب  
 الإنجيليين ولاسيما اليهود واليونانيين . لأننا لو لا كُتب اليهود واليونانيين لما  
 عرفنا شيئاً عن أحوال الارامييَن القدماء والبلاد التي كانوا يسكنونها إلى  
 زمان ظهور المسيح \*

غير أنَّ هذه اللغة السريانية أو الارامية نفسها الشائعة اليوم هي على  
 نوعين أو لغتين . أحدهما تسمى شرقية والآخر غربية . والعامة في زماننا  
 هذا تسمى الشرقية كلدانية توهماً والغربية سريانية بلا قيد \* فالشرقية كانت  
 لغة البلاد الشرقية من البلاد الارامية . وهذه البلاد كان حدُّها من جهة  
 الغرب ناحية نصيبين . وكانت تشمل بلاد اشور وبابل المسماة اليوم العراق  
 وما ذي و المجائب الشرقية من ارض بين النهرين المعروفة بالجزرية . وهي لغة

النساطرة خاصةً حينما وُجِدوا . والغربيَّة هي لغة السريان الكاثوليك على المخصوص والموارنة والملكية واليعاقبة \* وهي اللغة الغربيَّة أيضًا رهاوية (أَوْهُمَّهُمْ) نسبةً إلى مدينة الرها التي كان أفعى السريانية الغربية فيها . والشرقية نصيبيَّة (وَهُجُمَّهُمْ) نسبةً إلى نصبيين التي كان فيها مدرسة شائعة للنساطرة \*

والفرق بين هاتين اللغتين ليس جوهريًّا . بل هو في لفظ بعض الحركات والحرروف وفي رسم الخطّ فقط كما سرني \* وهذا الاختلاف بين هاتين اللغتين ليس هو من صنع تعمدَه أحد العلماء كما يتوهم بعض العامة . بل هو جارٍ مجرٍّ سائر الاختلافات التي تُرِى في كل زمان وكل مكان بين أهل بلد وأهل بلد آخر في النَّكلُم وشكل الصورة والطبع وغير ذلك \* ومع ذلك فلا ينكر أنَّ لغة الشرقيَّين أي التي تسهيها العامة الكلدانية هي اللغة الaramية الصحيحة ولها فضل القدم على الأخرى كما سرني ذلك في موضوعه ونبيه أنَّ ابن العربي الإمام المشهور بين اليعاقبة قد توهم غاية التوهم حيث ذمَّ لغة الشرقيَّين وفضل عليها لغة الغربية \*

ومن ذلك تفهم أنَّ الذين ادخلوا اللغة السريانية في مدارس أوروبا قد أسماؤها حيث اتخذوا لفظ السريان الغربيَّين وهو الشائع الآن في كل مدارس أوروبا وما تفرع منها . وكان الأولى بهم أن يتخذوا لفظ السريانيَّين الشرقيَّين لأنَّه الأقدم والحسن \*

وقد اعني أيمَّة كلَّ من طائفة الشرقيَّين وطائفة الغربيَّين بتمذيب اللغة السريانية واحكامها وضبط اصواتها وقواعدها وذلك منذ المائة الرابعة بعد الميلاد . واشهر المدارس التي فيها انتشت في تلك الازمان اللغة

السريانية كانت في مدينة الرها المذكورة التي تُكتَب بـأَمِ السريان وفي مدينة نصبيين . وكلناها من مدن الجزيرة \*

هذا وقد ذكرنا سابقاً أن اللغة السريانية كانت لغة أهل جانب عظيم من بلاد المشرق . الأَنَّة منذ ظهور الإسلام قد اخذت هذه اللغة تتحجى شيئاً فشيئاً من أَلسِنَة عامة هذه البلاد كلَّها . حتى آنَّه من زمان لم يبقَ قوم يتكلّم باللغة السريانية الفصحى في ناحية منها \* غير أنَّ في الجزيرة وكردستان بلاداً كثيرة قد حفظ أهلها إلى يومنا هذا استعمال اللغة السريانية . الأَنَّها سريانية فاسقة كثيرة التحرير ومتبللة بالفاظ كثيرة العجمية لا تُحصَى . وأهلها يسمونها **محمد فرمي** اي سريانية . ومن شعيب حالم أن بقية الأقوام الخارجة عنهم لا تسمّهم بهذا الاسم بل تسمّهم فلاحين ولغتهم فلاحية بنوع من الاختصار فكأنَّهم قد فقدوا جنسهم وأصلهم في عيون الغرباء \* وهذه اللغة السريانية العامية ولو أنها فاسقة كما قلنا الأَنَّها في بلاد الجزيرة اي في جبال طور عيد بن ونواحيها هي أقلَّ فساداً وأكثر قرابةً من اللغة الفصحى . مع كون أهل الجزيرة يلفظون لفظ الغربيين وأهل كردستان يلفظون لفظ الشرقيين \* وقد أخلَّ أهل كردستان منهم بلفظ بعض الحروف من عين أصلها كالماء والعين . بخلاف أهل الجزيرة \* وفي قرب مدينة دمشق بعيداً عنها نحو ثلاني ساعات قربة اسمها معلولة أهلها يتكلّمون بالسريانية وكذلك ما يجاورها من القرى الصغار . ولغة هنَّ البلة هي بين لغة الشرقيين ولغة الغربيين في لفظها الأَنَّها تقرب أكثر إلى لغة الشرقيين . فانَّ الزفاف عند أهل تلك البلدة يُلفظ دائمًا بالفتح في أواخر الأسماء واحياناً في المضبو أيضاً . وعندهم أيضاً التشدید وعدم المد في أواخر الكلمات \*

### الفصل الثالث

#### في الكتابة لدى السريان

أن الذي اخترع صناعة الكتابة في العالم قد أولى جنس البشر احساناً عظيماً يستحق من اجله شكرًا موبداً . ومع هذا فلا يُعرف اسم الذي استنبط الكتابة وادخلها في العالم اول مرة ولا في اي زمان كان ذلك \* الا ان مع كل ذلك يمكن ان يُعرف بنوع من التأكيد عند اي امة دخلت الكتابة اولاً . وآية امة علمتها لسائر الامم \*

فنقول ان امة السريانية لها هذا الفضل العظيم على سائر الامم المروفة من الندم بانها هي التي اخترعت صناعة الكتابة وهي التي علمتها سائر الامم \* وذلك انّه من المعلوم ان جميع امم الاوروبية الغربية والشمالية اخذت صناعة الخط عن الروميين اي اهل رومية المشهورين . ومن المعلوم ايضاً ان الروميين تعلموا الكتابة من اليونانيين كما تعلموا ايضاً منهم غير ذلك من الصنائع والعلوم \* واليونانيون الذين بلا مرآء هم في اول طبقة بين امم القديمة ويفوقون عليها جميعاً في الحكمة والعلوم والصناعات والفضائل قد جاد عليهم السريانيون بصناعة الخط . وذلك لا ريب فيه . فأنه مسطور في صحيف اليونانيين القدماء انه في نحو سنة ١٥٩٠ قبل المسيح رحلت الى ارض اليونانيين فئة من بلاد فونيفي التي هي اقصى ارض السريان غرباً . وجلبت الى هناك الحروف السريانية . وصار اليونانيون منذ ذلك الزمان يستعملونها الى يومنا هذا . وقد حفظوا الى الان اسماءها السريانية وابنوها على الترتيب الذي هي فيه لدى السريان بخلاف ما فعل العرب حيث غيروا اسماء الحروف التي اخذوها من السريان وغيروا نظامها . بل ان

اليونانيين حافظون أسماء الحروف السريانية بالصيغة السريانية أكثر من من السريان أنفسهم . فأن هذه الأسماء مُتحق الف اطلاق في او اخرها كما هي عادة السريان ان يفعلوا بالاسماء فيقولون الفا . بيشا . جيلا . دلشا . المخ \* ثم ان اليونانيين قد ابقو اكثرا الحروف على الصور التي كانت لها عند السريان . الا انهم صاروا يكتبون من اليسار الى اليمين لا من اليمين الى اليسار كالسريان \* واما ان اهل فونيفي لم يخترعوا هم بأنفسهم صناعة الخط بل تعلّمواها من السريان الشرقيين كالبابليين او الاشوريين فلا حاجة الى بيانه . فان الفونيفيين لم يُذكر عنهم في التواريخ انهم اشتهروا بشيء في تلك الازمان القديمة بخلاف الاشوريين والبابليين الذين قامت لديهم اول حملك العالم ووضعوا قبل كل امم المعرفة اساس العمran في الدنيا \* هذا ما يختص بالام الغربية \* واما امم الشرقية فلا شك أنها هي ايضا تعلّمت الكتابة من السريان . وذلك اتنا نعلم ان اليهود كانوا يعذّون حروفهم بنظام الحروف السريانية اي كانوا يقولون الحجـد هو ز حطي المخ وذلك في عصر داود النبي نفسه كما يظهر من مزاميره التي اوائل آياتها تبدي حروفها على نسق الحروف السريانية . وبلا مرأء فلا بد من ان هذا ترتيب الحروف الهجائية اخذته احدى الامميين اعني السريانية والعبرانية من الاخرى لاتحاده النام عند كتبها \* ولما كان اليهود اي العبرانيون قد قضاوا اجيالاً ودهوراً في العبودية او التبه او بلبلة الاحوال ولم يحصلوا على شيء من العمran والقوة الادبية الا في نحو زمان ملك داود النبي يتضح من ذلك ان اليهود لم يخترعوا هذا ترتيب الحروف الهجائية بل تعلّموه من السريانيين \* وان كانوا قد تعلّموا ترتيب الحروف بلا بد من انهم تعلّموا

المحروف نفسها اي الكتابة . لانه لا يقبل العقل ان العبرانيين كان عندهم يوماً ترتيب حروف ثم تركوه واتخذوا ترتيباً جديداً للحروف من الاراميين \* ثم انه من المعلوم الذي لا ريب فيه ان الفرس في الازمان القديمة كانوا يكتبون بالقلم السرياني كما تشهد التواريخ . وان الارمن قبل اختراع حروفهم الجديدة في المائة السادسة بعد الميلاد كروا يكتبون كذلك بالحروف السريانية . وان العرب اتخدوا القلم السرياني للكتابة ولي الان يستعملونه وقد احدثوا فيه تغييرات كثيرة شيئاً فشيئاً حتى صار الى ما نراه الان عليه<sup>(١)</sup> \* فانظر كيف ان جميع الامم القديمة المشهورة تعلمت صناعة الخط الشريفة من الامة السريانية \*

اما القلم الاول الذي اخترعه الاراميون فلا يعلم بتحقيق كيف كانت صور حروفه فرداً فرداً . فانه في نتائج الازمنة واختلاف الاماكن اصاب اكثر حروفه تغيير غير يسير حتى زاغت كثيراً عن اصلها \* والمعلوم فقط هو انه من القلم الاصلي المذكور تولد افلاطون كثيرة مشابهة بعضها البعض مع اختلاف ازمانها واماكنها \* واقدم قلم ارامي اتصل بنا عهدة في الكتب المسطورة هو القلم البابلي المستعمل في زمان كورش ملك فارس . وهو اقرب سائر الاقلام الارامية الى القلم الاصلي \* وهذا القلم البابلي تعلم اليهود في

(١) من شجيب الامور ان اليونانيين قد ابقو حروفهم على ما كانت عليه من النظام والاسماء يوم اتخدوها من الاراميين كل هذه المدة الطويلة اي مدة اكثر من ثلاثة آلاف سنة . واما العرب الذين استعملوا الكتابة من السريان منذ اقل من الف وخمسين سنة غيروا نظام حروفها واسعادها كل هذا التغيير \* ومن المعلوم ان القلم الكوفي الذي يرى في الدنانير والدرام القديمة لا يبعد كثيراً عن القلم المعروف بالسطرنجيلي \*

سليمان في بايل . وبعد رجوعهم الى ارضهم لم يزالوا يستعملونه الى يومنا هذا . ويسئلونه القلم الاشوري . ويسمى علماء الافرج القلم المربع لأن حروفه أكثرها مربع تقرباً \* وحروف هذا القلم مخصوصة كلها بعضها من بعض في الكتابة . وهي تشبه كثيراً الحروف اليونانية التي كما ذكرنا اصلها من الاراميين \* فترى ان اقدم قلم ارامي حُنّظ الى يومنا هذا لا يستعمله الاراميون ولا يعرفونه . بل تستعمله امة غريبة اي اليهود وهم يحترمون هذا القلم الارامي ويعظمونه غاية التعظيم حتى انهم يخذلون كُلَّ ما يكتب به شيئاً مقدساً \* ومن هذا القلم البابلي توارد شيئاً فشيئاً القلم المعروف بالسطرنجيلي وذلك في نواحي زمان ظهور المسجع على الارض . وهو اول قلم سرياني عرفاً وشهرةً . وحروفه كلها شبيهة بحروف القلم البابلي السابق ذكره غاية الشبه \* ولما بلغ القلم القديم اي البابلي الى الحال التي فيها سي بعد ذلك بالسطرنجيلي افتصر السريان عليه ويندو سائر الاقلام التي كانت مستعملة قبله . حتى انه لم يبقَ عندهم اثر منها . وصاروا لا يعرفون شيئاً منها حتى وجودها نفسه \* ولم يفعلوا كذلك بالأقلام التي اشتقت بعد ذلك العهد من القلم السطرينجيلي كما سردى . بل حفظوا معها هذا القلم نفسه ولم يزالوا يستعملوه الى اليوم \* وذلك انه كما خرج القلم السطرينجيلي بكثرة الاستعمال الطويل من القلم البابلي . كذلك بكثرة الاستعمال تولد من القلم السطرينجيلي قلم آخر اقل تكليفاً في الكتابة واسهل عريكة ويسعى ان نسميه القلم العامي . وكان هذا القلم شائعاً في القرون الاولى بعد المسجع . فخصصوا القلم السطرينجيلي لكتابه الانجيل وسائر اسفار الكتاب المقدس . ويمكن انه من ذلك سي هذا القلم بالسطرنجيلي اي سطر الانجيل . وزعم قوم ان هذا الاسم لفظة يونانية معناها

المعروف نفسها اي الكتابة . لانه لا يقبل العقل ان العبرانيين كان عندهم يوماً ترتيب حروف ثم تركوها واتخذوا ترتيباً جديداً للحروف من الاراميين \* ثم انه من المعلوم الذي لا ريب فيه ان الفرس في الازمان القديمة كانوا يكتبون بالقلم السرياني كما تشهد التواريخ . وان الارمن قبل اختراع حروفهم الجديدة في المائة السادسة بعد الميلاد كانوا يكتبون كذلك بالحروف السريانية . وان العرب اتخدوا القلم السرياني للكتابة وللآن يستعملونه وقد احدثوا فيه تغييرات كثيرة شيئاً فشيئاً حتى صار الى ما نراه الان عليه<sup>(١)</sup> \* فانظر كيف ان جميع الامم القديمة المشهورة تعلمت صناعة الخط الشرفية من الامة السريانية \*

اما القلم الاول الذي اخترعه الاراميون فلا يعلم بتحقيق كيف كانت صور حروفه فرداً فرداً . فانه في تتابع الازمنة واختلاف الاماكن اصاب اكثر حروفه تغيير غير يسير حتى زاغت كثيراً عن اصلها \* والمعلوم فقط هو انه من القلم الاصلي المذكور تولد اقلام كثيرة مشابهة بعضها البعض مع اختلاف ازمانها واماكنها \* واقدم قلم ارامي اتصل بنا عهدة في الكتب المسطورة هو القلم البالي المستعمل في زمان كورش ملك فارس . وهو اقرب سائر الاقلام الارامية الى القلم الاصلي \* وهذا القلم البالي تعلم اليهود في

(١) من صحيب الامور ان اليونانيين قد ابقو حروفهم على ما كانت عليه من النظام والاسماء يوم اتخدوها من الاراميين كل هذه المدة الطويلة اي مدة اكثر من ثلاثة الاف سنة . واما العرب الذين استعملوا الكتابة من السريان منذ اقل من الف وخمساً سنة غيروا نظام حروفها واسماها كل هذا التغيير \* ومن المعلوم ان القلم الكوفي الذي يرى في الدنانير والدرام القديمة لا يعد كثيراً عن القلم المعروف بالسطر تجيلي \*

سليم في بابل . وبعد رجوعهم الى ارضهم لم يزالوا يستعملونه الى يومنا هذا . وسمونه القلم الاووري . ويسمى علماء الافرج القلم المربع لأن حروفه أكثرها مربع تقريباً \* وحروف هذا القلم مفصولة كلها بعضها من بعض في الكتابة . وهي تشبه كثيراً الحروف اليونانية التي كما ذكرنا اصلها من الاراميين \* فترى أن اقدم قلم ارامي حفظ الى يومنا هذا لا يستعمل الاراميون ولا يعرفونه . بل تستعمله امة غريبة اي اليهود وهم يحترمون هذا القلم الارامي ويعظمونه غاية التعظيم حتى انهم يخذلون كل ما يكتب به شيئاً مقدساً \* ومن هذا القلم البابلي تولد شيئاً فشيئاً القلم المعروف بالسطرنجيلي وذلك في نواحي زمان ظهور المسيح على الارض . وهو اول قلم سرياني عرقاً وشهرة . وحروفه كلها شبيهة بحروف القلم البابلي السابق ذكره غاية الشبه \* ولما بلغ القلم القديم اي البابلي الى الحال الذي فيها سُيّ بعد ذلك بالسطرنجيلي اقتصر السريان عليه وبذلوا سائر الاقلام التي كانت مستعملة قبله . حتى انه لم يبق عددهم اثنتين منها . وصاروا لا يعرفون شيئاً منها حتى وجودها نفسه \* ولم يفعلوا كذلك بالاقلام التي اشتقت بعد ذلك العهد من القلم السطرينجيلي كما سردتى . بل حفظوا معها هذا القلم نفسه ولم يزالوا يستعملونه الى اليوم \* وذلك انه كما خرج القلم السطرينجيلي بكثرة الاستعمال الطويل من القلم البابلي . كذلك بكثرة الاستعمال تولد من القلم السطرينجيلي قلم آخر اقل تكليفاً في الكتابة واسهل عريكة ويسوغ ان نسميه القلم العامي . وكان هذا القلم شائعاً في القرون الاولى بعد المسيح \* فخصنصوا القلم السطرينجيلي الكتابة الانجيل وسائر اسفار الكتاب المقدس . ويمكن انه من ذلك سُيّ هذا القلم بالسطرنجيلي اي سطر الانجيل . وزعم قوم ان هذا الاسم لفظة يونانية معناها

مدور. كان ذلك لسبب أنَّ كثيراً من حروف هذا القلم له نوع من الدوائر \* والغالب على ظني هو أنَّ اسم السطربنجيلي منسوب إلى رجل أهتم في الأزمان المتأخرة بانعاش هذا القلم ونشره بين الناس ليستعملوه أذ كان قبل ذلك قد تُرِكَ وُثُي \* ولا يمكن أن يكون قد حدث ذلك إلا عند الغربيين . لأنَّ الشرقيين لم يتركوا فقط استعمال هذا القلم \* بل أنَّ ابن العيري نفسه ذكر في تاریخه الذي عنوانه **حداد** احتماً أنَّ يوحنا اسقف قرطيس في أواخر المائة العاشرة بعد الميلاد أهتم باحياء القلم السطربنجيلي في طور عبدين القريب من ماردین وكان قد بطل استعماله منذ أكثر من مائة سنة . وهكذا عانو ييل ابن أخي الاسقف المذكور كتب أكثر من سبعين مصحفاً بهذا الخطأ من الكتاب المقدس وغيره من الكتب المختارة عند اليعاقبة غاية الاحترام \* ولترجع إلى الكلام عن مبادئ انتشار القلم السطربنجيلي . فنقول : أنَّ لما خُصص القلم السطربنجيلي لكتابه الكتاب المقدس كما شرحنا جُعل القلم العامي المذكور لباقي الكتابات \* وبقي السريانيون قاطبة على هذا الحال إلى أنَّ نتائج الدهر على القلم العامي نفسه فتغير شيئاً فشيئاً . ولكن من تغيره تولد ثلاثة أقلام . أحدها مختص بالنساطرة وهو المعروف الآن عند العامة بالخط الكلداني \* وهو اقرها للقلم السطربنجيلي واشبيها به . والثاني مختص بالسريان الغربيين أي الكاثوليكين واليعاقبة والمارونية وهو الذي به مكتوبة جميع كتبنا اليوم . وتراءاها في كتابنا هذا نفسه . وهو الذي أدخل في مطابع أوروبا وبه وحده طُبعت إلى مبادئ عصرنا هذا جميع الكتب السريانية في أوروبا وغيرها . وذلك دون الصواب . فإنَّ الذين ادخلوا الحروف السريانية أولاً في المطابع كان حقهم أنْ يتخذوا القلم

السطرنجيلي العام لكل الطوائف السريانية والمشهور بقدمو لا هذا الخاص بعضها والمحدث في انشائه . او كان الاولى بهم ان يدخلوا في المطبعة القديمة معًا اي السطرنجيلي والعجمي كما كان حال الكتابة في القرون القديمة \* والقلم الثالث هو مختص بالملكيين وهو نادر الوجود في الكتب . ويشبه الخط العجمي السابق ذكره غاية الشبه \* اما الزمان الذي فيه اخذت هذه الأقلام الثلاثة المحدثة قرارا فلا يعلم بتاكيد ولا يمكن ان يكون واحدا لثلاثها . غير اننا نتحقق من حال الكتب المتصلة بنا من الاجيال السابقة ان القلم الغربي كان مستعملًا قبل زمان ابن العربي اي قبل المائة الثالثة عشرة \* وكان القلم النسطوري هو اجد منه \*

---

## الفصل الرابع

### في استنباط الحركات السريانية

اعلم ان القلم الارامي القديم كان خاليًا من الحركات . فكان الفارئون يضعون الحركات من عندهم كما يفعل العرب الان في اغلب كتبهم . ولذلك فاليونانيون لما تعلموا الكتابة الارامية ورأوا أنها ليس فيها ما يعبر عن الحركات جعلوا ستة من حروف ذلك القلم علامات للحركات وهي الالف والهماء والواو والمحبت والبوز والعين . وهكذا وُجِدَت الحركات في كل الأقلام الاوروبية المشتقة كما رأينا من القلم اليوناني الماخوذ عن الاراميين \* غير ان الاراميين وسائر اهل آسيا الذين استعملوا الخط الارامي بقى دهوراً يكتبون بلا حركات مع كثرة الأقلام التي نشأت عندهم في الأزمان المختلفة .

حتى أن العرب لما اتّخذوا الخطًّا من السريان لم ياخذوا الأحروفاً ثمَّ بعد ذلك اخترعوا هم الحركات المستعملة الان عندهم وذلك في مبادئ ظهور الإسلام واقتراحهم اي في نحو المائة الثامنة بعد المسيح \* وكذلك فعل العبرانيون. فائتم في نحو ذلك الزمان أيضًا زادوا على الفلم اليابيلي الذي تعلموه من السريانين ويستعملونه إلى اليوم حركاتٍ مختلفةٍ بهم استبسطلها أيتهم وذلك أيضًا في نحو المائة الثامنة بعد المسيح \* وأما الaramيون فيبقوا دهورًا يكتبون بلا حركات<sup>(١)</sup>. وأول شيء وضعوه لدفع الالتباس في القراءة بدلاً عن الحركات كان نقطة كبيرة يرسمونها من فوق الحرف المشتبه أو من تحته. وهذه طريقة النقطة الكبيرة شاعت على المخصوص عند السريان الغربيين إلى الآن يستعملونها . وأما السريان الشرقيون فقلما استعملوها أو استعملوها أولاً ثمَّ تركوها بعد ما استبسطت طريقة الحركات بالنقط الدقيقة . ولذلك قلما ترى في كتبهم التي اتصلت بنا \* وأما الزمان الذي فيه اخترعت هذه طريقة النقطة الكبيرة فلا يمكن معرفتها بتأكيد . وكأنَّه كان شائعاً في المائة الرابعة بعد المسيح . فانَّ مار افرايم الذي عاش في ذلك القرن يتكلَّم في كتابه عن اختلاف قراءة بعض الكلمات . ولو لم يكن يستعمل عالمة من العلامات لما كان يمكنه ان يضبط اختلاف القراءة \* وأول من كتب صريحاً عن هذه

(١) أن الaramيين الأوَّلين لما لم يكن عندهم في الخط علامات للحركات لم يكن عندهم أيضًا اسمًا لها . فانَّ يعقوب الرهاوي الذي شاع في القرن السابع في معرفة اللغة السريانية وتقديرها وأحكامها مع كثرة الكتب المفصلة التي كتبها في أحكام اللغة السريانية وخطوها لم يورد قطًّا اسم فتحة أو زقاف أو حركة أخرى من الحركات \*

الطريقة وبين قواعدها على ما اتصل بنا كان يعقوب الرهاوي الذي عاش  
في المائة السابعة \*

ولكن العلامة السريانيين رأوا بعد ذلك أن هذه طريقة النقطة الكبيرة  
لم تف بالمرام ولاسيما إذ كانت الكتب قد كثرت وانتشرت العلوم بين أيدي  
المجاهير. فاقتربوا أن يضعوا علامات مضبوطة بها تبيّن كل حركة من  
الحركات الموجودة في اللغة السريانية من غيرها \* وذكر ابن العبرى أن  
يعقوب الرهاوي المذكور الساعة هو أول من نشّم في ذلك إذ وضع علامات  
ترسم في حشو الحروف للدلالة على الحركات. إلا أن هذه الطريقة أهلت  
من وقتها ولم تشع في الاستعمال أبداً \* ولكن بعد ذلك العهد بزمان غير  
طويل وجدت عند السريانيين طريقتان آخرتان للدلالة على الحركات  
وهاتان الطريقتان انتشرتا وشاعت. وها المستعملتان إلى يومنا هذا \* أحدهما  
طريقة النقط الصغار. وهي أي ترسم نارة فوق الحرف وتارة تحنة ونارة فوقه  
وتحنة نقطة دقيقة أو أكثر للدلالة على حركته. وهذه الطريقة شائعة عند  
السريان الشرقيين خاصة. وقلما يستعملها الغربيون \* والطريقة الثانية هي  
طريقة الحروف اليونانية. وذلك أن السريان الغربيين في نحو المائة الثامنة  
استخدوا من القلم اليوناني خمسة حروف يكتبونها فوق الحروف السريانية أو  
تحتها بحسب الاختيار للدلالة على حركاتها. ومكذا ترى كيف أن الآراميين  
استردو شيئاً يعيرها مما كانوا قد اعاروه لليونانيين قبل قرون وأجيال  
لا يعلم بها إلا الله \* وهذه الحروف اليونانية التي استعارها السريانيون  
وجعلوها حركات لكتابتهم هي الألف والماء والواو والجيم والعين .إذ هي  
في النظم اليوناني كما ذكرنا قد جعلت علامات للحركات من قديم الزمان.

اي الالف للفتح . والهاء للكسر . والواو للضم . والجيم للكسر المشبع . والعين للضم المُهمَل \* وهذه الطريقة لم يستعملها الا السريان الغربيون . ولم تجيء قطًّا عند الشرقيين . ولذلك فهي جارية مجرى لفظ الشرقيين لا الشرقيين \* ولا يعلم بتحقيق اي هاتين الطريقتين اي طريقة فقط الصغار وطريقة المحروف اليونانية هي اقدم . ولا اسماء الذين استبطواها ولا اماكنهم \* وقد زعم بعض المتأخرین ان رجلاً اسمه ثاؤفیل اصله من الرها وشاع في القرن الثامن في مدينة بغداد ادخل في الخط السرياني الحركات اليونانية . ولكن هذا زعم غير مبني على سند ولا شهادة ولا بينة . ولا يصدق ايضاً لأن ابن العربي قد تكلم كثيراً عن هذا الرجل وعد صفاتو تصصيلاً في تواريخته . ولم يذكر عنه شيئاً مما نحن في صدده<sup>(١)</sup>\* ويتضح من كل ما سبق انه قبل المائة الخامسة ل التاريخ الميلادي اي قبل نحو الف سنة وماية سنة لا الاراميون الشرقيون ولا الغربيون ولا اليهود ولا العرب ولا سائر الامم السامية لم يكونوا يستعملون في كتابتهم علامات الحركات \*

(١) الظاهر ان ابن العربي نفسه لم يكن يعرف من هو الذي ادخل لدى السريان الحركات اليونانية . لانه لم يذكر ذلك في كتبه ولا سيما كتابة الشهير المعروف بالصوفي الذي حشاً بفوائد كثيرة تاريخية مما يتعلّق باللغة السريانية . واذا جاز لنا ان نظهر رأينا في هذا الامر نقول ان الراجح عندنا ان الذين ادخلوا بين السريان الحركات اليونانية هم رهبان دير مشهور في طور عبدين ليعاقبة يقال له دير فرقنة . وهم الذين في نحو القرن الثامن تعبوا وجدوا في تحرير الكلمات المشبوبة في الكتاب المقدس وكتبٍ اخرى مرجع اليها وضبطوا فرآتها باحكام تام بالمحروف اليونانية \*

## الفصل الخامس

في تاريخ اللغة السريانية من جهة ضبطها وأحكامها

ان أقدم شيء اتصل بنا في اللغة السريانية هو ترجمة الكتاب المقدس المعروفة بالبسطة (فُعَبْلَهُمَا) التي على ما يُظن غالباً عملت في نحو او اخر القرن الأول للميلاد . ولا نعلم كيف كانت احوال اللغة السريانية ولا ما كان قد حدث فيها من التقلب ولا ما فعل لضبطها قبل ذلك العهد اي قبل ظهور المسيح \* وينتسب هذه اللغة على الحال الذي كانت فيه في ذلك الزمان الى يومنا هذا من غير ان يصيبها تغيير معتبر . الا أنها كان درسها نارة يعلو ونارة يحيط . فانها نراها في القرن الرابع والخامس والسادس قد بلغت الى اوج الكمال وذلك في مدرستي الرها ونصيبين خاصة . وظاهر في تلك الازمان خوف الكتاب السريانيين الكثيرون الذين نبغوا في كل فن وبلغوا الغاية حتى ان جميع الذين اتوا بعدهم اذ تتبعوا آثارهم لم يقدروا ان يدركوا شانهم الا من جهة واحدة دون غيرها \*

ولكن ما يوجب العجب انه في تلك المدة كلها من الاحقاب لم يكن على ما نعهد عند السريان كتب نحوية او لغوية لضبط قواعد الكلام . فكان الطلاب يتلقون اللغة ويحكمونها بالقل ووالقليل والمطالعة الكثيرة \* ولم يظهر كتاب لضبط قواعد اللغة السريانية على ما اتصل بنا الا بعد زمان المسيح بقرن . وذلك عند الشرقيين اولاً . واقدم من يذكر من الف شيئاً من ذلك كان يوسف الاهوازي المعروف بالهزائي اي الرائي الذي اشتهر بالتدريس في مدرسة نصبيين المشهورة وتوفي سنة ٥٨٠ للميلاد \* واول

من أشهر بين الغربيين كان يعقوب الراوبي اي اسقف الراها الذي اشتهر بفنون كثيرة ولاسيما ادب اللغة السريانية وتوفي سنة ٧٠٨ . وصارت كتبه في هذا الفن عدّة وسندًا يُرجع اليه مدة كثيرة من الاختلاف \* واشتعل من بعد هذين كثيرون بين الشرقيين والغربيين بذن نحو اللغة السريانية . منهم بين الشرقيين يشوع دناع في القرن الثامن . وحيث ان الطبيب في القرن التاسع . وابيليا بن شيفي اسقف نصبيين في القرن الحادي عشر . ويوحنا بن زعي في القرن الثالث عشر . وهو فاق على جميع الذين سبقوه . فانه وسع قواعد النحو وفصلها تفصيلاً مسليعاً اذ كانت جميع الكتب النحوية التي كُتبت الى زمانه مشتملة على ابواب قليلة من ابواب النحو \* واشتهر في القرن الثالث عشر ايضاً بين الغربيين يعقوب البرطلي المعروف بساويرس . وله رسائل مختصرة في بعض ابواب النحو السرياني \*

ولكن الذي حاز قصب السبق في هذا الفن وغيره على جميع النحوة السريانية الذين ظهروا قبله وبعده هو غريغوريوس بن العبري المعروف بأبي الفرج المفرجان المشهور اليعقوبي الذي اشتهر في القرن الثالث عشر \* وله مصنفات شتى في نحو اللغة السريانية . اشهرها اثنان احدهما منظوم مختصر يقال له **هَدْلَلَةً** (اي المدخل) . والآخر منثور مطولة اسمه **قَخْمَةً** (اي اللمع) . وهذان الكتابان هما المعتمد عليهما في هذا الفن في زماننا هذا . فان مؤلفها قلما اهمل بايا من ابواب هذن الصناعة في احد هذين المصنفين . واظهر فيها طول باعه في معرفة فنون اللغة السريانية وآدابها \* الا ان ابن العبري مع كل فضله هذا العظيم يُعاب من وجهه بانه في ابواب شتى من قواعد السريانية لم يدرك الاساس المبنية هي عليه ولم يتوصل

إلى وضع أصول ضابطة لها . وآتَهُ مع غزارة علمه الفاتحة كلَّ وصفي لم يكن له خبرة كافية بحوالٍ اللسان السرياني القديم قبل أن حصل على الهيئة التي رأَهُ عليها \*

ومن بعد عهد ابن العربي لم يظهر بين السريان كتاب معتبر في قواعد اللغة السريانية إلى أن قام بين أمة الموارنة السريانية الغربية الساكنة في جبال لبنان خولٌ من الأدباء الخبراء بهذه اللغة وصنفو كتباً شئَ في ضبط قواعدها وذلك في القرون الثلاثة السابقة لعصرنا هذا اي السادس عشر والسابع عشر والثامن عشر . منهم جرجس عميرة الذي صنف كتاباً مشهوراً في نحو اللغة السريانية باللاتينية وأسحق الشدراوي ويسوع العاقوري وإبراهيم الحافلاني وغيرهم \* وعدل عن ذكر المصنفات الكثيرة المتنوعة التي ألفت باللغات الأفرنجية في شرح قواعد اللغة السريانية في بلاد أوروبا في الزمان المتأخرة فأنها لا نعم قارئ كتابنا هذا \*

ونحن ولو اتينا آخر جميع هؤلاء الجهابذة رأينا ان ننطلق على موائدتهم ونخف بني جنسنا بهذا المختصر الذي اجتهدنا في ان يكون مستوفياً مغنىً عن غيره . وجمعنا فيه كلَّ ما يجب معرفته لاحكام اللغة السريانية بحسب الطرائقين المشهورتين في زماننا هذا اي الشرقية والغربية \* وقد امعنا النظر وتوسّعنا في التبصر بالأصول الأساسية التي ترجع إليها قواعد النحو ليسهل حفظها واستيعابها . ولنواز هذا الاربَّ كثيراً ما استعينا باللغة العربية وخاصة باللغة العربية اللتين هما اخنا اللغة السريانية ورضيعاً لبيانها \*

# الكتاب الأول

في القراءة والكتابة

## الباب الأول

في الحروف السريانية

ا صناعة النحو يسمّيها النحاة السريانيون بلفظة يونانية  
**τέχνη λόγου** اي علم الكلام او بلفظة سريانية **لَهْوْ فُرْ**  
**لَهْلَلْلَهْ** اي اصلاح الكلام \* والكلام جعل بعض النحو  
السريانيين اقسامه ثنائية تبعاً لليونانيين . ولكن يسوع لنا ان  
نحصر مع ابن العبري النحوي المشهور هذه الاقسام الثنائية في  
ثلاثة كعادة العرب اي الاسم والفعل والحرف \* وقبل الشروع  
في البحث عن اجزاء الكلام تفصيلاً واجمالاً يجب ان نتكلم  
عن الكتابة السريانية وقراءتها \* فنقول: ان الحروف يسمّيها نحاة  
السريان **أَبَاهُمَا** اي علامات او **أَهْلَهُهُدْهُمَا** ابي اوائل  
او عناصر \* واللغة السريانية لها اثنان وعشرون حرفاً . وهي  
حروف امجد هوز حطي كلمن سعفus قرشت . التي اخذتها العرب

من السريان \* ولكنها ثلاثة اقلام شائعة لأن كما ذكرنا في المقدمة . وهي القلم السطرينجيلي . والقلم الشرقي اي قلم النساطرة المعروف عند العامة بالكلداني . والقلم الغربي المستعمل يوماً عند العاقبة والموارنة وهو المستعمل الى الان عند الكاثوليكين التابعين الكنيسة الانطاكيه \* وهذه الاقلام مشابهة الحروف بعضها بعض كما ترى في هذا الجدول \*

القلم السطرينجيلي القلم الشرقي القلم الغربي اسماء الحروف عند السريان

		آف <b>أَفْ</b>			<b>بَهْ</b>
		يُث <b>يُثْ</b>			<b>تَهْ</b>
		جَامِل <b>جَامِلْ</b>			<b>دَهْ</b>
		دَالَّت <b>دَالَّتْ</b> <sup>(١)</sup>			<b>دَهْ</b>
		هَا (بالإمالة) <b>هَا</b>			<b>هَهْ</b>
		وَاو <b>وَاوْ</b>			<b>هَهْ</b>
		زَيْن (بالإمالة) <b>زَيْن</b>			<b>هَهْ</b>

(١) بعض الغربيين يلفظون **فُلْمِ** \*

س	صَ حَيْثُ (بِالاِمَالَة)	س	س	س
ك	طَيْتُ (بِالاِمَالَة)	ك	ك	ك
م	يُوذَ مُفْجَه	م	م	م
ف	كَافُ فُؤِي	ف	ف	ف
ل	لَامُ لُلْمَيْه	ل	ل	ل
ح	يَهُ حَمَدَه	ح	ح	ح
ن	نُونَ نُهْرَ	ن	ن	ن
ص	سِيْكَتْ صُهَلَه	ص	ص	ص
ع	عَيْنَ لُهْمَ	ع	ع	ع
ق	يَاقَه	ق	ق	ق
ف	صادِي فُؤِي	ف	ف	ف
ه	قوفَه	ه	ه	ه

رِيش فَمَّ	ف	هُ	نُ
شِين هَمَّ	هُ	كَ	سَ
تَاو مَأْ	مَ	لَ	كَ

اعلم ان هنـ الحروف كلـها تتصل بما قبلها في الكتابة.  
وتتـصل كلـها ايضاً بما بعدها الا هنـ وهي / و ؟ و ۵ و ۶  
و ۱ و ۲ و ۳ فـانـها لا تتـصل بما بعدها \* فـاذا اتصـلت  
الـحـروف بما قبلـها او بما بعـدهـا يـصـيبـ اـغـلـبـهاـ شـيـئـ منـ التـغـيـيرـ  
وـذـالـكـ فيـ القـلـمـ الشـرـقـيـ وـالـغـرـبـيـ خـاصـةـ كـماـ يـتـضـعـ منـ هـذـاـ الجـدـولـ  
الـذـيـ فيـ حـرفـ آـلـفـ مـتـصـلـ بـكـلـ الـحـروفـ الـتـيـ تـقـبـلـ الـاتـصالـ  
بـماـ بـعـدهـاـ. ثـمـ كـلـ الـحـروفـ مـتـصـلـةـ بـحـرفـ بـيـثـ \*

( ۱ )

هـ	هـ	هـ

( Γ )

לְבָנָה	לְבָנָה	לְבָנָה

## في لفظ الحروف السريانية

(٢) اعلم ان الف السريان قائم مقام حرفين عريبيَّين وها المهمزة والالف . ولكن نحاة السريانيَّين لم يميزوا بينهما ولا انتبهوا على فرقهما كما لم ينتبه عليه اهل أكثر اللغات الإفرنجيَّة \* فالالف السريانية كلاً جاءت في أول الكلمة وهي همزة . وتقبل جميع الحركات . نحو أهـ . أـ . لـ . مـ . أمـ . وكذلك اذا جاءت مختركةً بعد ساكن في وسط الكلمة نحو **عـ** ( الفظ شآل بالامالة ) . **لـ** ( الفظ نشآل ) .

**لُعْدًا** (النظر طَهَّا). وفي هذه الالفاظ وامثالها يغلط الغربيون غالباً في زماننا اذ يلفظون بمحذف المهرة شَالـ (بالمالة). **نَيَشَال** (بامالة فتحة التو). طَاماً<sup>(١)</sup> آخَ \* وان جَاءَتْ الالف في آخر الكلمة او في وسطها ساكنةً بعد زقاف او فتاح او رياص او حباص كانت حرف علة من جنس الحركة التي قبلها او علامتها لها. نحو مُدًا. مُلَمًا. غير ان الشرقيين لا تنجي. عندهم الالف بعد حباص ابداً \* وقد اعتاد الغربيون منذ زمان يعقوب الرهاوي ان يضعوا الالف مكان A وهو اول حرف من الحروف اليونانية في الالفاظ المستعارة من تلك اللغة. نحو مَا. مَصْمَص. مَلْفُومٍ \* وبعض الغربيين المتأخرین يزيدون ايضاً الالف في كلمات شئ غلطًا كما في **لُهْدًا** (خبر). **لُهْدًا** (ناج). **مُهْدًا** (معول). **بُهْدًا** (قتال). بدل **لُهْدًا**. **لُهْدًا**. **مُهْدًا**. **بُهْدًا** \*

؟ ثم اعلم ان الالف تلفظ يوِدَا عند الغربيين كلما جاءت متحركة بعد زقاف. نحو أُمْ . أُوْه . صُهْم فيلفظون زاياد.

(١) اعلم ان الشرقيين ايضاً يلفظون في زماننا هن الكلمة ومشتقها الرقاف على الميم لا على المهرة . فيقولون مثلاً بـ كـ تـ هـ ( طـهـ ) \*

آيَارِ. قَايِمْ (بِالاِمَالَةِ). وَلَمَّا الشَّرْقِيُّونَ فِي لِفَاظِهِنَ زَأْخَ. آخَزْ.  
قَاعِمْ (بِالاِمَالَةِ) \* وَلَكِنْ اذَا جَاءَتِ الْاَلْفَ مُتَحَركَةً بَعْدَ غَيْرِ  
الرِّقَافِ فَالغَرَبِيُّونَ اِيْضًا يَلْفَظُونَهَا هَزَّةً. نَحْوَ هُمْ (اسْتَفْهَمْ).  
**أَوْفَهْ** (أَهْوِيَّةً) \*

٥ (هـ) هَذَا الْحَرْفُ هُوَ اُولُو حِرَفٍ مِنْ حِرَفَاتِ حِرَفَاتِ  
**حِمْوَدَهـ** الَّتِي كُلُّ مِنْهَا لِفَاظَانِ. اَحَدُهَا يُسَمَّى مُقَشِّي اَيِّ  
مَلْفُوظًا بِهِ بِالتَّقْشِيَّةِ اَيِّ بِالْجَفَاءِ وَيَعْلَمُ بِنَقْطَتِهِ فَوْقَهُ. وَالْآخَرُ  
مُرْكَحًا اَيِّ مَلْفُوظًا بِهِ بِالتَّرْكِيَّةِ اَيِّ بِاللِّيْنِ وَيَعْلَمُ بِنَقْطَتِهِ تَحْنَهُ \*  
وَنَقْطَةُ التَّرْكِيَّةِ وَالتَّقْشِيَّةِ كَبِيرَةٌ حَمْرَاءً عِنْدَ الغَرَبِيِّينَ . وَصَغِيرَةٌ  
سُودَاءً عِنْدَ الشَّرْقِيِّينَ \* وَنَحْنُ فِي هَذَا الْكِتَابِ كُلُّهُ عَبَرْنَا عَنْهَا  
بِدَائِرَةِ صَغِيرَةٍ تَقْوِيمُ مَقَامَ النَّقْطَةِ الْحَمْرَاءِ. حِيثَا كَتَبْنَا الْكَلْمَاتَ عَلَى  
طَرِيقَةِ الغَرَبِيِّينَ \* وَذَلِكَ لَأَنَّ ادْوَاتَ الْمَطَبَعَةِ لَمْ تَسْوِغْ لَنَا اَنْ  
تَرْسِمَ نَقْطَةً حَمْرَاءً \* خَرْفَ الْبَيْثِ مِنْ حِرَفَاتِ **حِمْوَدَهـ**  
بِالتَّقْشِيَّةِ لِفَاظُهُ كَالْبَاءِ الْعَرَبِيَّةِ . نَحْوُ هُمْ . فَتَلَفَظُ بَانْ . وَبِالتَّرْكِيَّةِ  
لِفَاظُهُ كَالْثَاءِ الْاَفْرِنجِيَّةِ (٧) وَالْبَاءِ اليُونَانِيَّةِ . نَحْوُ أَحْمَدْ . فَتَلَفَظُ  
آثَاءً \* غَيْرَ اَنَّ الشَّرْقِيِّينَ قَدْ اُفْرَطُوا فِي تَلِيفِ الْبَيْثِ حَتَّى اَنْتُمْ  
يَلْفَظُونَهَا كَالْوَادِ . وَذَلِكَ خَطَأً ظَاهِرًّا \* وَاعْلَمُ اَنَّ الغَرَبِيِّينَ قَدْ

تركوا في زماننا لفظ بيت المركبة . وعندهم كلّ بيت هي مقشأة في اللفظ . وذلك عيب آخر مُبِين<sup>(١)</sup>\*

(١) هذا الحرف بالنقشية لفظة كالمجيم المصرية والكاف الفارسية . وهو لفظ الجيم الأصلي<sup>٢</sup> القديم عند العرب . وبالترجمة يلفظ كالغين العربية \*

(٢) بالنقشية هو دال عربية . وبالترجمة هو ذال مجمة \*  
 ٦ (٥) الها السريانية تحبّ كثيراً ان تخفي في اللفظ . ولذلك كثيراً ما تُحذَف . وذلك شائع خاصة في ضمير الغائب المروي اي ٥٥١ وفروعه نحو ٥٥٠ فتلفظ حَابُو والجرور والمنصوب كما في أَمْبَةٌ ٥٥٠ (يديه). أَمْلَمَةٌ ٥٥٠ (اقتله). فتلفظ إِيذَاؤ . اَقْظَلِيُو . وفي فعل ٥٥١ (كان) كما سترى \*

٧ (٥) هي كالواو العربية . فتكون تارةً حرف علة من اصل الكلمة نحو أَمْبَةٌ . نَصْبَهُ . وتارةً تكون علامهً للحركة . وذلك اذا كانت الحركة ضمّاً مطبقاً او مفتوحاً . نحو تَأْبِحْ . حَبْصَهُ . بَلْقَهُ . هَبْلَمَهُ \*

(١) اعلم ان اليهود ايضاً في اغلب بلاد المشرق لا يلفظون البيت في زماننا هذا الامقشأة . مع ان لغتهم وكتابتهم توجب تبييز الترجمة من النقشية \*

٨ (ع) هذا الحرف ايضاً يكون تارةً بمنزلة اليماء  
العربيّة. وتارةً علامـة للحركة وذلك اذا كانت الحركة حباـصـاً  
نحو جـمـمـ. لـفـمـ. او كـسـرـة مـطـوـلـة نـحـو حـلـمـ. حـلـمـ.  
فـمـمـ (فـانـ الشـرـقـيـنـ يـلـفـظـونـ فـمـةـ) \* ثـمـ انـ الشـرـقـيـنـ قدـ  
يـنـعـلـونـ بـعـكـسـ الغـرـبـيـنـ الـذـينـ يـلـفـظـونـ اـحـيـاـنـاـ الـافـ يـاهـ كـماـ  
رـايـنـاـ. فـانـهـمـ يـلـفـظـونـ الـبـوـذـ وـالـفـاـ فـي شـهـ (بـدـلـ بـنـهـ) (خـيـرـةـ)  
وـيـدـقـنـهـ (اوـلـاـ) وـقـسـدـهـ (اخـيرـاـ) \* وـاعـلـمـ انـ بـعـضـ  
الـغـرـبـيـنـ الـمـتـأـخـرـيـنـ يـزـيدـونـ فـيـ الـخـطـ يـوـذـاـ فـيـ مـوـاضـعـ كـثـيرـةـ لـاـ  
تـتـضـيـ ذـلـكـ . وـهـوـ خـطـاـ مـبـيـنـ . فـيـكـتـبـونـ مـثـلاـ أـسـمـاـهـ .  
حـجـمـاـ . حـمـمـحـنـاـ . وـالـصـوابـ أـسـمـاـهـ . حـجــاـ .  
\* مـدـحـحـنـاـ

٩ ( ) اللام السريانية مرقة أبداً. إلا أن السريانين الغربيين يخوضونها أي يغلوظونها في لحظة واحدة أبى اسم الله العظيم . فيقولون **لَهُ** بالتفخيم كالعرب . وكذلك يغلوظون

اللام في الاسم المشتق منه . وليس كذلك جمعه . فانهم يلفظونه  
**الـكـتـا** بالترقيق \* ولما الشرقيون فلا تفهيم عندهم \*

١٠ (ق) هذا الحرف له في اللغة السريانية خاصة لا توجد في العربية . وهو أنه كثيراً ما يُحذف أما لنظرًا فقط وأما لنظرًا وخطاً . وذلك بعضاً قياسي وبعضاً سامي . ويُشترط في كل ذلك أن تكون النون في الأصل ساكنة \* فمن القياسي حذف النون من مضارع الفعل الثلاثية المبتدئة بالنون ومن أمرها . وذلك لنظرًا وخطاً . نحو أَهْفَعْ (أفرع) وصفع (أفرغ) مضارعاً واما من نَفْعْ (قرع) \* ومن السامي حذف النون لنظرًا وخطاً من خَنْبَا (جنب) . خَنْبَا (عنبر) . أَخْنَافْ (وجه بدل آنف) . مَخْنَكْ (حنك) . نِخْنَقْ (جنفة) . جَخْنَابْ (جبنية) . لَجْنَابْ (لبنة) . نِلْنَابْ (تبنة) . مَنْلَابْ (حنطة) . بدل مُخْنَثَا و خَنْثَا وأَنْقَارْ مُخْنَثَا آنْخْ \* ومنه أَنْهَ (انت) وفروعه . و مَدْنَه مُخْنَثَا (مدينة) . وذلك لنظرًا فقط \*

١١ (٦) اذا جاءت العين قبل الهمزة تلفظ عند الغربيين  
همزة نحو حَمَّةْ . أَبْلَحَمَّةْ . فيلنظون أَبْلَحَمَّةْ \*

١٥) الفاء السريانية هي من حروف ~~بـ~~<sup>بـ</sup>\* فبا التقشية تُلفظ كالباء الفارسية او p الافرنجية كما في قول اهل الموصل پارة وپاشا وپاپا . نحو **قُبْدَا** ( قم ) . فتلفظ پوما \* وبالتركيخ تُلفظ كالفاء العربية . نحو **أَيْ** ( ايضاً ) فتلفظ اف \* ويرسم الشرقيون دائرة دقيقة في هذا الحرف من تحنيه اذا كان مرکّحا . نحو **بِلَاقِيَّة** ( عدس ) \* غير انهم اي الشرقيين يفرطون في تلبين الفاء المرکحة حتى انهم يلفظونها كالواو . نحو **بِيَقْنَة** ( نفس ) . **بِيَقْنَه** ( أفتح ) . فيلفظون نوشما . لفتح . وهذا غلط ظاهر \*

١٦) اعلم ان القوف قد تقلب عند الشرقيين الى كاف لفظا لا خطأ وذلك اذا جاء بعدها حرف k او h او متشيات . نحو **كِتَبَة** ( أمر ) فتلفظ پكداننا . وقس عليه **بِكْبَرِيَّة** ( لحقت ) و **بِكْبَرَة** ( اكبر ) \*

( L ) الناو لها لفظان . فالمتشي منها هو كالثاء العربية . نحو **نَائِج** ( ايضاً ) . والمرکح هو كالثاء المثلثة . نحو **أَيْمَادًا** ( مكان ) \*

ولما بقية الحروف السريانية فلا اشكال فيها \*

وإذا اعتبرت حَسَنَاً المحروف السريانيَّة ترى أنها قد جمعت كلَّ الحروف العربيَّة أَمَا بنفسها وأَمَا بفروعها. لا حرفين لا يوجدان في غير اللغة العربيَّة. وها الضاد والظاءُ \* بل إنَّ السريانيَّة فيها حرفان لا يوجدان في العربيَّة. وها الباء المركبة والفاء المشاة \*

---

## الباب الثاني

### في الحركات لدى السريان الشرقيين

١٤ يسأَ علماء السريان الحركات **نُصْقَدًا** أو **أَهْدَى**\* وقد اختلف النحاة السريانيون المتقدمون في عدد الحركات السريانيَّة وأسمائها. فمنهم من جعلها ثانية. وبعضهم جعلها سبعاً. وغيرهم ستًا. وأكثرهم حصرها في خمس \* وأكثر الاختلاف حاصل من الاختلاف الموجود بين اللغتين السريانيتين الشرفية والغريَّة اللتين قد سبق الكلام عنها في المقدمة \* فاعلم أنَّ لغة السريانيين الشرقيين في زماننا هذا لها سبع حركات. يعبرُون عنها بطريقة النقط الصغار كما سبق الكلام في المقدمة \*

الحركات الشرفية	اسماً	لفظ الحركات	الحركات
ـ	فتح مطبق	فتحة فتَّاح	ـ
ـ	فتح مشبع او مد الالف	وَفْتَه زِقَاف	ـ
ـ	كسر مطبق	وَكْسَه كَبِيشَه	ـ
ـ	كسر بالمد و الانمالة الى الفتح	زِلَام سَهْل	ـ
ـ	ـ	وَكْسَه بَعْنَه	ـ
ـ	ـ	زِلَام شَدِيد	ـ
ـ	ـ	شَيْئَه حِبَاص	ـ
ـ	ـ	ذَهَنه رِوَاح	ـ
ـ	ـ	حَضَّه عَمَاق	ـ

١٥ فعلى من هذا الجدول أن كلًا من الحركات السريانية هو نقطة او نقطتان تُرسمان مع الحرف بمُحكم مخصوص له \* فالفتح<sup>(١)</sup> نقطتان احداهما من فوق الحرف والاخرى من تحته .

(١) مما يسخن الاعنبار ان اسم هن الحركة اي الفتاح قد اخْلَى من لفظ

وتحفظه جميع الحروف . نحو **بِئْم** ( من ) **خَيْم** ( لما ) . الأقليل الواو  
فيقلب زفاذا كما سندذكر \* ولفظ الفتاح كلفظ الفتحة العربية  
بإطباق . نحو **بِصَدَقَة** ( تجاسر ) **بِرَحْمَتِهِمْ** ( رحمة ) . فتلفظ  
أمرخ وتحفظه \* غير أن الفتح به يُشيع كأنه زفاف اذا لم يكن  
في الكلمة حركة اخرى . نحو **بِعَوْنَى** ( نهب ) . **لَبَمْ** ( لنا ) . فتلفظ  
باز ولان \*

١٦ هذا اذا جاء بعد الفتاح حرف ساكن . فان كان ما  
بعد حرفًا متحركًا . فعند ذلك يُشدّد الحرف الذي بعد الفتاح .  
نحو **بِكَلَمْ** ( طلنا ) و **بِنَجَدْ** ( أربع ) و **بِخَبَسْ** ( سبع ) . فتلفظ  
**طَلَنْ وَأَبْعَدْ وَشَبَّهْ** \*

١٧ وشدّ من ذلك كلمات شئ قد اعداد السريان  
الشرقيون ان لا يشدّدوا فيها الحرف المتحرك بعد الفتاح . واشهر  
هذه الكلمات **بِثَمَة** ( أم ) . **بِلَّاهَة**<sup>(١)</sup> ( الله ) . **بِكَلَمَة** ( ملاك ) .

الفتح ليس فقط الاراميون اي السريان الشرقيون والغربيون بل ايضاً  
العبرانيون والعرب مع انهم في اسأاء بقية الحركات يختلفون اختلافاً عظيماً  
بعضهم من بعض \*

(١) اعلم ان السبب في ان هذه الكلمات لا يشدّد الحرف الذي بعد  
النها هو ان الآلف فيها هي في الاصل مخركة بمحركة الاخلاص . ثم لما

**بِحَوْجَة** (ادوم). **يَجْهَدُ** (اخبر). **بَنِجَاجَة** (فرح). ثم كلمات يأتي فيها الفتاح قبل الريش فيصعب عليهم تشدده لأنّه محسوب بحروف المحلق التي عند العبرانيين لا تشتدّ. فمن هذه الكلمات **بَرْجَة** (بارك). **يَذْبَحُ** (قريب). **بَرْجَج** (قرب). **يَذْبَحَة** (بارد). **مَذْبَحَة** (مرّ). وكذلك **مَحْبَب** (أرضي). لسبب العين. **يَذْبَحَة** (صحيح). **بَحْجَة** (**صَحَّة**) **بَذْبَب** (ابتدأ). **بَذْبَحَة** (رفع). ومشتقاتها. فان الفتاح في كلّ هذه الكلمات يُلفظ كالزفاف فلا يشدّ ما بعدة. بل يقال **آثَا** و**آلَاهَا**. وقس على ذلك \*

١٨ وشدّ ايضاً الفتاح الذي على ما قبل آخر الكلمة الساكن. فأنّه اذا نحرّك هذا الحرف الاخير في التصريف لحقوق حرف به لم يشدّ ذلك الحرف. وعند ذلك يُلفظ الفتاح كالفتح العربي اي اخنلاسـاـ. نحو **جَهَوْ** (لما) و**بَنِجَاجَة** ( واحد) و**بَنِجَاجَة** (سجّ). فأنّه ان

لم يكن تسكينها كناءدة الحروف التي عليها حركة مختلسة وجب نحرّيكها بفتح مختلسة فلم يبقّ موضع للتشدّد \* وإنما اشاع الفتح في مثل هذه الكلمات هو من غلط العامة وكان حنة ان يُلفظ بالاختلاس \* وإنما **مَذْبَحَة** فاصلة **مَذْبَحَة** بفتح مختلسة على الآلف. ثم لصعوبة اللفظ حُول هذا الفتح الى اللامذ التي قبلة. وقس على ذلك **بَنِجَاجَة**. فان اصلة **بَنِجَاجَة** يواسكان الواو \*

لتحق بأواخر هنـ الكلمات شيء يوجـ تحريك او اخـرها . يـ قال  
مثلاً **خـيـهـ**<sup>(١)</sup> (كـفـي وـحـسـبـ) وـ**يـهـ** (وـاحـدـ هوـ) وـ**يـتـبـيـعـ** (سـجـنـ)  
فتـلـفـظـ **كـذـوـ** وـ**حـذـوـ** وـ**شـجـيـنـ** (يـا مـالـةـ فـتـحـةـ الـحـاءـ) \* الاـ انـ عـامـةـ  
الـشـرـقـيـنـ في زـمانـنـا يـلـفـظـونـ الفتـاحـ في اـمـثالـ هـنـ الكلـمـاتـ  
كـالـرـقـافـ ايـ باـالـشـبـاعـ . وـذـالـكـ خـطـأـ واـضـحـ \*

١٩ وـامـاـ الزـقـافـ فـعـلامـتـ نقطـتانـ تـرـسـانـ بـالـخـنـاءـ منـ فوقـ  
الـحـرـفـ . وـكـلـ المـحـرـوفـ نـقـبـلـهـ \* وـلـعـظـةـ كـلـفـظـ الفتـاحـ مـهـدوـدـاـ ايـ  
كـلـفـظـ الفتـحـةـ المشـبـعةـ فيـ قولـكـ هـاـذاـ . نـخـوـتـحـةـ (ايـ شـيـهـ) . ثـقـةـ  
(هـذـاـ) . تـحـقـةـهـ(ربـ) . فـتـلـفـظـ ماـناـ وـهـاـناـ وـمـارـيـاـ \* غـيرـانـ الشـرـقـيـنـ  
المـتـاـخـرـيـنـ يـعاـبـونـ بـكـلـ حـقـ لـاـنـهـ يـلـفـظـونـ الزـقـافـ كـالـفـتـاحـ  
المـطـبـقـ ايـ بـلـاـ مـدـ اـذـاـ جـاءـ بـعـدـ سـاـكـنـ . فـيـشـتـبـهـ بـذـالـكـ الزـقـافـ  
معـ الفتـاحـ . فـاـنـهـمـ يـلـفـظـونـ مـثـلاـ تـحـقـةـهـ(ربـ) وـتـحـلـصـةـ (تـامـةـ)  
وـتـحـلـصـةـ (عـالـمـ) مـارـيـاـ وـشـلـمـاـ وـعـلـمـاـ كـاـنـهـاـ مـكـتـوـبـةـ بـالـفـتـاحـ . وـكـانـ  
حـقـهـمـ اـنـ يـقـولـواـ مـارـيـاـ وـشـالـمـاـ وـعـالـمـاـ . وـقـدـ ذـمـهـمـ لـذـالـكـ اـبـنـ  
الـعـبـرـيـ وـعـنـهـمـ تـعـنـيـفـاـ شـدـيدـاـ فـيـ كـنـائـيـهـ النـحـويـيـنـ المـشـورـ  
وـالـمـنـظـومـ \*

---

(١) العـامـةـ يـلـفـظـونـ فيـ زـمانـنـا **خـيـهـ** كـذـوـ بـالـنقـشـةـ وـالـشـدـيدـ \*

٢٠ اعلم ان الشرقيين لا يرسمون فتاكا قبل الواو ابدا .  
 بل كلما اقتضى القياس ان يكون قبل الواو فتاح يرسمون على ذلك الحرف زفاذا بدل الفتاح . نحو **جَهَّـة** (اعترف) **جَهَّـة** (اثرك) . والاصل **جَهَـة** . **جَهَـة**\* وشد من ذلك الكلمات التي تكون بالفتح يعني وبالزفاف يعني آخر . فائلا يلتبس المعنيان يُقون الفتاح للذى يقتضيه . نحو **عَـدْهـة** (مستحقة) **مـؤـنـثـة** . **وـعـدـهـة** (مساوية) **مـؤـنـثـة** . وكذا **جَهَـة** (تسكري) **جَهَـة** (سكري)\* واما الغربيون فربما جعلوا حركة ما قبل الواو فتاكا حيث يقتضي القياس ان يكون زفاف نحو **جَهَـة** بدل **جَهَـة** (ذلك) . **وـجـهـة** بدل **صـفـهـة** (دعوا) \*

٢١ واما الزلام فهو نوعان شديد وسهل . وعلامة كليةما نقطتان من تحت الحرف . مستقيمتان للشديد ومحببتان للسهل وبعضهم يسمى الشديد قصيرا والسهل طويلا \* اما لفظ الزلام السهل فهو لفظ الكسرة العربية المطبقة اي بلا مد . فـإـنـ جاءـ بـعـدـهاـ حـرـفـ مـخـرـكـ وجـبـ تـشـدـيـدـ كـاـ يـشـدـدـ المـخـرـكـ بعد الفتاح نحو **جـهـةـةـ** (كلمة) . **جـهـلـةـ** (مجل) . **جـهـئـهـ** (منك) . **جـهـئـهـ** (علي) . فـتـلـفـظـ مـلـئـاـ وـعـجـلـاـ (بيجم مصر) وـسـاخـ وـعـلـاـيـاـ بالتشديد في **جـهـئـهـ**

وهيئته لأنّ ما بعد الزلام فيها متحرك \*

٢٣ وشدّ من هذه القاعدة الزلام الذي قبل آخر الكلمة.

فإنه إن لحق بآخر الكلمة جزءاً أجنبياً يوجب حركة هذا الحرف  
الأخير من الكلمة. فعند ذلك يُلفظ الزلام بالاختلاس كالكسرة  
العربية المختلسة تقريباً كما قلنا عن الفتاح ولا يكون ثم تشديد  
نحو **نَبِيْد** (**أَذْخِل**). فان اتصل به ضمير المتكلم مثلاً نقول **نَبِيْكُمْ**  
**أَعْلَمْ**. (**أَذْخِلْنِي**) لا **أَعْلَمْ**. وقس على ذلك **نَهْجَهُمْ**  
**عَظِيمَهُ**. **نَهْجَهُمْ بَارَكُنَ**. **نَهْجَهُمْ سَكَنُوا\*** غير أن هُم اذا اتصل  
بـ ضمير شددت نونه. نحو **هِيَهُمْ (منك)** فتلفظ **هِنَّاخْ \***

٢٣ وشذّ من هنّ القاعدة أيضًا الزلام الذي تأخذهُ حروف العلة في أوائل الأفعال وما يشتق منها لتسهيل لفظها في الموضع التي قياسها يتضمن تسكين تلك حروف العلة مثل ذلك **بِحَمَّة** (أني) و**بِخَدَ** (أكل) و**بِقَدَ** (علم) بدل **بِحَمَّة**. فان **الاف** واليوز في أمثال هنّ الكلمات يقتضي القياس ان **يُحذَف** منها حركة مختلفة كانت لها في الاصل (طالع ١٨) كما **يُحذَف** من **بِبَدَ** و**عَقَدَ** مثلاً. فلما لم يكن لفظها بسكون ردو اليها حركة الاخلال فلم يكن موضع للتشديد \* غير ان عامة الشرقيين في

زماننا تشدد في مثل هذه الكلمات أيضاً وذلك خطأ مبين \*  
 ٢٤ وإذا جاء الزلام السهل في آخر الكلمة يلفظ كالفتحة  
 الماء اي حرف E الافرنجية نحو يييي (يكون) وعليه (هادئ) \*  
 وكذلك يلفظ الشرقيون المتأخرون الزلام السهل كالفتحة الماء  
 ممدودة او حرف E اي كالزلام الشديد اذا جاء في ما قبل الحرف  
 الاخير نحو عييي (كمل) وبيييد (قبل) فلا يقولون شَلَمْ وقَبِيل  
 كما يقتضي القياس بل شَلَامْ وقَبَانْ (بامالة الالف الممدودة).  
 وذلك عيب مبين \*

٢٥ وأما الزلام الشديد فلفظة كالالف الممدودة اي  
 حرف E الافرنجية ابداً . ولها مواضع لا يأتي الا فيها \* وسيأتي  
 ذكر هذه المواقع القياسية في محله (٣٤) \* ولكن ان تعتبر ان  
 تسمية الطول والقصر في الزلام لم يبنها الحالة الشرقيون على لفظه .  
 فإن الزلام الاول اعني المسّ الطويل لفظه في الحقيقة اقصر  
 من لفظ الزلام الثاني الذي يقال له القصير . لكن على شكلها  
 في الكتابة \*

٢٦ وأما الحباص فهو نقطة ترسم دائماً تحت اليوز . ولا  
 يأتي الحباص بلا يوز ابداً . ولنقطة كلفظ الكسرة المشبعة اي

مدّ الياءَ. نحو **بِلْكِيد** (خفيف). **عَصْبَيْه** (يَضَعُ). فتلفظ قليلاً ونسيمْ \* فان جاءَ بعدهُ حرف ساكن يقى لفظ المدّ. نحو **سَجْبَدَهُ** (محبوسة). **تَبَعَّدَهُ** (شرّ). فيقتضي القياس ان يلفظ **خِيشَتَا** (بلين الياءَ) و**يِيشَتَا**. الا انّ اهل العصر يلفظون الحباص في هذه الالفاظ وأمثالها كالزلام السهل نقربياً اذ يقولون **حُوشَتَا** وبشتاً \* اعلم انّ الحباص لا يضاعف الحرف الذي بعدهُ ابداً \*

٢٧ ولاماً الرؤاح والعلاق فكلّ منها نقطة ترسم دائماً مع الواو. للرؤاح من فوق. وللعلاق من تحت \* ولفظ الرؤاح (ويسى ايضاً **بِرَهَشَة**) كالضمّة المائلة الى الفتحة اي حرف O الافرنجي. نحو **يَجْهَدُ** (يكتب). **جَهَّذَهُ** (تجة). **جَهَّذَ** (خذ) \* وللعلاق (ويسى ايضاً ذيئه) لفظه كالضمّة العربية مطبة ان جاءَ بعدها ساكن. ومشبعة ان جاءَ بعدها متحرّك. نحو **جَهَّذَهُ** (اثم). **جَهَّلَهُ** (طفل). **جَهَّلُهُمْ** (يدخلون). **جَهَّذَهُ** (تقديس). فتلفظ شُقراً وعولاً ونعلون وقوداشاً \* وشدّت الفاظ قليلة فيها يكون الحرف بعد العلاق مشدّداً. أشهرها **جَهَّذَهُ** (حبّ). **جَهَّذَهُ** (حصن). **جَهَّذَهُ** (جبّ). **جَهَّمَّذَهُ** (اسفنجية). **جَهَّمَّذَهُ** (اترجّ). ذك في تصريفه بالضمائر (كلّ) نحو **جَهَّمَّذَهُ** (كلنا) \*

٢٨ ولا يكون الرطاح والمعاق بلا طاو ابداً. الا كمئتين  
فقط يكون فيها الرطاح بلا طاو. وها خذ (كل) ويهند  
(من اجل) بدل خهد ويهند \*

باب الثالث

في الحركات لدى السريان الغربيين

٢٠ اعلم ان ابن العبرى في كتاب الصحي عد المركبات السريانية كما يعدها الشرقيون بل جعلها ثانية اذ زاد عليها حباصا ثانية وسي احدهما طويلا و الآخر قصيرا الا انه في كتاب المعلنا المنظوم جعلها خمسا فقط وهذا هو الواقع في الحقيقة

عند السريان الغربيين. فان الحركات عندهم خمس فقط منذ عهد العلامة القرقيني السابق ذكرهم<sup>(١)</sup>\* ولها طريقتان عندهم الطريقة اليونانية اي بالعلامات المستعارة من الحروف اليونانية والطريقة السريانية اي طريقة النقط الدقيقة المستعملة عند الشرقيين. وهي فقط لثلاث حركات كاستری \* واسماء الحركات عند الغربيين تتفق مع الشرقيين في الفتاج والزقاف والحباص. وتختلف في الباقيتين \* وهكذا جدول لأسماء الحركات المستعملة عند الغربيين بالطريقتين واسماءها ولفظها \*

الطريقة	الطریقة	اسماء	لفظها
<u>اليونانية السريانية الحركات</u>			
ا	فَلْمُحَا	فتاج	فتح مطبق او مشبع
ه	أَحْبُّا	زقاف	ضم مائل الى الفتح
ي	سُجْرُّا	حباص	كسر مشبع اي مد الياء
ك	فُجْرُّا	رباص	كسر مطبق او مشبع بامالة
ل	هُوَهُرُّا	عصاص	ضم مطبقي او مشبع

(١) اعلم ان يعقوب الملقب بساويرس البرطلي المعنوفي الذي اشتهر في ميدان المابدة الثالثة عشرة في كتاب النحو الذي ألفه وسمى بِمَلَحَّ

اعلم انَّ الغربيين معتاذون ان يرسموا دائمًا علامات الحباص  
بنقطة كبيرة تحت اليوز . وعلامة العصاص ب نقطة كبيرة تحت  
الواو اذا وافق عاق الشرقيين . وفوقها اذا وافق رواح  
الشرقيين . فلا يتذكون هذه النقط ابداً ولو انهم يتذكون بقية  
الحركات حتى انهم لا يتذكونها ايضاً ولو رسموا على اليوز او  
الواو الحركات اليونانية . بخلاف سائر الحركات فأنها لا يرسمونها  
اً بـحدى الطرقتين اي إما اليونانية او إما السريانية . وإنما  
الحباص والعصاصان فكثيراً ما يرسمون لها النقطة والعلامة

٢١ اما الفتاح فان جاءَ بعدهُ ساكنٌ . كان كالفتحة العربية المطبقة . نحو **حِجْلَة** (تعيتَ ) ٥٥١ نُوْمُر ( عقلالك ) . فتلفظتْ و هُونُوخ ( بالامالة الى الفتح ) \* و ان جاءَ بعدَ متحرّك . كان كالفتحة المشبعة اي مدّ الالف . نحو **هُنْفُس** ( افسد ) . **حُلْلَة** ( قَلَّ ) فتلفظ ساراچ و قاطال ( بامالة فتحة الطاء الى الكسر ) \*

سريرانيًا زاد على هذه الحركات الخمس حركة سادسة سماها **حَمْدُهَا** وهي عياق الشرقيين . وسيأتي النتائج أيضًا **فِي بُو** فوجاً اي ملجمًا كأنه يلزم **الحرف \***

٢٣ وأما الحباص فلهذه كلفظة كلفظ الحباص عند الشرقيين مطلقاً \* والاصل فيه ان لا يكتب الا مع الياءَ الا ان الغربيين اذ كانت عادتهم ان يقلبو الزلام الشديد الذي عند الشرقيين ولاسيما الذي يأتي بعده الف الى حباص جرى من ذلك انه عندهم كثيراً حباص مع الالف . نحو **حَادُّا** (عادل) . **حَادُّا** (بئر) . **حَادُّهُ** (مقال) \* وقد يقلبون الزلام السهل والشديد الخالي من الالف واليوز الى حباص فيبقى بلا يوذ ولا الف . نحو **حَلَّمَا** (ليل) . **حَلَّمَا** (نحبا) . **حَوَّلَهُ** (جهنم) . **حَوَّلَهُ** (صحن) . **حَاجِمًا** (المسكونة) \* الا ان الغربيين المتأخرين يزيدون الفاً في مثل هن الكلمات . فيكتبون **حَاجِمًا** . **حَاجِمًا** او **يَوْذَا** . نحو **حَوَّلَهُ** . **حَوَّلَهُ** ابدل **حَوَّلَهُ** . وذلك خطأ واضح \*

**مَلَّمَا** (ملح). فتلفظ سِفْرًا و مِلْحًا بِيُمَالَةِ الْفَتْحَةِ إِلَى الْضَمِّ \*  
وَانْ جَاءَ بَعْدَهُ مُخْرِكٌ كَانَ كَالزَّلَامُ الشَّدِيدُ عِنْدَ الْشَّرْقَيْنِ. نَحْوُ  
**جَهْدُلُ** (زمان). **لَحْلَأُ** (خبر) \*

٣٥ وَامَّا العَصَاصُ فَيُشَمِّلُ الرُّوَاحَ وَالْعَاقَ الَّذِينَ عِنْدَ  
الشَّرْقَيْنِ. وَمِثْلُهَا لَا يُكَتَّبُ إِلَّا مَعَ الْوَاءِ وَالْأَيْنِ فَـ **لَهْلَأُ** و **مَلَّلَلُ**  
كَمَا سَبَقَ \* وَلِفَظَةُ كَالضَّمَّةِ الْعَرَبِيَّةِ مَطْبَقَةٌ قَبْلَ سَاكِنٍ. وَمَشْبَعَةٌ قَبْلَ  
مُخْرِكٍ. نَحْوُ **جَهْدُلُ** (منزل). **جَهْدُلُ** (سوق) \*

٣٦ فَرِى منْ كُلَّ هَذَا الشَّرْحِ أَنَّ كُلَّ حَرْكَةً مِنْ حَرْكَاتِ  
الغَرَبَيْنِ كُلُّهَا إِذَا جَاءَ بَعْدَهَا حَرْفٌ سَاكِنٌ لُفِظَتْ  
بِاَطْبَاقٍ. وَإِذَا جَاءَ بَعْدَهَا مُخْرِكٌ لُفِظَتْ بِإِشْبَاعٍ \* وَانْ ثَلَاثَةِ مِنْ  
حَرْكَاتِ الغَرَبَيْنِ تُقَابِلُ كُلَّ مِنْهَا حَرْكَتَيْنِ مِنْ حَرْكَاتِ الشَّرْقَيْنِ  
وَلَذِكَّرَ فَابْنُ الْعَبْرِيِّ فِي كِتَابِ الصَّحِيِّ جَعَلَ فِي الْلُّغَةِ السَّرِيَانِيَّةِ  
رِبَاصِينَ وَحْبَاصِينَ وَعَصَاصِينَ وَسَمِّيَ الْأَوَّلُ مِنْ كُلِّ مِنْهَا طَوِيلًا  
وَالآخَرُ قَصِيرًا \* فَالرِّبَاصُ الطَّوِيلُ عِنْدَهُ هُوَ الَّذِي يُقَابِلُ الزَّلَامَ  
السَّهْلَ. وَالرِّبَاصُ الْقَصِيرُ هُوَ الْمُقَابِلُ لِلزَّلَامِ الشَّدِيدِ. وَالْحَبَاصُ  
الْطَّوِيلُ يُقَابِلُ الْحَبَاصَ. وَالْقَصِيرُ يُقَابِلُ لِلزَّلَامِ الشَّدِيدِ الْمَكْتُوبِ  
بِالْيَوْذِ. وَالْعَصَاصُ الْطَّوِيلُ يُقَابِلُ الْعَاقَ إِي رِبَاصَ الشَّرْقَيْنِ

والقصير يقابل رواحِم \* واعلم ان كلّ كلمةٍ تنتهي بحرف ساكن قبلة حركة . فالحركة التي قبلة تلفظ عند الغربيين بالمدّ اى بالاشياع منها كانت الحركة . نحو **هُنْ** (رِبَّنَا) . **أَلَّا** (اذهب) . **صُفْ** (دعانا) . **وَهُنَّ** (عربون) . **أَعْلَمْهُمْ** ( وعدت ) . فتلفظ بالمدّ فتاج الريش في الاولى . ورباص الزين في الثانية . وزقاف الريش في الثالثة . وعصاص البيث في الرابعة . وحباص الدالث في الخامسة \*

## الباب الرابع

في ذكر الفرق بين الشرقيين والغربيين في القراءة وفي  
بيان القراءة الصحيحة الندية

٣٧ اذا قابلت الفصل السابق مع الفصل الذي قبلة . يتضح لك ان الفرق في لفظ الحركات بين الشرقيين والغربيين هو (١) ان الغربيين لا يشددون الحروف ابداً . و(٢) انهم يلفظون الزقاف بميل الى الضم . و(٣) انهم يجعلون كلّ الرواح والمعاق عصاصا اي عاقا \* وردد على ذلك (٤) انهم اعني الغربيين في مواضع كثيرة يجعلون حباصا بدل الزلام الشديد . نحو **آهُنْ**

(آخر). **مَحْمَدًا** (مسكين). **حَاجًا** (حجر). **حَادًا** (عادل).

**هَاجَا** (جن). **حَاجُوا** (عيد). **أَجْمَعًا** (الدنيا). **وَمَهْرًا** (راس).

**حَامِدًا** (فضة). فان الحباص في هذه الاسماء وامثلها هو زلام شديد عند الشرقيين \* (٦) ثم ان الشرقيين يخالفون الغربيين في وضع الحركات لكلمات كثيرة. نحو **أَنْجَوًا** (عجب). فان الشرقيين يضعون فتاحا على تاء. نحو **أَنْجَوًا** (شرط). فان الشرقيين يضعون زلاما على تاء \* واكثر ما فيه مختلف الشرقيون من الغربيين في وضع الحركات لا في لفظها يصيب فيه الغربيون ولا سيما الاعاظ الاعجمية كاليونانية مثلا التي من عادة الشرقيين ان يشوهوها بعض التشویه. نحو **أَهْمَكْمُ** و **أَهْمَمْهُكْ**. فان الشرقيين يرفعون الجمل في الاولى ويفتحون الالف في الثانية فيقولون **يَهْمَكْلِمْ** (النجيل). و **يَهْمَمْهُكْ** (اسقف). وذلك خطأ \* (٧) ثم ان الشرقيين يختلفون ايضا من الغربيين في رسم بعض الحركات للكلمات الاعجمية المتفق عليها الطائتان في اللفظ ولا سيما اليونانية. وذلك ان فتح اليونانيين او غيرهم اي A يعبر عنه الشرقيون بالزقاف والغربيون بالفتح. نحو **أَذْكُرْ أَذْكُرْ** (أذرا) (العل). و **يَهْبِه** و **مَهْمَمْهًا** (عهد). وضمهم اي O يعبر عنه الشرقيون

بالرُّواحِ والغَرَيْبَ بِالزَّقَاقِ. نَحْوَهُمْ مُدْلُهٌ (لَاسِيَا).  
هَذَهُمْ بِأَوْهَنَتِهِ (عَرْشٌ) \* ثُمَّ أَنَّ الْغَرَيْبَينَ قدْ اعْتَادُوا  
أَنْ يَزِيدُوا فِي كِتَابَةِ الْكَلْمَاتِ اليُونَانِيَّةِ مَعَ كُلِّ حَرْكَةٍ مَا يَوْافِقُهَا  
مِنْ حَرْفٍ الْعَلَةُ أَيْ الْأَلْفُ وَالْوَاءُ وَالْيَاءُ \* وَمِنْ ذَلِكَ حَدَثَ  
أَنَّ الْأَلْفَاظَ الْأَسْجَمِيَّةَ تَرَاهَا غَالِبًا مُخْلِفَةً لِكِتَابَةِ بَيْنِ الشَّرْقَيْنِ  
وَالْغَرَيْبَيْنِ \*

٢٨ فاذا عدلنا عن اختلاف الحركات في بعض الكلمات  
بين الشرقيين والغربيين. فلنا ان نبحث هنا عن اختلاف لفظ  
الحركات نفسها بين الطائفتين الذي شرحناه سابقاً. ونسأل اي  
الطريقتين افضل وأقدم وعلى المخصوص في امر لفظ الزفاف  
وامر تشديد الحروف فخبيب : ان ابن العبري في كتابيه الخوبين  
المنشور والمنظوم قد فضل طريقة الغربيين على طريقة الشرقيين  
في ذلك . ولكن لم يأت بدليل مقنع لاثبات زعمه \* وال الصحيح هو  
ان طريقة الشرقيين (معزل عن العيوب التي ذكرناها في لفظهم  
في الفصل السابق) هي الطريقة الصحيحة القديمة \* والأدلة على ذلك  
كثيرة . اخصها (١) او لأن الغرباء الاولين كاليونانيين واللاتينيين  
لم اوردوا في اساطيرهم كلمات سريانية منقوله بمروهم . اوردوها

بحسب لفظ الشرقيين لا يحسب لفظ الغربيين. فمن ذلك ما ورد في العهد الجديد من الالفاظ السريانية بالحروف اليونانية فائنة كلّة على لفظ الشرقيين : **نحو خَقْ** ٢٧ (في رسالة بولس الاولى الى اهل قورنثس ١٦:٢٢) فمكتوب فيها مارن لا مُورن وأثا لا اشو. وكذلك **بِمَدْبَرْ كَهْكَهْ بَهْبَهْ** (في انجيل متى ٤٧:٢) . فمكتوب فيه لها لا لمو. وشَبَقْتَانِي لا شَبَقْتُوني . وفي انجيل مرقس (٤١:٥) **بَلَامْهَهْ** مكتوب طَلِيشَا لا طَلِيشُو \* (٢) ثانياً ان الكلدانيين اي اهل بابل في زمان دانيال النبي اي قبل المسيح باكثر من ستين سنة كانوا يلفظون اللغة الaramية لفظ الشرقيين الذي عنده البحث . وذلك ان نبوة دانيال المكتوبة بهذه اللغة تشهد بذلك اذ هي مكتوبة بالحركات العبرانية التي لا ريب في لفظها \* ولا يضاجع ذلك هاك جملة من نبوة دانيال (١:٢) مكتوبة بحروف هذا الزمان ومحركة كما يلفظها اليهود بحركات يونانية ومعها الشدة العربية حيث يجب التشديد: **لَجْهَهْ بِهْ تَرْهَهْ مُكْلَهْ** **لَجْهَهْ لَهْ بِهْ تَرْهَهْ مُكْلَهْ** **أَكْلَهْ قَلْهَهْ / صَمَدَهْ حَدَهْلَهْ بِهْهَهْ / حَمَدَهْ مَنَهَهْ** **خَاجَهَهْ ...** (٤:١)

**حَمْدَمْهُمْ هَمْدَمْهُمْ مَكْلُومْهُمْ**\* فانظر كيف ان الاراميين  
 منذ ذلك العصر القديم كان لفظهم لفظ السريان الشرقيين  
 الذين في عصرنا بعينيه \* (٢) ثالثاً من المعلوم عند الخبرين ان  
 السريانية والعربية وال عبرانية هي في الاصل لغة واحدة . وال الحال  
 ان الزقاف والتشديد في السريانية يقابلها فتح وتشديد في العربية  
 والعبرانية . وحسبنا ان ناتي بامثلة من العربية \* اما الزقاف فهو  
 مثلث ساق . ولهذا تاج . وهذا كتاب . وملحمة غالب . وملائمة  
 سلام . وفتح قام . ويكفة لسان . وثيبة بان . وسائر صيغ الاسماء  
 والافعال . فانك ترى فيها جميعاً الزقاف فتحة لا ضمة \* واما التشديد  
 فهو ينکه خل . ويئنه سن . وسنه حب . ويكفة عم . وفتحة  
 سكين . ولفتحة جب . ويكفة لب \* وكذلك سائر الصيغ الاسمية  
 والفعلية التي هي في العربية بالتشديد من ذلك من الافعال وزن  
 فعل وتصريف المضاعف قياسا . وزن فعال وزن فعل من  
 الاسماء قياسا مطرودا . نحو يفتحة حكم . وبهدل قتل . وفتحة فسر .  
 وبهود بزوني ( اي نهبوني ) . ويكفة جبار . ( الصحيح يفتحة وإنما  
 زدت النون خطأ لنبيذه من يفتحة رجل ) . وفتحة ديان .  
 ويكفة فدان . وبفتحة قدس . وفتحة صدق \* (٤) رابعاً يتضح

ذلك من قاعدة الروكاني والقوشاي. فإنه حينما كان الحرف مشدداً عند الشرقيين وجب أن يكون متشدداً عند الغربيين أيضاً كحرف الساكن بعد متحرك. نحو **أَقْبَلَ** (زُكِّيْتُ) و**وَقْلَمَ** (فتح). فلو كان عدم التشديد الذي عند الغربيين صحيحاً لوجب أن تكون هذه الحروف وأمثالها مرکحة لامقشة كما في **أَفْلَمَ** (غالب). **وَقْلَمَ** (فتح)\* راجع قواعد الترکيخ والتفسية التي ستاتيك\*

(هـ) خامساً يتضح ذلك من الالفاظ السريانية المعربة اي المتخذة من اللغة السريانية. فإنّ العرب بعد ظهور النصرانية في المشرق قد ادخلوا في لغتهم الفاظاً كثيرة سريانية أكثرها دينية. وهذه الالفاظ تشهد بصحّة لفظ السريان الشرقيين ونقص لفظ الغربيين. فانهم قالوا مثلاً **قِسِّيس** من **قِسِّيسَة**. و**شَمَاس** من **شَمَاسَة**. و**ساعور** من **سَاعُورَة**. و**مُفْرِيَان** من **مُفْرِيَة**. و**مَعْذَان** من **مَعْذَنَة**. و**عَادَ** من **عَادَة**. و**وَقْدَاس** من **وَقْدَسَة**. وغير ذلك كثيراً جداً.

كل ذلك بالتشديد وللفظ الزقاف كالفتحة المشبعة بحسب طريقة الشرقيين<sup>(١)</sup>\* فهنئ الأدلة وغيرها تبين جلياً أن طريقة

(١) وعلى هذا القباس يجب ان نقول شيئاً من **عَهْبَشَة** و**مَعْذَنَة** و**مَعْذَانَة** من **صَدَحَنْهَيَة**. لا شبقون ومعدعنون كما يقول بعض عامة العصر \*

الشَّرقيِّينَ فضلاً عن أَنْهَا لَا تُسْخِقُ العَذْلَ وَالتَّقْرِيرَ هِيَ الطَّرِيقَةُ  
الْقَدِيمَةُ الصَّحِيحَةُ. وَانَّ طَرِيقَةَ الْغَرَبِيِّينَ هِيَ مُتَفَرِّعَةٌ مِنْهَا أَوْ هِيَ مُخْصَّةٌ  
بِفَرعٍ وَاحِدٍ مِنْ فَرَوْعَ الْأَمَّةِ السَّرِيَانِيَّةِ دُونَ الْأَمَّةِ بِرَمَّتِهَا<sup>(١)</sup>\*

(١) انَّ الْحَقَّ يَضُطِّرُنَا إِنْ نَقُولَنَا إِنَّ لِفَظَ الزَّقَافَ الْجَارِيَ عِنْدَ الْغَرَبِيِّينَ  
لَهُ اثْرٌ فِي الْقَدِيمِ. فَانَّ السَّرِيَانَ الْمُتَأْخِرِينَ فِي كُرْدِسْتَانَ وَأَثْوَرَ فِي لِفَظِهِمُ  
الْسَّرِيَانِيَّةُ الْفَاسِدَةُ يَلْفَظُونَ الزَّقَافَ الَّذِي قَبْلَ كَافَ الْمَخَاطِبَ الْمُفَرِّدَ كَالْغَرَبِيِّينَ  
لَا كَالْشَّرقيِّينَ. اذ يَقُولُونَ مثَلًا عَيْنَيْهِ وَمِنْيَهِ لَا عَيْنَتَاهُ وَمِنْتَاهُ (اَيْ عَيْنَكَ وَمِنْكَ)؛ ثُمَّ  
انَّ زَقَافَ السَّرِيَانِيِّينَ نَجْدَهُ غَالِبًا رَوَاحًا فِي الْلُّغَةِ الْعِبَرِانِيَّةِ اَخْتَ السَّرِيَانِيَّةِ.  
فَانَّ الْعِبَرِانِيِّينَ يَلْفَظُونَ مثَلًا بَلَّهَ (بَلَّه). لَهَ (لَه). وَلَيَدَهَ (لَيَدَهُ).  
وَلَهَدَ (لَهَد). وَلَهَدَهَ (لَهَدَه). وَلَيَهَ (لَيَهُ). اَيْ اَلَاهُ وَلَا اَلَسَانُ وَقَالَ  
(صوت) وَسَاقَ وَضَانَ وَإِيْضًا فِعْنَدَ الْعِبَرِانِيِّينَ فَاعِلُ هُوَ بِالرَّوَاحِ لَا بِالْزَقَافِ.  
فَيَقُولُونَ مثَلًا بَلَّهَ بَلَّهَ (بَلَّهَ بَلَّهَ). وَلَهَهَ بَلَّهَ (لَهَهَ بَلَّهَ). وَلَهَهَ بَلَّهَ (لَهَهَ بَلَّهَ)  
اَيْ قَاتِلُ وَفَاقِدُ وَسَاحِقٌ \* وَكَذَلِكَ جَمِيعُ الْمَؤْنَثِ السَّالِمِ هُوَ بِالْوَاوِ لَا بِالْاَلْفِ  
عِنْدَ الْعِبَرِانِيِّينَ. فَلَيَهُمْ يَقُولُونَ مثَلًا بَلَّهَ بَلَّهَ (بَنَات) وَلَيَكَفَهُهُ (جَنَّات) لَا  
بَلَّهَ بَلَّهَ \* فَنَّ ذَلِكَ كَلَّهُ نَسْتَدِلُّ عَلَى اَنَّ مَدَ الْاَلْفِ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ كَانَ  
فِي الْلُّغَاتِ السَّامِيَّةِ مَا يَلِأُ اَلِضَّمَّ فِي بَعْضِ الْمَوَاضِعِ. ثُمَّ جَعَلَ السَّرِيَانُ  
الْغَرَبِيُّونَ ذَلِكَ عَالِمًا لِكُلِّ زَقَافٍ \* الاَتَرِى اَنَّ عَامَةَ اَهَالِي جِبَالِ لِبَنَانَ يَلْفَظُونَ  
فِي زَمَانِنَا هَذَا مَدَ الْاَلْفِ مَا يَلِأُ اَلِواَوِ فِي اَغْلِبِ الْكَلِمَاتِ فِي الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ  
نَفْسَهَا \*

وَامَّا الاختلافُ الْجَارِيُّ بَيْنَ الشَّرقيِّينَ وَالْغَرَبِيِّينَ فِي الزَّلَامِ الشَّدِيدِ حِيثُ

## الباب الخامس

### في أحكام الحركات السريانية

٣٩ اعلم ان السريان اذا انتهت الكلمة في لغتهم بحركة يلحقون بها دائماً حرفَا من حروف العلة في الخط . وهي الالف والواو واليوز \* فان كانت الحركة زفافا او فتاحا او رياصا ( زلاما ) . أتحققوا بها الـا . فلا يكتبون حـلـا و كـامـدـا و نـهـمـدـا . بل حـلـا و حـامـدـا و نـهـمـدـا \* وان كانت

يجعله الغربيون غالباً الـاـحـيـاـنـ حـبـاصـاـ فـالـشـرـقـيـوـنـ فـيـوـاحـقـ منـ الغـرـيـبـينـ . او لا لأن اللغة المـعـبرـانـةـ توافق لـفـظـ الشـرـقـيـبـينـ نـحـوـ هـمـ ( جـمـيـعـ ) . حـبـدـ ( حـبـجـ ) . حـذـهـ ( حـذـكـ ) . حـبـدـ ( حـبـدـ ) \* وثانياً لأن الكلمات اليونانية التي فيها ايـتاـ وهو الحـرـفـ الثـامـنـ منـ الـحـرـوفـ الـيـونـانـيـةـ يـصـبـ الشـرـقـيـوـنـ فيـ لـفـظـهاـ . لأنـ لـفـظـ ايـتاـ المـحـقـقـيـ هوـ كالـزـلـامـ الشـدـيدـ الذـيـ عـنـدـ الشـرـقـيـوـنـ . نـحـوـ وـمـبـحـثـ ( عـهـدـ ) فـانـ لـفـظـةـ المـحـقـقـيـ وـمـبـحـثـ ( عـهـدـ ) \* وـثـالـثـاـ لأنـ لـغـةـ بـاـبـلـ الـقـدـيـةـ الـمـعـرـوـفـةـ بالـكـلـدـانـيـةـ تـشـهـدـ بـصـمـةـ لـفـظـ الشـرـقـيـوـنـ \*

وأما تخفيف المـشـدـدـ الذـيـ عـنـدـ الغـرـيـبـينـ فـهـذـاـ ايـضـاـ لـهـ اـفـرـ فيـ الـأـمـةـ السـرـيـانـيـةـ الـقـدـيـةـ . فـاـنـاـ نـرـىـ اـهـلـ اـثـورـ وـكـرـدـسـانـ السـابـقـ ذـكـرـهـ يـخـفـفـونـ فيـ لـسـانـهـمـ الـعـامـيـ أـكـثـرـ المـشـدـدـاتـ فـيـقـولـونـ مـثـلاـ وـمـهـمـاـ حـكـمـاـ بلاـ تـشـدـيدـ الـأـنـهـمـ لـاـ يـشـعـونـ الـفـخـ فيـ هـنـ الـأـفـاظـ وـإـمـاـلـاـ كـاـ يـفـعـلـ الغـرـيـبـونـ \*

جهاصاً الحقوا به يوذأ. فيكتبون **لأهـ** لا **لهـ**\* وان كانت عصاصاً (رواحاً او عاقاً) الحقوا به واواً. نحو **هـ** و **هـ**\* وهذه الحروف الملحقة بالحركات لا يعتمدُ بها في اعتبار حروف الكلمات. الا اذا كانت من اصل الكلمة\*

٤٠ ثم اعلم ان الحروف الحلقية عند السريان لا تقبل قبلها رياضًا (زلاماً) في آخر الكلمة. فكلاً اقتضى القياس ان يكون قبلها رياص يقلبوته الى فتاح \* وحروف المثلث هي .الالف (الهمزة لا حرف المثلثة) والهاء والجيم والعين . وتحسب معها الريش ايضاً . وسبب ذلك على ما نرى هو ان الريش كان يُلفظ بها من اسفل المثلث كا يلفظ الراء اهل الموصل في زماننا \* مثال ذلك بُخْذَه (دبر). قُفْنَّا (مجاز) . أَعْلَمْسَ (أرسل) . كُمَا (عزى) . بَعْلَهْ (يسى) . والقياس يقتضي بُخْذَه و قُفْنَّا و أَعْلَمْسَ و كُمَا و دَعْلَهْ \*<sup>(١)</sup>

٤٤ واعلم ايضاً ان السريان ينقلون حركة كل الف بعدها ساكن في اول الكلمة الى الحرف الذي قبليها اذا كان ساكن

وذلك لفظاً لا خطأ . وسواء كانت الكلمة التي قبل الالف متصلة بها . أم مفروقة . نحو **خَافَدُهَا** (في الأرض) **\*بِمُجَدِّهَا** (المعرفة) **هُمْ أَهْوَمُهَا** (من الطريق) . فيلفظ **خَنَدُهَا** . **\*بِمُجَدِّهَا . مَلَهُهُمُهَا**

---

## الباب السادس

في طبع الحروف السريانية

٤٤ قد ذكرنا في المقدمة أن اللغة السريانية واللغة العربية هما من اصل واحد بل انها كانا في الاصل لغة واحدة هي لغة سام بن نوح . وذلك ظاهر الى الان من اتحادها في الاصول اللغوية وفي صوغ الكلمات اشتقاقاً وتصريفاً كما سترى في مجال هذا الكتاب كله \* غير انه لما انفسخت اللغة السريانية من العربية في الزمان الذي لا يعلم به الا الله وصار كل منها لغة مستقلة قائمة بنفسها . اصاب اللغة السريانية تغيير ما في كلماتها كما في تصريفها . وهو الذي جعلها لغة قائمة بذاتها متميزة من سائر اللغات السامية \* ونحن قد رأينا ان تقابل في هذا الفصل الحروف والحركات السريانية مع الحروف والحركات

(٥) البيت لا يقابلها في العربية إلا الباء. وكذلك  
سائر الحروف التي لا نذكرها لا يقابل كلًا منها إلا الحرف  
الذي مثله \* وقد تكون الباء ميًّا في العربية. نحو أَحْلَامَ زَمَنٍ.  
وهو بال溟 اقدم لانه كذلك في العبرانية وفي سريانية بابل القدية  
المسمى الكلدانية \*

(١) الجمل لا يكون الا جيماً \* وقد يكون ضاداً . نحو **شَمِيرٌ ضَحِكٌ** . وفي العبرانية **חִמְרָה** بقلب الضاد الى سين \*

(٢) الدالث يقابل تارة الدال و تارة الذال . واذا قابل الذال كان في العبرانية بالزئن ابداً \* فالاول نحو **جُبْهَ دَاس** . **أَمْبَأْ يَدْ** \* والثاني نحو **جُهْجَاهَا ذَهَبْ** . **جَاهَا ذَهَبْ** . **هُوا**

هذه **وِقْتَهُ ذَكْرٌ حَمْوَهُ عَذْرُ** ( اي اعان ) . وكلّ هذه الالفاظ وامثلها هي في العبرانية بالزين بدل الذال \* فترى من ذلك انّ هذه الكلمات وامثلها كانت في الاصل بالذال . فقلب ذاها الاراميون الى دال وال عبرانيون الى زاي \* وقسّ على ذلك الصاد والظاء والناء كما سياني قدامك \*

(٤٤) اعلم ان حروف العلة وهي اللف والواو والياء تتبدل بعضها ببعض بين اللغة العربية والسريانية وكذا العبرانية . كما تتبدل في كلّ من هذه اللغات بنفسها وكثيراً ما تكون بدل المهزة العربية . لأنّ العرب يحبون المهزة أكثر من غيرهم \* وال عبرانيون كثيراً ما يستعملون الماء مكان اللف او المهزة . فهي عندهم حرف علة \*

(١) فلما تكون الزين بدل الصاد . نحو **أَبْمَحَا** صديق . **أَحْمَدًا** صغير . وفي العبرانية ايضاً هذه الكلمات وامثلها هي بالصاد \*

(س) حيث تقابل تارة الماء نحو **مُجْلًا** جمل . **سُلْمًا** حلؤ . **سَلْدَنًا** حمار . **سَبْحَنًا** حب . وتارة الماء نحو **مُجْلًا** خمال . **سُلْمًا** أخل . **سَمْعَلًا** سخين . **سَلْدَنًا** آخر . **مُبِيجًا** خاب \*

(٤٥) الطيث تقابل الطاء والظاء العريتين. وكذلك في العبرانية \* فالاول نحو جَلْلَى بطل . جَلْلَى خطف . والثاني نحو طُجْمَى ظبي . صَلْمَى قيظ . طُهْرَى ظهر . لَدْمَى ظلم \* وإذا كانت الطيث في العربية ظاء فهـ في العبرانية صادي غالباً . وقد تكون طيشاً ايضاً \* وقد نقلب الناء العربية في السريانية الى طاء وكذلك العبراني . نحو حَلْلَى قتل \* وبالعكس قد تكون الطاء العربية تاءً في السريانية . نحو حَقْمَدَا قسط . والكلدازية القديمة توافق العربية في هذه الكلمة \*

(٤٦) راجع ما قلنا في الواو . واعبرانى او المثال العربي نقلب ابداً الى يوذ في السريانية والعبرانية . نحو مَكْبِرَة . مُهَاجَّة وهب \*

(٤٧) الكاف السريانية لا تكون الا مقابلة الكاف العربية \* والتقطشية والتركيني في ذلك سواه . وكذلك سائر حروف التركيني \*

(٤٨) اللامذ قد تكون بدل النون العربية . نحو رُلْمَدَا صَمَّ \*

(٤٩) النون السريانية تكون كثيراً بدل الميم العربية في

الضماير وأمثالها . نحو أَلْهَافُ أَنْتُمْ . حَمْلَفُ قَرَائِمُ \*  
 ٤٨ (٥) السِّمْكَث تقابل الشين العربية كثيراً . وبالعكس  
 الشين تقابل السين العربية . وهذا من عجيب الأمور اللغوية .  
 والعبراني يوافق السرياني في ذلك . غير أن السِّمْكَث العبرانية  
 التي تقابل الشين العربية تكتب بصورة الشين . وهذا دليل على  
 أن السِّمْكَث المقابلة للشين العربية كان لها لفظ خصوصي غير الشين  
 العربية \* فـنـ الـأـوـلـ نـحـوـ هـبـ وـشـهـدـ . حـمـهـاـ بـشـرـ . وـهـهـ فـرـشـ .  
 حـمـهـاـ شـرـ . حـمـهـاـ عـشـرـ \* ومن الثاني نحو هـبـقـ سـكـنـ هـبـذـاـ  
 سورـ . حـمـلـلاـ سـعـ . حـمـهـ فـسـرـ . مـهـهـ اـخـرـسـ \*

٤٩ (٦) العين السريانية تقابل ثلاث احرف عربية .  
 اي العين والغين والضاد . وكلما كانت الضاد عيناً في السريانية  
 كانت في العبرانية ضاداً . لأن الضاد مخصوصة بالعرب . فقليلها  
 الاراميون الى عين وال عبرانيون الى صاد \* فـنـ الـأـوـلـ نـحـوـ هـدـلـاـ  
 ساعـةـ . حـمـلـاـعـنـ . حـمـلـلـاـعـيلـ . وـبـلـارـعـيـ \* ومن الثاني نحو  
 حـمـدـاـغـيمـ . بـلـجـ غـلـبـ . حـدـاـبـغـيـ . حـمـبـ غـرـبـ . حـهـوـجـاـ  
 غـرـابـ . حـمـهـاـ مـغـارـةـ \* ومن الثالث نحو حـمـلـاـضـانـ . حـمـهـاـ ضـرـةـ . أـفـحـاـرـضـ . حـمـدـاـيـضـةـ . وـحـمـلـاـرـضـوانـ . وهـنـ وـأـمـالـهاـ

في العبرانية لها صادٌ بدل الضاد \* فكل ضاد عربية تقلب الى عين في السريانية الا ما ندر. فاذا كان عين في الكلمة التي فيها ضادٌ . قلب السريانيون تلك العين الى هنزة لتسهيل اللفظ نحو / حَدْهُما (ضعف) . الْحَدْمَا (صلع) . أَهْدَهُما (ضبع) . أَهْدَهْهُما (ضندع) . والاصل حَدْهُما وحَلْهُما وحَجْهُما وحَبْهُما وَهُدْهُما . وهذه الاسمااء هي في العبرانية رَحْلَاهُ ورَحْلَاهُ ورَقْبَاهُ . واما الضعف فلا اثر له فيها \* (و) الصادي قد تكون بدل الضاد العبرية . نحو حَمْنٌ عَرَضَ . حَمْنٌ عَضَّ \* (و) وقد تكون الريش بدل النون العبرية نحو مَأْفِمَ اثنين . حَمْنٌ ابن . حَمْنٌ بنت \* ولكن النون تظهر في الجماع . نحو حَلْمٌ بنون \*



**بُجَّه حَسْ** (وجع). **وَهَا رَوِي** (سكر). **مُعَدْضَم حَسْ** (صبر).  
**بُلَّا قَلْ** (خف). **جَيْفَة سَفَرَ** (حسن). **مَلَحَّا خَلْقَ** (قدر او قضا). **طَبْخَ ظَعْنَ** (حمل). **طَبْدَأ طَغَا** (نبي). **جَبْكَسْ**  
سلخ (خلع). **أَمْذَأْ أَمْرَ** (قال). **قُول** (صوت). **طَبِّ طَبِّ**  
(خير). **خَمَّه بَسْ** (شر) **جَلْلَسَلَا** (هدا). **أَهَلَبَا أَنْثَى** (امرأة).  
**مُنْهَأْ لَجَّ** (عيد). **خَنَّهَا عَرْشَ** (سرير). **أَهَلَأْ اسْتَ** (فعر او اسل). **مُنْهَأْ حَسَدَ** (عار). **جَازْ** (زال)\*

الباب السابع

## في طبع الحركات السريانية

٥٤ من المعلوم انَّ الحركات في اللغة العربية ثلاثة . وكلُّ منها إماً مشبعاً وإماً مطبيقاً أو مختلساً . فالمشبع نحو زارُ و وني في زاروني . والمطبق نحو قدْ و يبغ و تمْ في قدِيغم . والمخلس نحو قُ و بتِ ولَ في قُتلَ . فاعلم انَّ الحركات السريانية اذا تأملتها بعين التبصر تجد انها كلُّها تنتهي الى هذه الحركات العربية الثلاث بانواعها الثلاثة \* وهاك تفصيل ذلك . واعلم اننا في هذا البحث كلُّه نعتبر طريقة لفظ الشرقيين لا طريقة لفظ الغربيين . وإننا

في الكلام على اللفاظ العربية لانعدم بحركة الاعراب فحسبها كلها ساكنة الاخر كما هي في الاصل \* فنقول :

(١) أن الفجوة المشبعة يُعبر عنها في السريانية بالزقاف وهذا قياس مطرد يشمل الأسماء والأفعال في صوغها واستيقافها وتصريفها وكذلك أكثر ما يأتي قدّامك. نحو **شلّة** خال. **شلّة**  
ساق. **شلّة** كتاب. **شلّة** حمار. **شلّه** بات. **شلّه** كاتب.  
**شلّه** كاتبة. **شلّه** شاهد. **شلّه** دارات. **شلّة** مقام\* والمكسرة  
المشبعة يُعبر عنها بالحبياص. نحو **شلّه** سفين. **شلّه** نفيم. **شلّه**  
مُقيم. **شلّه** كيس. **شلّه** تصنعين. **شلّه** قائمين. وما شدَّ  
من ذلك من الأسماء الجوفاء فهو حديث بلا شك. نحو **شلّه** عيد  
**شلّه** ريح \* والضمة المشبعة يُعبر عنها بالعاق. نحو **ذلّه** روح.  
**شلّه** سور. **شلّه** قوموا. **شلّه** أموت. **شلّه** تصنعون.

١٦٥٩ء نصومون \*

(٢) ولما احتجت المطبة في العربية ف تكون بالحركات المطبقة بالسريانية ايضاً. اي الفتح بالفتح . والكسر بالزلام السهل . والضم بالعماق . وهذا قياس مطرد لا يصيغ به استثناءً الا نادراً \* فن ذلك جميع الحركات المطبقة التي في



أنتَ). **٥٥٥** منهم . يُقْدِهُمْ أنتَ \* وأعلم أن المطبات في العربية من فتحة وكسرة وضمة كثيراً ما تتبدل في السريانية بعضها من بعض ولا سيما الكسر والضم . كما يحدث ذلك في اللغة العربية نفسها \*

(٥٧) وأما الحركات الخمسة فهي قواعدنا \* (١) كل حركة  
خمسة تتبعها حرف متحرك باطباقي أو مد يجب حذفها ويبقى  
حرفيها ساكنا نحو ت Expedient سَعْ . تَدْ بَرَا . صَبَّرْ مُقِيم . صَلَّى مُقام .  
تَهْنِيَة سِنان . تَهْبِدْ قَتِيل . تَهْمِدْ تَشَبَّعُون . تَهْلِكْيَه آسَلَمَتْ  
تَهْسِئَه احْبَسْكْ . تَهْجِه اورَتَهْ \* وهذه القاعدة شائعة خصوصاً  
في الحروف المفردة المخنة بالأسمااء والأفعال لفظاً وخطاً . كالواو  
واللامد والدالث والبيت والميم والناد والنون . فأنها كلها  
ساكنة اذا جاءت بعدها متحرك . نحو كَهْنَة لَيَوم . هَجَنَه وَسُوقْ .  
هَبَشَه يَسُوقْ . هَتَبَدَه الذي يدخل . صَبَّرْه مُبَارَكْ . وَقَيسْ

٥٨ (٢) فان كان الحرف الذي كان في الاصل متحرّكاً بمحركة مختلسة احد حروف العلة اي الواو والالف واليوز . وجوب تحريكه لصعوبة لفظيه ساكيًا . وذلك بالزلام السهل اذا

كان الفا . نحو **يَجْدُ أَكْل** . في جهة اني . وبالحباص اذا كان يوذا  
نحو **مِيلِيَّه**<sup>(١)</sup> ولد . **مِؤْسِهَة**<sup>(١)</sup> معرفة (قياسة ان يكون بسكون اليوز) .  
و بالعاق اذا كان واوا نحو **يَذْهَبُون**<sup>(٢)</sup> . **يَبْتَهِجُون** (اصلة بسكون  
الواو التي بعد الريش) \*

(٢) وإن شابت في الاصل حركان مخلستان يذكر  
تسكينها جميعاً . فتسكن الثانية فقط وتحرّك الاولى غالباً بالفتح  
نحو **نَذْرِيَّه** برد . **يَنْلَجِه** حلب . **يَدْكُبِد** الذي قتل . **فَعَنْقَه** وسنان .  
**يَلْبَكِه** ولنفس . **يَبْجِيَه** حبسة \* وقد تحرّك بالزلام السهل نحو  
**يَضْلِكِيَه** حملت . **يَنْذِيَه** حسبت \*

## ٦. هذا أشهر قواعد التحرير والتسكن التي تضبط

(١) هذه الالف الصغيرة يكتبها الشرقيون فقط فوق اليوز التي عليها  
حباص في اول الكلمة . وذلك بكل صواب . لأن الحركات السريانية  
كالعربية لا يمكن ابتداء اللفظ بها . مل يجب ان يكون قبلها حرف تستند  
اليه . فان لم يكن فهو الالف اي المهزّة \* فهو نفس من الغربيين انهم لا  
يرسمون هذه الالف الصغيرة . الا انهم ربما رسموها كبيرة في بعض الكلمات  
كباقي المحروف . نحو **مَحْفُومًا** بدل **مَهْمَيْدًا** \*

(٢) اعلم ان العاق في هذه الكلمة وامثلها يلتفظ ولا يكتب . بخلاف  
سائر الامثلة الموردة \*

الحروف السريانية \* فإن حفظت جيداً هذه الضوابط يسهل على الطالب غاية ما يكون إحكام قواعد تصريف الأسماء والأفعال السريانية \* ولا يخفى ما في هذه الاحوال التي تغلب على الحروف السريانية بالتسكين المفرط وقلة الحركات من خطاقة اللفظ وشقائه . وain ذلك من سلاسة اللفظ العربي ولین حروفه حيث لا يتولى ساكنان أبداً ولا يبتداً بالساكن \* لأن السريانيين من عادتهم أن يخففوا شيئاً من هذا الشق في اللناظ اذ يحركون آخر الكلمة المنتهية بساكن اذا تلها كلمة مبتدئة بساكن . واحياناً يحركون ايضاً الحرف الساكن الذي يتبعه ساكن آخر في حشو الكلمة كما سترى ذلك كلثة في الفصل الآتي \* ومكذا لا يبقى من صعوبة اللفظ في اللغة السريانية إلا انتهاء الكلمة بالساكنين وهذا يوجد في العربية نفسها . وإن البتداء بالساكن . وهذا فقط بلا مرأء يجعل ثقلاً شديداً في اللفظ وخصوصاً اذا كان الحرف الساكن والحرف الذي بعنه كلاماً من مقطع واحد . نحو **حَجَّةٌ هُدًى** ( بالفم ) . **لَهُمْ مُّرِّ ( المروح ) . مَدْحُومً** ( مُبيت ) . **مَاجِمَّ** تدين \*

باب الثامن

في بقية علامات الخط

٦١ اعلم ان نحاة السريان يسمون العلامات المصطلحة  
عليها في الخط غير الحروف **فُهْتَمْدَا** فوحا مات اي محدّدات.  
والنقط يسمونها **بِقْتَا** \* فمن الفوحا مات خطيط صغير مائل  
قليلًا يرسم فوق الحرف او تحيته \* والخطيط يسمونه **فَهْنَلْهَنْدَا**\*  
والخطيطة ثلاثة انواع . يسمى احدها **مَدْهَنْدَنْدَا** اي  
مهجّيَا او محركًا . والثاني **مَذْهَنْلَهْنَدَا** اي حاثًا . والثالث يقال  
له **مَدْجَلَكْنَدَا** اي بسطل \*

الساكن الاول ويقولون **فِتْلَاهُ**. **أَعِدْهُمْ**. **مَدِّهُمْ**.  
**نَفِخْهُمْ**. ولا حاجة الى القول ان هذا الزلام المتضمن به  
تخفيض اللفظ يلقيه ولا يكتب . حتى ان المعني نفسه فلما  
يستعمله الغربيون كتابة \*

٦٣ ولما الشرقيون فاستعمال المهني عندهم مقيد بشرط .  
وهو ان يكون ثانى الساكنين احد الحروف المجموعة في قوله  
عمره قت ملائكة \* مثال ذلك بحثه ذهب ( ينيرون ) . بحثه ذهب  
( تأدب ) . بحثه ( يولد ) . بحثه ( محل ) . بحثه  
( مبيض ) . بحثه ( أكل ) . بحثه ( اسلت ) . بحثه  
( كرمهم ) \* وزادوا على ذلك الحيث في وجبة . فإنها تهيجي  
البيت التي قبلها . فيقرأونها بحثه \* واستثنوا من القاعدة

السابقة هذه الكلمات وهي **جَدْهُنْدَه** ( حاث ) . **جَهْدِهِيَّة** ( معذ ) . **جَهْدِهِيَّه** ( عنهم ) . **جَهْدِهِيَّه** ( ثورهم ) . **جَهْدِهِيَّه** ( رُبِّهم ) . فان الساكن الاول فيها يبقى ساكنا ولو تبعه حرف من المحروف المهجية \*

٦٤ وبعكس المهجي المرهطان . فانه خط صغير يرسم عند الشرقيين فوق اول الساكين الذي لا يُفجّي دلالة على انه يلفظ بالسكون . وذلك يكون اذا كان ثاني الساكين احد المحروف الهجائية غير التسعة المذكورة في المهجي \* مثال ذلك **جَهْدِهِيَّه** ( حُمل ) . **جَهْدِهِيَّه** ( يشعون ) . **جَهْدِهِيَّه** ( يفرح ) . فانها تلفظ ببقاء الحرف الاول الساكن في كل منها على سكونه \*  
 ٦٥ وأما المبطل فهو خطيط يرسم ايضا فوق الحرف للدلالة على انه لا يلفظ . نحو **أَلَّهَيْهِ** فتلفظ **أَلَّهَ** بمحذف النون والهاء لفظا \* ومنهم من يرسم المبطل تحت الحرف . وعليه غالبا الغربيين \*

٦٦ قد قلنا سابقا ان الغربيين يحررkon على الاطلاق اول الساكين في الكلمة واحدة . فاعلم انهم يحررkon ايضا كذلك اول الساكين في كلمتين متتابعتين اي آخر الكلمة الساكن اذا تبعته

كلمة اولها ساكن. وذلك لفظاً فقط لا خطأ. نحو **وَبِمَا** (لما  
رأى). **أَلَّا جُنْهُمْ** (انت دعوت). **لَدَلْمَدْ نَعْصَمَهُ تُمْ**  
(إلى الأبد يسبحونك). فتلحظ كأنها مكتوبة **وَبِمَا أَلَّا جُنْهُمْ**.  
**لَدَلْمَدْ نَعْصَمَهُ تُمْ \***

٦٧ واما النحو الشريقيون فإذا انتهت كلمة ساكن وتبعها ساكن فلا يحرر كون الساكن الاول. بل يتدون الحركة التي قبلة. ويرسمون عليها خطيطا موازيا للسطر يسمونه **ئَبْجَهَة** اي جرارا. نحو **لَعَدَهَةَ لَتَوْعَد** (ليكسر نفسي). **عَلَيْهَ تَدْهِمَهُ** (تم بعون) \* فان جاء بعد آخر الكلمة الساكن حرف متحرك رسموا تحت الحركة التي قبل الساكن ذلك الخطيط. ويسمونه عند ذلك **مَهْبَقَهَة** اي مغلقا. نحو **تَرْبِيهِ مَهْبَقَهَ** (خجل مني) \* وكل ذلك من المحسنات التي يتبعها المدققون في تزيين الكلام والخط. الا انها ليست واجبة. ولذلك فقلما تجدها مستعملة \* و اكثر ما يستعمل الشرقيون في الخط المهجي ثم المبطل \* والغربيون لا يرسمون في الغالب الا المبطل \*

٦٨ ثم ان من الفوحams النقط الكبار التي ترسم فوق الحروف او تحتها لتبين معاناتها \* فمن ذلك النقطة الواحدة .

وهي تُرسم فوق **٥٥** (ذلك). وتحت **٥٦**. وفوق **٥٧** ضمير المفرد المؤنث المتعصل مفرداً وجمعًا نحو **لِهَا** (نفها) و**أَجْهَمَهُنَّ** (آباؤها) \* ومن الأفعال تحت الفعل الماضي من الثلاثي المجرد الغائب نحو **٥٨ قُبِرَ** (رجع). وكذلك تحت ماضي المخاطب المفرد المذكر والمؤنث من أي وزن كان. نحو **أَهْلَجَسَهُمْ** (سبحت) \* وأما ماضي المتكلم المفرد فيُرسم له نقطة من فوق. نحو **٥٩ تَعْلَمَتْ** (نزلت). **تَعْلَمَلَ** (رأيت) \* وأما مؤنث الغائب المفرد فنهم من يعلم ب نقطتين كثيرتين أحدهما وراء التاء والآخرى تحتها. نحو **٦٠ هَرَبَتْ** (هربت). والغربيون المتأخرلون ب نقطة واحدة كبيرة خلف التاء نحو **٦١ تَصْحَلَ** \* وأما الشرقيون فيرسمون له غالباً نقطتين دقيقتين تحت التاء نحو **٦٢ تَصْحَلَهُ** \* كل ذلك في الفعل الماضي وهو جاري في الاستعمال ويجب حفظه \* وأما المضارع فليس له نقطة واجبة: إلا أن الغربيين إذا كان المضارع من وزن **أَفْعَل** يُفعل . فقد يرسمون له نقطة كبيرة من فوق بين حرف المضارعة وبين فاء الفعل. نحو **٦٣ تَفَهَّمَ** (نوهل) من **أَهَمَّ** وكذلك اسم الفاعل واسم المفعول اللذان من هذا الوزن . اي قبل فاء الفعل نحو **٦٤ مُدْفَعَةً** (مستقيل) \* وإن كان من فعل



المذكورة. نحو **أَنْتَ** (ذهب). **أَيُّمْ** (آيات). **مَا يَقْرَئُ**  
 (تفين). **لَحْقُمْ** (جيدات). **مَا حَكَمْتُ** (عيبيات) \*  
 ويرسم السياحي أيضاً على الصفة المذكورة المجموعة بالباء والنون  
 اذا قامت مقام الموصوف. نحو **حَصَنُهُمْ أَبْعَثْمُ** **أَمْ**  
**حُكْمُمْ مَلَدُهُمْ** (في المدينة عشرة صديقين) \* ولا يرسم  
 له سياحي. نحو **أَلْمَسْ أَبْعَثْمُ أَنْهُ** هؤلاء صديقون \*  
 ويرسم ايضاً على اسم المجمع الذي لا جمع له ولو كان مفرداً.  
 نحو **خَنْتُمْ** (خان). **زُجْهُمْ** (خيل). وعلى الاسم الذي يكون  
 يعني المفرد طابع وذلك اذا جاء بمعنى الجموع فقط. نحو  
**أَنْهُمْ** (أناس). **حَكْمُمْ** (سماوات). فان جاءت هذه الاسماء  
 يعني المفرد فلا يرسم عليها سياحي \* وكل اسم عدد مضافي الى  
 الضمير. يأخذ السياحي. نحو **مَا تَوْهِمْ** (اثناها). **مَا لَأْتَمْهُنْ**  
 (ثلاثكم). وليس كذلك غير المضاف. نحو **لَفَمْ** (اثنان).  
**مُهْدُهُمْ** (خمسة). **أَفْلَحْمُمْ** (اربعون) \* وما يأخذ السياحي من  
 الحروف المضافة **كَلْمُمْ** (سوى). و **مِيْهُوْ** (حول). **وَلَدْمُمْ**  
 (بازاء). اذا أضيفت الى ضمير. نحو **كَلْمُهُمْ** **أَهَمْ** (سواء).  
**يُهُوْمُمْ** (حولك). **لَدَمْتُمْ** (بازائنا). واعلم ان الضمائر واسماء

الإشارة والأساءة الموصولة لا تأخذ السياجي ولو كانت موثقة.  
نحو **هَلْم** (هن). **أَلْهَم** (اتن). **هُلْم** (هؤلآء). **أَلْهَم**  
(اللواني) \*

ومن عوائد الشرقين أنهم يرسمون نقطتين كبيرتين من تحت **بـ٥** (هو) و **بـ٧** (هي) و **بـ٩** (كان) في ماضيه كله مني ما جاءت الماء مقرولة في هذه الكلمات. فان جاءت الماء مسقطة ترسم نقطة واحدة نحو **بـ٦** (كان يسمع). وسبك **بـ٩** (هو مخوف). ذم بـ٧ (هي بعيدة) \*

الباب التاسع

في الحروف التي تُكتب ولا تقرأ

في الحروف التي تكتب ولا تقرأ

او حرّية). وفي فعل **مَهِيَّ** (اعطى) احياناً كا سترى. وفي ضمير الغائب المفرد المتصل الذي قبله واو بعاصاص وبعده يوذ. نحو **أَجْهَبَهُمْ** (ابوه). **كُلُّهُمْ** (قتلوا)\* فان كان قبل الواو التي قبل الها ففتح. تسقط الها واليوز معاً. نحو **أَبْيَهُتْهُمْ** (بداه)\* وتسقط الها من فعل **كَانَ** (كان) في ماضيه كله وفي **كَانَ** (هو) و**كَانَ** (هي) اذا اتصلت هذه الكلمات في اللفظ بما قبلها كا سترى \*

والدالث تسقط في **كَبِيْرًا** (بيعة). فيلفظ الشرقيون **كَبِيْرًا** والغربيون **كَبِيْرًا**. وفي **مَوْبِدًا** (جديد) \*

والواو تسقط في ماضي جمع الغائب المذكر وامرء اللذين ليس قبل واوها حرف علة نحو **نَهْجَة** (اخذوا). **أَلَهَ** (اذهبو) \* فان كان قبل الواو حرف علة لفظت الواو. نحو **كَهْدَه** اصلة **كَهْدَه** (دعوا). **هُنْهُمْ** (بداؤا) \*

واليوز تسقط من ضمير المخاطب المؤنث المنفصل والمتصل قاطبة نحو **أَلَهْمَ** (انت). **كَهْلَدْهَ** (يتبلك). **أَلَهْدَنْ** (ذهبتي) \* واحياناً ضمير المتكلم برمته. نحو **كَهْنَهَ** (ابني) \* وتسقط اليوز ايضاً من **أَلَهْمَ** (متق) لأنها في الاصل

**أَمْلَأْمَ** كثي العريّة. ومن **هَلْكَ** (بغترة). ومن **أَيَّامُلَكَ** (امس) و**مَذْلَمْلَكَ** (منذ امس) و**أَمْلَحْصِبَ**<sup>(١)</sup> (عام اول) \* والشرقيون يسقطون اليود ايضاً من **فَتَاهَمُلَكَ** (روميه) و**أَلْمَهَدَجَ** (انطاكيه). فيلظون **ذَهَبَةَ** **وَنَهَدَهَهَ** \*

واللامذ تُسَقَّط في مُهْكَلْ (كلام). **مُهْكَلْ**  
 (أمواج). **مُكَلْلَ** (عرائس). **مُكَلْلَ** (راغ). **مُهْكَلْ**  
 (مظلة). **مُكَلْلَهُ** (غلات). **مُكَلْلَهُ** (عِلَل). وفي  
 فعل **أَنْ** احياناً كـ سيانى قد أملك \*

والميم زائدة في **مَدْمَدٌ** ( بحار ). **مَدْمَدٌ** ( شعوب ) .  
**مَدْمَدٌ** ( ادوية ) \*

والنون تُسَقَّط في **مَدِينَة**<sup>١</sup> (مدينة). **مَجْبَرَة**<sup>٢</sup> (سفينة). **مَلْكُوتَة**<sup>٣</sup> (مسكينة). **أَحْتَانَة**<sup>٤</sup> (مرة او دفعه).

(٢) الشرقيون بلفظون هن الكلمة ببقاء النون **يُمْهَدَّة**<sup>٢</sup> \*

في الحروف التي تكتب ولا تقرأ

٨٣

اجْبَلَهُا<sup>(١)</sup> (مشترأة). اَنْهَلَهُا (امرأة). اَنْهَلَهُ (انت) وتصريفه. هَلْكَهُا (جبار). هَلْكَهُا (من). هَلْكَهُا (سنة). وعند الشرقيين فقط لَجَهَلَهُا (لبان) \* والريش تُسقط في كُنْهَلَهُا (بنت) مضافة. لا في حَنْهَلَهُا (بني) ولا حَنْهَلَهُا (ابنة) مقطوعة \* وأما الاسفاط العربي فسترى مواضعه في ما ياتي قدّامك \*

### تنبيه

اعلم أننا من هنا فصاعداً في كتابنا كلّه نستعمل لرسم الكلمات السريانية قلم الغربيين وطريقتهم . ولكن قصدنا ليس هو ان نقتصر بمحضنا على لغة الغربيين فقط . بل مرادنا ان نشمل بذلك لغة الشرقيين ايضاً \* ولذلك فيحيثاً كان بين الشرقيين والغربيين اختلاف في حركات الكلمة او حروفها وسمينا في المتن طريقة الغربيين وذكرنا في الحاشية طريقة الشرقيين \* فيحيثاً لا تجد في الحاشية شيئاً فاعلم ان تلك الكلمة تُكتب بلا خلاف بين الطائفتين \*

---

(١) الشرقيون يلفظون وَتَبَدِّلُهُم بابناء النون \*

## الكتاب الثاني

في تصریف الاسم



### الماء الأول

في اوزان الاسم

٧١ الاسم يقال له في السريانية **مَهْدُا**\* واعلم ان السريان لا تعرّب الاسماء عندهم اي لا تغير او اخرها باختلاف تركيبها كما يحدث في العربية واليونانية ولغاتٍ اخرى\* الا انهم اي السريان يطلقون او اخر جميع الاسماء بالف تحكى تنوين العرب. وأنما قلنا انها تحكى تنوين العرب لأنها تُحذَف في الاضافة وفي تصریف الاسم كما يُحذَف التنوين في الاضافة وفي التصریف. ولذلك فترى جميع الاسماء السريانية المفردة والمجموّعة غير جمع المذكور السالم مخنومهً بالفِ اي يمدّ الفتح. نحو **دُجُبُا** (عبد). **مَدْلَقْدَأ** (ملكة). **كُلْتَلَأ** (بنات)\* اما المفرد غير التاوی والتاوی اي المخنوم بتاو التاویت فاذا قِسْتما على اصلها الذي هو في العربية ترى انه كثیراً ما يصيّبها تغيير عند اخذها الف الاطلاق.

وذلك ان الحرف الذي قبل الآخر يجب حينئذ ان يسكن ان لم يكن بعد مَدًّا او مشدّداً (٥٩) وعند ذلك يصيب الاسم ما شرحته من التغير في الباب السابع من الكتاب الاول \* وقد وردت اسماء لا تنتهي بالف الاطلاق . وهي قليلة جداً يسهل عدّها . من ذلك **لِبْحُمْ** (ضلال) . **لِبْحُمْ** (خفية) .  
**لِهُبْمَا** (عنكبوت) . **لِهُمْ**<sup>(١)</sup> (شرط) . **صَنْفَهُ** (سدى) .  
وأكثر الاسماء الاعجمية . **خُواجَمْ**<sup>(٢)</sup> (الدنيا) . **هَمْ**<sup>(٣)</sup>  
(b) . **أَهْفَنْهُ**<sup>(٤)</sup> (آلة) . **بِمْلَهَمْ**<sup>(٥)</sup> (عهد) \*

٧٣ اذا استقررت جميع الاسماء السريانية تجد انها لها صيغ معلومة محدودة لا تتفاوتها . كما في العربية \* واؤل شيء لنانات تعتبر في الاسماء السريانية من هذا القبيل عدد حروفها ثامن او اوزانها \*

٧٤ اما من جهة عدد الحروف فالاسماء السريانية بعضها حاصل من حرفين بعد الحذف . وبعضها ثلاثي . وبعضها رباعي . وبعضها خماسي \* وكل من الثلاثي والرباعي والخماسي اما مجرد

(١) عند الشرقيين التاو م Zukome \* (٢) الشرقيون يلفظون التاو

بلام شديد \* (٣) الشرقيون بالرواح \* (٤) عند الشرقيين

بـ **هـ** كـ **هـ** على ما جاء سايغا (٦:٢٧) \* (٥) عند الشرقيين **هـ** مـ **هـ** \*

واماً مزيد فيه \* ولا يمكن ان ينطوي الاسم في اللغة السريانية عدد الخمسة في حروفه الاصلية كما في اللغة العربية. وكذلك حال جميع اللغات \* ولا حاجة الى التنبيه اتنا في كلّ هذا البحث عن الاسم نعدل عن الالف التي في آخره لأنها كما رأينا ليست الأنوين العرب \* وتنبيه ايضاً اتنا في كلّ هذا البحث عن اوزان الاسماء السريانية تعتبر لفظ الشرقيين لأنّه هو الاصحُ لضبط اوزان وتعيينها لا لفظ الغربيين (٣٨) \*

٧٤ اماً الاسماء المعاصلة من حرفين فهي في الغالب الاسماء العربية نفسها التي حاها كذلك. وهي أَجْهَا (أب). حَنْهَا (ابن). أَمْهَا (اخ). بِهَمْدَا (دم). هَمْدَا (اسم). أَنْهَا (نوع). تَاجْهَا (ثدي). سَمْدَا (حِمْمَ). كَرْمِهَا (يد). مَدْهَا (ماية). هَلْكَا (ستة) \* وهذه الاسماء تتميز من غيرها بانَّ كلّ منها لا يظهر فيها الا حرفان اصليان بحركة على ثانيهما. وذلك أنَّ أَجْهَا و أَمْهَا و أَمْجَهَا اتنا حرك اول حرف فيها لتسهيل اللفظ. لأنّه غير ممكن لفظ الالف واليود في اول الكلمة ساكتتين. ولذلك فهذه الحركة في أَجْهَا وأَمْهَا هي حركة مختلسة لا مشبعة كما رأينا في (٥٨). وكذلك أَمْجَهَا كان واجهَا ان تكون مِهَا بسكون اليود على وزن حَنْهَا. ثم حُركت

اليوذ بالزلام لتسهيل اللفظ. فصارت **مِيْدًا**. ثم خففت أكثر بقلب الزلام إلى الحباص الذي يوافق اليوذ. فصارت **أَمِيْدًا**\* وأما الأسماء ذات الحرفين التي أوّلها متحرّك بحركة مشبعة أو بتشديد ما بعده فليست من هذا الباب. نحو **جُوْدًا** (جبل). **حَفْصًا**<sup>(١)</sup> (سوق). **قَحْصًا**<sup>(٢)</sup> (راس). **مَطْلًا** (خل)\*

٧٥ وأما الأسماء الثلاثية المجردة فلها ثلاثة اوزان فقط ويسمى الوزن عند السريان **أَصْحَاحًا**\* وهذه الاوزان ثانيةها ساكن قاطبةً. وأولها مفتوح في الوزن الأول نحو **حُجْجًا** (قبر). ومكسور بالزلام السهل في الوزن الثاني نحو **مَلْحَمًا** (ملح). ومضموم بالعصاص في الوزن الثالث نحو **حَمْدَهُمَا**<sup>(٣)</sup> (قدس)\* وكذلك المضاعف. وهو ان يكون الاسم من حرفين ثانيةها مشدد (عند الشرقيين) أما بالفتح نحو **حَدْدًا** (عم). وأما بالزلام السهل نحو **هَدْدًا** (سن). وأما بالعاق نحو **مَهْبَدًا** (حب)\* وكذلك الاجوف وهو ان يكون الاسم ذا حرفين صحيحين أوّلها متحرّك بحركة مشبعة يتبعها حرف علة مكتوبة او مقدرة. وذلك اما بالزفاف فيكون

(١) باعتبار ان الواو هي علامة العصاص لا حرف \* (٢) عند

الشرقيين بزلام شديد \*

(٣) لا يعتمد بالواو لأنها علامة العصاص \*

٧٦ ولا يمكن ان يكون الثالثي المجرد في السريانية أكثر من هذه الاوزان الثلاثة للسبب الذي شرحناه سابقا (٥٧ و ٥٩). وهو ان حركة الاختلاس يستقطعها السريانيون من اللفظ. فلا يمكن ان يكون في السريانية اسم على وزن من اوزان العربية متحرك الاول والثاني اي فَعَل او فَعِل او فِعَل او فَعُل او فِعِل او فَعَل. فالاوzan الثلاثة السريانية المشروحة تشمل الاوزان العشرة العربية كلّها \* ولا يظهر في هذه اللغة اثر تحريك الحرفين ابدا ولو حُذفت الف الاطلاق من آخر الاسم بالجزم الذي

الثلاثية المجردة التي زيدت في آخرها تاءً للثانية \* فالمفتوح  
الأول منها نحو مَهْدِيٌّ (حربة). من السالم. و مَهْدِيٌّ<sup>(١)</sup>  
(جنة) من المضاعف. و مَهْدِيٌّ (حربة) و مَهْدِيٌّ (شائبة  
أي عجوز) و مَهْدِيٌّ (أيله) من الأجوف. و مَهْدِيٌّ (فرح)  
من الناقص \* والمكسور نحو مَهْمَدِيٌّ (حكمة) من السالم.  
و مَهْمَدِيٌّ<sup>(١)</sup> (علة) من المضاعف. و مَهْمَدِيٌّ (شيعة) من

(١) هنا يُحذَف التشديد لأنَّه يُحدِث حركة مختلسة. والحركة المختلسة لا تتحمَّلها اللغة السريانية (٥٢) \*

الاجوف. و<sup>فِي</sup><sup>هَذِهِ</sup> اصلة <sup>قُلْمِيْدَا</sup> بسكون اليوز (ناحية) ورجه<sup>بِإِ</sup> اصلة رجه<sup>بِإِ</sup> من الناقص (أمر من الامور) \* والمضموم نحو فهمي<sup>دَا</sup> (قبلة) من السالم . و<sup>عَوْدَلِيْدَا</sup><sup>(١)</sup> (قلة) من المضاعف . ورقة<sup>فِي</sup> (صورة) من الاجوف \* وقس على ذلك المهوذ نحو <sup>عَوْدَلِيْدَا</sup> (سؤال) \*

٧٨ ثم اعلم أنَّ الاسماء المجردة عند اخذها تأوه التائينت كثيراً ما يجذب معها حرف من الحروف الاصلية . نحو <sup>عَدْلِيْدَا</sup> (سنة) . <sup>عَدْلِيْدَا</sup> (شنة) . <sup>عَنْدِيْدَا</sup> (ابنة) . <sup>عَنْدِيْدَا</sup> (آخرة) \* وتأمل أنَّه قد يكون المضاعف والاجوف والمذوف منه على شكل واحد . نحو <sup>عَدْلِيْدَا</sup> (عروس من الأكليل) فهو مضاعف . و<sup>فَعِدْلِيْدَا</sup> (راس) فهو اجوف . و<sup>عَدْلِيْدَا</sup> (ابنة) فهو مذوف منه \* ولتمييز هذه الاصول الثلاثة بعضها من بعض تنفع غاية ما يكون مقابلة اللغة العربية \*

٧٩ ثم إنَّ الاسماء المجردة باخذها تأوه التائينت قد يصيبها تغيير . فتأخذ صيغاً غير الاوزان الثلاثة المذكورة . كتحويل الحركة من الحرف الاول الى الثاني . نحو <sup>عَدْجِنْدِيْدَا</sup> (رفيقة) .

(١) راجع المعاشرة السابقة \*

**وَفِيمَلًا** (ناحية). وَكَثْرَيْكُ الثاني مع الأول لخفيف النظير  
**وَجَمِيلًا**<sup>(١)</sup> (ذبيحة) و **وَصَدِيقًا** (دمعة). وَكَثْرَيْكُ  
 الحرف الثالث اذا كان حرف ملة نحو **سُبْحَابًا** (فرح) كما

سبق \*

٨٠ هذا اشهر أحكام الاسم الثلاثي المجرد \* وأما الثالثي المزید فيه فهو ما كان فيه شيء زائد على الحروف الاصليه \* والزيادة نوعان . نوع يكون بتضييف أحد حروف الاسم او باشباع احدى حركاته . ونوع بدخول حرف اجنبي على حروفه \*  
 ٨١ أما النوع الأول من الزيادة فهو ان يكون في الاسم احدى حركات المد اي الزقاف والمحباص والعراق . او حرف مشدّد بعد فتاح او زلام او رواح \* وبذلك تبني للاسم الثلاثي صيغ غير الصيغ الثلاث المجردة التي سبق شرحها \* وهكذا اشهر هذه صيغ المزید فيه بالنوع الأول :

(١) **فَعَلَ** \* وهو يخفف تشدیده ويُحذف فتاح عينه اذا أحقت به الف الاطلاق (٥٧). نحو **هَفْتَهُما** (تُرس). **فُؤْهُهُما** (وزنة). فان اصلها سَكْر وَكَثْر \* وليس كذلك اذا أحقت

(١) الشرقيون ينزلون الحرف الثاني بالمهني \*

يه تاءً الثانية . فان التشديد يظهر . نحو **أَنْفُسُهُمْ** (رسالة) .  
**خَلْدُهُمْ**<sup>(١)</sup> (سلسلة) \*

(٢) فَعَلَ بتشديد الام بعد كسر او فتح \* وهو تمحذف حركة فائدة (٥٧) . نحو **فَلْدُهُمْ** (دَفْ) . **خَلْدُهُمْ** (دخن) .  
**قَنْدُهُمْ** (بيت صنم) . **مَلِيقُهُمْ** (اثقية) . **فَنْبُهُمْ** (حَبْ) \* وهذا اذا لحقته تاءً الثانية تمحذف تشدیده (٥٧) . نحو **خَنْبُهُمْ** (ساحة) \*  
 فان اصله **سَخَرْهُمْ** \*

(٣) فاعل \* وهو مع الف الإطلاق تسكن عينه . نحو  
**سُلْطَنُهُمْ** (خاتم) . **كَاهِنُهُمْ** (كافر) . **عَالَمُهُمْ** (عالماً) . وكذلك بتاءً الثانية . الا انها لخفيف اللفظ تظهر حركة عينه اما بالكسر نحو **صَنْدِلُهُمْ** (قائمة اي علم) . او اما بالفتح نحو **قَنْدِلُهُمْ** (عظم الظهر) **فَنْبِهُمْ** (طائر) \*

(٤) فعال \* وهو تسكن فائدة ابداً . نحو **هَذِهِنَّ** (سينان)  
**هَلْمَدُهُمْ** (سلام) **لَهُمَا** (لحف) **حُمْبُهُمْ** (عادلة) . الا اذا كان اوله العا او يوذا فتح حرك (٥٩) نحو **أَهْبِهُمْ** (وسادة) **أَمْلَهُمْ** (نهار) \* وقد تمحذف الالف لفظا نحو **أَهُمْ** (أناس) \* وبتاو الثانية نحو

(١) الغربيون يمحضون الشين الاولى \*

٥) **مُدْنِأً** (قع). **مُهْلِكًا** (اثاث) **مُهْلِكًا** (كبلة) \*  
 (فَعِيل) \* وهو بمحذف حركة الفاء. (٥٧) نحو **مُهْلِكًا**  
 (قتيل) **مُبْرِجًا** (كريه) ولكن الالف تحرّك نحو **أَجْبَرًا**  
 (حزن) وكذا اليوز نحو **مُلْجَبِرًا** (وليد) (٥٩)\* وكذا بتاء  
 الثانية نحو **مُهْمَدًا** (صحفة) \*

(٦) **فَعُول** \* وهو كذلك بمحذف حركة الفاء (٥٧).  
 نحو **اَحْدَهُوا** (صغير). **حَجَّهُوا** (فتح) \* وكذا التاء. نحو  
**مُهْبَهْفَنًا** (خرزة) \*

(٧) **فَعَال** و**فِعَال** و**فِعَال**\* الاول نحو **فَهْدًا** (فدان).  
**مُدْكُمًا** (ملاح) \* والثاني نحو **فَدْنَا** (كتارة). **مُهْدَلًا**  
 (شمال) \* والثالث نحو **حَمْجَانًا**<sup>(١)</sup> (تفتيش). **مُهْجَمًا**<sup>(٢)</sup>  
 (قداس) \*

(٨) **فَعِيل** \* نحو **هُفْمَنًا** (سجين). **صَمْفَنًا**  
 (قدس) \*

(٩) **فَعُول** \* نحو **فَهْفَهْنًا** (قروج). **مُهْهَهَهُوا** (تقاحة) \*

(١٠) **فِعُول** \* نحو **فَهْفَهَهُوا** (نحله) \*

(١) حلة ان يكون بشدید ما بعد الواو كما سبق (٥٩) \*

(١) بالرُّواح \*

اذا دخلت واحدة منها او أكثر على احرف الاسم الاصلية تولدت بها صيغ جديدة ذات اربعة احرف الى عشرة من اصلية وزائدة \* وأكثر الأسماء التي حروفها الاصلية اربعة او خمسة تفاس او زانها على أوزان مزيدات الثلاثي . بل ان أكثر الرباعيات المجردة اصلة ثلاثة زيد حرفًا من احرف الزيادة لغرض من الاغراض غير محصور بقياس \* وليس هذا محل استيفاء كل ذلك . وكذلك لا حاجة الى ايراد جميع الصيغ الرباعية والخمسية المجردة والمزيد فيها والثلاثية المحاصلة من احد نوعي الزيادة او من كلية ما في الكلمة واحدة \* وقد استقرى ابن العبرى في كتاب الصوحي بتفصيل مستوفٍ جميع صيغ الأسماء السريانية مبتدئاً من ذي الحرفين ومتناهياً الى ذي الواحد عشر حرفًا ومن ذي الحركة الواحدة الى ذي خمس الحركات من دون اعتبار حروف الزيادة وتبييزها من الحروف الاصلية وعادًا مع حروف الكلمة حروف الحركات اي اللف والواو واليوز وحاسباً ايضاً تاو الثنائي والف الاطلاق من حروف الكلمة الاصلية<sup>(١)</sup> . فبلغ

(١) لا حاجة الى التنبيه ان ابن العبرى يعلوه هنا لم يرَعِ حق المراة الاصول الصرفية المبنية عليها اللغات السامية والسريانية معها \*

بذلك عدد جميع الصور التي استقر لها صورتين ومائتين صورة مختلفة بعضها من بعض في عدد الحركات وترتيبها وفي عدد الحروف . اصغرها **بَوْدَمَا** (دم) وكبیرها **كَلَمَّةُ أَمْنَهُ إِلَى**  
**( الترائي ) \***

---

## الباب الثاني

في تذکر الاسم وتایید

٨٣ الاسم في السريانية اما مذکرو ااما مؤنث \* اما المؤنث فعلامته الناء زائدة في آخره . نحو **حَمَّادًا** (قرية) . **رَحَمَّادًا**<sup>(١)</sup> (صلوة) . **لَأَجَمَّادًا** (صبية) \* ولغا قلنا الناء زائدة لأن الناء الاصلية لا تجعل الاسم مؤنثا نحو **حَمَّادًا** (يت) . **رَهَمَّادًا** (صدى) . **رَحَمَّادًا** (زينة) . **بَوْدَمَادًا** (عرق) . **جَبَسَادًا** (صدأ) \* وشذ من ذلك اسمان شئ هي مؤنثة بلا ناء او لها ناء اصلية . منها اسماء الحروف الاجنبية كلها نحو **كَلَمَّة** . **حَمَّادَة** . **رَحَمَّادَة** . والباقي \* ومنها اسماء المدن والبلاد كلها نحو **أَبُو ذِي قَبْلَة** . **رَبِيعَة** .

(١) بالرواح على الواو \*

**أَفْعَلْمُ \*** ومنها أسماء جنس كثيرة. وهاك أشهرها مرتبةً

على حروف الجمود:

<b>أَهْلَكْلَا</b> (استار وهو عيار رومي).	<b>أَجْدَلْأَا</b> (أذنة).
<b>أَرْجَلْأَا</b> (سكنى الناول (هيضة)).	<b>أَهْلَكْلَا</b> (ضدق).
<b>أَرْوَلْجَلْأَا</b> (ارنب).	<b>أَبْقَلْأَا</b> (طريق).
<b>أَرْخَلْأَا</b> (ارض).	<b>أَبْجَلْأَا</b> (يد).
<b>أَعْلَكْلَا</b> (خصية).	<b>أَرْقَلْجَلْأَا</b> (افعى).
<b>أَعْلَلْأَا</b> (قعر او اسفل).	<b>أَفْصَلْجَلْأَا</b> (راقب).
<b>أَلْأَلْلَا</b> (اتار).	<b>أَلْكَلْلَا</b> (صلع).
<b>أَلْأَلْلَا</b> <sup>(١)</sup> (بر).	<b>أَلْجَلْلَا</b> (سفينة).
<b>أَلْلَلْلَا</b> (ركبة).	<b>أَلْمَلْلَا</b> (طنفسة).
<b>أَلْلَلْلَا</b> (بهيمة).	<b>أَلْلَلْلَا</b> <sup>(٢)</sup> (نقدمة).
<b>أَلْلَلْلَا</b> (بقة).	<b>أَلْلَلْلَا</b> (ضبع).
<b>أَلْلَلْلَا</b> (بقر).	<b>أَلْلَلْلَا</b> (حُلة).
<b>أَلْلَلْلَا</b> <sup>(٣)</sup> (جهنم).	<b>أَلْلَلْلَا</b> <sup>(١)</sup> (اسفنج).

(١) بتشديد الجامل \* (٢) بالزلام الشديد وبلا الف \*

(٣) بالزلام الشديد على الجامل \*

<b>جَلْجَلًا</b> (بلاب).	<b>نَفْرَةً</b> (عنكبوت).
<b>سَهْوَجًا</b> (لتقى).	<b>نَهْرًا</b> (فوج او زمرة).
<b>مُنْجَدًا</b> (فك).	<b>نَهْرَنَا</b> (جرن).
<b>مُسْرِفًا</b> (خنصر).	<b>نَفْلَمًا</b> (جوالق).
<b>سُهْلًا</b> (حقل).	<b>نَبْجَلَلًا</b> (عجلة).
<b>طَفْحَبْيَبًا</b> (ضلال).	<b>نَهْنَخْمًا</b> (شمال).
<b>طَفْحَبْيَبًا</b> (خفاء).	<b>بَذْهَفًا<sup>(١)</sup></b> (نحله).
<b>لَمْتَهَا</b> (طير بمعنى الجميع).	<b>بَهْرَهَا</b> (دببة وذبابه).
<b>لَجْنَهَا</b> (ظفر).	<b>بَهْنَهَا</b> (ذنب).
<b>مَهْدَا</b> (حامة).	<b>بَهْجَهَا</b> (حنأة).
<b>مَكْمَدَا</b> (يمين).	<b>بَهْجَنْلًا</b> (جنب).
<b>مُنْهَفَا</b> (ابن آوى).	<b>بَهْلَلًا<sup>(٢)</sup></b> (مادة).
<b>حَاجْهَا<sup>(٣)</sup></b> (حجر).	<b>بَهْنَقَلًا</b> (عنصر).
<b>جُجْهَا</b> (كبده).	<b>بَهْلَلًا<sup>(٤)</sup></b> (ستره).
<b>فَهْلَامَنْجَهَا<sup>(٥)</sup></b> (قيص).	<b>أَهْنَا</b> (زق).

(١) بالرهاح على الواو \* (٢) بزلام شديد \*

(٣) بالرلام الشديد على الكاف \* (٤) بالرهاح \*

<b>مَحْبُّتَا</b> (معين ماء).	<b>فَمَهْتَا</b> (ثريّا).
<b>دَفْوَا</b> (نار).	<b>فَتْفَا</b> (وزنة).
<b>تُجْهُتَا</b> (نفس).	<b>فَنْجُتَا</b> (جناج).
<b>تَعْمَا</b> (تجة).	<b>فَلِقْتَ مَهْتَمْ</b> (نعم).
<b>هُتْلَا</b> (مكيال).	<b>فَفْتَا</b> (كت).
<b>هَمْبُتَا</b> (سکین).	<b>فَنْطَبْهُتَا</b> (فرطاس).
<b>هَفْتَا</b> (ترس).	<b>فَنْهَتَا</b> (بطن).
<b>هَلْمُتَا</b> (سلوى).	<b>فَلِفْتَا</b> (كتف).
<b>هَمْدُلْلَا</b> (يسار او شال).	<b>لَأْبِهْتَا<sup>(١)</sup></b> (كتيبة).
<b>هَمْجَهْتَا<sup>(٢)</sup></b> (سيف).	<b>لَجْهَتَا</b> (لوح).
<b>هَمْهَةَا</b> (رسالة).	<b>لَهْتَا</b> (لقن).
<b>جَبْهُتَا</b> (عنق او ذوابة).	<b>مَهْنَـلْلَا</b> (منجل).
<b>جَهْوَا</b> (المياء).	<b>مَهْهَلْلَا</b> (حمل).
<b>حَمْتَا</b> (عين).	<b>مَهْجَهْتَا</b> (بقرة).
<b>خَلْهُتَا</b> (ورك).	<b>مَلَهْتَا</b> (ملح).
<b>خَلْخُلْلَا</b> (عاصف).	<b>مَلْدُتَا</b> (دانق).

(١) بالرواح \* (٢) بتركيع الناء وبالزلام الشديد على السين الثانية \*

<b>مَلْقُبَةٌ</b> <sup>(١)</sup> (جرادة يضاً).	
لَا جناج لها).	
<b>خَصْلَةٌ</b> (كوز).	
<b>خُوْدَةٌ</b> (قرن).	
<b>خُنْصُبَةٌ</b> (قارب).	
<b>خُنْضَلٌ</b> (كلاب).	
<b>فَيْلَلٌ</b> (رجل).	
<b>فَهْمَدْمَهٌ</b> (رمح).	
<b>فَهْخَلْمَهٌ</b> (خبازي).	
<b>فَهْحَلْلَةٌ</b> (رغوة).	
<b>فَسْمَمٌ</b> (رَحَى).	
<b>فَجْهَمٌ</b> (خييل).	
<b>فَمْدَثَةٌ</b> (قطيع).	
<b>فَهْمَدْمَهٌ</b> <sup>(٢)</sup> (صدأ).	
<b>فَهْمَهْمَهٌ</b> <sup>(٣)</sup> (منديل).	

<b>خَتْنَةٌ</b> (خأن).	
<b>خَنْدَنٌ</b> (عنان او سحاب).	
<b>خَنْجَرٌ</b> (عُرف الدابة).	
<b>خَنْصَرٌ</b> (عرق الشجرة).	
<b>خَمْجَرٌ</b> (عقب).	
<b>خَنْهَنٌ</b> (سرير).	
<b>خَنْقَلٌ</b> (ضباب).	
<b>خَنْبَدَنٌ</b> (فدان).	
<b>خَلْخَلٌ</b> (دَفْ).	
<b>خَفْهَفٌ</b> (فرعه).	
<b>خَفْفَفٌ</b> (بيت صنم).	
<b>خَلْفَهٌ</b> (رسالة).	
<b>خَرْفَهٌ</b> (عصفور).	
<b>خَدْرَهٌ</b> (قنفذ).	
<b>خَلْخَهٌ</b> (جعبة).	

(١) الشرقيون يفتحون الدال في (٢) الذاوا اصلية \* (٣) بالرواح

على الواو \*

<p><b>لَاجْمَعٌ</b><sup>(١)</sup> (المسكونة أو الدنيا).</p> <p><b>لَامْلَدُّا</b> (دودة).</p> <p><b>لَامْهَدُّا</b> (جنوب).</p> <p><b>لَامْهَمٌ</b><sup>(٢)</sup> (شرط).</p>	<p><b>حَمَّةٌ</b> (الجحيم).</p> <p><b>حَلَّةٌ</b> (جثة).</p> <p><b>حَذَنٌ</b> (سن).</p> <p><b>حَفَّةٌ</b> (سرقة).</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ومن الاسماء اليونانية كل ما كان آخره فتاحاً او حباشاً ( اي زلاماً شديداً عند الشرقيين ) نحو **خاماً** ( منبر ). **اهضم** ( جوهر ). **بِمِلْحَمَّ** ( عهد ). **أُلْدَحَ** ( ضرورة ). او في آخره مهف نحو **أَفْهَمْ** **أَهْضَمْ** ( قضية ). **خَاشِعْ** ( قاعدة ) \* واعلم ان من الاسماء التي في آخرها تاء اصلية ما تعتبر تاءها زائدة ف تكون مؤنثة نحو **سَعْلَدْ** ( غضب ) \* ٨٤ ومن الاسماء ما يكون تارة مذكرا وتارة مؤنثا وهك

أشهر ذلك:

<b>نُجِدُ</b> (مقصورة).	<b>نُهَلُّ</b> <sup>(٢)</sup> (صلك).
<b>نُؤْفُ</b> (هواء).	<b>نُمَلُّ</b> (ايل).

(١) بالزلام الشديد على الناول \* (٢) الشرقيون يزملون الناول \* (٣) كان  
مُهدِّباً في الأصل هي مُهَدِّبَاتٍ بناوين \* (٤) وبنال أيضًا هَلْبَاتٍ

بلا ألف \*

<b>فَهْلَأ</b> (قوس).	<b>فَهْلَل</b> (جمل).
<b>وَهْلَأ</b> (روح).	<b>وَهْلَل</b> (عرق).
<b>وَهْلَمْلَأ</b> (ربيع).	<b>وَهْلَمْلَأ</b> (دير او فصر).
<b>وَهْلَمْلَهْلَأ</b> (رعدة).	<b>وَهْلَمْلَهْلَأ</b> (حمار).
<b>هَجَبَلَأ</b> (سبيل).	<b>هَجَبَلَأ</b> (حرية او حرب).
<b>هَمَلَأ</b> (سما).	<b>هَمَلَأ</b> (شلة او جماعة).
<b>هَمَدَلَأ</b> (شمس).	<b>هَمَدَلَأ</b> (ذات).
<b>هَمَدَهْلَأ</b> (جفن).	<b>هَمَدَهْلَأ</b> (سمكة).
ومن الاسماء المؤثنة <b>هَمَلَأ</b> (كلمة) اذا عني به الاقنوم الثاني من اقاميم الثالوث المقدس كان مذكرا *	<b>هَمَهْلَأ</b> (قر).
	<b>هَمَهْلَأ</b> (سوس).
	<b>هَجَدَلَأ</b> (اصبع).
	<b>وَهْلَهْلَأ</b> (نسخة).
	<b>هَلَهَلَهْلَلَأ</b> <sup>(١)</sup> (فنديل).

(١) بفتح ميم

## الباب الثالث

### في ثنية الاسم وجمعه

١٥ اعلم أن السريان قد اضاعوا المثنى الذي كان في اللغة السامية الأصلية وحفظه العرب . ولم يُبقيه السريان إلا في اسماء قليلة جداً تنتهي كلها بـ يوذ ونون قبلهما زلام قصير \* وهي ملأقْم (اثنان) . ملأقْم (اثنان) . ملأقْم (مائتان) . ملأقْم (مِصر) \* فإذا أرادوا الثنية في الاسم جمعه وقرنوه بلفظة ملأقْم او ملأقْم \*

١٦ وأما جمع الاسماء فعلامة خطأ هي النقطتان الكبيرتان المسمايان سيامي . وقد مر ذكره \* وأما صوغ الجميع فيكون باحدى الصيغتين اللتين أحدهما هي في الاصل للمذكر . وهي ان ينتهي الاسم بـ يوذ ونون . وهذه كما ترى تقابل جمع المذكر السالم عند العرب . وهي اعم منه عند السريان في الاستعمال لأنّه ليس عند السريان جمع مكسر كما عند العرب \* والصيغة الثانية هي في الاصل للمؤنث . وهي ان ينتهي الاسم بالف وـ تاء . وهي كما ترى تقابل جمع المؤنث السالم الذي عند العرب \* ولنا ان نتبدئ

بالكلام على الصيغة الأولى \* فنقول أن صيغة جمع المكسر لها قواعد كثيرة . وهكذا أشهرها :

(١) كلّ اسم مذكر أو مؤنث مختوم بالف الإطلاق ليس قبلها تاءً، التائين يجتمع بـ ياءً بـ ياءً، الألف وقلب الزقاف التي قبلها إلى زلام . نحو حَلْجَةً (كتاب) حَلْجَةً . حَلْجَةً (الله) حَلْجَةً . حَلْجَةً (زمرة) حَلْجَةً . حَلْجَةً (يد) حَلْجَةً \*

(٢) كلّ اسم ثالثيٌّ مذكر مختوم بـ يوذ وهو مفتوح الأول وساكن الوسط يجتمع بنقل الفتاتح إلى الحرف الثاني فقط نحو حَلْجَةً (مختار) حَلْجَةً . حَلْجَةً (جذري) حَلْجَةً . حَلْجَةً (ظاهر) حَلْجَةً \* وشدّ من ذلك حَلْجَهُ (متافق) حَلْجَهُ . حَلْجَهُ (أسد) حَلْجَهُ . حَلْجَهُ (صبي) طَلْجَهُ . حَرْجَهُ (كسنة) حَرْجَهُ . حَرْجَهُ (صدر) حَرْجَهُ . حَرْجَهُ . حَرْجَهُ (قرأى شدة البزد) حَرْجَهُ . حَرْجَهُ (رجي) حَرْجَهُ . حَرْجَهُ \* ولما دُفِعَ ماءً فان كان موصوفاً يعني انبار كان جمعه دُفِعَهُ . وإن كان صفةً يعني قصير كان جمعه دُفِعَهُ \*

(٣) كلّ اسم ثالثيٌّ مذكر مختوم بـ يوذ وهو ممزقوف الأول وساكن المحسو يجتمع بفتح المحسو فقط وتارةً بفتح المحسو وقلب

اليوذ الى هِيَأْ. خواصُمَا (طيب) اَصْهَبِيَّا<sup>(١)</sup> وَجِهَمَا (جحش)  
 قُبْرِمَا. لَحْمَا (ضال) لَحْمَمَا. هُنْمَا (مسخق) هُنْمَمَا.  
 مُنْهَمَا (سيد) مُكْتَمَا و مُكْتَهَبِيَّا<sup>(٢)</sup>. فَحْمَا (راع) قَحْمَمَا  
 و قَدْهَبِيَّا<sup>(٣)</sup>. هُصْمَا (ساق) هُعْمَبِيَّا<sup>(٤)</sup>\*

٤ كل اسم ثلاثي مختوم بـيـوـذ وهو معصوص الاول وساكن  
 الثاني يـجـمع بفتح الثاني وقلب اليـوـذ الى هـيـأـ. خـواـصـمـا  
 (مزود) اـهـذـهـبـيـا<sup>(١)</sup>. ثـهـوـهـمـا (كرسي) ثـهـوـهـهـمـا.  
 هـهـهـمـا (فـرس) هـهـهـهـهـبـيـا. خـبـجـمـا ( مجرة )  
 خـبـجـهـمـا<sup>(٢)</sup>\* وشد خـنـمـا (زاوية) خـنـقـهـبـيـا<sup>(٣)</sup>  
 خـهـذـمـا (جو) خـهـذـمـا. سـهـجـمـا (الظلمة الدامسة)  
 سـهـجـمـا. قـبـوـلـمـا (بغـل) قـهـوـلـهـبـيـا و قـهـوـلـهـبـيـا.  
 خـبـغـمـا (قصـبـ الذـرـيرـة) خـهـذـهـبـيـا<sup>(٤)</sup> و خـهـذـهـمـا.  
 مـهـوـمـا (مـدـ) مـهـبـمـا و مـهـبـهـبـيـا<sup>(٥)</sup>\*

٥ كل اسم مفعول من ذي الاربعة الناقص اي كل صفة

(١) عند الشرقيـن بـزـقـافـ الرـيشـ كما في عـدـدـ ٢٠ \*

(٢) بالرواح \*

(٣) يعني آماق . والأفقال خـنـقـهـبـيـا . وكل ذلك بالرواح \*

في أوّلها بيم زائنة وآخرها يوذ يجعَّ بفتح الحرف الذي قبل اليوذ فقط. نحو **مُدْهَلْمًا** (مرذول) **مُدْهَلْمًا**. **مُدْهَلْمًا**  
 (مرتفع) **مُدْهَلْمًا**. **مُدْهَلْمًا** (مكِل) **مُدْهَلْمًا**<sup>(١)</sup>\*.  
 وشد **مُدْهَلْمًا** (اصلة **مُدْهَلْمًا** متشاءة) **مُدْهَلْمَةً**.  
 و**مُدْهَفْمًا** (مذراة) **مُدْهَفْمَةً** لأنّها ليستا من الصفات\*.  
 (٦) كثير من الأسماء المخالية من علامه التأنيث يخرج من

القواعد في جمعه. وأشهر ذلك :

<b>إِهْدِمًا</b> (طريق) <b>إِهْدِمْلًا</b>	<b>هُؤْلَأْ</b> (هواء) <b>هُؤْلَقْ</b> .
<b>إِمِيْمًا</b> (يد) <b>إِمِيْمَا</b> و <b>إِمِيْمِيْمًا</b> .	<b>هُرْكُمًا</b> (ثمرة). <b>هُرْكُمْنَا</b>
<b>أَفْوًا</b> (الف) <b>أَفْوَقْ</b>	(والغربيون يكتبون الجمع غالبا <b>أَحْكَمَنَا</b> ببیشين).
<b>أَمْدُمًا</b> .	<b>أَجْدِهْمًا</b> (اب جسدي) <b>أَجْهَمْنَا</b>
<b>أَمْدَهْمَا</b> (أمة) <b>أَمْتَهْمَةً</b> .	<b>أَجْهَمْنَا</b> (اب روحي) <b>أَجْهَمْنَاهُمْ</b> .

(١) أعلم انه في لغة بابل الفدية التي يسمى بها الافريخ الكلدانية كل الأسماء المذكورة الا قليلا منها يجمع هذا الجماع اي باليوذ المشددة المزقوفة فكانوا يقولون مثلا **مُدْهَلْمَهُ** (ملك) **مُدْهَلْمَهُ**. **هَهْدُوا** (سور) **هَهْدَوْمًا**.

**جُنْهُ** (رجل) **جُنْهَمْلُ**\*

و مُتَقْلِّا.	أَمْدَأْ (ذراع) أَمْدَا.
سَمْدَأْ (حِمْ) سَمْدَتْهَا.	أَهْلَبِيَّةٌ (غلوة)
سَمْدَأْ (خمر) سَمْدَةٌ.	أَهْلَبِيَّةٌ.
سَمْدَأْ (حمار) سَمْدَةٌ.	اسْتَدَأْ (آخر) اسْتَدَّا.
و سَمْدَأْ بالزقاف.	أَفْدَأْ (ارض) أَفْدَدَأْ.
سَعْلَأْ (حفل) سَعْلَةٌ	إِلَادَأْ (مكان) إِلَادَهَأْ.
و سَعْلَدَأْ.	كُمَدَأْ (بيت) كُمَدَأْ.
مُهْمَدَأْ (يوم) مُهْمَدَأْ	كُصَمَدَأْ (طيب) كُصَمَدَتْهَا.
و مُهْمَدَأْ.	كُنْدَأْ (ابن) كُنْدَمَأْ.
مُهَدَأْ (بحر) مُهَمَدَأْ يسمى به	كُنْدُهَأْ (انسان) كُنْدُهَتْهَا.
(والغربيون يلفظون بهم واحدة)	كُنْقَرَأْ (جناح) كُنْقَرَأْ
فُجُهَأْ (كب) فُجُهَيَأْ.	و كُنْقَرَأْ.
فَهْنَامَدَأْ (قيص)	بُمَهَأْ (دير) بُمَهَيَأْ.
فَهْنَامَدَهَأْ.	اَنَهَأْ (نوع) اَنَهَمَأْ.
فَنِجَهَأْ (جناح) فَنِقَرَأْ	سَهْمَأْ (حي) سَهْمَيَأْ.
و فَنِجَهَأْ.	سَهَاهَأْ (رويا) سَهَاهَنَأْ و سَهَاهَهَأْ.
سَهْلَأْ (رفيق) سَهْلَهَأْ.	سَهْلَأْ (قوة او عسكر) سَهْلَهَهَأْ

**حُمْجَأ** (عقب) حُمْجَأ  
و حُمْجَأ.

**حُمْهَأ** (سرير) حُمْهَأ.

**رِجْدَأ** (اصبع) رِجْدَأ  
و رِجْدَأ.

**عِبْلَأ** (عضو) عِبْلَأ  
و عِبْلَأ.

**صُنْدَأ** (قرن) صُنْدَأ، صُنْدَأ.

**حُمْدَأ** (قوس) حُمْدَأ.

**ذُخْرَأ** (كبير) ذُخْرَأ و ذُخْرَأ.

**فُخْرَأ** (علم) فُخْرَأ.

**ذُبْسَأ** (روح) ذُبْسَأ.

**ذُبْسَأ** (ريح) ذُبْسَأ.

**ذُبَّسَأ** (ريح اي رائحة)

**حُمْدَأ** (اسم) حُمْدَأ  
و حُمْدَأ.

**حُمْهَأ** (بطن) حُمْهَأ.

**فُلْقَأ** (كتف) فُلْقَأ.

**لَخْرَأ** (قلب) لَخْرَأ  
و لَخْرَأ.

**لَلَّمَأ** (ليل) لَلَّمَأ  
و لَلَّمَهَأ.

**مَلْهَأ** (سيد) مَلْهَأ.

**نَهْرَأ** (نهر) نَهْرَأ.

**نَهْرَأ** (نار) نَهْرَأ.

**رِجْهَأ** (نفس) رِجْهَأ.

**حُمْدَأ** (دوا) حُمْدَأ.

حُمْدَأ (عين) حُمْدَأ اذا كانت  
يعنى العضو الباصر و حُمْدَأ  
اذا كانت بمعنى عين الماء.

**لَلَّهَمَأ** (ورك) لَلَّهَمَأ.

**حُمْدَأ** (شعب) حُمْدَأ

يعنى مثل حُمْدَأ.

وَنَابُوا ( ثدي ) نَابِعُمْ . | نَاجِعُمْ ( اثنية ) نَاجِعِمْ .

٨٧ هـ اخـصـ قـوـاعـدـ جـعـ الـاسـمـ الـخـالـيـةـ مـنـ عـلـامـةـ

الـتـائـيـتـ \* وـاـمـاـ الـاسـمـ الـخـنـومـةـ بـتـاءـ التـائـيـتـ فـحـكـمـهاـ فـيـاـسـاـ انـ تـرـقـفـ

الـحـرـفـ الـذـيـ قـبـلـ التـاـوـ . نـحـوـ حـجـحـلـهـمـاـ ( جـهـالـهـ ) حـجـحـلـهـمـاـ .

هـنـهـمـاـ ( خـصـومـةـ ) هـنـهـمـاـ . هـنـهـمـاـ ( مـرـأـةـ ) هـنـهـمـاـ . رـبـوـنـهـمـاـ

( صـورـةـ ) رـبـوـنـهـمـاـ . سـجـدـهـمـاـ ( حـكـمـةـ ) سـجـدـهـمـاـ .

سـكـبـحـلـهـمـاـ ( مـتـعـافـيـةـ ) سـكـبـحـلـهـمـاـ . كـبـحـنـهـمـاـ ( مـقـصـورـةـ )

كـبـحـنـهـمـاـ \* فـانـ كـانـ فـيـ الـكـلـمـةـ حـرـفـ مـسـقـطـ رـدـ لـفـظـةـ . نـحـوـ

هـنـهـمـدـلـهـمـاـ ( مـدـيـنـةـ ) هـنـهـمـدـلـهـمـاـ . حـمـدـلـهـمـاـ ( بـيـعـةـ ) حـمـدـلـهـمـاـ .

هـنـهـمـقـنـهـمـاـ ( مـسـكـيـنـةـ ) هـنـهـمـقـنـهـمـاـ \* غـيرـ أـنـ كـثـيرـاـ مـنـ

الـاسـمـ يـصـيـبـ تـغـيـرـ عـنـدـ جـعـ . وـهـاـكـ اـخـصـ قـوـاعـدـ ذـلـكـ :

(١) كـلـ صـفـةـ ثـلـاثـيـةـ الـحـرـوفـ تـغـيـرـتـ فـيـهاـ صـيـغـةـ المـذـكـرـ

تـجـمـعـ بـرـدـ صـيـغـةـ المـذـكـرـ إـلـيـهاـ . نـحـوـ سـكـبـحـلـهـمـاـ ( حـلوـةـ )

وـهـنـهـمـدـلـهـمـاـ ( مـخـلـوقـةـ ) وـلـكـبـحـلـهـمـاـ ( جـارـيـةـ ) وـهـنـهـمـدـلـهـمـاـ

( عـقـيمـةـ ) وـسـجـنـهـمـاـ ( رـفـيقـةـ ) . فـإـنـهـاـ تـجـمـعـ سـكـبـحـلـهـمـاـ

وـسـجـنـهـمـاـ وـهـنـهـمـدـلـهـمـاـ وـلـكـبـحـلـهـمـاـ وـهـنـهـمـدـلـهـمـاـ . لـأـنـ المـذـكـرـ

سـكـبـحـلـهـمـاـ وـهـنـهـمـدـلـهـمـاـ وـلـكـبـحـلـهـمـاـ وـهـنـهـمـدـلـهـمـاـ وـسـجـنـهـمـاـ \*

(٢) كل موصوف ثلاثي ساكن الأول وما قبل الناء يجمع بنقل حركة الحرف الثاني إلى الأول إذا كانت الحركة زلاماً. نحو **مَهْلِكًا** (مصاغ) **مُهْلِكًا**. **فَلَهُمَا** (غدير) **فِلَهُمَا**. وكذلك **فَلَمَّا** (نافية) و**خَلَمَّا** الموصوف (حقيقة). إلا أن الجباس يقلب إلى زلامر فيقال **فَلَمَّا** و**خَلَمَّا**\*.

(٣) كل اسم ثلاثي من الناقص مزقوف الثاني يجمع بفتح الثاني وقلب تاءه إلى ما نحو **مَدْهِمًا** (جزء) **مَدْهِمًا**<sup>(١)</sup>. **حَدْهِمًا** (ضدية) **حَدْهِمًا**<sup>(١)</sup>\* وشد ما نحو **مَدْهِمًا** (روبة) **مَدْهِمًا**. **مَدْهِمًا** (صياغ) **مَدْهِمًا**. **خَدْهِمًا** (طلب) **خَدْهِمًا**. **خَلْهِمًا** (نهرة) **خَلْهِمًا**. **بَجْهِمًا** (نفاعة) **بَجْهِمًا**. **مَدْهِمًا** (حمة) **مَهْلِكًا**. **هَدْهِمًا** (لعب) **هَدْهِمًا**\*.

(٤) كل اسم متحرك الثاني وفي أوله يوذ حركة التخفيف اللفظ يجمع بمحذف حركة التخفيف ورد الاسم إلى القاعدة الثانية. نحو **مَجْهُولًا** (سلفة) **مُجْهُولًا**. **مَأْوِيًا** (فرضة) **مُتَقْبِلًا**\*.

(١) الشرقيون يزفون النون كـا في عدد ٢٠ \*

(٥) كلّ اسمٍ حرفاءُ السابقات لحرفه الاخير الاصلِي كلامها مختركان يجتمع باسكان الحرف الثاني منها ثلاثةً يجتمع حركتان مختلفستان متتابعتان في السريانية (طالع ٥٩). نحو **وْجَدَهُمْ** (ذبيحة) **وْجَتَهُمْ**. **قَنْسَدَا** (طائر) **قَنْسَدَا**. **مُصْبِبَا** (حربة) **مُصْبِبَا**. **سُسْكَهَا** (قرصة) **سُسْكَهَا**. **مَدْخَلَا** (مقبولة) **مَدْخَلَا**. **مَحْمَلَهُمْ** (ساوية) **مَحْمَلَهُمْ**. **لَمَّهَبَهُمْ** (يننة) **لَمَّهَبَهُمْ**.

(٦) كثيرٌ من الاسماء المؤنثة لا يتبع قاعدةً في جمعه. وهكذا اشهر ذلك على نسق الحروف الابجدية :

<b>أَهْمَدُهُمْ</b> (أمة)	<b>أَهْمَدُهُمْ</b> .
<b>أَهْرَدُهُمْ</b> (رفعة)	<b>أَهْرَدُهُمْ</b> .
<b>أَهْمَهُهُمْ</b> (آخر)	<b>أَهْمَهُهُمْ</b> .
<b>أَفْدَهُهُمْ</b> (حقد)	<b>أَفْدَهُهُمْ</b> .
<b>أَهْلَهُهُمْ</b> (امرأة)	<b>أَهْلَهُهُمْ</b> .
<b>أَصْبَهُهُمْ</b> (شفاء)	<b>أَصْبَهُهُمْ</b> .
<b>أَهْلَهُهُمْ</b> (آية)	<b>أَهْلَهُهُمْ</b> .

<b>مَدْهُوْفًا</b>	(جمرة)
<b>مَدْهُوْنًا</b>	.
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(جنة) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(جنة) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	.
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(مسنة) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(خلة) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	.
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(مكان) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(ذنب) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	.
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(عرق) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(شبه) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(دمعة) <b>مَدْهُوْنًا</b> .
<b>مَدْهُوْنًا</b>	.
<b>مَدْهُوْنًا</b>	(هاوية) <b>مَدْهُوْنًا</b> .

<b>مَهْبِيَا</b>	(نهاية) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(حصرم) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(بحث) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(بردعة) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	مهْبِيَا.
<b>مَهْبِيَا</b>	(بنت) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(رعد) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(جنة) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(قصبة يُطْهَى بها) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	السراج) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(زاوية) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	.
<b>مَهْبِيَا</b>	(جزء) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(الباد) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	(قطاف) <b>مَهْبِيَا</b> .
<b>مَهْبِيَا</b>	.

(١) الناو اصلية وليس للثانية \*

مُنْجَلِّا (زفرة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْهَمِّا (ورك) مُنْهَمِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (اخت) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (حاجة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا .  
 مُنْجَلِّا (نقطة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (ذات) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (نهرة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (كوة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (كنة او عروس)  
 مُنْجَلِّا و مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (ملحفة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (رُسخ) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (نعل) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (ابهام) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (حنطة بريئة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّا (لينة) مُنْجَلِّيْا .

و مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (هنا) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (مرة) مُنْجَلِّيْا  
 و مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (صغيرة)  
 مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (رفت) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (مهاز) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (مهاز)  
 مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (شوكة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (جديدة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (دائرة)  
 مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (غلاف) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (خرزة) مُنْجَلِّيْا .  
 مُنْجَلِّيْا (حنطة) مُنْجَلِّيْا .

مَذَلَّةً (مظلة)  
 مَذَكُولٌ .  
 مَذَفَّةً (كنز)  
 مَذَبَّةً .  
 مَذَجَّةً (حوطة)  
 مَذَجَّةً .  
 مَذَلَّةً (كلمة) مُذَلَّلٌ .  
 مَذَنَّةً (شعرة) مُذَنَّلٌ .  
 مَذَقْنَةً (ففة) مُذَقْنَلٌ .  
 مَذَخَّةً (مغارة) مُذَخَّلٌ .  
 مَذَقْبَلَةً (قياس)  
 مَذَقْنَةً و مَذَقْنَلَةً .  
 مَذَرَّةً (مصفاة) مُذَرَّلٌ .  
 مَجَّهَةً (نيوة) مُجَّهَّلٌ .  
 نَجَّيَةً (نجاسة) نَجَّيَّلٌ .  
 بِجَوْنَةً (كناسة) بِجَوْنَلٌ .  
 نَعْصَنَةً (نسمة) نَعْصَنَلٌ .

مَذَنَّةً (صحيفة) مُذَنَّلٌ .  
 لَذَابًا (أذى) لَذَابٌ .  
 مَذَاهَنَةً (رباط)  
 مَذَاهَنَلٌ .  
 مَذَاهِيلٌ (ماية) مَذَاهِيلٌ .  
 مَذَبَّلٌ (مجلة) مُذَبَّلٌ .  
 مَذَنَّلٌ (مجل) مُذَنَّلٌ .  
 مَذَنَّلٌ .  
 لَذَبَابًا (جزية) لَذَبَابٌ .  
 مَذَهَبَدَلَةً (معرفة)  
 مَذَهَبَتَلَةً .  
 مَذَهَنَلَةً (حلوان)  
 مَذَهَنَلَةً بلا اختلاف .  
 مَذَهَنَلَةً (خل) مُذَهَّنَلَةً .  
 مَذَهَنَةً (ضربة) مُذَهَّنَةً .  
 مَذَهَنَةً مَلَأً (مقيم الميراث)  
 مَذَهَنَةً مَلَأً .

<b>حَلْخَلًا</b> (عنبة) <b>حَتْجَلًا</b> .	<b>هَلْبَا</b> (مكبال) <b>هَلْبَا</b> .
<b>حَنْصَلًا</b> (سَيْرَأَ أو قَيْد)	<b>هَمْبَا</b> (فتار) <b>هَمْبَا</b> .
<b>حَنْصَلًا</b> .	<b>هَمْهُنْجَا</b> (غصن) <b>هَمْهُنْجَا</b> , و <b>هَمْهُنْجَا</b> .
<b>حَلْمَا</b> (غَشْ) <b>حَلْمَا</b> .	<b>هَفْهَلْمَا</b> (فرس)
<b>قَلْبَا</b> (خَدْ) <b>أَقْلَمَا</b> <sup>(١)</sup> .	<b>هَمْهَلْمَا</b> و <b>هَمْهَلْمَا</b> .
<b>فَطْهَرَةً</b> (فَطَرْ)	<b>هَمْهُنْبَا</b> (ساحة) <b>هَمْهُنْبَا</b> .
<b>فَلْعَةً</b> (مُدَلْ).	<b>هَفْلَدَا</b> (سَكَّة) <b>هَفْلَدَا</b> .
<b>فَصَلْعَا</b> (فُرْعَة) <b>فَصَلْعَا</b> .	<b>هَدْهُنْلَا</b> (شَعِيرَة) <b>هَدْهُنْلَا</b> .
<b>فَهْلَةً</b> (راحة اليد)	<b>هَوْلَبَلَا</b> (سَفِينَة) <b>هَوْلَبَلَا</b> , و <b>هَوْلَبَلَا</b> .
<b>فَهْلَلَا</b> .	<b>هَجْلَهْلَا</b> (شَفَة) <b>هَجْلَهْلَا</b> .
<b>فَرْلَا</b> (فرعَة) <b>فَرْلَا</b> .	<b>هَلْلَهْلَا</b> (جَفَنَة) <b>هَلْلَهْلَا</b> .
<b>فَنْهَلَا</b> (اريكة او مهد)	<b>هَلَلَلَهْلَا</b> (غَلَّة) <b>هَلَلَلَهْلَا</b> .
<b>فَنْهَلَا</b> .	<b>هَلَلَلَهْلَا</b> (عَلَّة) <b>هَلَلَلَهْلَا</b> .
<b>فَنْهَلَلَا</b> (ظَلْف) <b>فَنْهَلَلَا</b> ,	
<b>و فَنْهَلَلَا</b> .	

(١) الغالب في **أَقْلَمَا** أنه يجسّب جمعاً لا مفرد له فإن **قَلْبَا** قدماً تجد ما في الاستعمال \*

<b>جَمِيعًا</b> (جزونة)	<b>فُؤَيْلًا</b> (خالة) <b>فَقْتًا</b> .
<b>جَمِيقًا</b> .	<b>جَهْبَلًا</b> (امر) <b>جَهْبَلًا</b> .
<b>جَهْبَلًا</b> (سبت واسبوع)	<b>جَلْهَلًا</b> (صلوة) <b>جَلْهَلًا</b> .
<b>جَهْبَلًا</b> .	<b>جَهْبَلًا</b> (همة) <b>جَهْبَلًا</b> .
<b>جَهْبَلًا</b> (الوزة مرّة) <b>جَهْبَلًا</b> .	<b>جَهْبَلًا</b> (ضرس او ناب)
<b>جَهْبَلًا</b> (دم جامد) <b>جَهْبَلًا</b>	<b>جَهْبَلًا</b> و <b>جَهْبَلًا</b> .
و <b>جَهْبَلًا</b> .	<b>جَهْبَلًا</b> (جرة) <b>جَهْبَلًا</b> .
<b>جَهْبَلَوْنَأً</b> (قارورة)	<b>جَهْبَلَوْنَأً</b> (قامة) <b>جَهْبَلَوْنَأً</b>
<b>جَهْبَلَوْنَأً</b> .	<b>جَهْبَلَوْنَأً</b> .
<b>جَهْبَلَنَأً</b> (سنة) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .	<b>جَهْبَلَنَأً</b> (جرة) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .
<b>جَهْبَلَنَأً</b> .	<b>جَهْبَلَنَأً</b> (عقدة) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .
<b>جَهْبَلَنَأً</b> (زلقة) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .	<b>جَهْبَلَنَأً</b> (فسرة) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .
<b>جَهْبَلَنَأً</b> <sup>(١)</sup> (اساس)	<b>جَهْبَلَنَأً</b> (برد) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .
<b>جَهْبَلَنَأً</b> .	<b>فَهْبَلَنَأً</b> (شهوة)
<b>جَهْبَلَنَأً</b> (بقرة) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .	<b>فَهْبَلَنَأً</b> .
<b>جَهْبَلَنَأً</b> (تبنة) <b>جَهْبَلَنَأً</b> .	<b>فَهْبَلَنَأً</b> (سنبلة) <b>فَهْبَلَنَأً</b> .

(١) عند الشرقيين **جَهْبَلَنَأً** **جَهْبَلَنَأً**.

<p>لَمْ يُكْلِمُهُ (ذيل الثوب)</p> <p>لَمْ يُقْتَلُهُ، لَمْ يُقْتَلْ.</p>	<p>وَلَمْ يُنْتَجْهُ.</p> <p>لَمْ يُدْلِمْهُ (ثار) لَمْ يُجْتَبِهُ.</p>
---------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

فهي من ذلك أنّ كثيراً من الأسماء يُزاد يوذَا قبل تاء  
جمعه. وما يُزاد يوذَا في جمعه قياساً للأسماء المصغرة بالسماكث.  
نحو **أَمْلَأَتْهُمْ** (نُعَيْة) **أَمْلَأَتْهُمْ**\*.

٨٨ قد رأيتَ في ما سبق أنَّ كثيراً من الأسماء المذكورة  
يُجمَع جمع التائينث . وبالعكس أنَّ كثيراً من الأسماء المؤنثة  
يُجمَع جمع التذكير \* فاعلم أنَّ تذكير الاسم الجمْع وتأنيثه لا  
يعتبران من لفظيه . لكن من مفردِه . ولذلك فثلاً مُهَمَّدُهُ  
و نَوْهَهُهُهُهُ هي مذكرة لأنَّ مفرد كلِّ منها مذكور .  
 وبالعكس أَصْبَاهُ و حَمْدَاهُ و أَهْلَهُ مؤنثة لأنَّ مفرداتِها مؤنثة \*  
ورأيتَ أيضاً أنَّ من الأسماء التي لها معنيان ما يختلف جمعها  
باختلاف معانيها . نحو أَمْلَاهُ و ذَبَّهُهُ و حُمَّاهُ \* ومن  
ذلك أيضاً فَهُهُ . فـأَنَّهُ يعني رأس الجسم جمعه فَهُهُ . ويعني  
رأس القوم أي رئيسهم جمعه فَهُهُ \* ومن ذلك حَمَدَاهُ  
(بِضَّة) جمعه حَبَّدَاهُ و حَمَدَاهُ (خوذة) جمعه حَبَّدَاهُ \*<sup>(١)</sup>

(١) اعلم ان الشرقيين يلفظون حِجَّة و هِجَّة و يِكْيَّة.

٨٩ ثمَّ أنَّ من الاسماء ما لا يجتمعُ من ذلك **مُسْكِنًا**  
 (خطيبة). **صَمْدًا** (حق). **حَمْدًا** (صدق). **حَمْلًا**  
 (رافقة). **بَهْلًا** (دواة). **حَمْنًا** (سخنة). **سَهْلًا**  
 (حلوة). **جَهْلًا** (شم). **حَدْهَبًا**<sup>(١)</sup> (شع). وكلَّ  
 الاسماء السريانية التي لا تأخذ الف الاطلاق. نحو **مَاجِنًا**  
 (الدنيا). **أَنْفُ** (شرط) \*

٩٠ وبالعكس من الاسماء المجموعة ما لا مفرد له. فما شهر  
 ذلك **حَمْلًا** (حياة). **حَمْلًا** (مياه). **حَمْلًا** (مراجم).  
**حَمْلًا** (امواج). **بَهْلًا** (ثمن). **أَقْبَا** (وجه).  
**حَمْلًا** (بعض). **جَهْلًا** (عظم). **فَلَاهْلًا**<sup>(٢)</sup>  
 (شارع). **لَاهْلًا** (عدس) \* ومن ذلك **حَمْسَاتًا**<sup>(٣)</sup>  
 (حُمُر). فانه لا مفرد لثانيه. ولكن اوّله يتصرف كالعادة \*

٩١ ومن الاسماء ما لا يختلف جمعه من مفرده. وأنما يميز  
 الجمع من المفرد بالسيامي. من ذلك **حَمْلًا** (سماه سمات).  
**أَنْفًا** (انسان وناس) \* ومن اسماء الجمع الدالة على الكثرة  
 ما يكون للجمع والمفرد بلنفظ واحد بدون تمييز. من ذلك

(١) بالمرفاح (٢) عند الشرقيين بالزلام الشديد على الحبـث \*

٩٥ وقد رأيت في ما سبق أنَّ كثيراً من الأسماء يُجمع  
جمعين أو أكثر\* فاعلم أنَّ النهاة السريانية قد ميزوا في  
الاستعمال المجمعين اللذين لمفرد واحد. وجعلوا أحدهما للكثرة  
والآخر للقلة. فجمع القلة يكون للاثنين وما بعد إلى العشرة.  
وجمع الكثرة يكون لما عدا ذلك من العدد\* فيقال مثلاً  
**﴿خَدْمٌ مُّتَّهِبٌ﴾** (اربعة أيام) و**﴿خَدْبٌ مُّهْتَدٌ﴾**  
(اربعون يوماً). وكذا **﴿مَعْلَةٌ﴾** (حمير) للقلة و**﴿مَعْلَهٌ﴾**  
للكثرة. و**﴿رَجْبٌ﴾** (إيدٍ أو يدان) للقلة و**﴿رَجْبٌ﴾** للكثرة\*  
٩٦ إلى هنا كلُّ ما يختص بجمع الأسماء السريانية أصلاً\*  
ولاماً الأسماء الاجنبية التي أكثروا منْ تُخذَّل من اليونانية والفارسية  
فإنْ كان لها صيغة الأسماء السريانية جُمعت كالأسماء السريانية.  
نحو **﴿نَمَاجِرٌ﴾** (مزراق) **﴿نَمَاجِرٌ﴾**. **﴿رَهْلَلٌ﴾** (حلة) **﴿أَهْلَلٌ﴾**.  
**﴿رَهْمَهْهَقٌ﴾<sup>(١)</sup>** (اسقف) **﴿رَهْمَهْهَقٌ﴾**. **﴿لَهْمَهْهَقٌ﴾** (حربة)  
**﴿لَهْمَهْهَقٌ﴾\*** وإنْ كانت على صيغتها الاجنبية فهذا قاعدتها:

(١) عند الشرقيين بـ **كتاب** \*

(١) كل اسم مختوم بحرف إيتا اليونانية أي آخره محبوص عند الغربيين ومزلوم عند الشرقيين. يجمع بالحاق /هـ/ باخره. نحو **بِمَلِهِمْ**<sup>(١)</sup> (عهد) **بِمَلِهِمْ**. **لَهُمْ**<sup>(٢)</sup> (ضرورة) **لَهُمْ**. الا ان العادة ان يكتب و او بدل الالف في مثل هذه الكلمات نحو **إِيمَتْهُمْ** (اثيناس المدينة وهو اسم مجموع) \* وكذلك يجمع المختوم بالياف قبلها فتاح عند الغربيين اي الذي هو مختوم في اليونانية بحرف الفا وهو مؤنث. نحو **هُنَّهُمْ** (جوهر) **هُنَّهُمْ** \*

(٢) كلّ اسمٍ آخرٍ فَهُوَ يُجْمِعُ بِقَلْبٍ فَهُوَ إِلَيْهِ . نَحْنُ  
 هَذِهِمْ<sup>(١)</sup> (مُجَمَّعٌ) هَذِهِمْ<sup>(٢)</sup> . هَذِهِمْ<sup>(٣)</sup>  
 (أَرِيُوسِيٌّ) هَذِهِمْ . تَعْلَمُهُمْ<sup>(٤)</sup> (نَسْطُورِيٌّ)  
 تَعْلَمُهُمْ<sup>(٥)</sup> . وَالشَّرَقِيُّونَ فِي مَثَلِ هَذِهِ الْجَمِيعِ يَجْعَلُونَ رَواحًا  
 بَدْلَ الْعَصَاصِ . فَيَقُولُونَ مثلاً هَذِهِمْ<sup>(٦)</sup> . وَذَلِكَ خَطَا لِأَنَّ  
 هَذِهِ الْجَمِيعُ فِي الْيُونَانِيَّةِ آخِرُهَا <sup>٥٧٠</sup> لَا \*

(٣) كلّ اسم آخرٌ فـ يُجمِع بوضع الف قبلهٗ فتاج

(١) عدد الشرقيين في مصر (٢) عدد الشرقيين في تونس \*

(٢) عند الشرقيين

مكان ٥. نحو **نَهْرٌ كَمْ**<sup>(١)</sup> (النيل) **نَهْرٌ كَمْ**.

غير أن الشرقيين يكتون زقاذاً بدل الفتح \*

(٤) كثير من الأسماء المذكورة التي تنتهي بالفتح يزداد في

جمعه **لِمْ**. نحو **بُؤْهٌ كَمْ** (عقيق) **بُؤْهٌ كَمْ**<sup>(٢)</sup> \*

(٥) الأسماء التي في آخرها **مَسْ** يستوي فيها المفرد

والمجمع إلا بالسيامي. نحو **فَهْلَأْصَمْ** (مدمة) **فَهْلَأْصَمْ** \*

## الباب الرابع

في جزم الأسماء

٩٤ قد رأينا أن الأسماء في اللغة السريانية قد غلب عليها أن يتحقق باخرها الف الاطلاق \* فاعلم أن هذه الالف لا تثبت في الأسماء على الدوام . بل تمحى فيرجع الاسم غالباً إلى حالته الأصلية التي كان فيها قبل أن اخذ الف الاطلاق . ويسمى هذا حذف الالف من آخر الاسم في السريانية **بِهُكْمَا** اي جزما \*

(١) الشرقيون يلفظون **بِهُكْلِمْ** (٢) الشرقيون يكتبون

**بِهُكْلِمْ** \*

وهذا الجزم يحدث لسبعين اي إما للتنكير وإما للإضافة \* أما التنكير فلان السريان لا اداة عندهم للتعریف كالعربية . فإذا قصدوا في معنى الاسم العموم من دون تعین شخص . عبروا عن ذلك بجزم الاسم \* مثال ذلك **جُنْهَا** . فانه ولو كان هذا الاسم عاريا من اداة تعریف فهو بنفسه يدل على رجل معین او على جنس الرجال او على ذات الرجل او على رجل غير معین . فان اردت فيه تخصيص معنى التنكير قلت **جُنْهَة** بالجزم \* فترى أن الاسم بالف الاطلاق يكون معرفة ويكون نكرة . والجزر لا يكون الا نكرة \* وأما الإضافة فلان الف الاطلاق هي مقابلة لتنوين العرب . فيجب حذفها في الإضافة كما يحذف التنوين عند العرب \* وكل من ذلك أحكام لابد من شرحها افرادا<sup>(١)</sup> . فنقول :

١ . جزم التنكير في الاسماء المخالية من علامة التأنيث

٩٥ الاصل في جزم هذه الاسماء المفردة ان تقطع من الاسم

(١) من عجيب الامور ان النحو السريانيين في كلامهم على جزم الاسماء لم يتميزوا بين التنكير والاضافة كان لكل منها حكمَا واحدا ولم ينبع ابن العربي نفسه من هذه الشائبة \*

الحركة في آخره فيبدو آخره ساكناً. نحو **حَادِّا**<sup>(١)</sup> (عادل) **حَلِّا**.  
**فَلَاجِّا** (كتاب) **فُلَاجِّ**. **مَدِّا** (جر) **مَدِّ**. **فَهَا**<sup>(٢)</sup> (رأس)  
**فَعَ**. **طَهْوَا** (جبل) **طَهْوَة**. **حَبَّهَا** (شرير) **حَبَّهَ**.  
**فَبَلَّهَتْنَا** (خدمة) **فَبَلَّهَمْ**. **أَرْحَمَهَا**<sup>(٣)</sup> (زينة) **أَرْحَمَهَ**.  
**فَهَهْهَهَا** (خلص) **فَهَهْهَهَ**. **صَلَّهَتْنَا** (خدر) **صَلَّهَتَهَ**.  
**مُلَاجِّنَا** (معلم) **مُلَاجِّفَ**. **هُنَّمَّا**<sup>(٤)</sup> (كثير) **هُنَّمَّ**.  
**وَهَنَّمَّا** (الذيد) **هَنَّمَّ**. بدل **هُنَّمَّا** **هَنَّمَّا**\* غير ان  
من الاسماء كثيراً يصيبه في الجزم شيء من التغيير. وهكذا شهر ذلك:  
(١) كل اسم ثلاثي متحرك الاول بفتح او زلام وساكن  
الثاني يجزم باسكان او لمه وزلم ثالثه. نحو **مُلَاجِّنَا** (ملك)  
**مُلَاجِّهِ**. **تُوْهَهَا** (نفس) **تُوْهَهَ**. **فَبَلَّلَ** (رجل)  
**فَبَلَّلَهَا** (كلب) **فَلَاجِّ**. **قُهْهَهَا** (بطن) **قُهْهَهَ**.  
**حَجَّهَا** (عبد) **حَجَّهَ**. **مُلَامِدَا** (حلم) **مُلَامِدَهَ**\*  
وكذلك يقال **جُهْهَا** (جانب) **جُهْجَهَا** بنون لا ثُرَّا لأن  
اصلة **جُهْجَهَا**\*

(١) بالزلام الشديد (٢) الشرقيون يقولون **قَعْدَة** (٣) وقد يقال**لَمْوَخَّهَ شَذْوَذَهَ \***

(٢) فان كان في آخر الاسم الذي هن صفتة أحد حروف المحلق او الريش اخذ فتحاً بدل الزلام ( يقتضي ٤٠ ). نحو **فُصْمًا**<sup>(١)</sup> ( زهرة ) **فُهْس** . **فِيْنَا** ( جسد ) **فِيْنَة** . **تِجْدَانَا** ( منبع ) **تِجْلَا** \* ومثلها يقال شذوذًا **أَجْدَانَا** ( زمان ) **أَجْنَم** . **فِنْدَانَا** ( كرم ) **فِنْدَه** . **سِعْلَانَا** ( حقل ) **سِعْلَه** . **بِصْنَانَا** ( لحية ) **بِصْم** . **عِجْلَانَا** ( ذليل ) **عِجْلَه** . **بِفِيْنَانَا** ( درجة ) **بِفِيْنَه** \* ومن الشذوذ **رِيْنَهَا** ( عصفور ) **رِيْنَه** بعلم الصادي لتنبيهه من **رِيْنَهَا** ( صباح ) **رِيْنَه** . والاسم المذوف منها حرف كا سترى \*

(٣) وان كان في اول الاسم الثلثي المفتوح الاول او المربوسي والساكن الثاني الف او يوذ . وجوب تحريرك اوليه ايضا لتخفيض اللفظ ( كما في ٥٨ ) اي بريص الالف وبحص اليوذ . نحو **رِيْمَهَا** ( حمل ) **رِيْمَهَه**<sup>(٢)</sup> . **رِيْجَلَهَا** ( حزن ) **رِيْجَلَه**<sup>(٣)</sup> ( بفتح البيت شذوذًا ) . وكذلك **رِيْلَهَا** ( فلك ) **رِيْلَه**<sup>(٤)</sup> . ثم **رِيْلَهَا** ( ولد ) **رِيْلَه**<sup>(٥)</sup> . **رِيْمَهَا** ( شهر ) **رِيْمَهَه**<sup>(٦)</sup> . **رِيْلَهَا**

(١) الشرقيون بزلون الفاء \* (٢) بسلام شديد \*

(٣) الشرقيون يرسمون فوق اليوذ الفاء دقيقه \*

( وَتَرَ ) مَلْهُو \* وَشَدَّ الْكَفَا ( أَلْفَ ) الْأَبِي . الْفَدَا  
 ( ارْضَ ) الْفَلَا ( ٤٠ ) . الْبَلْوَا ( مَكَانٌ أَوْ أَثَرٌ ) الْبَلْوَا ( ٤٠ ) \*  
 وَمَا الَّذِي فِي أَوْلَهِ وَالْفَلَّا بِحُجَّمٍ . نَحْوُ الْفَدْبُوا ( وَرْدَةً ) . الْحَمْدُوا  
 ( وَعْدَ ) \*

**هُدَا. فَسْدَا** (صديق) **فَسْدَل**. **هُجْدَا** (ساهر) **هُجْدَة**\*  
**(طالع ٤٠)\* وشَذْ **حُلْمَدَا** (عالم) **حُلْمَل**\***

(٦) كلّ اسمٍ ثلاثيٍّ من الناقص متحرّك الاول وساكن الثاني . فان كان موصوفاً لم يجزم غالباً نحو **مَهْمَمَا** (حيث). **مُهْمَمَا** (أسد). **مَهْمَهَا** (رويا). **أَلْأَمَمَا** (نلب) **أَلْأَمَمَ** و **مَهْمَمَ** (هدو) **هَمْكَ** بِإِسْقاطِ الـيـوـذـ\* وان كان صفة جزيم يتسكن اوّله وریص ثانية وجعل يوذ الفاء نحو **بُوْجَمَا** (طاهر) **بُوْجَمَا**. **مَهْمَمَا** (قدس) **مَهْمَمَ**. **مُهْمَمَا** (قصير) **مَهْمَمَا**. **قَادِمَا** (بهي) **قَادِلَا**. **لَأَمَمَا** (تعجب) **لَأَلَامَا**\*

(٧) كلّ اسمٍ ثلاثيٍّ معصوص الاول وساكن الثاني يجزم بتحويل العصاص الى الحرف الثاني ويكون رواحاً عند الشرقيين نحو **بِهْمَدَا** (جسم) **بِهْمَلَ**. **لَهْمَدَ**. **كَهْمَدَا** (ركبة) **كَهْمَيْرَهْمَيْرَهْ**. **مَهْمَمَا** (قدس) **مَهْمَمَهْمَهْمَهْ**. **دَهْمَدَهْ**\* (نور) **دَهْمَهْمَهْمَهْ**. **هَمْجَمَهَا** (مسجد) **هَمْجَمَهْمَهْمَهْ**\* وشَذْ **أَهْمَسَا** (طريق) **أَهْمَسَ**. **أَهْمَدَا** (لقا) **أَهْمَدَلَا**. **أَهْمَدَا** (طول) **أَهْمَمَهْ**\*

(٨) كلّ اسمٍ حروفه أكثر من ثلاثة ساكن ما قبل الآخر

يُجزَم بفتح ما قبل آخره نحو **مُفْلِل** (هيكل) **مُفْلِل**.

**فَهُوَهُ** (كرسي) **فَهُوَهُ**. **مُهْكِمًا** (مذبح) **مُهْكِم**.

**أَهْلًا** (حُلّة) **أَهْلًا**. **لَا يَهْدِمَا** (ظلم) **لَا يَهْدِم**\*

وكذا ما كان أصله أربعة أحرف فتُحذف منه حرف. نحو **مُهْدِجًا** (أخذ) **مُهْدِجًا** (عقل). **مُخْفِعًا** (خرج). فيقال

فيها **مُهْدِج** و**مُهْجًا** و**مُخْفِع** لأنّ أصلها **مُهْدِج** و**مُهْجًا** و**مُخْفِعًا**\* **وَمَا مُهْدِلًا** (كلام) و**مُهْدِلًا**

(مظلة) فالغرييون يقولون في جزمهما **مُهْدِلًا** و**مُهْدِلًا**.

والشرقيون **مُهْدِلًا** و**مُهْدِلًا** بفتح ما قبل اللام\*

(٩) كلّ اسم ذي حرفين ساكن الاول يُجزَم ببرص او لو نحو **مُهْدًا** (اسم) **هُد**. **وَمُدًا** (دم) **وَهُد**. ولكن **كُنًا** (ان)

**كُن** (٤٠). وكذا يقال **أبُجُورًا** (يد) **مُجُور** او **أَمْجُور**. لأنّ أصله **مُجُورًا** بسكون اليود ثم بزملها\* وشدّ **أَجْهًا** (اب) و**أَسْمًا** (اخ). فأنهما

لا يُجزَمان<sup>(١)</sup>\*

(١٠) قرئ ما مضى شرحه انه لا تُجزَم الا الأسماء السريانية محضًا والاعجمية التي أعطيت صورة أسماء هذه اللغة\* فان كانت

(١) الا ان الشرقيين يجزمون **ثُبْتَة** و**ثُبْتَة** فيقولون **ثُبْتَ** و**ثُبْتَ**\*

الاسماء الاعجمية مختومة بفتح عند الغربيين لم يجز جزها نحو **هَمْ** (جوهر) \* وشد من ذلك **حَارِمًا** (منبر) فانه يقال في جزمه **حَمَلَ** \*

(١١) كل اسم مجموع مختوم بالرياص تجزم بجز آخر والماضي يؤذ ونون به <sup>(١)</sup> . نحو **مُكْلِفًا** (ملوك) **مُكْلِفَةً** . **أَمْبَارًا** (أيد) **أَمْبَارِمْ** . **مُكْتَبًا** (اسماء) **مُكْتَبَمْ** \* وشد **لَا** **لَام** (صياغ) **لَامَ** \* وكذلك تجزم الاسماء الثلاثية الموصوفة التي

(١) الصحيح هو ان الحالة السريانية الى الان لم يعتبر منهم احد مثلنا ومثل العلماء الافرنجيين ان الاسم المفرد المجزوم يجمع باليوز والنون اي ان **جِهَةً** مثلا هو جمع **جِهَة** لا جمع **جِهَاتا** \* وبيان صحة هذا راي العلماء سهل جدا . وذلك (١) انه مثلا يقال **جِهَة** مثلا للدلالة على رجل غير معين كذلك يقال **جِهَاتا** **جِهَاتَمْ** للدلالة على رجليين غير معينين ولا يقال **جِهَاتَمْ** بذلك المعنى \* (٢) وان الصفة اذا كانت خبرآ تكون للمفرد المذكر بالجزم وللجمع باليوز والنون وللمؤنث بالالف وللمجموع بالنون . نحو **كُلُّهُمْ** **كُلُّهُمْ** الله قدوس . **كُلُّهُمْ وَهُمْ** **كُلُّهُمْ** شهداء قديسون . **كُلُّهُمْ مُحَمَّد** مريم قديسة . **كُلُّهُمْ صَوْبَهُمْ** هولاء قديسات \* فترى ان جمع اليوز والنون يقابل المفرد المجزوم المذكر مثلا جمع النون المؤنث يقابل المجزوم المفرد المؤنث \*

جمعها يبُوز مزقوفة والف. اي بِإسْكَان اليوذ وفتح ما قبلها ووضع النون مكان الالف. نحو **حُلْمًا** (بنون) **حُلْمٌ**. **أَتَمَا** (أنواع) **أَتَمٌ**. **حُلْمًا** (سنون) **حُلْمٌ**\* ولكن غير الثلاثي تُنْدَف يوذه ويُجْبَس ما قبلها. نحو **حُمَّلَامًا** (مشارب) **حُمَّلَامٌ**\* وكذلك تُنْجَرَم الاسماء التي في جمعها تبقى على زقاف المفرد. نحو **أَنْهَمَا** (ناس) **أَنْهَمٌ**. **حُمَّدًا** (قطيع) **حُمَّدٌ**\*

(١٥) الصفات التي جمعها يبُوز مزقوفة والف. تُنْجَرَم بقلب اليوذ والالف الى يوذه ونون قبلها زلام. نحو **فُحْقَمًا** (خفيون) **فُحْقَمٌ**. **حُفْقَمًا** (اصفياً) **حُفْقَمٌ**\* وانتبه ان هذه الصفات المجموعة يبُوز ونون قبلها زلام لا يُرَسَّ عليها سيامي \*

---

### ٢. جزم التكير في الاسماء المختومة ببناء الثنائيت

٩٦ تُنْجَرَم الاسماء المختومة ببناء الثنائيت للتوكير بقطع التاء وحركتها من آخر الاسم \* فان وُجِدَ في آخر الاسم عند ذلك وا او او يبُوز ساكنتان سكونا اصلياً وكان الاسم موصوفاً لاصفة بقي على حاله. نحو **لَمْحَبٌا** (نعمه) **لَمْحَبٌ**. **نَاهِبٌا** (شکر) **نَاهِبٌ**. **حَجَبٌا** (عبدية) **حَجَبٌ**. **حُلْبٌا**

(ناحية) **فَلَبِّ.** **مُهْجَدْهُمْا** (شَيْع) **هُجَدْهُ**\* و**شَذْهُخْهُمْا**  
 (عظمة) فان مجزومة **فَكْلَمْ**\* وان كان ما قبل التاء غير اليوز  
 والواو الساكنتين او كان سكونها عرضياً لا اصلياً او كان الاسم  
 صفة لاموصوفاً. وجب بعد اسقاط التاء نقل زقايفها الى الحرف  
 الذي قبلها. وفي ذلك يصيب الاسم تغيير كاسترى \* والمراد  
 بالسكون العرضي هو ان يكون الاسم في الاصل على وزن ليس  
 فيه عصااص او حباص. مثال ذلك **مُهْفَلْهُمْا** (فرح) و**مُهْسَبْهُمْا**  
 (شتيبة) و**مُهْمَهْهُمْا** (حيوان) و**مُهْلَكْهُمْا** (صبية). فان **مُهْبَهْهُمْا**  
 اصلة **مُهْبَهْهُمْا** على وزن **مُهْلَكْهُمْا**. و**مُهْمَبْهُمْا** اصلة بسكون  
 الحيث و**مُهْبَهْهُمْا** اصلة بسكون اليوز. و**مُهْلَكْهُمْا** اصلة **مُهْلَكْهُمْا**  
 بسكون اللامذ \*

٩٧ اذا كان ما قبل التاء حرفاً **صحيح** ساكنـاـ . او حرف علة  
 ساكنـاـ عرضاـ . فاذا اردت جزمه فخذ جمعه واقطع من آخره **هـ**  
 التي هي علامـة الجمـع . وما بـقـي ازـفـ آخرـه **بـأـلـفـ** فهو المطلـوب<sup>(١)</sup> .

(١) ما يوجب التـعـجب والاستـغـارـاب ان هـنـ قـاعـدة جـزـمـ الـاسـمـ الـذاـوـيـةـ معـ  
 وضـوحـهاـ وـبـيـانـ ماـخـذـهـاـ لمـ يـتـبـهـ إـلـيـهاـ أـحـدـ مـنـ الـحـاجـةـ السـرـيـانـيـنـ عـلـىـ ماـ نـعـهـدـ.  
 فـاـنـاـ لـمـ نـجـدـ هـاـ اـثـرـاـ فـيـ كـتـابـ خـوـ سـرـيـانـيـ منـ الـكـتـبـ الـكـثـيرـةـ الـتـيـ طـالـعـنـاـمـاـ  
 حـتـىـ الـمـوـلـفـةـ بـالـلـغـاتـ الـأـفـرـنجـيـةـ \*

نحو حِلْبَةٌ (عذرآ) حِلْبَةٌ حِلْبَةٌ .  
 حِلْبَةٌ (عروس) حِلْبَةٌ قُلْ . وكذا حِلْبَةٌ (علة)  
 حِلْبَةٌ . فِلْبَةٌ (شهوة) فِلْبَةٌ \* وان كان الاسم جمع  
 بالزلام اي بلا تاء . فاقلب الزلام الى زفاف . وبذلك يكون  
 لك المجزوم الذي تطلبه . نحو حِدْبَةٌ (ساعة) حِدْبَةٌ .  
 حِلْبَةٌ (كلة) مَهْلَلْ مَهْلَلْ \* وترى في هذه الالف التي بها  
 ينتهي الاسم المجزوم أثراها الي تنتهي بها الاسماء المؤثنة العربية  
 في الوقف . نحو سَاعَةٌ وحِكْمَةٌ \* وتقهم من ذلك ان قُلْ وحِلْبَةٌ  
 مثلاً اصلها حِلْبَةٌ وحِلْبَةٌ كا في العبرانية والعربية .  
 فقلبت في السريانية الماء الفا وذلك لما ذكرناه في عدد ٦ من  
 ان السريان يحبون كثيراً ان يخفوا الها في اللفظ \* ويظهر ايضاً  
 ان لِمْحَةٌ (نعمه) و لِهْبَةٌ (شکر) مثلاً هما في الاصل لِمْحَةٌ  
 و لِهْبَةٌ وانهما على وزن ترقُّه وتعزيَّه العربيتين . فان العبرانية  
 ايضاً حافظة هاتين الصيغتين كاللغة العربية \* وتحقق من كل  
 ذلك ما قلناه سابقاً . وهو ان الالف التي في اواخر الاسماء  
 السريانية ما هي الا تنوين العرب . فان تنوين العرب اذا حُذف  
 من آخر الاسم المخوم بـ تاءـ التائيـت . ظهرت الها . نحو كـهـة \* كـهـة \*

و كذلك على ما قررنا نقول **فُمْهَا** (طائر) **فَمْهَا**  
**فُمْهَا**. **مُلْهَنْهَا** (هزيع) **مُلْهَنْهَا** **مُلْهَنْهَا**. **أَعْخَذْهَنْهَا**  
(**تسبيحة**) **أَعْخَذْهَنْهَا** **أَعْخَذْهَا**. **أَوْمَلْهَنْهَا** (**ارملة**)  
**أَوْمَلْهَنْهَا** / **مُدْلِل**. **أَعْجَجْهَنْهَا**<sup>(١)</sup> (**تضريع**) **أَعْجَجْهَنْهَا**  
**أَبْعَجْهَا**. **أَجْدَهَا** (**ثار**) **أَجْدَهَا** **أَجْدَهَا**. **مُدْجَسْهَنْهَا**  
(**قياس**) **مُدْجَسْهَنْهَا** **مُدْجَسْهَا**. **أَدْهَهْهَنْهَا** (**صغيرة**)  
**أَدْهَهْهَنْهَا** **أَدْهَهْهَا**. **وَجْهَهَا** (**ظاهرة**) **وَجْهَهَنْهَا** **وَجْهَهَا**.  
**نَامْجَيْهَنْهَا** (**عجبية**) **نَامْجَيْهَنْهَا** **نَامْجَيْهَنْهَا**. **مَهْمَهَهَنْهَا**  
(**ضربة**) **مَهْمَهَهَنْهَا** **مَهْمَهَهَا**. **سَبِيلَهَا** (**فرح**) **سَبِيلَهَنْهَا**  
**سَبِيلَهَا**. **سَهَيَهَا** (**حيوان**) **سَهَيَهَنْهَا**. **وَسَهَيَهَنْهَا**  
(**شيبة**) **وَسَهَيَهَنْهَا** **وَسَهَيَهَا**. **عَذَّهَا** (**سبت**) **عَذَّهَنْهَا**  
**عَذَّهَا**. **أَعْنَهَا** (**آخرى**) **أَعْنَهَهَنْهَا** **أَعْنَهَهَا**. **هَجَيَهَنْهَا**  
(**سفينة**) **هَجَيَهَنْهَا** **هَجَيَهَا**. **أَجْلَهَا** (**دفعه**) **أَجْلَهَهَنْهَا**  
**أَجْلَهَا**. **كَهْبَنْهَا** (**مدينة**) **كَهْبَنْهَا** **كَهْبَنْهَا**. **سَهَلَهَنْهَا** **سَهَلَهَنْهَا**  
(**قويه**) **سَهَلَهَنْهَا** **سَهَلَهَنْهَا**. **مَهْلَمْلَهَنْهَا** (**ساوية**)  
**مَهْلَمْلَهَنْهَا** **مَهْلَمْلَهَنْهَا**\* **وَشَدْ وَهْدَهَا** (**موقع**) **وَهْدَهَا**

(١) عند الشرقيين الشين مفتوحة \*

وَبِهِمْ. حَمَّلُوا (قرية) حَمَّا. حَدَّلُوا (ساعة) حَدَّا  
وَحَدَّلُوا \*

٩٨ كلّ اسم مذكر أو مؤنث مجموع بالحاق بـاً باخره  
يجزم جمعة للتنكير بإسكان هن الناو وقليلها إلى نون . نحو  
حَلَّاهُمْ لَلَّاهُ (عذاري) حَلَّاهُمْ . حَمَّلَهُمْ (مدن)  
حَمَّلُوهُمْ . حَمَّلُوا (أيام) حَمَّلُوا . قَدَّهُمْ بـاً (رعاة)  
قَدَّهُوا \*



## ٢. جرم الاضافة في الاصناف المذكورة

٩٩ الاضافة في السريانية تكون ياسناد الاسم لفظاً الى اسم آخر. وبذلك يصيب الاسم الاول اي المضاف تغيير يسمى عند النحاة السريان ~~بِهِ~~ اي جزماً. لأنَّ غالباً يكون بقطع شيء من الاسم \* وسبب هذا النوع الثاني من جزم الاسم هو الاضافة اما الى الاسم. نحو **كُوْتَهْ** (ابن الله) **هُدَيْهْ لَهْهُهْ** (ساعة الموت). وأما الى ما يقوم مقام الاسم. نحو **كُبُشَهْ** **هِفَلَا** (كلي القدس) \*

١٠٠ فإذا ثبت ذلك فاعلم أنّ لجزم الاسم المفرد الخالي من علامه الثاني للإضافة قاعدةً واحدةً هي قاعدة جزمر التكير نفسها. فعليك بمراجعتها. نحو **مُلْكُه** ( مَلِكٌ ) **مُلْكِه**. **حُمْنًا** ( عين ) حَمَّ \* فتري أن **مُدْلِكِه** و **حَمَّ** مثلاً يكون جزماً إما للتشكير وإما للإضافة \*

وهي كلها أسماء مكان أو زمان على وزن مفعل . أشهرها **مُدْعِماً**  
**حَمْلاً** (مسافة منظر العين) . **مُسْبِلاً رُقْباً** (اسفار وجه) .  
**مُهْمَلاً جَلْذاً** (قضاء الوطأ) . **مُهْمَلاً يَهْداً** (مرمى  
 سهم) . **مُهْمَلاً يَأْوِيْلَا** (وقت صياغ الديك) . **مُلَامِيْجَ**  
**حَمْنَلَ** (لحظة عين) \*

١٠٣ وأما الأسماء المجموعة الحالية من تاو الثانية فتجزئ  
 بقلب الف آخر إلى يوذ وفتح ما قبله . نحو **قَعْدَ** (رؤوس)  
**قَعْدَ** . **حَمْلَة** (عيون) **حَمْلَمَ** . **حَمْلَة** (بيوت) **حَمْلَمَ** .  
**حَمْلَمَ** (سنون) **حَلْتَ** . **حَلْمَمَ** (بنون) **حَلْتَ** . **حَلْمَمَ**  
 (ناس) **حَلْتَ** . **حَمْمَلْتَمَ** (مكلون) **مَهْمَلْتَبِيبَ**  
 وقس عليه . وكذا **بَقْمَمَ** (طاهرون) **بَقْبِيبَ** برده إلى صيغته  
 الأصلية . وقس سائر ما على وزنه . نحو **مَهْمَمَ** (متاون)  
**مَهْمَمَ** . **مَهْمَمَ** (مقدسون) **مَهْمَمَ** \*



## ٤. جزم الاضافه في الاسماء المؤنثة

٤٠١ قاعدة جزء الاسماء المفردة المخومه بتاء الثانیت  
 للاضافه هي ان تأخذ المجزوم للتنكير من الاسم الذي تريده جزمه.  
 وتتحقق باخره تاء ساکنة . وقلب الزقاف الذي قبلها فتاتحاً ان  
 كان ما قبلها مزقوفاً . ولا فتركة على حاله . نحو **خَلِيجَ الْأَرْدَنْيَا**  
**( عذراً ) خَلِيجَ الْمَدَنْ** . **خَلِيلَ ( عروس ) خَلِيلَةَ** . **خَلِيلَةَ ( ارملا ) خَلِيلَةَ** .  
**خَلِيلَةَ ( حَيَوان ) خَلِيلَةَ** . **خَلِيلَةَ ( مدينة ) خَلِيلَةَ** .  
**خَلِيلَةَ ( نعمة ) خَلِيلَةَ** . **خَلِيلَةَ ( ملكة ) خَلِيلَةَ** .  
**خَلِيلَةَ ( شكر ) خَلِيلَةَ** . من **خَلِيجَ الْأَرْدَنْيَا** و **خَلِيلَةَ**  
**و خَلِيلَةَ او خَلِيلَةَ و خَلِيلَةَ و خَلِيلَةَ** و **خَلِيلَةَ** و **خَلِيلَةَ**  
**و خَلِيلَةَ او خَلِيلَةَ و خَلِيلَةَ** و **خَلِيلَةَ \*** وشدَّ من ذلك  
**خَلِيلَةَ ( قرية ) خَلِيلَةَ** . **خَلِيلَةَ ( ابنة ) خَلِيلَةَ** بمحذف  
 الريش لفظاً . **أَخِيلَةَ ( شبر ) أَخِيلَةَ** . **خَلِيلَةَ ( بحيرة ) خَلِيلَةَ** .  
**خَلِيلَةَ ( حيوة ) خَلِيلَةَ** ( يعني الحيوة ) و **خَلِيلَةَ** ( يعني  
**الحيوان ) \***

٤٠٢ ولما الاسماء المجموعه بتاء الثانیت سواً كانت مؤنثة

ام مذكورة فقاعة جزءها ان تسكن تاوها فقط . نحو **مُلْتَقِهُ بِإِلَهِ**  
**( مالك ) مُلْتَقِهُ بِإِلَهِ قَدْبِلُوا** ( اراضي ) **قَدْبِلُوا** .  
**بِقِيمَهُ بِإِلَهِ** ( طاهرات ) **بِقِيمَهُ بِإِلَهِ مُهَمَّهُ بِإِلَهِ** ( ايام ) **مُهَمَّهُ بِإِلَهِ** .  
**قَدْبِلُوا** ( رعاة ) **قَدْبِلُوا \***

---

## جدول الجزم

٦٠١ هاك جدول يحوي مثلاً كلّ من الاساء المذكورة  
و الاساء المختومة بتاء التائيت اصلياً و مجزوماً مفرداً و جمعاً

الاسم الأصلي	جمع الأصل	جزم التكثير
جَدْرًا	جَدْرَاتٌ	جَدْرٌ
سُقْدَرًا	سُقْدَرَاتٌ	سُقْدَرٌ
سُهْلَةً	سُهْلَاتٌ	سُهْلَةٌ
ثَنْبَرًا	ثَنْبَرَاتٌ	ثَنْبَرٌ
بُوْعَةً	بُوْعَاتٌ	بُوْعَةٌ
مُلْكَلْمَةً	مُلْكَلْمَاتٌ	مُلْكَلْمَةٌ
رَنْفَرًا	رَنْفَرَاتٌ	رَنْفَرٌ
فَلْحَانًا	فَلْحَانَاتٌ	فَلْحَانٌ
فَلْلَانًا	فَلْلَانَاتٌ	فَلْلَانٌ
خَلْجَهْلَانًا	خَلْجَهْلَانَاتٌ	خَلْجَهْلَانٌ
سِجْنَانًا	سِجْنَانَاتٌ	سِجْنَانٌ
مُلْكَلْمَةً	مُلْكَلْمَاتٌ	مُلْكَلْمَةٌ
سُهْلَةً	سُهْلَاتٌ	سُهْلَةٌ
نَاهْجَمَةً	نَاهْجَمَاتٌ	نَاهْجَمَةٌ
سِيْدَرًا	سِيْدَرَاتٌ	سِيْدَرٌ
سُهْلَةً	سُهْلَاتٌ	سُهْلَةٌ

## في الجزم

جزم الاضافة

جمع جزم الاضافة

جَزِيلٌ، جَزِيلَةٌ،  
 ضَطْرِيلٌ، ضَطْرِيلَةٌ،  
 سَهْبَيلٌ، سَهْبَيلَةٌ،  
 كَلْتِيلٌ، كَلْتِيلَةٌ،  
 مُكْلِيلٌ، مُكْلِيلَةٌ،  
 قَلْمِيلٌ، قَلْمِيلَةٌ،  
 كَلْمِيلٌ، كَلْمِيلَةٌ،  
 سَلْمِيلٌ، سَلْمِيلَةٌ،  
 مُكْلِفَةٌ، مُكْلِفَةٌ،  
 سَهْلَةٌ، سَهْلَةٌ،  
 كَلْهَةٌ، كَلْهَةٌ،  
 سَلْهَةٌ، سَلْهَةٌ.

جزم النكير

جمع جزم النكير

جَزِيلٌ، جَزِيلَةٌ،  
 ضَطْرِيلٌ، ضَطْرِيلَةٌ،  
 سَهْبَيلٌ، سَهْبَيلَةٌ،  
 كَلْتِيلٌ، كَلْتِيلَةٌ،  
 مُكْلِيلٌ، مُكْلِيلَةٌ،  
 قَلْمِيلٌ، قَلْمِيلَةٌ،  
 كَلْمِيلٌ، كَلْمِيلَةٌ،  
 سَلْمِيلٌ، سَلْمِيلَةٌ،  
 مُكْلِفَةٌ، مُكْلِفَةٌ،  
 سَهْلَةٌ، سَهْلَةٌ،  
 كَلْهَةٌ، كَلْهَةٌ،  
 سَلْهَةٌ، سَلْهَةٌ.

## الباب الخامس

### في تأثيث المصنفات

١٠٧ الاسم إِمَّا موصوف (**مُحَمَّدٌ مُحَمَّدٌ**) وَإِمَّا صفة (**مُبْهَمٌ**) \* إِمَّا الصفة فتتصرّف كَا فِي الْعَرَبِيَّةِ . أَيْ تَتَبعُ موصوفها فِي التَّذْكِيرِ وَالتَّائِيَّةِ وَالْأَفْرَادِ وَالْجَمِيعِ \* فَإِذْ قَدْ شَرَحْنَا سَابِقًا قُوَّاعِدَ جَمِيعِ الْإِسْمَاءِ الَّتِي تَعْمَلُ موصوف وَالصَّفَةَ بَقِيَ لَنَا أَنْ نَشْرُحَ هَذِهِ قُوَّاعِدَ تَأثِيَّتِ الصَّفَةَ \* فَنَقُولُ :

١٠٨ أَنَّ الصَّفَةَ الْمُخْتَوَمَةَ بِالْفِيمَ الْأَطْلَاقِ تَؤْتَى بِإِسْكَانِ آخِرِهَا وَالْمَحَاقِ تَأْوِي مَرْفَوَةً يِهِ . نَحْوُ **مُحَمَّدٌ** (مُحَمَّد) **مُحْمَمَدٌ** (حسنة) . **مُكْبِرٌ** (كبير) **مُكْبِرٌ** (كبيرة) . **مُخْتَفِيٌّ**<sup>(١)</sup> (صغير) **مُخْتَفِيٌّ** (صغيرة) \* وَهَذِهِ الْقَاعِدَةُ تَصْحُّ أَيْضًا فِي الْمُوْصَوْفَاتِ الَّتِي تَشَبَّهُ الصَّفَاتُ فِي تَبَيِّنِ مَذَكُورِهَا مِنْ مَوْتَاهَا . نَحْوُ **مُحَمَّدٌ** (غلام) **مُحَمَّدٌ** (جارية) \* فَإِنْ كَانَ الْإِسْمُ الْمُذَكُورُ لَامَةُ الْفَاءِ ابْنَهَةً . بَقِيَتْ فِي التَّائِيَّةِ . نَحْوُ **مُهْبَمٌ** (كثير) **مُهْبَمٌ** . **مُهْبَمٌ** (الذِيْد) **مُهْبَمٌ** . **مُهْبَمٌ** (بغِيْض) **مُهْبَمٌ** \* غَيْرُ أَنَّ هَذِهِ الْقَاعِدَةَ قَدْ يَصِيبُهَا شَذْوَذُ . وَهَذِهِ أَشْهَرُهُ :

(١) بِالرَّوْحَ \*

(١) كل صفة ثلاثة من غير الناقص مفتوحة الأول وساكنة الثاني تؤثر بنقل النتاج الى الحرف الثاني. نحو **عجماء** (صيّ او غير) **عجماء**. **عجماء** (رفيق) **عجماء**. **عجماء** (جديد) **عجماء** ابدل **عجماء**. **عجماء** (صعب) **عجماء**\* وشد **ملحق** (نحس) **ملحقاً**. **لحقاً** (حيّ) **لحفاً**. **منعم** (آخر) **منعمه**. **ملحقاً** (وثني) **ملحقاً**. **ملحد** (يتيم) **ملحداً** ويقال ايضاً بوجب القياس **ملحداً** (٥٨) وكل اسم موصوف يذكر ويؤثر. نحو **قلح** (كلب) **قلحذاً**\*

(٢) كل صفة ثلاثة من الناقص مفتوحة الأول وساكنة الثاني يسكن او لها ويُجَسَّد ثانيتها. نحو **مهمماً** (قدوس) **مهمماً**. **خُفْماً** (مخلوق) **خُفْماً**. **فُهْماً** (قصير) **فُهْماً**. **لَام** (صيّ) **لَام**. **كَام** (بهيّ) **كَام**\*

(٣) كل صفة ثلاثة مزقوفة الاول وساكنة الثاني يُلزم ثانيتها في تأثيرها. نحو **فُمند** (محب) **فُمند**. **فُند** (مخلص) **فُند**. ولكن يقال **فُند** (واف) **فُند** و**خُنج** (جاز) **خُنج** مثلاً (٤٠)\*

(٤) ولكن اذا كانت الصفة في آخرها يوذ اي من الناقص . اخذت اليوذ في تانيتها حباصا . نحو **فُحْمَاء** (راعي) **فُحَمِّلَأْ** . **فُهْمَاء** (شيء) **فُهْمَاء** . **أَهْمَاء** (طيب) **أَهْمَاء** \* **وَشَدَّ مُهْمَاء** (سيد) **كُهْمَاء** \*

(٥) كل صفة مذكورة على وزن مفعَل او مفعَل (واليم في السريانية مفتوحة) يفتح عينها عند تانيتها \* فالاول نحو **مُهْمَاء** (مجيد) **مَهْمَاء** . **مَجْهُور** (ميارك) **مَجْهُور** . **مَدْلُوم** (مرتفع) **مَدْلُوم** \* والثاني نحو **مُهْمَاء** (محروم) **مَهْمَاء** . **مَهْمَاء** (مُبعد) **مَهْمَاء** \*

(٦) كل صفة مخنومة بنون زائدة تأخذ في تانيتها حباصا قبل تاو الثانية . نحو **مَلْجُونَأْ** (معلم) **مَلْجُونَأْ** . **فَسْدَنَأْ** (رحان) **فَسْدَنَأْ** . **مَهْلَفْمَنَأْ** (خلول) **مَهْلَفْمَنَأْ** . **مَهْمَدْجَنَأْ** (فيهم) **مَهْمَدْجَنَأْ** . **لَأْوَفْصَنَأْ** (ترجمان) **لَأْوَفْصَنَأْ** . **مَهْمَنَأْ** (ساوي) **مَهْمَنَأْ** \*

(٧) ومن الشواذ **مَهْمَنَأْ**<sup>(١)</sup> (**آخر**) **مَهْمَنَأْ**<sup>(١)</sup> . وعند

(١) بالزلام الشديد \*

الغريبين فقط مذهبًا<sup>(١)</sup> (مسكين) مذهبًا<sup>(١)</sup>.  
**اجهذا** (مشترى) اجهذاً. وكثير من الموصفات التي  
 يتميز فيها المذكر من المؤنث. نحو **جنا** (رجل) **نجلًا**<sup>(٢)</sup>  
 (امرأة). **رجا** (أب) **رجا** (أم). **رمًا** (اخ) **رمًا**  
 (اخت). **حها** (ابن) **خهلا** (بنت). **سدها** (حم)  
**سدلا** (حمة). **حجمًا** (عبد) **حلا** (آمة).  
**سدها** (حار) **رمانًا** (أتان). **صدهما** (حصان)  
**صدها** (فرس). **دھولما** (بغل) **دھوللا** (بلغة) \*

١٠٩ تأمل أن الصفة المؤنثة المفردة اذا جُزّمت جزء  
 التنکير خرجت صيغتها كصيغة الصفة المذكورة الباقيه على  
 الف الاطلاق. وكل ذلك واضح مما سبق شرحه في الباب  
 الرابع . نحو **وچمًا** فأنه مذكرًا صفة بالف الاطلاق ومحزومة  
**وچلًا**. ومؤنثًا صفة مجزومة للتنکير واصلها **وچلًا**\* وكذا  
**أبمھا** مجزومة **أبمھا** مذكرًا وهو ايضاً مجزوم **أبمھلًا**  
 مؤنثًا . و **مدھنڈا** مجزومة **مدھنڈر** مذكرًا وهو ايضاً مجزوم  
**مدھنڈا** مؤنثًا \* وقس على ذلك \*

(١) بالزلام الشديد \*

## الباب السادس

### في الأسماء المركبة

١١. إن اللغات السامية لا تحبّ الأسماء المركبة أبداً<sup>١</sup> المحصلة من كلمتين أو أكثر. إلا أن السريانية لكتّرة امتزاج أهلها يوماً باليونانيين تكثر فيها الأسماء المركبة \* وشهر الأسماء المركبة في السريانية : **خُنْدُخَا** (انسان اصله **خُنَّا** اي ابن الناس). **خُنْجِيْجَا** (عدو). **خُنْجِبَدَا** (خصم). **خُنْلَقْدَا** (مقاتل). **خُنْجَرَا**<sup>(١)</sup> (حرب). **خُنْجَبَا** **خُنْجَلَا** (لفظة). **خُنْجَفَرَا** (ثلاث). **خُنْجَفَمَلَا** (عاج اي عظم الفيل). **خُنْجَاصَدَا**<sup>(٢)</sup> (اساس). **خُنْجَمَلَا** (عنز ظبي). **خُنْجَنَهْدَا** (اسم نجوني). **خُنْجَلَامَخْبَرَا** (شجر). **خُنْجَبِيجَمَا** (وضع اليد). **خُنْجَلَاحْدَنَا** (تكلف او اجتهاد). **خُنْجَمَلَا** (وكل). \* فكل من هذه الأسماء وامثلها ولو كان مركباً من اسمين يُحسب كاسم واحد. ولذلك في جمعها تقاس على سائر الأسماء المحصلة من لفظة واحدة.

---

(١) عند الشرقيين بالزلام الشديد على الحبيث \* (٢) عند الشرقيين

نحو خَلَبْجَدًا. مَهْمَلًا. عَمَلَتْهَا \* إلا أن  
خَنَعَا وَخَنَبَا حَلَارُ فَلَعْنَارُ وَخَخْمَلَا أو مثالها  
عند جمعها يجمع الجزء آن منها معاً. نحو خَلَعْتُهُ . خَلَبْتُهُ .  
خَخْمَلَا أو الجزء الأول فقط . نحو لَبَكْ خَفْرَا \*  
ولما خَنَعَةَا في جميع حَتَّ سَادَا \*

---

### الباب السابع

في نسبة الاسم

١١١ نسبة الاسم ( ويقال لها خَمْلَمَهَا ) تكون في السريانية كا في العربية بان تتحقق باخر الاسم بعد حذف الف الاطلاق منه ياء اي يوذأ . إلا ان السريان يزفون ما قبل اليوذ اذ كان العرب يكسرؤن ما قبلها . وكذلك العبرانيون يكسرؤن ما قبل ياء النسبة \* فتفقول من الْأَهْمَمُ ( الاهم ) الْأَهْمَمُ ( الاهمي ) . ومن هَمْهَمَ ( سوري وهو جد السريان ) هَمْبُهْمِي ( سرياني ) . ومن أَهْمَلْهُ ( <sup>(١)</sup> اورشليم ) أَهْمَلْهُمْ ( او شليبي ) . ومن مَهْبَسْمَا ( مسيح ) مَهْبَسْمَا ( مسيحي ) \*

---

(١) بالرطاح \*

١١٥ وعند السريان حرف آخر للنسبة وهو النون. يلحقونها باخر الاسم كاليلوذ. ولا تكون الا في النسبة الى اسم الجنس. أشهرها **فَهْمُنَا** (روحي). **أَوْحُنَا** (ارضي) **فِهْنَا** (جسدي). **بِهْمُنَا** (جسي). **مُهْنَا** (ساوي). **خَوْنَا** (يعي) من **فَهْمُنَا وَأَوْحُنَا وَفِهْنَا وَمُهْنَا** و**مَهْنَا** \*

١١٤ وقد يزيدون في اواخر هذه الاسماء المنسوبة بالنون  
يؤذ النسبة ولا سيما اذا ارادوا الدلالة على النسبة الى اسم منسوب.

(١) **دَوْلَةُ مَدِينَةٍ \*** (٢) عند الشرقيين بالرواج \*

فيقولون **فَبِمُلْمَاءٍ وَأَفْخَلْمَاءٍ وَقِبْرَنْمَاءٍ** من **فَهَمَاءٍ وَأَفْهَمَاءٍ**  
**وَقِبْرَنْمَاءٍ**. وهلم جراً \* وكان الفرق بين **فَبِمُلْمَاءٍ** و **فَبِمُلْمَاءٍ**  
مثلاً هو أن **فَهَمَاءٍ** منسوب إلى الروح نفسه . و **فَهَمَاءٍ**  
منسوب إلى ما يختص بالروح أو إلى ما يشبه الروح . وقس على ذلك \*

115 ولما النسبة الى الاسماء الاجنبية فقد اتخذها السريان غالباً من اللغات الاجنبية نفسها. وذلك لشدة مازجتهم ومجاملتهم للام الغريبة \* ولذلك فالاسماء الاجنبية ينسب اليها غالباً بلا ضابط. نحو لُهْ بِعَبَّ<sup>(١)</sup> (منطق) لُهْ يَمَّه او لُهْ بِعَصَّمَا (منطقي). نَصَّلُهْ فَمَه (سطور) نَصَّلُهْ فَمَه (سطوري). مَدَهْيَ مَدَهْخَمَا او مَدَهْهَهْ فَمَه (سطوري). أَفَمَهْ (اريوس) أَفَمَهْ. أَهْجَهْ كَ<sup>(٢)</sup> (مدرسة) أَهْجَهْ كَهْ كَهْمَا (مدرس). أَهْ كَهْ لَمَّة<sup>(٤)</sup> (انجيل) أَهْ كَهْ كَهْهَا. أَهْ كَهْ كَهْهَا (انجلي). أَهْ كَهْهَا (هرطقة) أَهْ كَهْهَا<sup>(٥)</sup> (هرطوقى).

(١) لفْكَهْ \* (٢) ملْكَهْ اسْمُ عِرَابِيٍّ . وَنَسْبَةُ مُدْعَهْ حَسْلَهْ مُخْزَهْ  
مِنَ الْيُونَانِيْنَ \* (٣) بِعَصَمَهْ لَهْ \* (٤) بِهَلَكَهْ لَهْ . \* (٥) بِهَلَكَهْ لَهْ \*

**جَهَادٌ**<sup>(١)</sup> (جهاد) **مُجَاهِدٌ** (مجاهد) \*

غير أن النسبة إلى الأعلام اليونانية التي تنتهي بلغة فص  
ينسب إليها غالباً بقطع **هـ** من آخرها والماضي يوذ النسبة  
بآخرها. نحو **χερωτής** (فورتش) **χερωτήμα**.  
**άρχομενος** (افس) **άρχομα**. **φέλος** ( بواس )  
**φέλλος**\*

١١٦ ثم أن من الأسماء السريانية أو المجهولة كالسريانية ما  
ينسب إليه على غير ما شرحنا سابقاً. وأشهر ذلك **أَخْذَا**<sup>(٢)</sup>  
أو **أَخْذَةُوا** او **أَخْذَةُوا** (خازن) من **أَخْذَا**.  
**أَحْلَفَةُوا** او **أَحْلَفَتُمَا** (عمودي) من **أَحْلَفَةُدا**.  
**أَلْجُونا** (سفان) من **أَلْجَا**. **مَهْمَعْهُدا** (موسيقي) من  
مهمهعه. **صَلَوةُوا** (ضارب بالرباب) من **صَلَوةُدا**.  
**صَلَةَ دَهْنَدا** (حارس الخدر) من **صَلَةَ دَهْنَدا**. **قَبْرَمَقْرَنَا**  
(بستانى) من **قَبْرَمَهَا**. **رُوفْكُهَا** (سرياني) و **رُوفْكُهُما**  
(وثني أو أممي) من **رُوفْدَل** (ارام). **صَبْرَفْبِهَا** (قروي)  
من **صَبْرَلَهَا**. **سُلْهُمَا** (خمار) من **سُلْهُمَا**. **هَقْنَا**

(١) **أَخْلَفَةُ** \* (٢) بالزلام الشديد على الجامل \*

( سُفَان ) من **سِقْمَلًا**. وَمَعْجَلًا<sup>(١)</sup> ( صاحب الروائح )  
 من فَسَّا . حَكْمَنْيَلًا ( بني ) من حَمَّا . حَلْمَأَا  
 ( جال ) من **حَلْمَأَا** . أَهْبَيَا ( ذو زاوية ) من أَهْمَلَا \*

---

### الباب الثامن

في تصغير الأسماء

١١٧ التصغير يكون بـان تتحقق باـآخر الاسم إما هـنـا<sup>(٢)</sup>  
 وأـمـا هـنـا<sup>(٣)</sup> بعد حـذـفـ الفـ الإـطـلاـقـ \* فـالـأـوـلـ نـخـوـحـهـنـاـ  
 ( ابن ) حـنـهـنـاـ ( بـنـيـ ). حـمـاـ ( اـخـ ) حـمـهـنـاـ . حـلـجـاـ  
 ( كتاب ) حـلـجـهـنـاـ . وـكـذـاـ حـجـهـنـاـ ( رـجـيلـ ).  
 حـجـهـنـاـ ( طـفـيلـ ). وـكـذـاـ يـقـالـ حـنـهـنـهـنـاـ ( اـنسـانـ  
 صـغـيرـ ) من حـنـهـنـاـ . حـنـإـصـلـهـنـاـ ( لـفـيـظـةـ ) من  
 حـنـإـهـلـاـ \* والـمـؤـثـ تـجـبـسـ نـونـةـ . نـخـوـأـلـإـاهـنـهـنـاـ ( مـرـيـةـ ).  
 حـنـإـاهـنـهـنـاـ ( بـنـيـةـ ). حـلـجـهـنـهـنـاـ ( فـلـيـكـةـ ) . حـجـنـإـاهـنـهـنـاـ  
 ( صـبـيـةـ ) \*

١١٨ والـثـانـيـ نـخـوـدـهـنـهـنـاـ ( سـمـكـةـ ) من دـهـنـهـنـاـ .

---

(١) بالزلام الشديد \* (٢) بالرواح \*

\***أَمْهَّهُمَا** (خَيْلٌ أَوْ خَرَفٌ). **جُهْهَهُمَا** (رُجَالٌ).  
**كَلْمَهُمَا** (طَفِيلٌ). **كُلْخَهُمَا** (كُلِيبٌ).

١١٩ وقد تجتمع العلامتان معاً في اسم واحد . نحو  
**جَنْهَةُهُدًى** (رُجَيل صغير) . **سَفَهَةُهُدًى** (أختي  
 صغير) . **لَمْهَةُهُدًى** (صُبيّ صغير) . **أَنْهَاهَهُدَّهُسَدًى**  
 (مرأة صغيرة) . **خَنْبَاهَهُدَّهُسَدًى** (بنية صغيرة) . **مَحْمَاهَهُدَّهُسَدًى**  
 (عينة ماء) \*

١٢. وشدَّ **لُعْنَةً** (الحبة التي توضع في الفم) **لُعْنَةً** بالزقاف (لقيط). **أُنْجَنَةً** (جرس) **أَبْرَاهِيمَةً** (جريس). **أَنْجَنَةً** (الثغ) **أَبْرَاهِيمَةً** (اليثغ) \*

الباب التاسع

في أيام العدد

١٥١ ينتهي العدد ( **لَكِنْهَا** ) بالواحد . وهو للذكر  
مُعْجِز . وللمؤنث معيّزاً . ويذَكَّر بعد الاسم نحو **لَكِنْهَا مُعْجِز**

(١) في العربية الامرُ و العُمُرُ و سُكلاها يعني المخروف \*

( طِفْل ) . **طَّفِيلًا** مُسْجِيًّا . او قبلة نحو مُسْجِيًّا **نُسْجِيًّا**  
 ( رَجُل ) . **صَبِيًّا** **أُنْدَابًا** ( امرأة ) \* وللاثنين **مَا فَوْم** مذكراً .  
 و**مَا فَوْم** مؤنثاً . ويأتي بعدها الميّز جمعاً وذلك بالنون غالباً .  
 نحو **مَا فَوْم** **مُهَدِّم** ( يومان ) **مَا فَوْم** **مُرْتَفِع** ( أختان ) \*  
 ١٢٣ ولما بقية أيام العدد الى العشرة فهي كالعربية .  
 للمذكّر بالف الاطلاق التي اصلها هـ . ولالمؤنث بالقطع . وهي :

للمؤنث	المذكّر
<b>مَلْكَة</b> ( ثلاث )	<b>مَلْكَة</b> ( ثلاثة )
<b>رُوفْدَة</b> ( أربع )	<b>رُوفْدَة</b> ( أربعة )
<b>مُعْدِف</b> ( خمس )	<b>مُعْدِف</b> ( خمسة )
<b>عَدْلَة</b> ( ست )	<b>عَدْلَة</b> ( ستة )
<b>عَجْدَة</b> ( سبع )	<b>عَجْدَة</b> ( سبعة )
<b>مَاهُنْدَة</b> ( ثانية )	<b>مَاهُنْدَة</b> ( ثانية )
<b>مَاهُنْدَة</b> ( تسع )	<b>مَاهُنْدَة</b> ( تسعه )
<b>حَصْنَة</b> ( عشر )	<b>حَصْنَة</b> ( عشرة )

١٢٤ وبعد ذلك تأتي المركبات كما في العربية الى تسعة

عشر . وهي :

المؤنث	المذكر
مُبْعَدَّهُتَا ( احدى عشرة )	مُبْعَدَّهُتَ ( احد عشر )
مَأْوَلَهُتَ ( اثنتا عشرة )	مَأْوَدَهُتَ ( اثنا عشر )
مَلَكَهُتَ ( ثلاث عشرة )	مَلَكَهُتَ ( ثلاثة عشر )
أَوْلَهُتَ ( أربع عشرة )	أَوْلَهُتَ اوْلَهُتَ ( أربعة عشر )
أَوْلَهُتَ	مُعَدَّهُتَ
مُعَدَّهُتَ ( خمس عشرة )	أوْ مُعَدَّهُتَ ( خمسة عشر )
مَعَلَهُتَ ( ست عشرة )	مَعَلَهُتَ اوْ مَعَلَهُتَ ( ستة عشر )
مَعَجَدَهُتَ ( سبع عشرة )	مَعَجَدَهُتَ اوْ مَعَجَدَهُتَ ( سبعة عشر )
مَأْمُدَّهُتَ ( ثاني عشرة )	مَأْمُدَّهُتَ اوْ مَأْمُدَّهُتَ ( ثانية عشر )
مَأْمُدَّهُتَ ( تسعة عشرة )	مَأْمُدَّهُتَ اوْ مَأْمُدَّهُتَ ( تسعة عشر )

تبَّهَ أَنَّ الْمُؤْتَثَاتِ مِنْ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ الْمُرَكَّبَةِ يُرْسَمُ عَلَيْهَا السِّيَامِيُّ  
 (٦٩) بِخَلَافِ الْمَذَكُورَاتِ. وَإِنَّ الْجُزْءَ الْأَوَّلَ مِنْ كُلِّ مِنْهَا هُوَ  
 بِالثَّالِثِ لِلْمَذْكُورِ وَبِالثَّالِثِ لِلْمُؤْتَثِ إِلَّا الْمُرَكَّبُ الْأَوَّلُ وَالْمُرَكَّبُ الثَّانِي  
 كَمَا فِي الْعَرَبِيَّةِ \*

١٥٤ وَإِنَّا الْعَقُودَ فِي سِتُّونِ فِيهَا الْمَذْكُورُ وَالْمُؤْتَثُ كَمَا فِي  
 الْعَرَبِيَّةِ. وَهِيَ

<b>حُجَّبٌ</b> (سبعون)	<b>خُصْبَبٌ</b> (عشرون)
<b>لَمْحَلَّبٌ</b> بِالْأَلْفِ بَعْدِ التَّوْنِ	<b>لَمْلَاهَبٌ</b> (ثلاثون)
(ثمانون)	<b>لُوفَّلَبٌ</b> (أربعون)
<b>لَمْحَبٌ</b> (تسعون)	<b>سُلَاحَبٌ</b> (خمسون)
	<b>لَهَلَبٌ</b> (ستون)

١٥٥ وَإِنَّ الْمَعْطُوفَاتِ فَالْجُزْءُ الْأَوَّلُ مِنْ كُلِّ مِنْهَا وَهُوَ  
 الْعَدُ لَا يَتَغَيَّرُ. وَالْجُزْءُ الثَّانِي يَخْتَلِفُ بَيْنَ الْمَذْكُورِ وَالْمُؤْتَثِ  
 اخْتِلَافُ الْمَفَرَدَاتِ كَمَا فِي الْعَرَبِيَّةِ \* وَتَأْمَلُ أَنَّ السَّرِيَانَ يَذَكَّرُونَ  
 الْعَدُ الْكَبِيرُ قَبْلَ الصَّغِيرِ \* وَهَذَاكَ مَثَالُ ذَلِكَ :

للمؤنث	للذكر
خَصْنَمْ هُمْيِرَا (أحدى وعشرون)	خَصْنَمْ هُمْيِيجْ (واحد وعشرون)
خَصْنَمْ هُبَافْلَامْ (اثنتان وعشرون)	خَصْنَمْ هُبَافْلَامْ (اثنان وعشرون)
خَصْنَمْ هُبَالْلَهْلَهْ (ثلاث وعشرون)	خَصْنَمْ هُبَالْلَهْلَهْ (ثلاثة وعشرون)
خَصْنَمْ هُأْفَلَلا	خَصْنَمْ هُأْفَلَلا (٢٤)
خَصْنَمْ هُسْكَلَهْ	خَصْنَمْ هُسْكَلَهْ (٢٥)
خَصْنَمْ هُفْلِيْ	خَصْنَمْ هُفْلِيْ (٢٦)
خَصْنَمْ هُمْجَلَا	خَصْنَمْ هُمْجَلَا (٢٧)
خَصْنَمْ هُبَامْلَهْ	خَصْنَمْ هُبَامْلَهْ (٢٨)
خَصْنَمْ هُبَاهْلَهْ	خَصْنَمْ هُبَاهْلَهْ (٢٩)

١٣٦ وكذلك الماية والالف يستوي فيها المذكر والمؤنث  
وها مدّا<sup>(١)</sup> (ماية). وـ لـ لـ (الف) \* أما مدّا فهي على

(١) هو في الأصل مهوز على وزن مـاـ. إلا أنه غالباً يُنقل في لفظ الزفاف

من المزة إلى الميم فيُلفظ مدّا \*

حال واحدة \* وأما **لَكِ** فيقال فيها ايضاً **الْأُفْرَا** بالف  
الاطلاق وذلك للذكر فقط . وأما **لَكِ** ف تكون للذكر  
والمؤنث . نحو **هُوَ لَكِ** او **الْأُفْرَا بِمِنْهُمْ** ( اعطي  
الف دينار ) . **أَمَّا لَبَّ لَكِ زِيَّةً** ( عندي الف  
عصفور ) \* . و اذا كررت الالوف تجمع **الْأُفْرَا** الى **الْأُفْرَاجَ**  
بخلاف **هَذَا** . و تفرق بها المفردات مؤنثة مع **هَذَا** ومذكورة مع  
**الْأُفْرَا** كما في العربية \* وهكذا ذلك في جدول :

مَدْلِلًا (ماية)	أَوْ أَفْقَارًا (١٠٠)
مَلَائِمٌ <sup>(١)</sup> (مائتان)	نَافِعَةً أَفْقَارًا (٢٠٠)
مَلَائِمٌ <sup>(٢)</sup> (٣٠٠)	نَافِعَةً أَفْقَارًا (٣٠٠)
مَدْلِلًا <sup>(٣)</sup> (٤٠٠)	وَخَلَا أَفْقَارًا (٤٠٠)
مَدْلِلًا <sup>(٤)</sup> (٥٠٠)	سَلَهُ أَفْقَارًا (٥٠٠)
مَدْلِلًا <sup>(٥)</sup> (٦٠٠)	مَدْلِلًا أَفْقَارًا (٦٠٠)
مَدْلِلًا <sup>(٦)</sup> (٧٠٠)	مَجْدِلًا أَفْقَارًا (٧٠٠)
مَدْلِلًا <sup>(٧)</sup> (٨٠٠)	مَاجْدِلًا أَفْقَارًا (٨٠٠)

(١) ترى في هذه اللحظة اثر المثنى العربي الذي ضاع من اللغة السريانية لم يبق الا في هذه الكلمة وفي **لأؤم** و**لأذام** \*

**لَمْهُدُداً** (٩٠٠) **أَلْعَدُّ الْقُمَّ** (٩٠٠)  
 ويقال ايضاً لجمع **هُدًداً** **مُدَاهِيًّا**. ولجمع **الْأَفْرَادَ**  
**الْقُمَّ**. وذلك اذا لم يذكر بعدها حميرٌ \* ويقال لعشرة الالاف  
**وَحْدَهُمَا** (ربوة) وفي الجزم **وَحْدَهُ**. وجمعها **وَحْدَهُمَا** \* وفي  
 الاضافة يقال **الْأَفْرَادُ الْقُمَّ** (الف الف) **وَوَحْدَهُ وَحْدَهُ**  
 (ربوة ربوات) \*

١٣٧ اعلم ان حمير العدد اي اسم الجنس الذي يُعد يكون  
 دائماً جمعاً في السريانية. وأكثر حالاته ان يجتمع بالنون. نحو **مُحَدِّهِم**  
**مُهَكَّم** (خمسة أيام). **لَهُدًا مُهَكَّم** (تسعة ساعات).  
**سِبْدَهُهُمَا أَمْتَهُمَا** (احدى عشرة امة). **نَالَّهُمَا**  
**وَحْدَهُمَا** (ثلاثية راع) \*

١٣٨ واذا اراد السريان ان يشيروا الى تقسيم العدد  
 كثروا اسم العدد. نحو **مُحِيَّبٌ مُحِيَّبٌ** (موحد او واحداً واحداً).  
**مُسِيَّبٌ مُسِيَّبٌ** (أحاد او واحدة واحدة). **نَأْوَمٌ نَأْوَمٌ وَنَأْوَمٌ نَأْوَمٌ**  
**نَأْوَمٌ نَأْوَمٌ** (منى). **نَالَّهُمَا إِلَهُمَا وَنَالَّهُمَا إِلَهُمَا** (ثلاث)  
 وهم جرا \*

١٣٩ وتضاف اسماء الاعداد الى الضمائر للدلالة على

الاستغرق. وتضاف بعلامة الجمع (۱۴۸) وبعد الاثنين تأخذ كلها تاء التأنيث قبلها زفاف المذكر والمؤنث نحو **تَأْوِيمَهُ**،  
بالسيامي (كلاهما). **تَلْأِيمَهُمْ** (ثلاثكن). **أَكْلِيمَهُمْ**  
(أربعهم). **مُكْدِعْلِيمَهُمْ** (خمسنا). **هَلْأِيمَتَهُمْ** (ستهن).  
**تَأْقِيمَهُمْ** (كتاكا). **تَأْقِيمَهُمْ** (كلانا). **هَلْأِيمَتَهُمْ** (ستكم).  
وقسّ على ذلك \*

١٣. ومن أسماء الأعداد الأصلية تشتق الصفات العددية.  
فيقال **صِيَّمُهُمْ** (أول). **تَأْوِيمُهُمْ** (ثاني). **تَلْأِيمُهُمْ** (ثالث).  
**هَلْأِيمَهُمْ** (رابع). **مُكْدِعْلِيمُهُمْ** (خامس). **هَلْأِيمَهُمْ** (سادس).  
**عَجَبَهُمْ** (سابع). **تَأْمِيلُهُمْ** (ثامن). **تَأْعِبَهُمْ** (تاسع).  
**حَمْبَرَهُمْ** (عاشر). **صِيدَصِبَرَهُمْ** (حادي عشر).  
**تَأْوِحَصَبَرَهُمْ** (ثاني عشر). **تَلْأِهَحَصَبَرَهُمْ** (ثالث عشر).  
وهلم جرا إلى **حَصَبَرَهُمْ** (عشرون). **تَلْأِهَبَلَمُهُمْ** (ثلاثون).  
**أَكْلِيمَهُمْ** (أربعون). إلى **تَأْهِيمَهُمْ** (تسعون) \* وتوئن  
من الصفات على حسب القاعدة. نحو **صِيَّمُهُمْ** (أولى).  
**تَأْوِيمَهُمْ** (ثانية). **تَلْأِيمَهُمْ** (ثالثة). وهلم جرا \*

١٤٣ غير أن السريان بدل هذه الصفات المشتقة يستعملون

غالباً إنما العدد نفسها مقرونة بحرف ؟ التي هي علامة الاضافة فيقولون مثلاً **هـٰذـا جـمـيعـا** (السنة الأولى). **فـمـقـةـهـا** **جـاءـؤـمـ** (الفصل الثاني) **هـدـلـا جـمـيـعـهـتـا** (الساعة الحادية عشرة). **مـهـمـلـا جـاءـوـحـدـمـ** (اليوم الأربعين). ويسْ على ذلك \*

١٣٣ وأما علامات الأعداد عند السريان فهي الحروف الهجائية نفسها . وليس عندهم أرقام عددية كالأرقام الهندية \* وطريقة الحروف عندهم هي الطريقة المعروفة عند العرب بحساب الجمل . أي **أ** (١). **ب** (٢). **ت** (٣). **و** (٤). **هـ** (٥). **مـ** (٦). **لـ** (٧). **مـ** (٨). **لـ** (٩). **مـ** (١٠). **صـ** (٢٠). **مـ** (٣٠). **مـ** (٤٠). **مـ** (٥٠). **صـ** (٦٠). **مـ** (٧٠). **مـ** (٨٠). **مـ** (٩٠). **مـ** (١٠٠). **مـ** (٢٠٠). **مـ** (٤٠٠). **مـ** (٣٠٠). **مـ** (٢٠٠). **مـ** (١٤٧). **مـ** (٣٩١)\* . وإذا أردت ما بعد ٤٠٠ . فاقرئ حروف المئات **نـحـوـمـ** (٥٠٠). **نـحـوـمـ** (٨٠٠). **نـحـوـمـ** (٧٠٠)\* . إلا أن الغالب أن تجعل حروف الآحاد نفسها للآلاف وحروف العشرات للمئات التي بعد الأربع المائة . ويُشترط أن تكون أولًا

الآلاف ثم المئات ثم العشرات ثم الآحاد لشلأ تشتبه بعضها ببعض . نحو / ٥٥٥ (١٨٦٦) . حمدنا (٢٧٤١) . عنه



## الكتاب الثالث

في الاصناف المجمعة

### الباب الأول

في الضمير على وجه العموم

- ١٣٣ الضمير ماء النهاة السريانيون القدمة ملائكة  
هذا اي نائب الاسم تبعاً لل يونانيين . وضع له ابن العربي  
اما آخر وهو مفعلاً اي مضمر تبعاً للعرب \*
- ١٣٤ اعلم ان الضمير عند السريان نوعان منفصل  
ومتصل \* اما المنفصل فهو المسند اليه . وهو

للجمع

مُنْهُ	(نحن)
أَنْتُمْ <sup>(١)</sup>	(أنتم)
أَنْتُمْ	(أنتن)
أَنْتُمْ <sup>(١)</sup>	(هم)
أَنْتُمْ	(هنّ)

للمفرد

أَنَا	(انا)
أَنْتَ	(انت)
أَنْتَ	(انت)
هُوَ	(هوّ)
هِيَ	(هيّ)

(١) بالرقيق \*

ان **رُدّا** حركة هزّة في الاصل مختلسة . وهكذا هي في لغة بابل القديمة المسماة الكلدانية . ولو لا ثقل لفظ المهزّة ساكنة في اول الكلمة لوجب سكونها (٥٧) . فبقيت حركتها المختلسة عليها . الا ان السريان المتأخرین يخاطئون في لفظها . فان الشرقيين يشددون ما بعدها والغربيين يشبعون حركتها \* واما **حُمْ** فاصلة **رُمْحُمْلٌ** . حذفت هزّة **وَعُوْض** عنها بنون في آخريه \* واما المخاطب بانواعه فاسقط السريان نونه في الاستعمال لكن لفظا لا خطأ . والمؤنث المفرد اسقطوا ايضا كسرة تائيه لفظا فقط \* واما الغائب فهو الها مضمومة للمفرد المذكر ومكسورة للمؤنث وملقة بها نونان يسنهما ضم للمذكر بدل الميم (٤٧) وكسر للمؤنث \*

١٣٥ اعلم ان ضمائر المتكلّم والمخاطب في الاصل هي : **رُمْحُمْلٌ او رُمْحُمْهٌ . لِمَ . لِمَقَ . لِمَمَ \*** فزيد في اسائل كلّها لفظة **رِ** او **رِ** الا **رُمْحُمْلٌ** . فصارت كما هي الان . والعرب زادوا ان في اول المتكلّمين ايضا فقالوا **أَنْجُنُ** ثم لكثرة الاستعمال حذفوا المهزّة واختلسلوا ضمة النون . فصارت اللفظة **نَجُنُ** \* واعلم ان علامه الجمجم في الضمائر هي النون في

السريانية والعبرانية بدل الميم العربية. فترى أن علامة الجمجم  
في الآباء وفي الضمائر هي في الأصل واحدة \*

١٣٦ وأعلم أن هذه الضمائر المنفصلة إذا جاءت في موضع  
مبتدأ وسبقها خبرها أو فصلت الغائبات منها بين المبتدأ  
والخبر أصابها تغيير في الغالب. وذلك أنه تُحذَف هزة فرداً  
وهاءً ٥١٠ و٥٢٠ وتُحذَف حيث صفت إذا سبقها نون الجمجم  
وُتُّلَب بـ ٦٧٩٤٠ إلى ٦٧٩٥٠<sup>(١)</sup>. و٦٧٩٦٠ إلى ٦٧٩٧٠ \* وإذا جاءت  
٥١٠ بعد ٥١٠ قيل فيها ٦٧٩٨٠ بدل ٦٧٩٦٠ \* وإذا  
جاءت ٥١٠ المسقطة الهاء بعد زقاف . قلب الزقاف إلى  
فتح . نحو ٦٧٩٩٠ (هو ظاهر) بدل ٦٧٩٩٠ \* وإذا  
جاءت ٥١٠ المسقطة الهاء بعد زقاف يُقلب عند الشرقيين  
إلى فتاح نحو ٦٧٩٩٠ (ما هي) . وكذا الزلام الذي في  
٦٧٩٩٠ . فيقولون ٦٧٩٩٠ . ولكن الغربيين يقولون ٦٧٩٩٠  
و٦٧٩٩٠ بالزقاف \* وهماك بيان ما يصيب الضمائر المنفصلة  
من التغيير عند ما تفصل بين المبتدأ والخبر وذلك في مثال :

(١) بالرطاح

هُوَ هُدُّا مُتْمِّمٌ (نحن هنا) ،	هُوَ هُدُّا هُنَا (انا هنا)
هُوَ هُدُّا هُنَّأْتُمْ (انتم هنا)	هُوَ هُدُّا هُنَّأْتُمْ (انت هنا)
هُوَ هُدُّا هُنَّأْتُمْ (اتن هنا)	هُوَ هُدُّا هُنَّأْتُمْ (انت هنا)
هُوَ هُدُّا هُنْقَرْ (هم هنا)	هُوَ هُدُّا هُنْ (هو هنا)
هُوَ هُدُّا هُنْتُمْ (هن هنا)	هُوَ هُدُّا هُنْ (هي هنا)

١٣٧ ولماً الضمير المتصل فيقابل المتصوب والمحور في العربية . وهو المنفصل بعینه قبل ان دخلته لفظة / ولكن بشيء من التغيير . وذلك ان / تجعل حركتها حباصا . والتاء في المخاطب كلها تقلب الى كاف لمحانستها في خرج اللفظ . وتحذف حيث مفعونها الزائدة . وكل ذلك جاري في العربية والعبرانية ايضا \* وترد بـ **هُدُّا** و **هُنْ** الى اصلهما وهو الهمزة . بعدها ميم الجمع التي يقلبها السريان الى نون (٤٧) \* وكل ذلك تراة في هذا الجدول متصلة باسم **هُدُّا** :

الجمع	المفرد
<b>هُدُّاجُونْ</b> (كتابنا)	<b>هُدُّاجَ</b> (كتابي)
<b>هُدُّاجُونْ<sup>(١)</sup></b> (كتابكم)	<b>هُدُّاجِير</b> (كتابك)

(١) بالرواج \*

فَلِكْ جِبْسَنْ	(كتابكِ)
فَلِكْ جِبْسَنْ	(كتابهم)
فَلِكْ جِبْسَنْ	(كتابهِ)
فَلِكْ جِبْسَنْ	(كتابها)

وهكذا جدولًا ثانياً فيه الضمير متصل بفعل جذا

المفرد	الجمع
جُهْدَةٌ	(دعاني)
جُهْدُكَ	(دعاكَ)
جُهْدُكِـ	(دعاكِـ)
جُهْدَهُـ	(دعاهُـ)
جُهْدُهُـ	(دعاهُـ)

١٣٨ اعلم ان ضمير المتكلم وهو اليوز يُسْقَط غالباً في اللفظ

اي كلّها اتصل ب فعل وكلّها اتصل باسم او حرف لم يكن معها علامه الجميع . وشد من ذلك قلّ (كلي) و قلّ (معلي) و قلّ (بي) و قلّ (لي) . فان اليوز فيها لا تستطع في اللفظ \* وهذا اسقاط لفظ ياء المتكلم معلوم في العربية ايضا . وقد ورد كثيرا في القرآن . نحو اي ايي فاعبُدونْ بدل فاعبدوني \* واذا

(١) بالسلام الشديد \* (٢) بالمرح

اتصل هذا الضمير بالفعل فصلت نون بينها كا في العربية \*  
 وأما نون المتكلمين فكانت في الاصل متحركة بالفتح كا في  
 العربية وفي سريانية بابل القديمة التي يقال لها الكلدانية<sup>(١)</sup>. ثم  
 لكثر الاستعمال أُسكنت النون في اللغة السريانية المعهودة \*  
 ١٣٩ وأما المخاطب خرفة الاصلي الكاف المقلوبة عن  
 التاء كا رأينا . وهن الكاف في الاصل هي مفتوحة للمذكور  
 ومكسورة للمؤنث كما هي في العبرانية والعربية . الا ان السريان  
 اسكتنوا . وابقوا للمؤنث عالمة كسر الكاف اي يوذ لا تقرأ  
 وكسرى ما قبل الكاف حيث كان مزقوفا للمذكور ليتميز المؤنث  
 من المذكر كما يفعل العامة في بعض البلاد العربية اذ يقولون  
 مثلاً هذا كنابيك \*

١٤٠ وأما الغائب المذكر فالأصل الماء تضم في العربية او  
 تكسر . نحو اخوه وبه \* وفي السريانية ايضاً كانت كذلك . اي  
 تكسر اذا جاء قبلها او او يوذ ساكتان وتُضم في غير ذلك \*  
 الا انهم بعد ذلك استقلوا الضم فلذفوه . واعتصموا عنه باشیاع  
 حركة الحرف الذي قبله نحو **فَلِيَجْهُو** و **مُدْنِه** اصلها

(١) انة في هذه اللغة بدل حجاج **هَجَاجٌ** مثلاً يقال **هَجَاجَة** و **هَجَاجَة** \*

فِلْجَهَةُ وَمُكْتَبَةُ \* وَمَا الْكَسْرُ فَابْقُوهُ زَمَانًا . ثُمَّ بِكَثْرَةِ  
الاستعمال حذفهُ هو وَهَاهُهُ . إِلَّا إِذَا كَانَ مَا قَبْلَهَا وَأَوْ مَعْصُوصٌ  
فَتُسْقَطُ الْهَاءُ وَحْدَهَا وَتُلْفَظُ الْيُوذُ \* وَلَكِنْ مَعَ ذَلِكَ بَقِيَتِ الْهَاءُ  
وَيُوذُهَا مَرْسُومَتِينَ فِي الْخُطُّ إِلَى يَوْمَنَا هَذَا إِذَا أَنْ شَهِيرُ الْغَائِبِ  
يَكُونُ كَثِيرًا هَاءُ وَيُوذُهَا يُكَتَّبَانِ وَلَا يُقْرَأُانِ . أَوْ تُقْرَأُ الْيُوذُ وَحْدَهَا  
كَمَا ذَكَرْنَا . نَحْوُ صَوْمَاتَ (ادْعُهُ) . وَأَمْتَهَاتَ (أَخْوَهُ) .  
وَحَمْتَهَاتَ (عِيَنَاهُ) . وَصَوْمَاتَ (دُعَاهُ) . فِيهِنَّ الْالْعَاظَ  
كَانَتْ تُلْفَظُ يَوْمًا قَرِيبُهِي وَأَحْوَهِي وَعَيْنُوْهِي وَقَرَائِبِي . إِلَّا أَنَّهَا  
تُلْفَظُ فِي يَوْمَنَا هَذَا قَرِيبُ وَأَحْوَيْ وَعَيْنَاءُ وَقَرَائِيْ \*

١٤١ وأما مؤنث الغائب فيميز خطأ من المذكر بنقطة كبيرة ترسم فوقه دائماً \* وهاؤه كانت مفتوحة كما في العربية ثم أُسكتت وضمّ ما قبلها حيثاً كان مزدوماً بسلام شديد للذكر نحو **فَعْنَة** (راسها). **هَذْهَة** (زارها) \* فان كان ما قبلها يوذأ أو واوَا ساكتين لم يحدث تغيير فيها ولا في الهااء بخلاف المذكر. نحو **أَمْبَتْه** (يداها). **هَذْهَهُوَمْهَهُ** (زورها). **أَمْهَهُ** (أخوها) \*

١٤٥ وجمع المذكر المخاطب والغائب علامته هي النون بدل

الميم العربية (٤٧) تتحقق بالكاف للخاطب والهاء للغائب قبلها ضم مطبق اي رواح (٥٦) \* والنون ايضا هي عالمة جمع المؤنث الا ان ما قبلها مكسور \*

هذه اشهر احوال الضمير المتصل بالاسم والفعل والحرف في مقابلة النصب والجر \* واما احكام الاسماء والافعال والمحروف عند اتصال الضمير بها فسيأتي قدامك ذكرها \* وكذلك سيأتي ذكر الضمير المتصل بالفعل بمقابلة المرفوع العربي في باب تصريف الفعل \*

## الباب الثاني

### في اتصال الضمير بالاسم والحرف

١٤٣ قد سبق ذكر الضمائر المتصلة . وهي تتصل بالاسم والحرف على حد سواء \* واتصالها على نوعين . اتصال افراد واتصال جمع \* اما اتصال الافراد فيكون لجميع الاسماء المختومة بالزقاف مذكرةً ومؤنثة مفرداً وجمعاً بالشاو بعد قطع الزقاف منها الا الاسماء المختومة بياءً ممزقوفة مفتوحة ما قبلها نحو **بِهِ** **قِيمًا** ( طاهرون ) **مَدْلُوكًا** ( مرتفعون ) . ولاكثر الحروف \* واحكامه

آن يُسْكَن الحرف قبل اليود وقبل جـ و قـ و ١٥١ و ١٥٢ و ١٥٣ . ويُزَقَّف قبل كاف المذكـر وهـا المؤتـثـ . ويـزـلمـ قبل كاف المؤـتـثـ وهـا المـذـكـرـ . ويـمـتـحـنـ قبل التـونـ # وبيان ذلك في

هذه الأمثلة التي قدّامك:

<b>حُمَدَةٌ</b> (بيتنا)	(١) <b>حُمَدَامَ</b> (بيتي)
<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(٢)</sup> (يتعتمد)	<b>حُمَدَاجَر</b> (يتعتك)
<b>حُمَدَاجِيمَ</b> (يتعتمد)	<b>حُمَدَاجِيزَ</b> (يتعتك)
<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(٣)</sup> (يتعتمد)	<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(٤)</sup> (يتعتها)
<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(٥)</sup> (يتعتمد)	<b>حُمَدَاجَهْ</b> (يتعها)
<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(٦)</sup> (صلاتنا)	(٢) <b>حُمَدَاجَاهَ</b> <sup>(٧)</sup> (صلاتي)
<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(٨)</sup> (صلاتكم)	<b>حُمَدَاجَاهَ</b> <sup>(٩)</sup> (صلاتك)
<b>حُمَدَاجِيمَ</b> (صلاتنكن)	<b>حُمَدَاجِيزَ</b> <sup>(١٠)</sup> (صلاتك)
<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(١١)</sup> (صلاتهم)	<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(١٢)</sup> (صلاته)
<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(١٣)</sup> (صلاتهن)	<b>حُمَدَاجَهْ</b> <sup>(١٤)</sup> (صلاتها)
<b>حُمَدَاهَلَ</b> (سادتنا)	(٣) <b>حُمَدَاهَلَ</b> (سادتي)
<b>حُمَدَاهَلَ</b> <sup>(١٥)</sup> (سادتكم)	<b>حُمَدَاهَلَ</b> <sup>(١٦)</sup> (سادتك)

(١) الناول بالسلام الشديد \* (٢) بالرُّواح على النَّاوَه \* (٣) بالرُّواح \*

<b>مُدْهَبِّيْتَكَ</b> <sup>(١)</sup> (سادتك)	<b>مُدْهَبِّيْتَهَ</b> <sup>(١)</sup> (سادته)
<b>مُدْهَبِّيْتَهُمْ</b> <sup>(٢)</sup> (سادتهم)	<b>مُدْهَبِّيْتَهُنْ</b> <sup>(٣)</sup> (سادتهنْ)
<b>مُدْهَبِّيْتَهُنْ</b> <sup>(٣)</sup> (سادتهنْ)	<b>مُدْهَبِّيْتَهَا</b> (سادتها)
<b>لَهُمْ</b> (عندنا)	<b>لَهُمَا</b> (عندى)
<b>لَهُبِّيْدَكَ</b> <sup>(٤)</sup> (عندكم)	<b>لَهُبِّيْدَكَ</b> (عندك)
<b>لَهُبِّيْدَكَنْ</b> (عندكنْ)	<b>لَهُبِّيْدَكَ</b> <sup>(١)</sup> (عندك)
<b>لَهُبِّيْدَهَمْ</b> (عندهم)	<b>لَهُبِّيْدَهَنْ</b> <sup>(١)</sup> (عندهنْ)
<b>لَهُبِّيْدَهَنْ</b> (عندهنْ)	<b>لَهُبِّيْدَهَا</b> (عندها)

٤٤ وشذّ من هذه القاعدة ثلاثة أسماء وهي من الأسماء الخمسة العربية المشهورة. اعني **أَجَّا** (اب) و**أَمَّا** (اخ) و**أَعْصَمَا** (حَمْ). فأنماها تأخذ الواو مع جميع الضمائر إلا المفرد المتكلّم \* وهكذا مثال ذلك:

<b>أَجَّبَ</b> <sup>(٢)</sup> (ابونا)	<b>أَجَّبَ</b> <sup>(٣)</sup> (أبي)
<b>أَجَّبَقَهَ</b> (ابوك)	<b>أَجَّبَقَهَ</b> (ابوك)
<b>أَجَّبَقَهَنْ</b> (ابوكنْ)	<b>أَجَّبَقَهَنْ</b> (ابوك)
<b>أَجَّبَقَهَمْ</b> (ابوهم)	<b>أَجَّبَقَهَنَّ</b> <sup>(٤)</sup> (ابوه)
<b>أَجَّبَقَهَنَّ</b> (ابوهنْ)	<b>أَجَّبَقَهَا</b> (ابوها)

(١) التاء بالزلازل الشديد \* (٢) بالزفاف لا بالفتاح \* (٣) اليود تلفظ \*

وَكُذا مُسْبِطٌ . مُسْبِطٌ . أَنْجَعُ \* . ولكن يقال ~~مُسْبِطٌ~~ .  
مسْبِطٌ . مُسْبِطٌ . أَنْجَع بالسكون \*

١٤٥ وأما بقية الأسماء والمحروف التي يتصل بها الضمير اتصال افراد فان كان ما قبل حرفها الاخير مخرجاً فهي تجري على الامثلة الواردة سابقاً . وتجري على تلك الامثلة ايضاً الأسماء الثلاثية التي اولها مفتوح او مزدوم او معصوص وثانيةها ساكن .  
~~خو<sup>ق</sup>ي<sup>ه</sup>نَمَ~~ ( جسدي ) . ~~خو<sup>ق</sup>ي<sup>ه</sup>نَمَ~~ ( حلي ) . ~~خو<sup>ق</sup>ي<sup>ه</sup>نَمَ~~ ( قديسي ) \*

١٤٦ وان كانت الأسماء او المحروف على غير ذلك فانها يصيغها تغيير مع الضمائر التي ما قبلها ساكن ( ١٤٣ ) اي اليوز وجف وقُبْم وقُبْم وقُبْم \* وهكذا اشهر ذلك في الأسماء الخالية من علامة التأنيث :

( ١ ) كُلُّ اسم ثلاثي مزقوف الاول وساكن الثاني . بُحْرَك  
ثانية بالحركة التي يأخذها في الجزم ( ٩٥ : ٥ ) . نحو ~~وُسْكُنٌ~~  
( صديق ) . ~~وُسْكُنٌ~~ ( صديقي ) . ~~وُسْكُنٌ~~ ( صديقكم ) .  
وهم جرا . ونحو ~~خُلَمَدُ~~ ( عالم ) . ~~خُلَمَدُ~~ ( عالي ) ويقال  
ايضاً ~~خُلَمَدُ~~\* وشذ ~~خُلَمَدُ~~ ( خاتم ) و ~~فُخَلُ~~ ( فاعل )

فأنها لا يحرك ثانية \* وشدًّا أيضًا مُذْهَمًا ( سيد ) فانه تخفى  
يوزده في تصرفه كله بالضماير اي يُوْخَد لـه مُذْهَمًا . فيقال مُذْهَمَة  
مُذْهَمَه مُذْهَمَة . اخْ \* ولا يقال مُذْهَمَه مُذْهَمَه  
مُذْهَمَه اخْ \* وما يُحْرِك ثانية شذوذًا ثُبَادًا ( مكان ) وذلك  
مع اليوز فقط . فيقال ثُبَادَه \*

(٢) الاسماء الثلاثية التي في آخرها يوذ وهي متحركة الاول  
ساكة الثاني يجعَّس يوذها قاطبةً . نحو لُكْمَة ( صبي )  
لُكْمَة ( صبي ) . لُكْمَدَه . وكذا فُلَجَبَ ( فكري ) .  
فُلَجَبَ ( عطشي ) . فُلَجَبَ ( مختاري ) . فُلَجَبَ ( راعي )  
من فُلَمَا و فُلَمَا و فُلَجَا و فُلَخَا\* الا ان  
الشرقيين مع يوذ المتكلم يستطون يوذ الاسم ايضاً في اللفظ .  
فيقولون لُكْلَسَ و لُكْلَسَ و فُلِهَتَ و فُلِهَتَ ( صدرى ) اي طَلْ  
وصَهْ وَحَذْ \*

(٢) في الآباء غير الثلاثية المخومه يبوز يفتح ما قبل اليوز مع ضمير المتكلم . وعند ذلك تُحذَف يوز الضمير . ويُجْبَس مع باقي الضمائر . نحو **هـ هـ هـ** (كرسي) **هـ هـ هـ** (كرسي) **هـ هـ هـ** (كرسيك) \* وكذا **هـ هـ هـ** (مشرب)

## مُدْعَلٌ مُدْعَلٌ مُدْعَلٌ \*

(٤) الاسماء والمحروف المحاصلة من حرفين او لها ساكن يزكم او لها بالزلام الشديد مع اليوز وبالسهل مع الباقيات . نحو بِحَدَّتْ (ابني) . بِيَدِهِ (ابنكم) \* وكذا مِهَنَتْ (مني) مِهَنَهُ (منهم) \* وكذا تأخذ الزلام الشديد مع اليوز الاسماء المحاصلة من حرفين او لها مزلوم . نحو كِبَشَة (قلب) كِبَشَة (قلبي) \*

(٥) كل اسم مذكر ذي اربعة احرف متحرك الاول وساكن الثاني والثالث يفتح ما قبل آخره . نحو مُدْبِكْسُمْ (مذبح) مُدْبِكْسُمْ (مذبحي) . هُمْخَلْ (هيكل) هُمْخَلْ (هيكل) (هُمْخَلْ) (هيكلكم) \* ومثل ذلك المذوف منه حرف . نحو مُدْبِخْ (عقل) مُدْبِحْ (عقل) . وكذلك يقال مُدْمَدَكْلَ (كلام) مُدْمَلَلَ (كلامهم) . و مُدْلَكَلْ (مظلة) مُدْلَكَلْ (مظلي) \*

١٤٧ وأما الاسماء المؤنثة الختومة بتاء النائب فهالك

قواعدها :

(٦) كل اسم اوله متحرك وثانيه وثالثه ساكان يفتح فيه ما قبل التاء . نحو مُهَنَّهَلْ (حربة) سُهَنَّهَلْ . سُهَنَّهَلْ

(فرح) سُمْبَاتٌ . سُبْجَاتٌ (سجود) سُبْحَاتٌ . قُلَّا  
 (اعجوبة) قُلَّا لِمَ . سُمْعَاتٌ (حيوان) سُمْعَاتٌ فَقَ . قُلَّا لِمَ  
 (حد) قُلَّا لِمَ فَقَ \*

(٢) كلّ اسم حاصل من حرفين اصلبيّن اي مضاعف او اجوف او ناقص وهو متراكّم الاول يفتح ثانية . نحو قُلَّا  
 (جنة) قُلَّا لِهَاتٌ . كَاهَا (نسبة) كَاهَة . مُكَلَّا  
 (كلمة) مُكَلَّا لِهَاتٌ . مُعَدَّا لِ (ساعة) مُعَدَّا بِقَمْ  
 ( ساعتين ) . حُمَّا لِ (كابة) حُمَّا . حَمَلَّا لِ (ذخيرة)  
 حَمَلَّا فَقَ . مُكَفَّا لِ (كافية) مُكَفَّا لِهَاتٌ . مُعَدَّا  
 (سنة اي نوم) مُعَدَّا لِهَاتٌ \* ومن الشوادُ مُهَلَّا (سنة)  
 مُهَلَّا . ومنها ايضاً كُهْلَا لِ (بنت) فانه مع اليوز فقط تفتح  
 ريشة كُهْلَما ومع باقي الضمائر تفتح بيشة نحو كُهْلَما فَقَ الخ \*  
 وبعكس ذلك طَجَّا لِ (خير) فانه مع اليوز لا يتحرك ثانية  
 ومع الباقيات تفتح في قال طَجَّا طَجَّا فَقَ \* ويجوز  
 الوجهان في حَبَّا <sup>(١)</sup> (بيعة) و مُكَفَّلَّا <sup>(١)</sup> (مسكينة)  
 و سُبَقَّلَّا <sup>(١)</sup> (سفينة) وامثلها التي فيها حرف لا يقرأ . ابي

(١) بالزلام الشديد \*

**حَبَّلَمْ وَ حَبَّلَمَا . وَ مَدِيمَلَمْجَدَقْ وَ مَدِيمَلَمْجَدَقْ \***  
**والوجه الأول افعى \***

(٣) وأما بقية التاويات فلا يصيّها تغيير مع الضمائر المسكونة ما قبلها ولو كان فيها الحرف الذي قبل التاء ساكناً. نحو **حَلَّاهُمْ لَهُمَا** (بتولني). **مَذَاجِهُمْ لَهُمَا** (طعامي). **سَجْهَهُمْ لَهُمَا** (رفيقتي). **نَهْدَهُمْ لَهُمَا** (نسمتي). **حَبَّلَهُمْ لَهُمَا** (عجلتي). **مَدِيمَلَهُمْ لَهُمَا** (وسطي). (ويقال أيضاً **مَدِيمَلَجَدَقْ**). **مَدِيمَلَاجَدَقْ** (مصيّد تكم). **أُرْجُونَهُمْ لَهُمَا** (قصرى). **مُكْبِنَهُمْ لَهُمَا** (والدتي). **فَسَهْدَهُمْ لَهُمَا** (صديقتي). **نَأْسَعْهُمْ لَهُمَا** (تهدي). **مَوْلَهُمْ لَهُمَا** (معرفتي). **مَجَهَلَهُمْ لَهُمَا** (سلفي). **مَذَهَجَهُمْ لَهُمَا** (مركي). **مَذَاهِنَهُمْ لَهُمَا** (رياطي). كل ذلك بدون ادنى تغيير في صيغ الأسماء \*

١٤٨ هذه هي أخص أحكام الضمائر المتصلة اتصال الأفراد \* وأما اتصال الجميع فحكمه أن تكون الضمائر المتصلة مسبوقةً بـ يوذ مفتوح ما قبلها وهي يوذ جمع التذكير في نحو **أَجْهَمْ** (رجال) \* وتتصل الضمائر اتصال الجميع بـ جميع الأسماء المجموعه بالزلام مذكورة وموئشه نحو **أَجْهَمَا** (آباء).

**نَهَا** (نساء). **نَهَّا** (بيوت). وبالأساء المجموعة بيود مزقوفة نحو **نَهَّةِمَا** (سادة). **نَهَّمَا** (جديان). وبكثير من الحروف نحو **نَهَّلُو** (عرض). **نَهَّا** (على). ووجه تصريف الضمائر مع هذه الأسماء والحرروف تراة في الامثلة التي قد أملك:

— (١) **فِلْيَهْجَّا** (كتب) —

<b>فِلْيَهْجَّم</b> (كتبنا)	<b>فِلْيَهْجَّت</b> (كتبي)
<b>فِلْيَهْجَّمَّقَر</b> (كتبكم)	<b>فِلْيَهْجَّمَّر</b> (كتبك)
<b>فِلْيَهْجَّمَّقَمَ</b> (كتبكن)	<b>فِلْيَهْجَّمَّقَمَ</b> (كتبك)
<b>فِلْيَهْجَّمَّقَهَمَ</b> (كتبهم)	<b>فِلْيَهْجَّمَّقَهَمَّ</b> (كتبة)
<b>فِلْيَهْجَّمَّقَهَمَّ</b> (كتبهن)	<b>فِلْيَهْجَّمَّقَهَمَّ</b> (كتبها)
— (٢) <b>نَهَا</b> (نساء) —	

<b>نَهَّتْ</b> (نساؤنا)	<b>نَهَّتْ</b> (نسائي)
<b>نَهَّتَّهَمَّ</b> (نساؤكم)	<b>نَهَّتَّهَمَّ</b> (نساؤك)
<b>نَهَّتَّهَمَّكَنَّ</b> (نساؤكن)	<b>نَهَّتَّهَمَّكَنَّ</b> (نساؤك)
<b>نَهَّتَّهَمَّهَمَّ</b> (نساؤهم)	<b>نَهَّتَّهَمَّهَمَّ</b> (نساؤه)
<b>نَهَّتَّهَمَّهَمَّنَّ</b> (نساؤهن)	<b>نَهَّتَّهَمَّهَمَّنَّ</b> (نساؤها)

## (٣) حَلْمٌ (سنون)

حَلْمٌ (سنوناً)	حَلْتُ (سنٌ)
حَلْمَقْرٌ (سنوك)	حَلْمَرٌ (سنوك)
حَلْمَقْمٌ (سنوكنٌ)	حَلْمَتَ (سنوك)
حَلْمَقْمٌ (سنوهٌ)	حَلْمَةٌ (سنوهٌ)
حَلْمَقْمٌ (سنوهنٌ)	حَلْمَهٌ (سنوها)

## (٤) حِيلٌ (قدام)

حِيلٌ (قداماً)	حِيلٌ (قدامي)
حِيلَمَقْرٌ (قدامك)	حِيلَمَرٌ (قداملك)

وهلر جرا الى حِيلَمَهَمٌ (قدامهن) \*

١٤٩ ترى من هذه الأمثلة أن يوذ المتكلّم المتصلة اتصال جمع تظهر في اللفظ بخلاف اليوذ المتصلة اتصال افراد. وأن كاف المخاطب يستوي فيها المذكر والمؤنث لفظاً. وأن اليوذ تميّز المؤنث من المذكر خطأً فقط. وأن الضمائر كلها مسبوقة يوذ الجمع الا الغائب المذكر فتقلب معه اليوذ الى واو \*

١٥. وتنبه ان الكلمات المتصلة بها الضمائر اتصال جمع تأخذ السياحي اذا كانت اسماء ولا تاخذ اذا كانت حروفَا الا

**كُلُّهُ** (ما عدا) و **مِعْوَدُهُ** (حول) و **الْأَنْمَاءُ**<sup>(١)</sup> (ازاء).  
 نحو **كُلُّهُ مِنْ** (ما عدك). **مِعْوَدُهُ مَا** (حولة) \* وكذلك  
 لا تأخذ السيامي **لِبْقَهُ** اذا أضيفت الى الضمائر بمعنى الطبوبي.  
 نحو **طَوْبَاهُ** (طوباي). **طَوْبَاهُمْ** (طوباك). **لَهُجَّةُ**  
 (طوباهم) \* ومثله **لَسْنَهُ** و **كُلْمَةُ** (وحد). نحو  
**لَسْنَهُمْ** (وحدي). **كُلْمَةُهُمْ**<sup>(٢)</sup> (وحدة) \*

١٥١ اعلم ان ما تتصل به الضمائر اتصال جمع **هَمْهُمْ**  
 (**سَهَمَ**) و **هَمْهُمْ** (**مَاهَ**) لأنها في الحقيقة جمعان مثل **هَنْهُمْ**  
 ولو أنها لا مفرد لها. وكذلك **هَمْهُمْ** (**ثَمَنَ**). نحو **هَمْهُمْ**  
 (**سَمَوَكَ**). **مُهَمَّهُمْ** (**ماوة**). **جَمْهُونَ** (**ثَنَبَا**) \* وأما  
 الأسماء التي تكون بصورة الأفراد وهي تدل على جماعة لا مفرد  
 لها منها فتنتصل بها الضمائر اتصال افراد. نحو **خُنْتَهُ** (**غنم**)  
**خُنْتَهُمْ** (**غنة**). **قُجْهُا** (**خيل**) **قُجْهُمْ** (**خيانا**) \* وشذ  
**أَنْجُهُ**. فان الضمائر تتصل به اتصال جمع. نحو **أَنْجَهَتْ**  
 (**أنسي**). **أَنْجَهَتْهُمْ**<sup>(٣)</sup> (**ناسهم**) \* وكذلك **قَرْهَمْ**  
 (**قرى**) جمع **صَبَّاجًا** (**قرية**) تتصل به الضمائر اتصال افراد

(١) بالزلام الشديد \*

لَا اتّصال جمع . نحو حَدَّةُ بَعْدٍ ( قرای ) مثل حَدَّهُ حَصْنٌ  
 حَدَّهُمْ ( قراك ) حَدَّهُمْ ( قراة ) حَدَّهُمْ ( قراها ) .  
 ولكن يقال حَدَّهُمْ حَدَّهُمْ أَخْ . وقد جاء حَدَّهُمْ  
 بِيُوذِينْ بدل حَدَّهُمْ \*

١٥٣ اعلم انَّ الصفات المجموعه يبوز مزقوفة قبلها مفتوح  
 يجوز أنَّ تأخذ يوذين في تصريفها كله الا مع المتكلِّم المفرد .  
 فتقول مثلاً من سَقْمًا ( اطهار ) : سَقْمِي سَقْمِي  
 سَقْمِي سَقْمِي بَعْدَهُ سَقْمِي بَعْدَهُ سَقْمِي بَعْدَهُ  
 سَقْمِي بَعْدَهُ سَقْمِي بَعْدَهُ سَقْمِي بَعْدَهُ \*  
 وكذا من مَذَلَّلَمْ ( علیون ) مَذَلَّلَمْيَ مَذَلَّلَمْيَ  
 مَذَلَّلَمْمَرْ أَخْ \* ويجوز ايضاً سَقْمَ سَقْمَ سَقْمَرْ أَخْ  
 و مَذَلَّلَ مَذَلَّلَمْ مَذَلَّلَمْرَ أَخْ يبوز واحدة مثل  
 سَقْمَ أَخْ \* وأما طَلْلَمْ ( صبيان ) فيقال فيه طَلْلَمْ طَلْلَمْرَ  
 طَلْلَمَ أَخْ \*

١٥٤ ومن الضمائر المتصلة اللفاظ المركبة من لفظة بـ و بـ  
 والضمائر المتصلة اتصال افراد . وهذه بـ و بـ مركبة من علامه

الاضافة التي كانت يوماً تلفظ **جَبَ**<sup>(١)</sup> ومن اللام التي هي اداة مُلْك \* فيقال **بِمَلْكَ** (لي) **بِمَلْكَنَا** (لنا) **بِمَلْكِنَا** (لك) **بِمَلْكَكَ** (لك) **بِمَلْجَةَ** (لكم) **الْخَ**\* وستعمل هذه الالفاظ بمعنى الملك اذا لم يقترن بها اسمها . نحو **هُذَا بِمَلْكَتَهُ** **هُذُّهُ بِمَلْكِهِ** (هذا لي لا لك) . وستعمل ايضاً كثيراً مع الاسماء بدل الضمائر المتصلة ولاسيما اذا كان الاسم لغراية صيغته لا يحتمل ان يتصل به شيء . نحو **هُذُّهُ بِمَلْكَ** (ابي) و **أَخْرَى بِمَلْكِهِ** (اخوك) . و **فُحْشًا بِمَلْجَةَ** (معليكم) بدل **هُذُّهُ وَأَخْرَهُ وَفُحْشَهُ** . و نحو **تَاهُتْ بِمَلْكَ** (شرطنا) . **طَهْدِبَ بِمَلْكَهُ** (ضلالة) . **أَهْجَصَ بِمَلْكِهِ** (أفعاك).

# ۱۰۰٪ مکمل عوادتم\*

إلى هنا ما يختص بأحكام الضمائر المتصلة بالاسماء والمحروف \*

ياماً اتصالها بالأفعال فستراه في كتاب الفعل \*

(١) أن سريانية بابل القدية المعروفة بالكلدانية يقال فيها يوم بدل

\* .نحوه مُلْحَداً بدل مُلْحَداً \*

## الباب الثالث

في اسم الاشارة والاسم الموصول والاسم الاستفهامي

### الفصل الأول

في اسم الاشارة

١٥٤ اسم الاشارة في السريانية يشبه ما في العربية . وهو في الاصل للمفرد المذكر **دُم بدل ِبُوا** (ذا) . وللمفرد المؤنث **بُوا** (ذى) . ولجمعها **أَخْمَم** (أولاًع) باختلاس حركة الالف \* فترى ان السريانية والعربية تستويان في لفظ هذا اسم الاشارة الاصلي عدا اختلاف يسير \* الا ان السريان لا يستعملون اسم الاشارة هذا الا مقروراً بالفظة **هُو** (اداة التنبية) فيقولون **هُو دُم** **هُو بُوا** (هذا) للمفرد المذكر و **هُو بُوا** (هاذى) للمفرد المؤنث . **وَهُوَ خَمْ** (بحذف الهزة لتسهيل اللفظ) لجمعها <sup>(١)</sup> \*

(١) اعلم ان السريان بلغتهم المعهودة الان لا يقررون اسم الاشارة بكاف المخاطبة كما يفعل العرب بقولهم ذاك ذيـك اوـلـيـك المخ \* ولكن السريان البابليـن في لغتهم المعروفة بالكلـادـانـيـة كانوا يستعملون ذلك اذ يقولون **وَجـرـ** (ذاـكـ) . **وَجـرـ** (ذـيـكـ) . **هـوـ أـمـكـبـرـ** (اوـلـيـكـ) المـخ \*

١٥٥ ويُستعمل للإشارة إلى البعيد **هـ** (ذلك). **هـ** (ذلك). **هـ** (أول ذلك مذكراً). **هـ** (أول ذلك مؤثثاً).  
وانتبه أن هذه الألفاظ كلها تكتب بنقطة كبيرة من فوق كا ان  
الضمائر المنفصلة تكتب بنقطة من تحت \* وهذه الألفاظ مركبة  
من **هـ** (اداة الاشارة) والضمائر المنفصلة، فان **هـ**<sup>(١)</sup> اصلة  
**هـ**. و**هـ** اصلة **هـ**<sup>(٢)</sup> بـ. و**هـ** اصلة **هـ**<sup>(٣)</sup>.  
و**هـ** **هـ** اصلة **هـ**<sup>(٤)</sup> بـ \* وكما ذكرنا سابقاً ان من طبع الماء  
في اللغة السريانية ان تُسقط في اللفظ اذا كانت في اول الكلمة  
منفصلة بما قبلها (٦) \* فلما تحولت **هـ** **هـ** بذلك الى **هـ**<sup>(٥)</sup>  
خُفّ لفظها وصارت **هـ**. وقس عليها الباقي \*

١٥٦ اعلم انَّ هُدًى قد يُجَزِّمَ اي تُسْكِن نونه بشرط ان  
ياني قبل الاسم المشار اليه فيعود هُدًى . نحو هُدًى جُهْداً  
(هذا الرجل) \* و اذا جاءَ بعد هُدًى لفظة هُوَ (هو) وبعد  
هُدًى لفظة هُوَبَ (هي) شقَّ النون و ترَقَ الدالث و تسَقَطَ الماءَ

(١) عند الشرقيين بالزفاف . والقياس يقتضي ذلك . فالفتح الذي  
عند الغربيين في  $55^{\circ}$  خطأً مبين \*

كالعادة. فيقال **هَذِهِ** اختصاراً (هذا هو) و**هُنْجُونَ**<sup>(١)</sup> **هَذِهِ** (هذه هي) \*

---

## الفصل الثاني

### في الاسم الموصول

١٥٧ للاسم الموصول تُستعمل لفظة ؟ متصلة باول كلمة من صلتها . وهي لا تتغير مع المذكر والمؤنث مفرداً وجمعًا . نحو **هَذِهِمْ لَمْعَهُنَا**<sup>(٢)</sup> **وَقُنْقُنَ** (سجان يسوع الذي خلصنا) . **هَذِهِنَّ أَهْمَدْ مَلْمَدْ بِعْلَمْ بَاهِرْ** (مباركة مريم التي ولدتك) . **هَذَهُنَّ بِهِجَّةٍ** **وَلَاهُمْ** (ادع الرجال الذين هناك) . وقس جمع المؤنث \*

١٥٨ وقد تُسبق ؟ باسم الاشارة البعيد . نحو **أَهْمَدْ** **أَهْجَّةٌ** **وَأَمْجَدٌ** **حَلَّهُمْ** (اين الرجل الذي قلت عنه) او بالاسمه الاستفهامية التي نذكرها في العدد الاني وهي **أَهْمَدْ** **أَهْجَّةٌ** **وَأَمْجَدٌ** وذلك لتقوية المعنى . نحو **مَهْفَهُ** **أَهْجَّةٌ**

---

(١) الشرقيون ينتخون الدالث (١٣٦) \* (٢) عند الشرقيين اليوز

**رُمْدًا وَبِرْبَارًا حَمْلَمْ** (أكرم الرجل الذي أتاك). وقس على ذلك \* فاعلم أن **رُمْدًا وَرَجْبًا وَرَمْلَمْ** إذا لم يعقبها ؟ كانت استفهامية . وإذا اعقبتها ؟ كانت اسماء موصولة \*

١٥٩ من اسماء الاشارة **نَّا وَبِنَا وَاللَّمْ** يصاغ اسماء استفهامية بتركيبها مع **رُمْدًا** (أي). وهن **رُمْدًا** لا تستعمل في اللغة السريانية وحدها خلافاً للعربية فمن **نَّا** يصاغ **رُمْدًا** (أي). ومن **بِنَا** يصاغ **رُمْبًا** (أية) بقلب الزلامر الى زقاف. ومن **اللَّمْ** يصاغ **رُمْلَمْ** بمحذف الهمزة لتخفيض اللفظ (أي جمعاً للمذكر والمؤنث). وإذا جاء **بَعْدَ رُمْدًا** قيل **رُمْدَهُ** اختصاراً (٦). نحو **رُمْدَهُ كُنْهِمْ** (أي واحد هو ابنك) \*

---

### الفصل الثالث

#### في الاسم الاستفهامي

١٧. ومن الاسماء الاستفهامية **كُمْ** (من) و**مُدَا** (ما) \*

فإن اعقبتها ؟ كانا اسمين موصلين . نحو **كُمْ بِلَامْ كُنْهِمْ** **لَا كُنْهِمْ سُهْلَةٌ** (من لا يحب الله فهو محروم). **لَا يُلْهِنْ** **فَلَا مُدَا بِقُمْدَلَةٌ** **رَلَهُ** (لا تصدق كل ما تسمع) \* وإذا

جاءَ ٥٥٠ بعْدَ مُلْمِنَ قيلَ مُكْتَنَهُ اختصاراً (٦) أو ٥٥٠ بـ قيل  
 مُلْمِنَ ٥٥٠ بايْقَاهَ الْهَاءَ خَطَا \* وقد تزادَ نُوا مع مُكْتَنَهُ . فيقال  
 مُكْتَنَهُ (أيَّ شَيْءٌ) . فان جاءَ بعْدَهَا ٥٥٠ قيلَ مُكْتَنَهُ اختصاراً  
 (ما هو) و مُكْتَنَهُ ٥٥٠ بايْقَاهَ الْهَاءَ خَطَا (ما هُنَّ) \* وقد يُسْكَنَ  
 آخرها فيقال مُلْمِنَ (ما ذا) \* ويقال ايضاً مُكْتَنَهُ بدل مُلْمِنَ \*  
 ١٦١ ومن الاسماء الاستفهامية مُكْتَنَهُ (كم) . وهو مركب  
 من كاف التشبيه و مُكْتَنَهُ (ما) \*

---

## الكتاب الرابع

في نصريف الفعل

### المباب الأول

في نصريف الفعل على وجه العموم وفي الفعل السالم

### الفصل الأول

في انواع الفعل وصيغه وأوزان الثلاثي المجرد منه

١٦٣ الفعل يسميه النحاة السريانيون **مَحْلَأً** اي كلمة تبعاً لليونانيين \* والفعل من جهة عدد حروفه نوعان ثلاثي **خُوكِبَلّا** (قتل) ورباعي **خُوكِبَلَفَلّا** (ترجم). وكل منها إما مجرد كالمثالين الواردین وإما مزيد فيه **خُوكِبَلَفَلّا** (قتل) و**خُوكِبَلَفَلَفَلّا** (ترجم) \*

١٦٤ وصيغ الفعل ثلاث. الماضي (**أَجْدَأْدِجْنَة**). والمضارع (**أَجْدَلْ بِخَلَبِمَه** اي المستقبل). والامر (**قُضَّهُوُهُ**) \* ومن عجيب الامور ان اللغة السريانية الدارجة في لسانى اهل كردستان واهل جبال الطور كلیهما قد ضاع منها الفعل الماضي والفعل المضارع ولم يبق فيها الا فعل الامر. واشتقاقة

فيها كاشتقاقه من المضارع في السريانية الفصحى \* وإنما أهل ذلك البلاد يستغنوون عن الفعل الماضي باسم المفعول على الصيغة التي سنشرحها فيقولون مثلاً **حَلَّبَلًا لَّهُ** (قتلتْ) بدل **قُتِلَلَهُ** . ويستغنوون عن المضارع باسم الفاعل نحو **رُزَّا** (يذهب) بدل **تَرَأْ** \* غير أن لغة أهل معلولة التي كما ذكرنا في الفصل الثاني من المقدمة هي أحدى القرى المجاورة لدمشق قد حفظت فيها صيغتا الفعل بعينيهما \* ويشتق من الفعل المصدر ويقال له **اَدَلْ لَأْ مَدِيلْ سَدِيلْ** أي النوع غير المحدد تبعاً لل يونانيين . واسم الفاعل (**حَجَّفِيرًا**) . واسم المفعول (**مُتَهَّفَّهًا**) \*

١٧٤ ويُقسم الفعل من جهة تصريفه إلى سالم وهو ما سلمت حروفه الأصلية من حرف علة أو تضييف أو همز نحو **صَلَّا** (قتل) و**تَأْفِيل** (ترجم) . ومهوز وهو ما كان أحد حروفه الأصلية همة نحو **رُبَّا** (أكل) و**جَلَّا** (سأَلَ) و**طَبَّا** (دنسَ) . ونوني وهو ما كان أول حروفه الأصلية نونا نحو **رَجَّا** (خرج) . ومضاعف وهو ما كان حرفاء الثاني والثالث من جنس واحد نحو **حُبَّا** (نهب) اصلة **حُبْ** . ومعتَلَ

وهو ما كان أحد حروفه الأصلية حرف علة اي واوا او يوذأ او الفاء نحو بعل (نعم) اصلة دهـ و بهـ (اتن) وجـ (دعا) \*

١٧٥ فإذا ثبت ذلك فاعلم أنَّ أفعالَ كُلُّ نوعٍ من هذِ  
الأنواع المشرورة قد يكون لها قياسٌ واحدٌ أو أكثر مختلفة في  
ترتيب حروفها وحركاتها . ويسمى القياس وزناً في العربية . والنهاية  
السريانية يسمونه **لِبْرِقْقَمَا** \* ولابدَّ لنا في البحث عن أوزان  
الأفعال أن نزِّنَها جميعاً بالحروف الثلاثة من فَعَلَ كعادة العرب  
لأنَّه بذلك يسهل ضبطها ويُتضح ما خذلها غاية ما يكون . فنسبي  
الحرف الأول من الحروف الأصلية من كُلِّ فعل فاءً . والحرف  
الثاني عينًا . والحرف الثالث لاماً \*

١٦٦ فنقول إن الفعل الثلاثي السالم المجرد له ستة

اوزان . اي

- ١ فَعَلْ يفْعُلْ (فتح الماضي وضم المضارع) **جَاهِلًا تَعْلَمَةً**
- ٢ فَعَلْ يفْعِلْ (فتح الماضي وكسر المضارع) **جَاهِيْهِ تَعْلَمَهُ**
- ٣ فَعَلْ يفْعَلْ (فتح الماضي والمضارع) **جَاهِلْسَ تَعْلَمَهُ**
- ٤ فَعِيلْ يفْعَلْ (بكسر الماضي وفتح المضارع) **جَاهِلْهَ تَعْلَمَهُ**

٥ فعل يفعل (بكسر الماضي وضم المضارع) **جِئْهُ تَعْلَمْهُ**  
 ٦ فعل يفعل (بضم الماضي والمضارع) **صِفْهُ تَعْلَمْهُ**  
 فترى ان فعل يفعل بكسر الماضي والمضارع الموجود في  
 العربية لا يوجد في السريانية. ويوجد بدلاً عنه في السريانية  
 وزن لا وجود له في العربية وهو فعل يفعل بكسر فضم \*

١٦٧ اعلم ان كل ما في لامه احد حروف المثلث  
 والريش لا يمكن ان يكون بالكسر في الماضي ولا في المضارع.  
 فيكون اما بالفتح او اما بالضم (٤٠) \* ولكن الوزن الثالث الذي  
 هو بالفتح لا يشترط فيه ان يكون في عينه او لامه احد حروف  
 المثلث كما في العربية. فقد يكون افعال من هذا الوزن لا حرف  
 المثلث فيها كما سترى \* واعلم ان أكثر هذه الاوزان ستة  
 استعمالاً هو الاول والثالث ثم الرابع ثم الثاني. واقلها الخامس.  
 واقلها ايضا السادس \*

١٦٨ ولغيرين الطالب نضع هنا جملة من الافعال على  
 كل وزن من الاوزان ستة :

---

أفعال على الوزن الأول اي بفتح وضم  
**جِبْرِيل** (اظهر). **جَبَّالا** (ثقب). **جَبْرُونَة** (شخص).  
**جَلْمَد** (سد). **جَهْضَه** (احتقر). **جَرْف** (نقص). **جَهْزِير**  
 (برك). **جَبَّال** (جبل). **جَبَّاف** (ضرف). **جَبَّاد**  
 (جذم). **جَبَّام** (جزم). **جَبَّاف** (ختن). **جَبَّاد** (منع  
 او حرم). **جَبَّاج** (نحت). **جَبَّاهَه** (أفنى). **جَبَّاد**  
 (سرق). **جَبَّاهَه** (انتهرا). **جَبَّاف** (قشر). **جَبَّالا** (حلق).  
**جَبَّس** (ذبح). **جَبَّص** (رفض). **جَبَّافِيز** (داس). **جَبَّهَه**  
 (طعن). **جَبَّاد** (هدم). **جَبَّادَه** (هم). **جَبَّاف**  
 (هجس). **جَبَّهُه** (رجع). **جَبَّهَه** (زجر). **جَبَّه** (صلب).  
**جَبَّهَه** (نسج). **جَبَّهَه** (زم). **جَبَّالا** (زرع). **جَبَّهَه** (بدد).  
**جَبَّهَه** (حبس). **جَبَّهَه** (زجم). **جَبَّهَه** (احاط).  
**جَبَّهَه** (سافر). **جَبَّالَه** (خطف). **جَبَّالَه** (خلط).  
**جَبَّالا** (جمع). **جَبَّهَه** (خنق). **جَبَّهَه** (كفى او منع).  
**جَبَّهَه** (قتل). **جَبَّهَه** (حسب). **جَبَّالا** (صاغ).  
**جَبَّال** (ختم). **جَبَّالا** (طبع). **جَبَّالَه** (ظلم). **جَبَّهَه**  
 (طمر). **جَبَّهَه** (طرد). **جَبَّهَه** (جم). **جَبَّهَه** (جمع).

**فِيْقَة** (كفر). **جَلْجَجَيْ** (كتب). **جَجْجَرْ** (امسك).  
**جَمْبَرْ** (لحس). **جَلْهُفْ** (سن). **جَبْلَبَرْ** (مزج).  
**جَدْفَنْ** (خطب). **جَذْجَرْ** (عصى). **جَذْنَبْ** (نظف).  
**جَاهْفَ** (ممح). **جَاهْلَسْ** (مد). **جَاهْلَتْ** (مص).  
**جَهْجَلْ** (فاسى). **جَهْجَفْ** (صف). **جَهْجَبْ** (قلب).  
**جَهْدَلْمَرْ** (اسند). **جَهْجَنْ** (سد). **جَهْجَنْ** (زار او صنع).  
**جَهْبَبْ** (هذى). **جَهْبَرْ** (هدم). **جَهْبَرْ** (عدل).  
**جَهْلَلْ** (غزل). **جَهْلَفْ** (عطف). **جَهْلَجَيْ** (جار).  
**جَهْرَوْ** (عصر). **جَهْنَمْ** (استاصل). **جَهْنَمْ** (كفل). **جَهْنَمْ**  
 (هرب). **فَجَلْجَجَيْ** (نصف او قسم). **فَجَلْجَمْ** (عبد).  
**فَهْمَهْ** (قطع). **فَهْمَهْ** (امر). **فَهْمَهْ** (نشر). **فَهْمَلْ**  
 (وفي). **فَهْمَهْ** (خلص). **فَهْمَهْ** (فصل). **فَهْمَلْ**  
 (بسط). **رَجَلْ** (صيغ). **رَجَبَجَيْ** (حلب). **رَجَلْ**  
 (نصب). **رَجَنَمْ** (قبر). **رَجَمْ** (سبق). **رَجَلْ**  
 (قتل). **رَجَلَجَيْ** (قطف). **رَجَلَنَمْ** (عقد). **رَجَلْ**  
 (كشف). **رَجَمَلَدْ** (رصح). **رَجَبَهْ** (ثار). **رَجَبَهْ**  
 (طرد). **رَمْلَا** (رمز). **رَجَبَهْ** (رقص). **رَجَبَهْ** (رسم).

**جِجَّه** (ترك). **جِجِّه** (سجين). **جِجُّه** (سحق).  
**جِلْس** (بعث). **جِلْدَلِي** (استل). **جِفَّا** (حمل).  
**جِجْهَة** (كسر). **جِجْهَه** (ردع). **جِفْوَه** (شق)\* وفي الاجمال  
ان جميع الافعال التي ليست على احد الاوزان الخمسة الباقية  
تاتي على هذا الوزن الاول الا ما قل جدًا\*

---

افعال على الوزن الثاني اي بفتح وكسر  
**جِجَّه** (اشترى). **جِجْجَه** (صنع). ولا ثالث لها من  
السالم\*

---

افعال على الوزن الثالث اي بفتحتين  
**جِلْلَه** (بلغ). **جِلْلَه** (نبت). **جِلْلَه** (فهم).  
**جِفْرَه** (جلال البرص). **جِيْهَه** (حدث). **جِيْهَه**  
(كل بصرًا). **جِبْرَه** (كره). **جِجْهَه** (قاد). **جِجْهَه** (ذكر).  
**جِلْجَه** (وكف). **جِلْجَه** (اخاء). **جِبْعَه** (اشرق).  
**جِجَّه** (سطع). **جِجْهَه** (رتل او زمر). **جِجَّه** (صرخ).  
**جِجْجَه** (اصطحب). **جِجْجَه** (فلج). **جِجْجَه** (دار). **جِجْجَه**

(أيضاً). **مِجْدَل** (فهم). **مِجْلَس** (تعافي). **مِنْجَب** (ارتدى).  
**مِنْجَص** (امتنع وقوى). **مِنْجَه** (نقص). **مِنْجَل** (غرق).  
**مِنْجَص** (لجاناً). **مِنْجَه** (ثغر). **مِنْجَه** (خجل). **مِنْجَه** (نما).  
**مِنْجَه** (انقبض حياءً). **مِنْجَه** (حسر طرفة). **مِنْجَه**  
(فرك). **مِنْجَه** (عصى). **مِنْجَه** (انار). **مِنْجَه** (نسك).  
**مِنْجَه** (نبل او اشتهر). **مِنْجَه** (الاضحى). **مِنْجَه** (اشبه).  
**مِنْجَه** (لصق). **مِنْجَل** (شبع). **مِنْجَه** (ظن). **مِنْجَه**  
(احمر). **مِنْجَه** (كتفى). **مِنْجَه** (عبر). **مِنْجَه** (ذكر).  
**مِنْجَه** (وافق). **مِنْجَه** (فاج). **مِنْجَل** (تعب). **مِنْجَه**  
(غطس). **مِنْجَه** (سكن). **مِنْجَه** (توفيق). **مِنْجَه** (غرب).  
**مِنْجَه** (عرض). **مِنْجَه** (اغتنى). **مِنْجَل** (التقى). **مِنْجَه**  
(زال). **مِنْجَه** (فسد). **مِنْجَل** (تخطي). **مِنْجَل** (تشقق).  
**مِنْجَه** (كلب). **مِنْجَه** (طار). **مِنْجَل** (فتح). **مِنْجَه**  
(صهل). **مِنْجَل** (اشرق). **مِنْجَه** (قفز). **مِنْجَل** (ضجر). **مِنْجَل**  
(فرق). **مِنْجَل** (ريض). **مِنْجَه** (فرح). **مِنْجَه** (رش). **مِنْجَه**  
(ارخي). **مِنْجَه** (سهر). **مِنْجَه** (نبت). **مِنْجَه** (نط).  
**مِنْجَل** (سع). **مِنْجَل** (زاغ). **مِنْجَه** (حسن). **مِنْجَل**

(نطلب). **أَجْبَهُ** (كسر). **تَاجِهُ** (تعجب). **تَاهِهُ** (اندهل).  
**تَامِجِهُ** (تعجب) \*

---

أفعال على الوزن الرابع اي بكسر وفتح

**جَهَّا** (هدأ). **جَهَّا** (خزي). **جَهَّهُ** (دب). **جَهَّلَ**  
 (بطل). **جَهَّلَمْ** (حيل). **جَهَّمَهُ** (طاب). **جَهَّمَهُ** (اخني).  
**جَهَّمَهُ** (ضحك). **جَهَّنَجَ** (اجرب). **جَهَّنَجَ** (فني).  
**جَهَّجَ** (لزم او لصق). **جَهَّبَ** (خاف). **جَهَّبِهُ** (نام).  
**جَهَّبِهُ** (انطفا). **جَهَّبِهُ** (عرق). **جَهَّبِهُ** (خرب). **جَهَّبِهُ**  
 (آخر). **جَهَّبِهُ** (ظلم). **جَهَّبِهُ** (طحن). **جَهَّبِهُ** (زال). **جَهَّبِهُ**  
 (تدنس). **جَهَّبِهُ** (ذاق). **جَهَّبِهُ** (حمل). **جَهَّبِهُ** (تردد). **جَهَّبِهُ**  
 (استحي). **جَهَّبِهُ** (كم). **جَهَّبِهُ** (جاع). **جَهَّبِهُ** (لبس).  
**جَهَّبِهُ** (صلح). **جَهَّبِهُ** (مضغ). **جَهَّبِهُ** (لغز). **جَهَّبِهُ**  
 (شهد). **جَهَّبِهُ** (ركب). **جَهَّبِهُ**<sup>(١)</sup> (احمر). **جَهَّبِهُ**  
 (لصق). **جَهَّلَّا** (عسر). **جَهَّمَ** (فوي). **جَهَّلَهُ** (عنق).  
**جَهَّلَهُ** (انتصف). **جَهَّبِهُ** (افتقر). **جَهَّبِهُ** (خفق). **جَهَّبِهُ**<sup>(١)</sup>

---

(١) الشرقيون بالفتح \*

(جنا). **فَبِإِ** (غضب). **فَأْبِلَ** (ركض). **فَمُبْهَلَ** (احبّ).  
**فَلَبَّ**<sup>(١)</sup> (دمدم). **فَقِيمَ** (تنكس). **فَجَلَّا** (رجف). **فَجَدَهُ**  
(ارعد). **هَبَبَهُ** (سخن). **هَبَقَجَ** (رقد). **هَبَقَمَ** (حلّ او  
سكن). **هَبَقَلَهُ** (سكن). **هَلَبَلَهُ** (كمل). **هَبَلَمَ** (سمن).  
**هَبَّهُمْ** (آل او بقي). **هَلَبَجَ** (نحف). **هَلَقَجَ** (واذهب).  
**هَلَقَمَ** (ثبت). **هَلَقَبَ** (قوى).

---

افعال على الوزن الخامس اي بكسر وضم

**هَبَّهُبَ** (سجد). **هَنْجَ** (قرب). **هَلَّهُهُ** (سكت).  
و لا رابع لها من السالم \*

---

فعل على الوزن السادس وهو بضمين

**هَجَّهُهُ** (اقشعرّ). ولا ثاني له \*

١٦٩ واعلم انَّ من الافعال ما يختلف وزنه باختلاف معناه \*  
فمن ذلك **هَجَّ**. فانَّ مضارعهُ **هَدَهُهُ** يعني كفل وضيق  
وغريل. و **هَدَهُهُ** يعني غرب وغاب \* و **هَجَّلَ**. فضارعهُ

---

(١) الشرقيون بالفتح \*

**لَكْهْمٌ** يعني طبع او رسم . و **لَلَّادْلَةُ** يعني غرق \* و هجوم .  
 فضارعه **لَهْلَةُ** يعني ارسل . و **لَهْلَكْس** يعني تعرى و خلع \*  
**وْلَكْس** . فضارعه **لَهْلَقْس** يعني عبد و خدم . و **لَهْلَكْس**  
 يعني فلح و استغل . و **لَهْلَهْل** . فان مضارعه **لَهْلَهْل** يعني  
 حسد . و **لَهْلَهْل** يعني غار يغار \* و **لَهْلَهْل** يعني قتل .  
**وْلَهْلَهْل** يعني خرب \* **وْلَهْلَهْل** يعني انتصف . و **لَهْلَهْل** يعني  
 يلفظون ماضي **لَهْلِهْل** بالكسر اذا كان يعني السجود . وبالفتح  
 اذا كان يعني الركوع . ولكن الشرقيين مفتوح عندهم دائمًا \*

## الفصل الثاني

في اوزان الثلاثي المزید فيه والرابعية

١٧. اعلم ان الفعل في السريانية كما في العربية قد تكون  
 مع حروفه الاصلية حروف زائدة فيختلف وزنه باختلاف الزيادة \*  
 فالثلاثي المزید فيه له تسعة اوزان . وهي :

١ فعل . نحو **لَلَّا**  
 ٢ أفعال . نحو **أَلَّا**

- ٣ سَفَعَلْ . او شَفَعَلْ . نحو هُهْهَهْ و هُلْهَهْ  
 ٤ فَعَلَعَلْ . نحو مَلْمَلْلَهْ  
 ٥ افْتَعَلْ . نحو أَيْمَهْهَهْ  
 ٦ تَفَعَلْ . نحو أَيْمَهْهَهْ  
 ٧ تَأْفَعَلْ . نحو أَنْأَاهَهْهَهْ  
 ٨ استفعل او اشتعل . نحو أَصَدَّلْلَهْهَهْ و لَمَلَلْلَهْهَهْ  
 ٩ افْتَعَلَعَلْ . نحو أَيْمَهْهَهْهَهْ

اما الوزن الاول اي فَعَلْ فزيادته في طريقة الشرقيين هي حرف مثل عينه اذ هي مشددة عندهم كا هي عند العرب وال עברانيين . وفي طريقة الغربيين هي إطلاق فائده بحركة الفتح المشبعة \* واما الوزن الثاني فزيادته الالف او المهزة في اوّله \* واما الثالث فزيادته هي السين او الشين في اوّله . والشين في الاستعمال أكثر من السين بكثير \* واما الوزن الرابع فزيادته حرفان من جنس عينه ولامه في آخري . وهو نادر الوجود \*

واما بقية الاوزان فهي حاصلة من زيادة تاء المطاوعة على الحروف الاصلية . وذلك ان السريان كالعرب اذا ارادوا الدلالة على مطاوعة الفعل زادوه في اوّله تاء . الا ان العرب نقلوا التاء

في فعل مطاوعة المجرّد من أوله ووضعوها بين الحرف الأول والثاني من الفعل . وقالوا مثلاً أقرب بدل <sup>إِنْقَرَبَ</sup>\* وكذلك فعلوا في وزن س فعل الذي ضاع من عندهم وبقي عند السوريان فقط . فنقلوا ناءً وجعلوها بعد السين لخفيف اللفظ \* وأما افعل فلم يُضع منه العرب وزناً للمطاوعة بخلاف السوريان \* وفي بقية الأوزان ترك العرب التاء في أول الصيغة \* وأما السوريان فابقوا التاء في أول الفعل قاطبةً ولم ينقلوها من هناك الا حيث اضطربت صعوبة اللفظ \* ولأن هذه التاء ساكنة دائمة عندهم بخلاف العرب سهلوا الابتداء بها بزيادة الف أو هزة قبلها \*

١٧١ فصاغ السوريان من الثلاثي المجرّد اي من **جَلَّ** مثلاً الوزن الأول من المزيدات التأويات بزيادة تاء في أوله كما شرحنا . وقالوا **جَلَّا** . وكذا من **صَلَّ** صاغوا **صَلَّا** . ومن **جَاهَ** صاغوا **جَاهَ** بدل **جَاهَ** بقلب الالف الى تاء اخرى لتسهيل اللفظ . ومن **هَدَّهُ** و**هَذَهُ** صاغوا **هَدَّهُ** و**هَذَهُ** بدل **هَدَّهُ** و**هَذَهُ** بنقل التاء ووضعها بعد الشين والسين لتسهيل اللفظ (١٧٠)\* هذه هي طريقة صوغ

جميع أوزان الثلاثي المزدوج فيه \*

١٧٣ وأما الرباعي المجرد فله وزن واحد. ومزيدة واحد ابضاً بزيادة التاء في أول المجرد كما شرحنا. وها :

- ١ فعل نحو **كُلْهُمْ**
- ٢ شَفَعْلَ نحو **ثِيَّإِلْهُمْ**

وهذان الوزنان في صيغتها يشبهان سَفَعَلْ وَسَتَفَعَلْ. ولا يختلفان منها في التصريف وسائر الأحكام ما عدا الاصل \* بل ان اغلب الأفعال الرباعية اصلها ثلاثة احرف زيدت بلا قياس حرفآ من حروف الزيادة (٨٣) اي الواو نحو **أَلْهَمْ** (تلوئي). او اليود نحو **هُمْكَهْ** (احتمل) و**كُلْهُمْ** (ارعب). او الميم نحو **ثِرْلَمْكَهْ** (خجل) و**ثِيَّإِلْهُمْ** (افتقر). او الماء نحو **مُهْلَمْ** (آمن). او النون نحو **مُهْلَمْهْ** (حسن). او الريش نحو **حُفْهْ** (درج). او التاء نحو **مَاهَمْهَهْ** (آخر). او حرفآ من جنس لام فعلها نحو **حُجْمُو** (استعبد). او حرفين من جنس الحروف الاصليّة نحو **هُمْكَهْكَهْ** (داوى) \*

١٧٣ ترى مما سبق ان السريان ليس عندهم من صيغ المزيدات التي عند العرب فاعل ولا تفاعل ولا افعل ولا

افعَنَّلَ ولا افعَلَ . وانَ السريان عندهم وزنٌ واحدٌ قد ضاع من عند العرب في اصله وبقي عندهم فرعهُ وهو سَفْعَل . فانَ العرب عندهم استفعل وليس عندهم س فعل . وعند السريان ايضاً وزن فَعَلْعَلْ ومزِيدُ افَعَلْعَلْ لا اثر لها عند العرب \*

١٧٤ اعلم انَ السريان ليس عندهم صيغة المجهول التي عند العرب والبرتانيين . فيعتاضون عنها بـ تاء المطاوعة كـ ستري \*

### تنبيه

اعلم انَ الافعال السريانية كلها في جميع صيغها ساكنة الا اخر قبيل التصريف الا الناقص منها \*

---

### الفصل الثالث

في ما يصيب حروف الزيادة في اوزان الافعال من التغيير ١٧٥ اعلم انَ اوزان الافعال المزدوج فيها سوآء كانت ثلاثة او رباعية قد يصيبها شيء من التغيير لتسهيل التلفظ بها خاصة \* وهكذا اشهر ذلك :

(١) اذا كان اول الفعل الذي يزداد في اوله تاء واحدة

للمطاوعة حرفاً من حروف الصغير يُقدم حرف الصغير على التاء. وحروف الصغير هي أ. هـ . فـ . هـ . وعند ذلك تقلب التاء إلى ؟ مع الزين والي طـ مع الصادي \* فالزين في نحو أَوْلـا . فلا يقال ثـيأَوْلـا بل ثـيأَوْلـا (زرع). وكذا أَيْمـاً (تلايـاً) بدل أَيْمـاً \* والسمكث في نحو هـمـلـمـير وضـهـهـهـ . فيقال ثـيـهـمـلـمـير (استند) وأـهـلـهـهـ (جـرد) بدل ثـيـهـمـلـمـير وثـيـهـهـهـ \* الصادي في نحو هـلـجـ ورـمـدـنـ . فيقال ثـيـرـلـجـ (صلب) وأـرـمـدـنـ (استحيـاـ) بدل ثـيـلـجـ وثـيـرـمـدـنـ \* والشين في نحو هـشـهـهـ وـهـبـهـ . فيقال ثـيـهـلـمـسـ (سـحـقـ) وأـهـلـهـبـهـ ( وعدـ) بدل ثـيـهـشـهـ وثـيـهـبـهـ . \*

(٢) اذا بدأ الفعل الذي يأخذ تاءً واحداً للمطاوعة بأحد حروف الثناء وهي ؟ . لـ . لـ . بـ . لـ . بـ . لـ . المهمي (٨٣) عن التاء اذا كانت ساكنة وتقلب إلى حرف يمحانس أول الكلمة لظاماً لا خطأً ويُدغم به . نحو أـلـأـبـدـهـ (تذـكـرـ) وأـلـأـلـحـلـاـ (غـرـقـ) وأـلـأـنـأـفـلـاـ (انـشقـ) . فيُلفـظـ ثـيـجـهـ وـثـيـلـحـلـاـ بالتشديد وـثـيـنـأـفـلـاـ . ولا يجوز ثـيـجـهـ وـثـيـلـحـلـاـ وـثـيـنـأـفـلـاـ كـاـيـلـفـظـ بـعـضـ الـعـامـةـ \*

## الفصل الرابع

في اركان تصريف الفعل الماضي على وجه العموم

١٧٦ ان الفعل الماضي هو اساس كل فعل واصل كل المشتقات \* وصيغته من الثلاثي المجرد الا المضاعف والاجوف يكون اول حرف منه اي فاءة ساكنا ابدا (٥٧). نحو حَبْدَل (تعب) واصلة عَلْ . الا اذا كان الحرف الاول الفاء او يوذَا فيخفف لفظها بزلام الاف وحباص اليوذ (٥٩). نحو مُهْكَمَة (قال) و مِلْجَىء (جلس) بدل مُهْكَمَة و مِلْجَىء \* ولما ثانية اي عينة فيحمل الحركات الثلاث اي الفتاح واللام والعصاصل<sup>(١)</sup> كما سبق (١٦٦) \*

١٧٧ ولما بقية الاوزان اي ذوات الاربعة وذوات الخمسة وذوات الستة (وهذا غاية ما يتصل اليه الفعل الماضي) فكل ذي حركتين منها م Zukum ما قبل آخره الا الخنوم باحد حروف الحلق او الريش ففتح (٤٠). وكل ذي ثلاث حركات مفتوح ما قبل آخره ابدا . وباقى الحركات هي كلها فتاح الا هزة آءا \* فالاول نحو حَلْلَل و مُهْكَمَة و مِلْجَىء و مُهْكَمَة .

(١) الرواج \*

والثاني نحو **خُبِّاطُهُ** و **خُبِّاطُهُ** \*

١٧٨ ولما تصرف الأفعال فـأـركـانـةـ اـخـلـافـ الضـائـرـ منـ متـكـلـمـ وـمـخـاطـبـ وـغـائـبـ وـأـفـرـادـ معـ المـجـعـ وـالتـذـكـيرـ معـ التـانـيـتـ \* وـيـسـيـ النـحـاةـ السـرـيـانـيـوـنـ تـبـعـاـ لـلـيـونـانـيـوـنـ الـمـتـكـلـمـ **قـُـفـرـهـ قـُـفـرـهـ** (الوجه الأول) . وـالـخـاطـبـ **قـُـفـرـهـ بـأـفـمـهـ** (الوجه الثاني) . وـالـغـائـبـ **قـُـفـرـهـ بـأـجـبـهـ** (الوجه الثالث) \*

١٧٩ والمحروف التي يستعان بها في تصرف الماضي هي التاء والنون والواو واليوز \* فالتاو تكون للمتكلم والمخاطب كله في السريانية والعربية وال عبرانية . وللغائية في السريانية والعربية . وتقلب في العبرانية هـآءـ إلا عند اتصال ضمير بها . كما تكون تاءـ التـانـيـتـ في الـاسـمـ هـآءـ . فيـقـولـونـ مـثـلاـ **خـجـهـهـ** ( عبرت ) بـدـلـ **خـجـهـهـ** \* وتكون التاء في السريانية سـاكـنـةـ اـبـداـ ما لم يـتـصلـ بهاـ شـيـعـ فيـ التـصـرـيفـ . مـرـكـحـةـ معـ المـتـكـلـمـ وـالـغـائـبـةـ . وـمـقـشـأـةـ معـ المـخـاطـبـ \* ويـكـونـ ماـ قـبـلـهـاـ مـزـلـومـاـ<sup>(١)</sup> الـمـتـكـلـمـ نحو **خـلـلـهـهـ** ( قـتـلـتـ ) . وـمـفـتوـحـاـ لـلـغـائـبـةـ نحو **خـلـلـهـهـ** ( قـتـلـتـ ) . وـسـاكـنـاـ لـلـخـاطـبـ بـاجـمـعـهـ . وـعـنـدـ ذـلـكـ فـتـحـكـ فيـ المـجـعـ . نحو **خـلـلـهـهـ**

(١) بالزلام الشديد \*

(قتلت) **صلَّة** قتلتم . ومع المخاطبة ايضاً تُسكن الناء . لأنَ اليوز التي بعدها تكتب ولا تُقرأ نحو **صلَّام** (قتلت)\* ومن المعلوم أنَ الناء في العربية مضمومة مع المتكلم (ولما في العبرانية فكسرورة باشیاع لمشابهة الكسر لضم\*) ومتوجهة مع المخاطب ومكسورة مع المخاطبة وكذلك في العبرانية \* والنون للمتكلمين . وهي ايضاً ساكنة . نحو **صلَّام** . او تُقرن بها نون أخرى ساكنة فتفتح نحو **صلَّام** (قتلنا)<sup>(١)</sup>\* والواو للغائبين واليوز للغائبات . وها تكتبان ولا تُقرأان . نحو **صلَّاه** (قتلوا) و**صلَّתَ** (قتلنَ) . فيلفظ كلامها **صلَّا** . الا اذا سبقها

حرف علة ظاهر او معدوف فتلفظان كما سترى \*

١٨٠ فترى انَ الماضي في تصرفه يبقى آخره ساكناً ابداً . الا مع تاو المتكلم وتاو الثانية . فأنه يُزلم قبل تاو المتكلم ويُفتح قبل تاو الثانية . وعند ذلك فقط يصيب الفعل شيء من التغيير في التحرير والتسلكين \* وضابط ذلك انَ لام الفعل تُفتح قبل تاو الغائبة وتُزلم قبل تاو المتكلم . وبذلك تُسكن عين

(١) اعلم انَ نون المتكلمين في العبرانية هي مجركة كما في العربية ولكن بالضم لا بالفتح اي بحركة نون آخِنَ التي هي اصل آخِنَ (١٢٥) \*

ال فعل أبداً. لأنَّه في السريانية لا ينفع حركتان مختلفتان متوايتان (٥٨). فتحرَّك الفاء في الثلاثي المجرد بالرلام قياساً مطروضاً نحو **أِبْلَهُ**. فأنَّه فيه فتح اللام واسكت الطيث التي كانت مفتوحة وزُلت القوف التي كانت ساكنة \* وإنما في غير الثلاثي المجرد فان وُجدت فاءَ الفعل بين ساكنتين تحرَّكت بالفتح. ولا بقيت على سكونها \* فالاول نحو **أِبْلَهُ** **أِبْلَهُ** . وهو من **أِبْلَهُ** . فأنَّه فتح اللام في الاول وزُلت في الثاني فاسكت الطيث. فوُجدت القوف بين ساكنتين وهذا التاء واللام. فحرَّكت بالفتح \* والثاني نحو **أِبْلَهُ** **أِبْلَهُ** **أِبْلَهُ** و**أِبْلَهُ** . وهي من **أِبْلَهُ** **أِبْلَهُ** **أِبْلَهُ** و**أِبْلَهُ** **أِبْلَهُ** . فأنَّه فيها حرَّكت اللام والقوف والبيت والعين بعد ما كانت ساكنة. فاسكت الحروف التي قبلها اي البيت والريش والهاء والبيت. وبقيت فاءَ الفعل على حالها اي القوف والعين والريش والقوف \* فترى من ذلك ان **أِبْلَهُ** يتشبه به **أِبْلَهُ** في الغائية والمتكلم. فأنَّه من كلِّها يقال **أِبْلَهُ** **أِبْلَهُ** و**أِبْلَهُ** \* ١٨١ ولاغلب الناظر تصريف الماضي نقط من الكبار

بها يتعين بعضها من بعض خطأً. فالغائب من ~~الشائعة المجرى~~<sup>الشائعة المجرى</sup> والمخاطب بـ<sup>أجمعه</sup> لها نقطة من تحت. لا الغائبة فلها نقطتان تحت التاء أو أحداها من وراء التاء والآخر من تحيتها نحو **فَلَلَّيْهِ** أو **فَلَلَّيْهُ**. والغربيون المتأخرون يكتفون بالنقطة التي وراء التاء فيكتبون **فَلَلَّيْهِ**\* والغائبات لهن نقطتان من فوق. نحو **فَلَلَّكَ**\* والمتكلم له نقطة من فوق. نحو **فَلَلَّاهُ**\* وأعلم أن الشرقيين يحذفون غالباً اليوز من ضمير الغائبات ونقطتيها معها. فيكتبون **فَلَلَّا** و**لَهُجِّ** و**فَلَلَّاتِي ذَبَحَ** بدل **فَلَلَّتَ** (قتلن) و**لَهُجَّتَ** (اخذن) و**فَلَلَّاتِي بَصَحَّ** (ارتقن) \* وهو عيب واضح \*

١٨٥ وهك امثلة لتصريف ماضي السالم :

- (١) **فَلَلَّا** (قتل). **فَلَلَّاهُ** او **فَلَلَّهُفِّ**<sup>(١)</sup>  
 (قتلوا). **فَلَلَّيْهِ** (قتلت). **فَلَلَّكَ** او **فَلَلَّكِ**<sup>(٢)</sup>  
 (قتلن). **فَلَلَّاهُمْ** (قتلت). **فَلَلَّاهُنَّ** (قتلت).  
**فَلَلَّاهُمَّ** (قتلتم). **فَلَلَّاهُمْ** (قتلتن). **فَلَلَّاهُنَّ**  
 (قتلت). **فَلَلَّا** او **فَلَلَّهُمْ** (قتلنا) \*

(١) الفتح يلتفظ بالأخلاق وبالاشداد ما بعد \*

(٢) **فِسْبَر** (أحب). **فِسْلَهَا** او **فِسْلَهُور**<sup>(١)</sup> (أحبوا).  
**فِسْلَهُور**. (أحببت). **فِسْلَهَا** او **فِسْلَهُور**<sup>(٢)</sup> (أحبين). **فِسْلَهُور**<sup>(٣)</sup>  
(أحبيت). **فِسْلَهُورَهَا** (أحببتي). **فِسْلَهُورَهُور** (أحببتم).  
**فِسْلَهُورَهُور** (أحببتهن). **فِسْلَهُور** (أحببت). **فِسْلَهَا** او  
**فِسْلَهُور** (أحبينا) \*

(٣) **أَيْمَجْعُه** (جُس). **أَيْمَاجْعَهَا** او **أَيْمَاجْعُهُور**<sup>(٤)</sup>  
(جُسو). **أَيْمَاجْعُهُور**. (جُست). **أَيْمَاجْعَهَا** او **أَيْمَاجْعُهُور**<sup>(٥)</sup>  
(جُسن). **أَيْمَاجْعُهُور** (جُست)... الى **أَيْمَاجْعُهُور**  
(جُست). **أَيْمَاجْعُهُور** او **أَيْمَاجْعُهُور** (جُسنا) \*  
(٤) **أَيْدَهُور** (تُوئي). **أَيْدَهُورَهَا** او **أَيْدَهُورَهُور**<sup>(٦)</sup>  
(تُووا). **أَيْدَهُورَهُور**. (تُوت). **أَيْدَهُورَهَا** او **أَيْدَهُورَهُور**<sup>(٧)</sup>  
(تُوي). **أَيْدَهُورَهُور** (تُويت). **أَيْدَهُورَهُورَهَا** (تُويتين)...  
الى **أَيْدَهُورَهُور** (تُويت). **أَيْدَهُور** او **أَيْدَهُورَهُور** (تُويينا) \*  
(٥) **أَيْاصَجَّه** (قُبُر). **أَيْاصَجَّهَا** الخ. **أَيْاصَجَّهُور**

(١) الفتح يُلفظ بالاختلاس ولا تشدّد ما بعده \* (٢) زلام البيت  
يُلفظ بالاختلاس ولا يشدّد الحرف الذي بعده \* (٣) فتاح الشين  
يُلفظ بالاختلاس ولا يشدّد الحرف الذي بعده \*

في اشتقاق المضارع وتصريفه

(قُبْرَتْ) ... تُرِبَّةٌ مُجْهَّزَةٌ (قُبْرَتْ). ثُرِبَّةٌ مُجْهَّزَةٌ (قُبْرَتْ). آخَ \*

## الفصل الخامس

في اشتقاق المضارع وتصريفه

١٨٣ يشتق المضارع من الماضي بحذف الف الزيادة من أوله إن وجدت . ووضع أحد أحرف المضارعة في أوله . وتترك حروف الماضي على حالها من حركة وسكون . إلا الثالثي المجرد فان ثانية اي عينة يحمل الحركات الثلاث المطبقة اي الفم والفتح والكسر بعزل عن الماضي (١٧٦) \*

١٨٤ وأما حروف المضارعة فهي ثلاثة في السريانية . اي **م** و **م** و **م** . وليس اليوز عندهم من حروف المضارعة فان النون تأخذ مكانها<sup>(١)</sup> \* وحروف المضارعة في الاصل متحركة بحركة الاختلاس . فتسكن اذا كان ما بعدها متحركاً (٥٧) . نحو **نَهْجَ** من **نهْجَ** . و **مَهْلَكَ** من **مهْلَكَ** . إلا **الْأَلْفَ فَخْرَكَ** بالزلام<sup>(٢)</sup> (٥٩) . نحو **مَهْلَكَه** من **مهْلَكَه** \*

(١) اعلم انه في لغة بابل السريانية المعروفة بالكلدانية اليوز هي من

حروف المضارعة للغائبه كما في العربية والعبرانية \* (٢) هذا زلام الالف

وحروف المضارعة تأخذ حركة الالف الزائدة المذوفة . نحو  
**نَلِمَّا** من **نَبَلَّا** . و **نَلْهَّا** من **نَحَّا** .  
 فيشتبه عند ذلك مضارع المتكلّم بماضي الغائب . نحو **أَلِمَّا**  
 ( تكّر هو واتّكّر انا ) و **أَصَّمَّا** ( اقام هو واقِيم انا ) \*  
 وتحرك حروف المضارعة بالزلام اذا اتى بعدها ساكن ( ٥٨ ) .  
 نحو **نَلِمَّا** من **نَبَلَّا** . و **نَلْهَّا** ( تحلّ ) من **نَحَّا**  
 ( حلّ ) \*

١٨٥ فالآف من حروف المضارعة للمتكلّم . والثاؤ للخاطب  
 باجمعه وللغاية . والنون للمتكلّمين وللغاية والغائيين  
 والغائيات \*

١٨٦ ثم ان المضارع في تصريفه ساكن آخره . الا اذا لحقة  
 شيء من حروف الضمائر فيتحرّك . وذلك بالمحاباص اذا لحقة من  
 وهي للخاطبة . وبالعصاصل المدود اي بالعاق ( ٥٦ ) اذا لحق به  
 وهي للخاطبيين والغائيين . وبالزقاف اذا لحق به لم التي هي

---

يكون شديداً اذا تحرك ما بعده بلا تشديد نحو **بِرْبَيْد** ( أقبل ) . ويكون  
 سهلاً اذا سكن ما بعده او تحرك بشدید نحو **بِتَكْبَد** ( أقتل ) بـ **تَكْبَد** و  
 ( انهب ) \*

للمخاطبات والغائبات \* وتأمل أن نون الأفعال الخمسة العربية ( وهي في السريانية ثلاثة **نَفَلَّافَةً** و**أَصَلَّافَةً** و**أَصَلَّاجَمَّ** ) لا تُحذَف في اللغة السريانية من المضارع كما تُحذَف في العربية والعبرانية إلا عند اتصال الضمائر بها . وذلك نادر كما سترى \* وأعلم أن الغربيين المتأخرین يزیدون يوذًا لا تقرأ في آخر الغائبة لتمييزها من المخاطب . فيكتبون مثلاً **أَصَلَّفَتْ** و**أَصَبَّتْ** بدل **أَصَلَّفَةً** ( قتل هي ) و**أَصَمَّهُ** ( تضع هي ) . وهذا عيب واضح في الكتابة . أو لأن هذه اليوذ لا أصل لها في العربية والعبرانية كما فيها سائر الحروف المختصة بتصریف المضارع . وثانياً لأنها أي اليوذ لا أصل لها في السريانية نفسها لأن الضمائر المتصلة اذا اتصلت بفعل الغائبة لا تظهر اليوذ كما تظهر بقية الحروف التي لا تقرأ . فانه يقال من الغائبة **أَصَلَّجَرْ** لا **أَصَلَّاجَمَّ** مثلاً ولكن يقال **حَلَّلَمَنْتَ** ( قتلتني ) من **حَلَّلَمَّا** . وثالثاً لأن لو كانت هذه اليوذ صحيحة لوجب ان تُوجَد في جميع الأفعال . والحال انها لا يمكن ان تكون في الناقص بنتَةَ . فانه يكتب **أَصَنْتَ** ( تقرأ هي ) و**أَصَلَّهَبَّا** ( تعد هي ) بلا يوذ \*

١٨٧ وإذا تحرّك آخر المضارع في تصريفه كما شرحنا فان  
كان ما قبله اي عين الفعل متحرّكاً باية حركة كانت أُسْكِنَ  
(٥٢). نحو **تَعْلَمُونَ** من **تَعْلِمَةً** فانه تحرّكت  
فيه اللامذ بالعاصص فاسْكَنَت الطيّث التي قبلها. وكذلك  
**تَأْخِيمُونَ** من **تَأْخِيمٍ** باسکان الييث لتحرّك الدال.ـ  
وكذلك **تَأْخِيمُونَ** من **تَأْخِيمًا** باسکان الييث لتحرّك الزين.  
وكذلك **تَعْلَمَدُونَ** من **تَعْلِمَدَ** باسکان العاء لتحرّك  
العين \* فان وجد هذا الحرف المُسْكَنَ بعد حرف ساكن حُرّك  
بالفتح الحرف الذي قبله (١٨٠). نحو **تَعْلَمُونَ** من  
**تَعْلِمَةً** فانه فيه تحرّكت اللامذ فاسْكَنَت الطيّث.ـ واذ  
كانت القوف قبلها ساكنة فُتحت \* وبذلك كما ترى يشتبه وزن  
**أَيْمَانُونَ** بوزن **أَيْمَانٌ** فانه من كلّها يقال **تَأْخِيمَةً**  
**وَتَأْخِيمَةً** وـ **تَأْخِيمَةً** اعـ \*

١٨٨ فإذا حفظت هنـ القواعد بضبطـ سهلـ تصريف  
المضارع من ايـ وزنـ كان \* وهـ امثلـة لتصريف المضارع من  
السالم :

(١) **تَعْلِمَةً** (يقتلـ) . **تَعْلَمَةً** (يقتلونـ) .

**أَصْلَهُ** (قتل هي). **أَصْلَاهُ** (يقتلن). **أَصْلَهَةُ** (قتل انت). **أَصْلَاهُفُ** (قتلون). **أَصْلَاهُجُبُ** (قتللين). **أَصْلَاهُجُبُ** (يقتلن). **أَصْلَهَةُ** (قتل).  
**أَصْلَهَةُ** (قتل) \*

(٢) **أَصْلَحُ** (يحب). **أَصْلَحُهُ** (يحبون). **أَصْلَحُهُ** (تحب هي). **أَصْلَحُهُمُ** (يحبون). **أَصْلَحُهُمُ** (تحب انت). **أَصْلَحُهُفُ** (تحبون). **أَصْلَحُهُمُّ** (تحبين). **أَصْلَحُهُمُّ** (تحجين). **أَصْلَحُهُمُّ** (تحب). **أَصْلَحُهُ** (تحب) \*

(٣) **أَصْلَمُ** (يسلم). **أَصْلَمَهُفُ** (يسلمون). **أَصْلَمُهُ** (سلم). **أَصْلَمَهُمُ** (يسلمين). **أَصْلَمَهُمُ** (سلمن). **أَصْلَمَهُفُ** (سلمون). **أَصْلَمَهُمُّ** (سلمين). **أَصْلَمَهُمُّ** (سلمين). **أَصْلَمَهُمُّ** (سلم) \*

(٤) **أَصْلَمَتُ** (يقلب). **أَصْلَمَتُهُفُ** (يقلبون). **أَصْلَمَتُهُ** (قلب). **أَصْلَمَتُهُمُ** (يقلبين). **أَصْلَمَتُهُمُّ** (قلب). **أَصْلَمَتُهُمُّ** (يقلب). **أَصْلَمَتُهُمُّ** (جرأ الى قلب). **أَصْلَمَتُهُمُّ** (أقلب). **أَصْلَمَتُهُ** (نقلب) \*

(٥) **أَصْلَمَتُهُ** (يقلب). **أَصْلَمَتُهُفُ** (يقلبون).

**٦) تَعْلَمْتُ (تُقْلِب). تَعْلَمْتُمْ (يُقْلِبُنَا) وَهُلْمْ جَرَا \***

**(٧) تَعْمَلُونَ (يُسْتَعْبِدُونَ). تَعْمَلُونَجَرَبُونَ (يُسْتَعْبِدونَ) .الخ**

**(٨) تَلْأَمْسُ (يُخْرَبُ). تَلْأَمْسُجَرَبُونَ (يُخْرَبُونَ).**

**٩) تَلْأَمْسُجَرَبُونَ (يُخْرَبُونَ). تَلْأَمْسُجَرَبُونَ (يُخْرَبُونَ) .**

**وَالْأَحْسَنُ تَلْأَمْسُجَرَبُونَ (يُخْرَبُونَ) . وَهُلْمْ جَرَا \***

**(١٠) تَلْأَفُّ (يُتَرْجِمُ). تَلْأَفُّ مَدَفَعَةً . تَلْأَفُّ مَدَفَعَةً .**

**تَلْأَفُّ حُكْمٌ... إِلَى تَلْأَفُّ مَدَفَعَةً \***

---

### الصل السادس

في اشتقاق الامر ونصرقه

١٨٩ يشتق الامر من المضارع بقطع حرف المضارعة ورد  
الالف الى اوّله ان كانت قد حُذفت في المضارع \* فا حصل  
بذلك فهو الامر. نحو صَلَفَهُ من تَعْلَمَهُ . وَصَلَفَهُ  
من تَعْلَمَهُ . وَلَحْهُهُ من تَدْهَهُ . وَلَهْهُ من تَخْهَهُ \*

(١) والوجه الثاني هو المقبول عند الشرقيين \*

غير ان وزن **ثِيَاضْلَالاً** تُسْكَن عين فعله فتُفتح الفاء (١٨٠). ويوضع المهجى تحت الطيث (٨٣). فن **ثِلَامْلَالاً وَثِلَامْلَبِي** يقال **ثِيَاضْلَالاً وَثِيَادِبِي**\* وكذاك يفعل الغرييون بسائر الاوزان التي في اوّلها ثِيَابَا اي يسكنون ما قبل او اخرها. ويضعون المهجى تخته. نحو **ثِيَادِلَبِي وَثِيَادِلَبِي** و **ثِيَادِلَبِي وَثِيَادِلَبِي** و **ثِيَادِلَبِي وَثِيَادِلَبِي**. الا فعلاً واحداً وهو **ثِيَادِلَبِي**. فأنهم يقولون في امره **أَيَادِلَبِي** بابقاء فتح الحيث لا **ثِيَادِلَبِي** بخلاف الشرقيين فأنهم في هذه الاوزان لا يسكنون الحركة الاخيرة ابداً. بل يقولون **ثِيَادِلَبِي** و **ثِيَادِلَبِي** و **ثِيَادِلَبِي** كما يقتضي القياس\* والغرييون انفسهم ايضاً في الشعر يحرّكون كالشرقيين. فيقولون مثلاً **ثِيَادِلَبِي** (نصرع) **ثِيَادِسُكَلَه** (تشجعوا)\*

١٩٠ ويتصرف الامر بان تتحق باخره حروف الفماءات التي تتحق بالفعل المضارع. الا ان النون تُحذف من المخاطبة والمخاطبين كما تُحذف في العربية\* وعند ذلك يُسقط لفظ واو الجموع ويؤخذ المخاطبة\* ونون النائمة لا يُوقف ما قبلها لكن يُزلم بلام شدید بعده يوذ\* وقد تُحذف هذه النون ايضاً. فتبقى اليوذ في

الخطُّ ولكن لا يُلْفَظُ بِهَا \* وعلى هذا تصرف هنَّ الافعال . وهي :

(١) حَمَّفَ ( اقتل ) . حَمَّفْتَ ( اقتلي ) .  
 حَمَّلَهُ او حَمَّلْتُهُ ( اقتلوا ) . حَمَّلْتُمْ او  
 حَمَّلْتُمْ ( اقتلن ) \*

(٢) حَجَبَ ( اصنع ) . حَجَبْتَ ( اصتعي ) . حَجَبْتُهُ او  
 حَجَبْتُمْ ( اصنعوا ) . حَجَبْتُمْ او حَجَبْتُمْ ( اصنعن ) \*

(٣) ثَرَبْجَنَهُ ( اذدكر ) . ثَرَبْجَنَهُ . ثَرَبْجَنَةَ او  
 ثَرَبْجَنَهُ . ثَرَبْجَنَتم او ثَرَبْجَنَتُمْ \*

(٤) ثَرَبْجَنَهُ<sup>(١)</sup> ( من ثَرَبْجَنَهُ ) ثَرَبْجَنَهُ . ثَرَبْجَنَهُ  
 او ثَرَبْجَنَتُهُ . آخ \*

### الفصل السابع

في اشتقاق المصدر الاسمي والفعلي واحكامها

١٩١ ان المصدر في السريانية نوعان . اسمي و فعلي \*  
 فال المصدر الفعلي يشبه المصدر المبني العربي . وقياسة من الثلاثي  
 المجرد ان تضع حيما مزломة في موضع حرف المضارعة من الفعل

(١) عند الشرقيين يجيئ به كثيرون لغ كما هو مشرح سابقا \*

المضارع . وتنفع ما قبل آخره . نحو مُدْعَلًا ( قُتل ) من  
نَعْلَةً . فتقول مُدْجِج ( عَلَّ ) من جِجْجِ . كَلْمَةً  
( حُبَّ ) من فَيْحَلْ \* ومن غيره ان تضع في مضارعه حينما  
مكان حرف المضارعة . وتترافق ما قبل آخره . وتزيين في آخره  
عصاصاً<sup>(1)</sup> بوا و . نحو كَلْمَةً جِجْجَةً ( اذ دكار ) من كَلْمَةً جِجْجَةً .  
و مُدْعَلَةً حَسْبَه ( هَرْب ) من دَهْنَه . و مُدْعَلَةً حَسْبَه استبعاد  
من كَلْمَةً حَسْبَه . وقس على ذلك \*

١٩٣ ثمَّ أنَّ المُصْدِر الفعْلِيَّ انْ كَانَ مُتَعَدِّيًّا وَكَانَ مَفْعُولًا

\* ٦٥ (١)

ضيّراً اتصل به كا يتصل بالاسم اتصال إفراد (١٤٢). وحيثئذ يُسْكَن ما قبل آخر الثلاثي مع الضمائر التي أوّلها ساكن (١٤٦). نحو **لَهْدِمَ الْأَمْرِ**. **لَهْدِمَتِيهِ**. ومع يوذ المتكلّم يأخذ نون الوقاية نحو **لَهْدِمَكَنَّ**. ولكن مع الضمائر المتحرّكات الأولى لا يتغيّر. نحو **لَهْدِمَ الْأَمْرِ**. **لَهْدِمَتِيهِ**.

**لَهْدِمَهُ** / لف. آخَ \* وأما مصادر غير الثلاثي فعند اتصال الضمائر بها تأخذ ناوًا بعد العصاص ويكون حكمها حكم الضمائر المتصلة باسم **لَهْدِمَهُ** (٣: ١٤٦). نحو **لَهْدِمَهُ مَا**. **لَهْدِمَهُ بِمَا**. **لَهْدِمَهُ بِإِيمَرِ**. **لَهْدِمَهُ بِجَاهَةِ** \* وهذه الامانة تلازم المصدر ولو دخلت عليه اداة نسبة (حرف جـ). وعند ذلك تزداد دالث في أوله. نحو **لَا هُلَّهُ بِمِنْ** \* **لَهْدِمَهُ** (لم يكن يكفي من ان يصلّي) \*

١٩٤ وأما المصدر الاسمي فهو الاسم المشتق من الفعل للدلالة على مجرد حدوثه كالمصدر العربي الخالي من العمل. وهو من الثلاثي المجرد كثير الاوزان ولا ضابط له. نحو **هُلَّا** (قتل) من **هَلَّا** \* **فَلِهُمْ** (فتح) من **فَلِهِمْ**. حرف صم

(هَرَبْ) من **هَرُبْ**. **مَدَاهِمًا** (عيّنة) من **ثَرِيًّا**\* ١٩٥ وأما غير الثلاثي فالغالب في مصدره الاسمي ان يشتق من اسم فاعله الوصفي الذي سيأتي الكلام عنه (٢٠٠). وذلك بان تحرك آخره بالعاصص وتحقق به **مَهْمَلْيًا**. نحو **مَدْمَلْكُبْهُمَا** (قبول) من **مَهْلَكْهُمَا**. **مَهْمَلْكُبْهُمَا** (استقبال) من **مَهْلَكْهُمَا**. **مَهْمَلْخُمْدَهُمَا** (استعباد) من **مَهْلَكْهُمَا**. **مَهْمَلْفَامْتَهِبْهُمَا** (اتّهاظ) من **مَهْلَكْهُمَا**. وللرباعيات منها الا وزن افعل اي لوزن فعل وفعل وش فعل وسفعل مصدر آخر قياسي وهو ان تحرك اوله بالعاصص وتزقف ما قبل آخره. وما يحدث بذلك هو المصدر المطلوب. نحو **مَهْمَلْخُبْهُمَا** (استعباد) من **مَهْمَلْخُبْهُمَا**. **مَهْمَلْفَافْهُمَا** (اشتكاء) من **مَهْمَلْفَافْهُمَا**. **مَهْمَلْخُصْهُمَا** (ازعاج) من **مَهْمَلْخُصْهُمَا**. **مَهْمَلْمَدْهُمَا**<sup>(٣)</sup> (تميل) من

(١) بالعماق \*

**عَلَمْ . سِكْلَلْ** (تفسيل) من **سُلَّلْ . عَهْدَجْ**  
بِوَيْن (إنقاذ) من **هُهْجَ** \*

---

### الفصل الثامن

في اشتقاق اسم الفاعل وتصريفه

١٩٦ اسم الفاعل نوعان . فعليٌّ ووصفيٌّ \* فالفعليٌّ هو الذي يقوم مقام الفعل . وقياسة من الثلاثيّ المجرد على وزن فاعل اي ان ترقف فاء الفعل وتزلم<sup>(١)</sup> عينه الا المخomer بحرف حلق او ريش (٤٠) فتنفتح عينه . نحو **هُلَّلْ** (قاتل) و**هُنْجَ** (تارك) و**هُنْلَسْ** (فاتح) من **هُلَّلْ** و**هُنْجَ** و**هُنْلَسْ** \* ويوضع نقطة كبيرة من فوق بين الحرف الاول والثاني (٦٨) \*

ومن غير الثلاثيّ قياسة ان تتضمن المضارع مهما مكان حرف المضارعة ليس غير . نحو **مَهْلَلْ** (مكمل) من **عَلَمْ . مَهْلَهْ** (هرب) من **أَهْلَهْ** . **مَهْلَلْ مَهْلَهْ** (مستند) من **أَهْلَهْ مَهْلَهْ** . **مَهْلَهْ** (مسنج) من

---

(١) بالزلام الشديد عند الشرقيين \*

**مُهَمَّة . مُهَمَّةٌ بِهِ** (متبارك) من **مُهَمَّةٌ بِهِ**\*  
 (١٥٧) اعلم انَّ اسماً الفاعل الفعليّ يكون في الاستعمال على  
 نوعين. اي اماً مقطوعاً واماً مضافاً \* اما حال اسماً الفاعل المقطوع  
 فهو ان يقوم مقام الفعل بقرينة الدلالة على الزمان الحاضر او  
 ايضاً على الزمان المستقبل . وعند ذلك فيتصرف تصرف  
 الصفات المجزومة جزم التنکير\* وذلك ان تسكن ما قبل آخر  
 اسم الفاعل وتحرك الحرف الذي قبلة بالفتح ان كان هو بعد  
 ساكناً . وتتحقق باخيرة زقاها بالف المؤنث . وحياناً يسودونون لجمع  
 المذكّر . وزقاها بنون لجمع المؤنث \* فالذي بلا تحريك ما بعد  
 ساكن نحو **مُهَمَّلاً** (قاتل) . **مُهَمَّلاً** (قاتلة) . **مُهَمَّلاً**  
 (قاتلون) . **مُهَمَّلاً** (قاتلات) : ونحو **مُهَمَّة** (صانع) .  
**مُهَمَّةً** . **مُهَمَّةٌ بِهِ** . **مُهَمَّةٌ** : ونحو **مُهَمَّةٌ** (مسجّ).  
**مُهَمَّةً** . **مُهَمَّةٌ بِهِ** . **مُهَمَّةٌ** : ونحو **مُهَمَّةٌ**  
 (مرحّل) . **مُهَمَّةٌ** . **مُهَمَّةٌ** . **مُهَمَّةٌ** : ونحو  
**مُهَمَّةٌ لَهُ** (متكمّل) . **مُهَمَّةٌ لَهُمْ** . **مُهَمَّةٌ لَهُمْ** .  
**مُهَمَّةٌ لَهُمْ**\* والذى يحرّيك ما بعد الساكن نحو **مُهَمَّةٌ لَهُمْ**  
**مُهَمَّةٌ لَهُمْ** (مندفع) . **مُهَمَّةٌ لَهُمْ** . **مُهَمَّةٌ لَهُمْ**\*

ومن ائمته يشتبه بذلك وزن **أَيْاضُهُ** بوزن **أَيْاضُهُ** في غير المفرد \* واعتبر ان الجمجم المذكر لا يأخذ السياحي \*

(١٩٨) ويجري هذا اسم الفاعل المقطوع على جميع الضمائر وذلك بان تُقرن به الفاظ الضمير المنفصل المتكلّم والمخاطب.

واما الغائب فلا يحتاج الى ضمير \* ويصبح اسم الفاعل شيء من التغيير عند اقراراته بهذه الضمائر المنفصلة \* وهالك مثالاً لذلك:

(١) **خُذْهُ** (يهرب). **خُذْهُمْ** (يهربون). **خُذْهُمْ** (يهرب) . **خُذْهُمْ** (يهرب). **خُذْهُمْ** (يهربن). **خُذْهُمْ أَلَهُمْ**<sup>(١)</sup> او **خُذْهُمْ أَلَهُمْ** (يهرب انت). **خُذْهُمْ أَلَهُمَا** او **خُذْهُمْ أَلَهُمَا** (يهربن). **خُذْهُمْ أَلَهُمْ** او **خُذْهُمْ أَلَهُمْ**<sup>(٢)</sup> (يهربون). **خُذْهُمْ أَلَهُمْ** او **خُذْهُمْ أَلَهُمْ**<sup>(٣)</sup> (يهربن). **خُذْهُمْ أَلَهُمْ** (اهرب للمذكر). **خُذْهُمْ أَلَهُمْ** او **خُذْهُمْ أَلَهُمْ**<sup>(٤)</sup> (يهرب للمؤنث) \*

(١) الفناح هنا يتضمن في اللفظ من الالف الى القوف (٤١). وقس على ذلك الباقي \* (٢) لا اختلاف بين الكلمتين في اللفظ \* (٣) وقد يكتب **خُذْهُمْ** وذلك عند الشرقيين خاصة \*

(٢) **مَدْخُلٌ** (يقبل). **مَدْخُلُمْ** (يقبلون).  
**مَدْخُلٌ** (قبلت). **مَدْخُلُمْ** (يقبلن). **مَدْخُلًا إِنْ**  
 او **مَدْخُلَاتًّا** (قبلت انت). **مَدْخُلًا إِنْمَّا** او  
**مَدْخُلَاتٍ** (قبلت انتين). **مَدْخُلُمْ آتَاهُمْ** او  
**مَدْخُلَاتٍ** (قبلت انتين). **مَدْخُلُكَ آتَاهُمْ** او  
**مَدْخُلَاتٍ** (قبلت انتين). **مَدْخُلًا آتَاهُمْ** او  
**مَدْخُلَاتٍ** (قبلت انتين). **مَدْخُلًا آتَاهُ** (أقبل المذكر).  
**مَدْخُلًا آتَا** (أقبل للمؤنث). **مَدْخُلُمْ سَلَّمَ** او  
**مَدْخُلَاتٍ** (قبل المذكر). **مَدْخُلَاتٍ سَلَّمَ** او  
**مَدْخُلَاتٍ** (قبل للمؤنث)\*

(٣) **مَذْلُومٌ** (يشفى). **مَذْلُومٌ**.  
**مَذْلُومًا**. **مَذْلُومَاتٍ** (يشفين). **مَذْلُومًا**  
 اَنْه او **مَذْلُومَاتًّا** (تشفى انت). **مَذْلُومَاتٍ** اَنْه  
 (تشفون). **مَذْلُومًا اَنْمَّا** او **مَذْلُومَاتًّا اَنْمَّا** (تشفين).  
**مَذْلُومَاتٍ** (تشفين اتن). **مَذْلُومًا اَنَّا** (أشفى).  
**مَذْلُومًا اَنَّا** (أشفى). **مَذْلُومَاتٍ** (نشفى).  
**مَذْلُومَاتٍ** (نشفى)\*

(٤) **مَذْعُورٌ** (يُمجَد). **مَذْعُورٌ**. اَنْه.

**مَدْعُلَكُسْ أَنَّهَا** أو **مَدْعُلَكَسْ أَنَّهَا** بسكون الـيـثـ .  
**مَدْعُلَكَسْ أَنَّهَا** أو **مَدْعُلَكَسْ أَنَّهَا**. **مَدْعُلَكَسْ بَحَبَّةَ قَرَنِ**  
**أَنَّهَا**. **مَدْعُلَكَسْ أَنَّهَا**. **أَنَّهَا** \* وعلى ذلك تقىـس كلـ فعل غير  
 السالم إلاـ الناقص كـا سترـى \* واعـلم أنـه قد يـجزـم **مَدْعُلَكَسْ** / **مَدْعُلَكَسْ**  
 المؤـنـث فيـقال **خُنَقْ** و **مَدْعُلَكَسْ** و **مَدْعُلَكَسْ**  
 و **مَدْعُلَكَسْ** بـدل **خُنَقْ أَنَّهَا** و **مَدْعُلَكَسْ أَنَّهَا** \*  
 و خـاصـةـ فيـ الشـعـرـ \*

هـذا للـدلـالـةـ عـلـىـ الزـمانـ الـماـضـيـ اوـ الـمـسـتـقـبـلـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ  
 الرـمانـ الـذـيـ اـنـتـ فـيـهـ \* فـانـ اـرـدـتـ فـيـ الـحـاضـرـ الدـلـالـةـ عـلـىـ  
 الزـمانـ الـماـضـيـ . قـرـنـتـ اـسـمـ الـفـاعـلـ بـفـعلـ **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** هـافـهـ فـيـ  
 الـلـفـظـ بـدـلـ الـضـمـائـرـ \* فـتـقـولـ مـثـلاـ **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** (كانـ يـهـربـ).  
**خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** (كانـاـ يـهـربـونـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** . (كـانتـ  
 يـهـربـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** (كـنـ يـهـربـنـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ**.  
 (كـنتـ يـهـربـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** (كـنتـ يـهـربـينـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ**  
 (كـنـتمـ يـهـربـونـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** (كـنـنـ يـهـربـنـ).  
**خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** (كـنتـ اـهـربـ لـالـمـذـكـرـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ**  
 (كـنتـ اـهـربـ لـالـمـؤـنـثـ). **خُنَقْ** / **مَدْعُلَكَسْ** (كـنـاـ يـهـربـ لـالـمـذـكـرـ).

**حَتَّمْ هَمْ** (كَنَّا نَهْرَ لِلْمُؤْنَثِ) \*

١٩٩ ولأَمَا اسْمَ الفاعل الفعْلِيُّ المضاف فهُوَ الَّذِي يَقُومُ مَقَامَ الصَّفَةِ الْمُحْضَةِ. وَشَرْطُهُ أَنْ يُضَافَ إِلَى مَفْعُولِهِ أَوْ مَا يُشَبِّهُ الْمَفْعُولَ. فَيَتَصَرَّفُ عَلَى قَاعِدَةِ الْإِسْمَاءِ الْمُجَزَّوَةِ جُزْمُ الْإِضَافَةِ \* فَتَقُولُ فِي تَصْرِيفِ **حَتَّلَّا** مثلاً: **حَتَّلَّا رَئِنَّا** (فَاتِلَّا نَاسٌ). **حَتَّلَّا رَئِنَّا**. **حَتَّلَّا رَئِنَّا**. **حَتَّلَّا رَئِنَّا**\* وَكَذَا تَقُولُ مثلاً مِنَ الْمُزِيدِ **حَدَّهُ حَلَّبِيُّ** (هَازِمُ الْجَنِّ). **حَدَّهُ حَلَّبِيُّ حَلَّبِيُّ**. **حَدَّهُ حَلَّبِيُّ حَلَّبِيُّ**. **حَدَّهُ حَلَّبِيُّ**\* وَقَسَ عَلَى ذَلِكَ مثلاً **مَهْلَكَمْ**. **مَهْلَكَمْ**. **مَهْلَكَمْ**. **مَهْلَكَمْ**. **مَهْلَكَمْ**. **مَهْلَكَمْ**\* فَتَرَى أَنَّ الْمَجْمُعَ يَا خَذَ السِّيَاهِ حَتَّى الْمَذَكُورِ \*

٢٠٠ ولأَمَا اسْمَ الفاعل الوصْفِيِّ فَلَا يَقُومُ مَقَامَ الْفَعْلِ . وَيُشَبِّهُ الصَّفَةَ الْمُشَبِّهَةَ أَوْ صَفَةَ الْمِبالغَةِ فِي الْعُرِيَّةِ \* وَهُوَ مِنَ الْثَّلَاثَيْنِ الْمُجَرَّدِ كَثِيرُ الْأَوْزَانِ عَدِيمُ الْقِيَاسِ . وَأشَهَرُ هَذِهِ الْأَوْزَانِ فَاعُولٌ<sup>(١)</sup> نَحْوُ **قُنْهَّهُمْ** (مُخْلِصٌ). **حُنْهَّهُمْ** (خَالِقٌ). **قُنْهَّهُمْ** (كَاتِبٌ). **حُنْهَّهُمْ** (هَارِبٌ). **قُنْهَّهُمْ**

(١) الْأَصْحُ فَاعُولٌ . لَأَنَّ الْعَصَاصَ هَذِهِ هُوَ رَوْحَانٌ شَرِيقَيْنِ \*

( ذكيّ ). ثم فاعل بالف الاطلاق نحو **قُنْدِنْما** ( كاهن ).  
**قُنْصِنْما** ( محبّ ). ثم فعال وهو شائع في الصنائع أكثر من  
غيره نحو **نَجَارْما** ( نجار ). **نَاجِرْما** ( تاجر ). **مُكْحَلْما**  
( حقير ). **حَتْلَا<sup>(١)</sup>** ( أئيم ) \* وسيأتي الكلام على صيغ الصفات  
تصيلاً في باب مشتقات الأفعال \*

٢٠ ومن غير الثلاثي قياس اسم الفاعل الوصفي ان  
تزيد في آخر اسم فاعله الفعلية المؤنث لفظة **دُلْ**. نحو **مُكْحَنْجَلْما**  
( محارب ) من **مُكْحَنْجَب** الذي اسم فاعله الفعلية المؤنث هو  
**مُكْحَنْجَلْ**. وكذا نقول **مُكْحَنْجَلْدُلْما** ( مشيخ ) من **مُكْحَلْلا**.  
و **مُكْحَنْجَنْصِنْما** ( رازق ) من **كَنْصِنْ**. **مُكْلَبْوَزْنِنْما**  
( مدرّك ) من **بَلْبَزْ**. و **مُكْلَبْوَزْخَلْنِنْما** ( مقبول ) من  
**بَلْبَزْخَلْنِنْما** \* فترى انه يشتبه وزن **بَلْبَزْخَلْنِنْما** بوزن  
**بَلْبَزْ** \*

(١) عند الشرقيين زقاف على العين ( ٢٠ ) \*

## الفصل التاسع

## في اسم المفعول

٣٠٣ اسم المفعول لا يشتق إلا من الأفعال المتعدية \* وقياسة من الثلاثي المجرد فَعِيل بِإِسْكَانِ الْفَاءَ (٥٧). نحو **حَلِيمًا** (قتيل أو مقتول). **فَسِبْعَةً** (محبوب). **كَوْبَعَ** (ميز) \* وليس عند السريان وزن مفعول يعني اسم المفعول \*

٣٠٤ ومن غير الثلاثي قياسة ان نقلب آخر حركة من اسم فاعله الى فتاح. نحو **مَهْمَشًا** (مقبول) من **مَهْمَش** الذي اسم فاعله **مَهْمَشًا**. وكذا **مَهْمُشْ** (ممَال) من **مَهْمُشْ** الذي اسم فاعله **مَهْمُشْ**. و**مَدْجَهْتَهْ** (مرزوق) من **مَدْجَهْتَهْ** \* فان كان اسم الفاعل آخر حركة منه فتاحاً لسبب حرف حلق او ريش (٤٠) استوي منه اسم الفاعل واسم المفعول. نحو **مَهْمَشَةً** (مسيح ومسجى). **مَهْمَشَةً** (باعت ومبعوث) \* وقد يكون اسم المفعول من فَعَل على وزن فعال شذوذًا. نحو **كَهْمَبَرَكَ** (مبارك) و**هَجَبَعَمَ** (مسجد) و**هَبَّبَنَةَ** (مجمل) من **كَهْمَبَرَكَ** و**هَجَبَعَمَ** و**هَبَّبَنَةَ** \* ويحوز ايضا **مَدْجَهْتَهْ** و**مَهْمَشَةً** و**مَهْمَشَةً** \*

٤٠٣ واعلم ان الاوزان التي زيد في اولها ثُرْبًا لا يشتق لها اسم مفعول . بل اسم فاعلها نفسه له معنى المفعولة . نحو **مُذَكَّرًا** فلا يقال منه **مُذَكَّرًا**\* الا اذا كان الوزن يعني الفعل المتعدّي . فيكون اسم فاعله يعني الفاعل ولا يكون له اسم مفعول . نحو **مُذَكَّرَةً** (مذكّر) و**مُذَهَّبَةً** (مذهّب)

\*(واعد)

٤٠٤ ويتصّرف اسم المفعول كاسم الفاعل . فيقال **مُذَبَّحًا** (مذبّح). **مُذَبَّحِينَ** (مذبّحون). **مُذَبَّلًا** (مذبّلة). **مُذَبَّثًا** (مذبّثات) \* وكذا نقول **مُذَدَّقَه** (معائق). **مُذَدَّقَهُمْ** (معائقون). **مُذَدَّقَهُمَا** (معائقه). **مُذَدَّقَهُمْ** (معائقات) \* فترى ان اسم المفعول يشتبه باسم الفاعل في غير المفرد المذكّر وفي غير الثلاثي \*

٤٠٥ وكما يأخذ اسم الفاعل مكان الفعل المعلوم كذلك قد يأخذ اسم المفعول مكان الفعل المجهول . فيتصّرف على الضمائر وتصيّبة شيء من التغيير . كما ترى في هذين المثالين

(١) **مُذَبَّحًا** **اهَةً** (يُقتل). **مُذَبَّحِينَ** **ثَرْقَةً** (يُقتلون). **مُذَبَّلَاتٍ** (تُقتل هي). **مُذَبَّثَاتٍ** **أَنْمَمْ** (يُقتلن)

**مُكْبَلًا أَنْدًا** او **مُكْبَلَةً**<sup>(١)</sup> (نُقتل انت). **مُكْبَلًا إِنْدَمًا**  
**أَنْدَمًا** او **مُكْبَلَةً**<sup>(١)</sup> (نُقتلون). **مُكْبَلًا إِنْدَمًا**  
او **مُكْبَلَاتًا** (نُقتلن). **مُكْبَلًا أَنْدَمًا** او **مُكْبَلَاتًا**  
(نُقتلن). **مُكْبَلًا آنَا** (أُقتل للمذكر). **مُكْبَلًا آنَّا**  
(أُقتل للمؤنث). **مُكْبَلًا سَمْ** او **مُكْبَلَةً**<sup>(٢)</sup> (نُقتل  
لكليهما) \* واعلم انه قد تجزم / دامع المؤنث وخاصة في الشعر.  
فيفقال **مُكْبَلًا** مثلاً بدل **مُكْبَلًا آنَا** \*

(٢) **مَدْجَهْ بِرَاهِيْ** (مبارك هو). **مَدْجَهْ بِمَ** آدَهْ  
(مباركون هم). **مَدْجَهْ بِدَاهِيْ** (مباركة). **مَدْجَهْ بِهِ** آتَمْ  
(مباركات هن). **مَدْجَهْ بِرَاهِيْ** او **مَدْجَهْ بِدَاهِيْ** (مبارك انت).  
**مَدْجَهْ بِهِ** آنَّهْ او **مَدْجَهْ بِهِ** آتَمْ (مباركون انت).  
**مَدْجَهْ بِدَاهِيْ** آنَّهَا او **مَدْجَهْ بِهِ** آنَّهَا (مباركة انت). **مَدْجَهْ بِهِ**  
آنَّهْ او **مَدْجَهْ بِهِ** آتَهْ (مباركت اتن). **مَدْجَهْ بِرَاهِيْ** آنَّهْ  
(مبارك انا). **مَدْجَهْ بِدَاهِيْ** آنَا (مباركة انا). **مَدْجَهْ بِهِ** سَمْ  
او **مَدْجَهْ بِهِ** سَمْ (مباركون نحن) \* وقس على ذلك سائر الافعال  
غير السالم الا الناقص كا سترى \*

(١) المفظ هو واحد \* (٢) والشرقون قد يكتبون **لَاهِيْ** لـ **لَاهِيْ** \*

٢٠٧ اعلم ان الغائب كلة قد يستغني عن الضمائر اي بب و بـ و تـ و تـ . فيبقى اسم المفعول وحده \* وقد يضاف اسم المفعول الى الاسم او ما يقوم مقامه كاسم الفاعل فيجزم مثله . نحو **أجْبَهُ لَهُ** (مسور القلب) . **أجْبَهُ لَهُ** . **أجْبَهُ لَهُ . أجْبَهُ لَهُ \***

٢٠٨ اعلم ان اسم المفعول من الثلاثي قد يعني يعني اسم الفاعل . نحو **عَصِبَ** (ما خوذ) . **وَلَجَبَهُ** (مسوك) . **وَأَسْبَعَ** (مضبوط) . **وَدَجَبَهُ** (معائق) . **وَلَجَبَهُ** (مبوس) . **وَلَدَبَمْ** (محمول) . فانها قد تستعمل بدل اسم الفاعل يعني آخذ وما سبكت وضابط ومعائق ولابس وحامل . نحو **أَنْتَ** **وَلَاجْبَمْ قَلَّا كَتَمْلَهُ** (ذلك الذي هو حامل كل الخلاائق) . **لَهُ أَسْبَعَ دَلَّا** (الله الضابط الكل) \* وعلى ذلك يتصرف مع الضمائر المنفصلة كاسبق . نحو **لَجَبَهُ** (لابس هو) . **أَجْبَهُمْ** (هم لا يلبسون) . **لَجَبَهُنَّمْ** (نحن لا يلبسون) . و هلم جرا \* و نقول في الاضافة مثلاً **لَجَبَهُ نَامَهُ بِهَا** (لابس بهاء) . **لَجَبَهُهُمْ** . **لَجَبَهُ** . **لَجَبَهُهُ** \*

43

لك ان تعتبر من كل ما سبق انَّ الصفة ان كانت متكلِّمة او مخاطب فلا بد من ان تُقرَّن بضمير. نحو مُعْجِزاً آتَا (أَفْرَحْ) \* وان كانت لغائب فان كانت بمعنى الفعل لم يجز ان تُقرَّن بالضمير نحو مُهْلِكَمْ (يقتلون). وان كانت بمعنى الاسم جاز الوجهان نحو مُهْكِمَةً ۚ وَهُكْمَةً اَنْقَ ۖ وَهُكْمَةً اَنْقَ (اخلاقك حسنة) \*

الباب الثاني

في تصريف الفعل المهموز

الفصل الأول

في المهرجان

٤٠ الفعل المهوذ هو الذي له همزة (ويسمى بها النخالة) السريانيون  
الغالباً في فائده نحو **أَبْدَه** (قال). أو في عينه نحو **جَهَّا** (سأل).  
أو في لامه نحو **طَبْدَه** (دنس) \* وأعلم أن السريان المتأخرین لا  
يلفظون الهمزة الساکنة. في **عَمَلَلَا** (سائلة) مثلاً يلفظون **عَمَلَلَ** \*  
ومن غلط الغریبین انهم لا يلفظون الهمزة المتحرکة نفسها فینقلون  
حركتها الى الحرف الذي قبلها. نحو **أَمْتَه** (احلأه).

وَلَمْ يَأْتِ (نجاسته). فانهم يلفظون ~~هـ~~ و ~~هـ~~ \*  
٢١٠ اما المهوذ الفاء فتحرك هزته في الماضي بالرلام ليكن  
التلفظ بها (٥٨). وهذا الزلام يتضي القياس ان يلفظ باختلاسِ  
(٥٧). ولكن المتأخرین الشرقيین يشدّدون الحرف الذي بعده.  
والغربيین يلفظونه بعد \* وكذلك حال المزة في الامر وفي اسم  
المفعول \* والممهوس العاء وزنان فقط. الاول بفتح الماضي وضم \*

المضارع. نحو **نحوتْ بُنْجَة** (استاجر) **ذلِكَيْفَة**. **أَمْبُعْ** (امسك)  
**ذَاهِفْ**. **أَجْبَرْ** (أكل) **ذَاجِهَة** ॥ **ثَلَجْمَرْ** (حقد)  
**ذَاهِمَهَمْ**. **ثَلَجْنَرْ** (ضايق) **ذَاهِفَهَرْ** ॥ **أَجْبَرْ** (خزن)  
**ذَاهِفَهَهْ**. **أَجْهَمْ** (اسر) **ذَاهِهَهْ**. **أَوْلَادْ**<sup>(١)</sup> (لaci) **ذَاهِفَهَلْ**.  
**ثَاهِيْمْ** (سكب) **ذَاهِهَهْ**. **أَهْبَعْ** (عرف او عزم) **ذَاهِهَهَيْ**\*  
 والوزن الثاني بفتح الماضي والمضارع جميعاً. نحو **أَجْبَرْ** (باد)  
**ذَاهِجْهَرْ**. **ذَاهِيْلَهْ** ॥ **ذَاهِيْلَهْ** (ذهب) **ذَاهِيْلَهْ**. **ثَاهِيْلَهْ** (اهتم) **ذَاهِيْلَهْ**.  
**أَهْلَهْ** (قال) **ذَاهِهَهْ**\*

٢١١ فترى ان الهزة في المضارع تكون بزلام اذا اتي بعدها  
 عصاصل نحو **ذَاهِجَة** ॥ . وتكون بجباش اذا اتي بعدها فتاح  
 نحو **ذَاهِهَهْ** . وذلك عند الغربين \* واما الشرقيون فيزملون ما  
 قبل الهزة بالزلام الشديد ابداً كيما كانت الحركة التي بعدها.  
 نحو **ذَاهِيْلَهْ**. **ذَاهِيْلَهْ**. **ذَاهِيْلَهْ** الخ و **ذَاهِيْلَهْ**. **ذَاهِيْلَهْ**. **ذَاهِيْلَهْ**\*  
 وهذه القواعد جارية في جميع تصاريف هذه الافعال قاطبة \*

٢١٢ واما اوزان المزيدات فوزن **أَفْعَلْ** ثقلب فيه الهزة

(١) اعلم ان الشرقيين ينتحرون الهزة في **أَكْسَرْ** و **أَلْمَرْ** و **أَفْلَهْ** فيقولون

**ذَاهِيْلَهْ** و **ذَاهِيْلَهْ** و **ذَاهِيْلَهْ** \*

الى واو. نحو. أَتَّمْ (اطم) تُهْجِّي من أَفْلَا. وَأَهْجِّي  
(اهلك) تُهْجِّي من أَهْجِّي \* وكذا وزن ش فعل. نحو مُهْمَّشة  
(آخر). وتأوية أَهْلَهْمَّشة (تأخر) من أَسْهَمْ \* وزن افتعل  
تُحرِّك فيه الهزة بالزلام والشرقيون بالفتحي (٨٢) نحو أَبَا أَصْدَقْ  
(قيل). أَبَا أَفْلَا (أكل). والشرقيون يَهْمِي بَذَهَدْ. يَهْمِي بَذَهَدْ \*  
المضارع تَلِّي أَفْلَا تَلِّي أَمْدَهْ. والشرقيون يَهْمِي بَذَهَدْ. يَهْمِي بَذَهَدْ \*  
وشذ أَنْأَيْهِمْ (أنسلك). بدل أَبَا أَمْبَهْ. تَلِّي أَنْأَيْهِمْ. أَنْأَيْهِمْ. أَخْ \*  
والباقيات لا اشكال فيها \*

فتاحاً ان جاءَ بعدها عصاصل . وزلاماً ان جاءَ بعدها فتاح . فالاول نحو أَجْهَمْ (كُلْ ) وأَصْفَهْ (اربط) . والثاني نحو أَمْهَمْ بِهَذِه (قُلْ ) . ونقول أَيَا إِذْ أَيَا إِذْهَمْ فَقَطْ أَيَا إِذْهَمْ . أَيَا إِذْهَمْ فَقَطْ \* ولماً المصدر ف تكون بالرباعي ابداً . نحو مَدَاهِمْ . مَدَاهِمْ . مَدَاهِمْ من تَاسِهِ و تَابِهِ \* و لَمَّا كُنْ \* و شدَ مَدَاهِمْ بالمحباص \*

٢١٤ ولماً اسم الفاعل فلا اشكال فيه . نحو أَفْهَمْ (أكل) وأَفْهَمْ (فائل) \* ولماً اسم المفعول فتاخذ المهمزة فيه فتاخماً مشدداً لما بعدهُ عند الشرقيين ومشبعاً عند الغربيين (٥٨) . نحو أَجَبَ (ماكول) وأَمْجَمْ (مقول) \*

اعلم ان المهموز الفاء لا يكون على وزن فعل الا نادراً جداً . نحو أَفْسَدْ (ابعد) تَأْفِسْ . و تَأْفِيْ (ضيق) تَأْلُمْ \* والالف تلازمه في كل تصارييفه نحو دَأْفِسْ . تَأْفِسْ . تَأْفِسْ . تَأْفِسْ . تَأْفِسْ . تَأْفِسْ . تَأْفِسْ \*

**مَدَاهِمْ . مَدَاهِمْ . مَدَاهِمْ \*** وقس الباقي \*

---

## الفصل الثاني

في المهوذ العين والمهوذ اللام

٢١٥ المهوذ العين قليل في السريانية. وزنه غالباً يكون بكسر فتح نحو **جَلْهُ** (بُؤس) **نِجَّاهُ**. **مِلْجُ** (حسن) **نِلْجُ**. **دِرْجُ** (ووج) **نِدَّاجُ**. **مِدْلُ** (ضجر) **نِصَّادُ**<sup>(١)</sup>. **بِهَاجُ** (شاخ) **نِهَاجُ**. **بِهَمْرُ** (حد) **نِهَمَرُ**. **بِهَلُ** (خندى) **نِهَلُ**. **مِهَلْلُ** (سأل) **نِهَلْلُ**\*. وقد يكونفتح فتح نحو **فَلَادُ** (خجل) **نِفَلَادُ**\* وفي المزيدات تقول **نِجَّاهُ** (اساء). **مُلْجُ** (احسن). **هُلْلُ** (استفهم). **دِلَادُ** (اخجل). **نِرْبَاجُ** (ناذى). **نِرْبَاقُ** (آخرى). **نِرْبَاجُ**<sup>(٢)</sup> (أشهى)\*.

٢١٦ ويتصرف المهوذ العين كالسالم بتة بان يجعل ألف مكان عين الفعل ابداً وتحسب دائماً حرفًا صححاً لا

(١) اعلم ان **هَدْلُ** يُستعمل غالباً بصيغة الفائدة ويأتي بعد الاسم مقوينا باللامذ. نحو **هَدَاهُهُ**. **كَسَّ** ضجرت. **لَلَامَدُ** لجهف لا تضجرنا \*

(٢) اعلم ان المتأخرین من القریئین يزيدون بوزنا بعد الالف في هذا الفعل. فيقولون **أَيْمَمْحُ** **نِهِيمِمْجُ** \*

ونقول في تصرف الماضي المجرد: **جَلَّا**. **هَلَّةَ** او  
**هَلَّبَ**. **هَلَّةَ**. **هَلَّتَ** اخْ. **هَاجَلَ**. اخْ \* وكذا  
دَأَوْ. اخْ **فَرَقَيْنَ**. دَأْوَمَ اخْ \* والمزيد **هَلَّا**. **هَلَّةَ** اخْ.  
**هَلَّةَ**. اخْ \*. **أَلْأَجِي**. **أَلْأَجِهَ** اخْ. **أَلْأَجِلَّ**. (الغربيون  
بالرباص والشرقيون بالمعنى **نَهَلَلَكُمْ**. اخْ \* **نَهَلَلَكُمْ**).  
**أَهْلَلَةَ**. **أَهْلَلَةَ**: اخْ \* ونقول في تصرف المضارع  
من المجرد: **نَهَلَ** ». **نَهَلَلَةَ** (الغربيون بالرباص والشرقيون  
بالمعنى **نَهَلَلَكُمْ**. اخْ \* **نَهَلَلَكُمْ**. **نَهَلَلَةَ**. اخْ \* **نَهَلَلَجِي**.

**لَهْجَةِ**. أَنْ \* تَعْذِلُ لَدِيفَ . أَنْ \* وَتَقُولُ فِي  
تصريف الامر من التواوي الحجرد و تاوي فعل **أَعْذِلُ** . أَنْ \*  
وَالباقي لا اشكال فيه \*

٢١٧ ان المهووز اللام اقل من المهووز العين. لأن أكثر ما  
هو مهووز في العربية جعل ناقصا في السريانية. نحو **حُبْرَا** (قرآن).  
**حُبْرَا** (برا). **حُبْرَا** (شنا) \* بل انه لم يسع فعل من الثلاثي  
الحجرد صهووز اللام في السريانية. وكل ما اتي منه فهو من المزيدات \*  
واشهر هذه الافعال على وزن فعل **حُمْرا** (عزى) **لَحْمَل**. **لَهْمَل**  
(نجس). **لَهْمَل**. **لَهْلَفَا** (ارشد). ومنها بتاو المطاوعة يقال  
**أَيْلَهْمَل** (تعزى). **أَنَّا لَهْمَل** (٢: ١٧٥) (تجسس). **إِنَّا لَهْلَفَا**  
(تعلم) \*

٢١٨ وتصريفة كتصريف السالم. فتقول في الماضي **حُمْرا** .  
**حُمْرَة** (والواو لا يجوز اللنظر بها) **حُمْلَة**. **حُمْلَمَة** او **حُمْلَمَة** أَنْ \*  
وفي المضارع **لَحْمَة**. **لَحْمَة**. **لَحْمَة**. **لَحْمَة**. أَنْ \* وفي المصدر  
الفعلي **لَحْمَاء**. والمصدر الاسمي **حُمْلَمَة** \* وفي اسم الفاعل

(١) اعلم ان المتأخرین من الغربیین قد اعتنادوا ان يكتبوا هذه الكلمة  
وامثالها بالفین نحو **حُمْلَة** و **أَيْلَهْمَل** ولكن هذه زيادة لاصحة لها \*

وألفه عول (٤٠) مدحْمَأ . مدحْمَبَ . مدحْمَأ . مدحْمَأ . الحَنْ \* واسم الفاعل  
الوصفي مدحْمَأ . مدحْمَأ بعْدَ الحَنْ \* ونقول في الصفة المشبهة  
من مدحْمَأ : لَمْدَأ بزفاف الالف الاولى لا الميم <sup>(١)</sup> (نجس) .  
لمدْمَأ (ولتسهيل اللفظ يحرك الغربيون الميم بالفتح فيقولون  
لمدْمَأ . والشرقيون بالزلام اي بالمهني فيقولون لمدْمَه ) .  
لمدْمَأ . لمدْمَأ \* ومحضه يقولون لمدْمَأ . لمدْمَأ . لمدْمَأ بـ .  
لمدْمَأ \* واحد من غلط من يكتب لمدْمَأ . لمدْمَأ . لمدْمَأ  
واشيهها بالالف قبل الميم \*

٢١٩ ونقول في تصرف ماضي ذي التاءِ **أَنَا لُمْدًا**. **أَنَا لُمْدَةً**  
 (ولاتلفظ الواو كاسبق). **أَنَا لُمْدًا**. أَنْجَ \* وفي المضارع **لُمْدًا**.  
**لُمْدَةً**. أَنْجَ \* والامر **أَنَا لُمْدًا** كالماضي اي  
 بلا معجمي \* وقس الباقي \*

(١) أن الفالب في الاستعمال أن يوضع الزقاف على الميم كما ذكرنا

大清

## الباب الثالث

في الفعل التوبي

### الفصل الأول

في اعلال الفعل التوبي وأوزانه

٢٣ الفعل التوبي هو الذي في فاءه نون تُحذَف في مضارعه. نحو **لِجِبْس** (فاح) **تَقْفَس**. **لِجِبْلا** (ست) **تَقْلَا**. **لِجِبْت** (تبع) **تَقْبِي** \*

٢٤ قاعدة إعلال الأفعال التوبية هي أن النون تُحذَف كلما جاءت ساكنةً في وسط الكلمة. فإن كان الحرف الذي بعدها متحرّكًا شدّد عند الشرقيين. وأشيعت حركة الحرف الذي قبله عند الغربيين. نحو **تَقْلَا** (يسقط) أصله **تَلْقَا** حُذفت نونه الأصلية لأنها ساكنة في وسط الكلمة فشدّدت الفاء أو أُشيع زلام النون الأولى. وكذا **مُدْفَلْأ** (مسقط) أصله **مُدْرَفْلَأ** حُذفت نونه لسكنها في وسط الكلمة \*

٢٥ وأوزان الفعل التوبي المجرد خمسة. وهي :  
 (١) بفتح الماضي وضم المضارع. نحو **لِجِبْس** (نجع)

**نَخْفَتُ**<sup>(١)</sup> **دِبْوَة** (نذر). **نَبْهَةٌ**<sup>(٢)</sup> وقس على ذلك مضارع باقي الأفعال. **دَلْبَلًا** (ثقل). **لَهْبَة** (حفظ). **دِجْبَا** (مكر). **دِجْبَصَ** (ذبح). **دِجْبَلَة** (عض او لدغ). **دِصْبَرَة** (صب). **دِصْبَنَة** (نشر بالمشاركة). **دِجْبَسَ** (فاح). **دِجْبَصَ** (خرج). **دِرْجَة** (غرس). **دِبْرَلًا** (صب). **دِهْجَة** (نقب). **دَهْبَلًا** (سلخ). (طرق او نقل). **دِهْنَة** (نقر). **دِجْبَهَ** (فرع). **دِهْبَلَة** (سلخ). **دِهْبَهَ** (قبل). **دِلْبَيْهَ** (جذب) \*

(٢) بفتح الماضي والمضارع نحو **الجَبَبَة** (نبت) **نَحْبَبَة**. **لَجْبَلَا** (نبع) **نَحْلَا**. **لَبِجْبَهَ** (اصبح) **نَحْنَهَة**. وقس على ذلك مضارع سائر الأفعال. **لَبِجْبَيْهَ** (بع). **بِهْلَهَة** (هز). **دَلْلَلًا** (مال). **بِلْهَلَقَة** (قطر). **لَهْبَة** (حفظ). **دِصْبَجَة** (اخذ). **لَكْنَة** (نعر). **دِجْبَهَ** (فرج). **دِهْجَة** (هب). **بِلْهَلَة** (رجح). **دِهْبَلَة** (استنشق). **بِلْهَلَة** (نثر) \*

(٣) بفتح الماضي وكسر المضارع. نحو **بِلْهَلَة** (جر) **نَفْجَة**.

(١) اعلم ان العصاصل في مضارع النونيات هو قصير ابدا اي هو رواح عند الشرقيين (٦٥) \* واعلم انه يجوز ان تقول **نَخْمَسَ** في مضارع **دِجْسَ** \*

(٢) ويجوز ايضا **نَدْبَوَة** بالفتح و**نَلْدَبَوَة** بابقاء النون \*

**نُفِّ** (سط) **نَفَّا**. **يُبْعِدُ** (اقبع) **نَفَّهُ**.

**يُبْقِرُ** (تفص) **تَقْرَرُ \***

(٤) بكسير الماضي وضم المضارع: **تَسْجِدُ** (**هُزْلٌ**) **تَسْهِجُ**.

**تَسْبِيْحٌ** (**نزل**) **تَسْهِيْجٌ \***

(٥) بكسير الماضي وفتح المضارع. **خَوْلَبْعِيْجُ** (**لزم او نبع**)

**\* تَسْبِيْجٌ \***

٢٣٣ ولا تُمْلَأ المزيدات اي لا تُحذَف منها النون الا وزن أفعال وناوئه فالاول. نحو **أَقْعَد** بدل **أَنْفَعَهُ** (اخراج) من **يُبْعِدُهُ**. **وَأَهْجَى** (**أَهَبَ**) من **يُبْعِدُهُ**. **وَأَكْدَلُ** بدل **يُلْهِلُ** من **يُبْعِدُهُ** (٤٠). والثاني نحو **أَنْأَيْقَعَهُ** بدل **أَنْلَأَيْقَعَهُ** (**آخرج**) \* والباقي يُقاس على السالم فعمليك به \*

---

## الفصل الثاني

في اشتغال الفعل النوني وتصريفه

٢٣٤ لا اشكال في تصريف الماضي. مجرداً كان او مزيداً فيه. نحو **يُبْعِدُهُ**. **يُجْعِمُهُ**. **تَجْمِيلُهُ** **انْجَهُ** \* **وَأَقْعَدَهُ**.

**تَرْقِيمَهُ**. **أَقْعِدَهُ**. **انْجَهَ** وكذا **أَخْلَهُ** (**انبع**). **أَخْدَهُ** **انْجَهُ**.

**نَخْلِهِ**. أَنْ \* وَمَا المضارع فتُسْكَن عين فعله حيثاً تُسْكَن في مضارع السالم (١٨٧) ويكون حرف المضارعة فيه متحرّكاً أبداً. نحو **نَقَّالاً**. **نَفَدَبْ** \* . **نَاقَّاً** . **نَفَكَّاً** .  
**نَأْقَلَمْ** . إلَى **أَقَّاً** \* وكذا **نَفَقَهْ** .  
**نَفَمَّهْ** . **نَفَفَهْ** . **نَفَمْ** ... إلَى **أَفَهْهَهْ** \* وتحذف  
الالف من وزن افعل. نحو **نَقَّهْ** . **نَفَمَّهْ** . **نَأْقَهْ** .  
**نَفَعْهْ** ... إلَى **أَقَهْهْ** \* وكذا **نَلَأْقَهْ** . **نَلَأْفَعْهْ** ...  
إلى **أَلَانَأَقَهْهْ** \*

٢٥٠ والامر يتبع المضارع. نحو **نَهَمْهْ** (اذْجَنْ) من **نَهَمَهْ** . **وَقَلَّ** (اسقط) من **نَقَّالاً** . و**لَهْ** (احفظ) من **نَلَهْهْ** \* وفي وزن افعل تردد الالف. نحو **أَقَهْ** (أَخْرَجْ) من **نَفَعْهْ** . وكذا في تاوية نحو **أَلَانَأَقَهْ** من **نَلَأْقَهْهْ** \* ولا  
اشكال في تصريفه \* وكذلك المصدر يتبع المضارع في الاعلال.  
نحو **مَنْهَصْ** (ذَجَنْ) من **نَهَمَهْ** . و**مَدْهَجْ** <sup>(١)</sup> (مأخذ) من  
**نَهَجْ** . **وَمَدَقَّاً** (سقوط) من **نَقَّالاً** . و**مَلَاهْ** (جُنْظ) من **نَلَهْهْ** . و**مَدْفَعْهْ** (إخراج) من **نَفَعْهْ** \*

(١) احذر من غلط من يكتب **مَدْهَجْ** بالف زائنة \*

٢٣٦ ونقول في اسم الفاعل واسم المفعول من المجرد  
**يُجْعَل** (ذابح) و**يُجْبِل** (مذبوح) \* ومن وزن افعل **مُفْعَل**  
**(مُخْرِجٌ)** و**مُدْفَعٌ** (**مُخْرَجٌ**) . وفي تصريفها مقطوعين نقول :  
**مُدْفَعٌ** ، **مُدْفَعٌ** . **مُدْفَعٌ** . **مُدْفَعٌ** \*  
 وفي تصريف اسم الفاعل المضاف نقول : **مُدْفَعٌ** . **مُدْفَعٌ** .  
**مُدْفَعٌ** . **مُدْفَعٌ** \* ونقول في اسم الفاعل الوصفي **مُدْفَعٌ**  
**(مُخْرِجٌ)** . ومصدره **مُدْفَعٌ** (إخراج) \* ولا اشكال في  
 ما لم نذكر \*

٢٣٧ ونجري قاعدة اعلال النون في جميع الاسماء المصدرية او الوصفية المشتقة من هذه الافعال . نحو **مُدْعَجًا** (مشتب) بدل **مُدْعَجًا** . و**مُدْلُونًا** (محرس) بدل **مُدْلُونًا** .  
**و مُدْعِيًّا** (مهب) بدل **مُدْعَجًا** . و**مُدْلَبَةً** (متطر) بدل **مُدْلَبَةً** \*

٢٣٨ ان من الافعال النونية ما لا يُكُل فنجري مجرئ  
 الافعال السالمه . واشهرها **بِجْهٍ** (صدر او نوع) **لَدْخَه** .  
**لَهْبَه** (هدر) **لَهْمَه** . **بِهْوَه** (اشارة) **لَسْهَه** . **بِأَهَه** .  
**(نسك)** **لَلَّاهُه** . **لَلَّهُس** (اشرق) **لَلَّاهُس** . **بِرْبَه** (شاع)

**لَسْرُ . بِرُّ** (الثُّخ) **لَسْرُّ**\* والمزيد منها كذلك لا يُعَلَّ. نحو **أَدْهُو** (انار) \*

---

## الباب الرابع

في الفعل المضاعف

### الفصل الأول

في حقيقة الفعل المضاعف وأوزانه

٢٣٩ الفعل المضاعف من الثلاثيّ (**جِبِيجُون**) هو ما كان عينةً ولامةً من جنس واحد. وهو في الماضي حاصل من حرفين فقط أولها مفتوح ابداً. نحو **جُبَا** (نہب). **جَبَّا** (دخل). أصلها **جَبَا** و **جَبَّا**\* والمضاعف من الرباعيّ في السريانية مشتقٌ من الثلاثيّ. وهو ما كان فيه الأول والثالث من جنس واحد والثالث والرابع أيضاً من جنس واحد. نحو **جَمِيمَجَمِيمَ** (ازعج). **أَحَمَّلا** (زعزع) \*

٢٤٠ أمّا الرباعيّ فأحكامه كلها كأحكام السالم ابداً \* وأمّا الثلاثيّ فقاعدته ان يُحذَف أحد الحرفين التجانسيين

في جميع الصيغ التي فيها يقتضي قياس اللغة العربية الادغام .  
كالماضي نحو جُلَّ (مض) . والمضارع نحو جُهْدُر (يص) .  
والامر نحو جَهْر (مض) . والمصدر نحو جَهْرَنْ (مض) .  
واسم الفاعل نحو جُذَار (ماض) . ووزن أَفْعَل نحو أَخْلَقْ  
(مض) ومشتقاته . و فعلة نحو جَاهِلْاً (جزء) و جَاهِلَةً  
(جنة) . و فعل نحو جَهْبَأْ (عز) و سَهْبَأْ حسن و لَهْبَأْ (طيب) .  
اً افتuel فانه لا ادغام فيه نحو جَاهِدْنَ (امتص) \* دان  
يظهر الحرفان في الصيغ التي فيها يقتضي القياس في العربية ان  
يفك الادغام . كوزن فعل ومشتقاته وناويه نحو جَهْرَنْ و جَاهِدْنَ  
وفعل نحو جَهْرَجْ (مصيص) . وفاعول وفعال نحو جَهْرَهِرَا  
وَجَهْرَهِرَا . وفعال نحو جَهْرَهِرَا (عنان) \*

### ٢٣١ ونقول بالاجمال :

(١) كلما جاءت في الفعل او الاسم المضاعف العين ساكنة او  
مخركة بحركة اطباق اي بفتح او بزام سهل او بعصاصل قصير اي  
رواح وجوب حذفها . وعند ذلك فان كان ما قبلها ساكناً تلت حرفة  
العين اليه . فالاول نحو جَاهِلْاً (جنة) اصلة جَاهِلَةً . والثاني نحو  
جَهْمَ و جَهْنَمَ و جَهْنَمَةً . اصلها جَهْمَ و جَهْنَمَ و جَهْنَمَةً \*

(٣) كلما جاءت العين مشددة عند الشرقيين او بعد مد عند الغربيين او جاءت متحرّكة بحركة مشبعة اي زقاف او حياص او عصاص طويل اي عاق . ظهرت العين واللام . نحو **كُنْتُمْ وَكُنْدَةً تُرَا وَكُنْتُمْ وَكُنْدَلَمْ**\*

٢٢٢ اعلم انّ ماضي المضاعف الثلاثي مفتوح الاول ابداً كما ذكرنا \* واما المضارع فيكون على ثلاثة اخواه . اي بالضم او بالفتح او بالكسر كما ترى ذلك في هذه الافعال التي نوردها هنا . وهي أشهر الافعال المضاعفة :

<b>جُبْ</b> (جس او لمس)	<b>جُبْ</b> (نهب) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>نَجْهَةً</b> .	<b>جُبْ</b> (عناء) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (دب) <b>نَجْهَةً</b> .	<b>جُبْ</b> (آخر) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (صاربيا) <b>نَجْهَةً</b> .	<b>جُبْ</b> (سها) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (قل) <b>نَجْهَةً</b> .	<b>جُبْ</b> (جز) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (دق) <b>نَجْهَةً</b> .	<b>جُبْ</b> (كسح او قطع) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (ازهر) <b>نَجْهَةً</b> .	<b>جُبْ</b> (اتکا) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (ازدرى) <b>نَجْهَةً</b> .	<b>جُبْ</b> (جر) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (تجاهم) <b>نَجْهَةً</b> .	

<b>جُبْ</b> (نهب) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (عناء) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (آخر) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (سها) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (جز) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (كسح او قطع) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (اتکا) <b>نَجْهَةً</b> .
<b>جُبْ</b> (جر) <b>نَجْهَةً</b> .

بُعْد (نائم) تَمْسِح.	أَبْجَد (يُض أو قصر) تَلْجَب.
بُعْدَة (ثبت) تَمْسِحَة.	أَبْجَدَة (ارن) تَلْجَبَة.
طَبْ (خبر) تَلْجَب.	أَبْجَدَة (نقض) تَلْجَبَة.
طَبْس (قتل) تَلْجَف.	أَبْجَل (طن) تَلْمَل.
طَبْلَة (طل) تَلْجَلَة.	بِعْجَب (الذهب) تَعْجَب.
طَبْلَه (طم) تَلْمَهَه.	بِعْجَل (عمق) تَسْلَل.
طَبْلَه (غار يغار) تَلْجَلَه.	بِعْجَر (حك) تَعْجَر.
قَبْص (قسم) تَقْصَص.	سَلَّة (انكاك) تَسْلَة.
قَبْصَه (كب) تَقْصَهَه.	سَلَّه (حي) تَسْلَهَه.
قَبْصَه (منع) تَقْصَهَه.	سُمْ (تخنن) تَسْمَهَه * من خواص هذا الفعل ان واو في المضارع والأمر تكون عند الشرقيين بالعماق لا بالرواح فيقولون
جَبْرَه (ضر) تَلْجَرَه.	جَبْرَه * . جَبْرَه * . جَبْرَه * . الجَبْر *
جَبْرَه (ذل) تَسْكَبَرَه.	جَبْرَه (غسل او داف) تَسْكَبَرَه
جَدْلَه (خط) تَعْدَهَه.	جَبْرَه (شد) تَسْكَفَرَه.
جَسْرَه (مس) تَلْدَهَرَه.	جَهْزَه (جهز) تَسْهَفَه.
جَهْزَه (صار مرا) تَلْدَهَه.	

نُفْ (ثقل او احترق) نُرُفْ.	نُفْ (صر) نُرَفْهَة.	نُفْ (قد) نُعْفَهَة.	نُفَلْ (قل) نُعْفَةً.	نُفْ (حضن) نُمْفِ.
نُفْ (اجل وشارط) نُعْفَفَنْ.	نُفْ (برد) نُعْفَهَهُ ونُعْفَهَة.	نُفْ (شاخ) نُعْفَهَهَا.	نُفَلْ (ادق) نُعْفَهَهَا.	نُفْ (كبير) نُعْفَهَجَ.
نُفَلْ (اشتهى) نُعْفَلَهَ.	نُفَا (تامر) نُعْفَهَةً.	نُفَلْ (لان) نُعْفَلَهَ.	نُفَلْ (رش) نُعْفَهَهَهَا.	نُفَلْ (رض) نُعْفَهَهَلَهَ.
نُفَلَلْ (رضا) نُعْفَهَهَلَهَلَهَ.	نُفَلَلْ (اختلع) نُعْفَلَهَ.	نُفَلَلْ (رق) نُعْفَهَهَهَ.		

نُفْ (نفر) نُلْفِ.	نُفْ (ذيل او هُزْل) نُلْفَهَ.	نُفْ (ارتخى) نُلْفَهَ.	نُفْ (اشتعل) نُلْفَهَ.	نُفْ (خرق) نُلْفِ.
نُفَلْ (اشتد واعتز) نُلْفَاهَ.	نُفَلْ (دخل) نُلْفَةً.	نُفَلْ (انهك) نُلْفَةَهَ.	نُفْ ( ضاعف ) نُلْفَهَهَ.	نُفَلْ (خان) نُلْفَاهَ.
نُفْ (غلط) نُلْفِ.	نُفَلْ (طفر) نُلْفَاهَ.	نُفْ (فت) نُلْفَهَهَ.	نُفَلْ (رض) نُلْفَهَهَهَ.	نُفْ (فاض) نُلْفَهَهَهَهَ.
نُفَلَلْ (سجل او حَرَّ) نُلْفَهَهَهَهَ.	نُفَلَلْ (صفي او طن) نُلْفَهَهَهَهَهَ.			

جُبَّ (دب) <b>جَهْدٌ</b> .	جُبَّ (ضبط) <b>جَهْدٌ</b> .
جُبَّة (صدق او صحيحة) <b>جَهْدٌ</b> .	جُبَّا (ارتعى) <b>جَهْدٌ</b> .
جُبَّير (غش) <b>جَاهْدٌ</b> .	جُبَّيْ (دلّ) <b>جَهْدٌ</b> .
جُبَّ (دخن) <b>جَاهْدٌ</b> .	جُبَّس (وقع) <b>جَهْدٌ</b> .
	جُبَّلا (صار املس) <b>جَهْدٌ</b> .

٢٢٣ ولما المزيدات فتاوي المجرد منها يكون بلا ادغام نحو **أَبْكَاهَا** (**أَبْكَبَهَا**) **أَلْأَخْتَاهَا** او فعل يكون بلا ادغام نحو **أَسْهَفَهُ** (**أَلْسَهَفَهُ**). **أَسْهَفَهُ**. وكذلك تاوية نحو **أَلْأَمْسُهُ** (**أَلْأَمُ**). ومن ذلك **أَحْبَبَهُ** (**أَحْبَبَهُ**). **أَنْصَبَهُ** (**الضييع**). **أَنْقَبَهُ** (**حل او نزل**). **أَنْهَبَهُ** (**استهزأ**). **أَنْجَبَهُ** (**أقلت**). **أَنْجَبَهُ** (**وينجز**). **أَنْجَبَهُ** (**آذى**). واحذر من غلط الذين يزيدون الفا في مضارع هذه الافعال وامثالها اذ يكتبون **أَلْأَمَتْ**. **أَلْأَنْصَبَهُ**. **أَلْأَنْقَبَهُ**. والصواب **أَسْهَفَهُ**. **أَنْصَبَهُ**. **أَنْقَبَهُ**\*. ولما وزن فعل فلا ادغام فيه نحو **أَهْلَلَهَا** (**هلل**). **أَهْلَلَهَا**. وكذلك تاوية نحو **أَهْلَلَهُ** (**هلل**)\*.

## الفصل الثاني

### في تصرف الفعل المضاعف

٢٣٤ يتصرف الماضي المجرد على قياس تصرف السالم أي أنَّ فَأَ الفعل تُرْلِمُ مع تَأْ وَالْمُتَكَلِّمُ وَتَأْ وَالْغَايَةُ. وَتَبْقَى عَلَى فَتْحِهَا فِي الْبَاقِي \* فَتَقُولُ حَذَّا (نَهَبَ) حَذَّاهُ أَوْ حَذَّافُهُ (نَهَبُوا). حَذَّا إِلَيْهَا (نَهَبَتْ). حَذَّاهُ أَوْ حَذَّافُهُ (نَهَبَنَ). جَذَّا إِلَيْهَا (نَهَبَتْ) حَذَّافُهُ (نَهَبَتِ). حَذَّافُهُ (نَهَبَتُمْ). حَذَّافُهُ (نَهَبَتُنَّ). حَذَّا إِلَيْهَا (نَهَبَتُ). حَذَّلُ أَوْ حَذَّلُهُ (نَهَبَنَا) \* وَلَا اسْكَالٌ فِي تَصْرِيفِ الْمَزِيدَاتِ. حَذَّلُهُ أَوْ حَذَّلُهُ (نَهَبَنَا). لَحَّةً أَوْ لَحَّافُهُ . أَسْهَلُهُ لَيْخُ . وَقَسَ عَلَى ذَلِكَ \*  
 ٢٣٥ وَمَا الْمَضَارِعُ فِي تَصْرِيفِ كَمْضَارِعِ النُّونِيِّ بَشَّةً . نَحْوَهُ لَحَّةً (نَهَبَ). لَحَّافُهُ (نَهَبُونَ). لَحَّافَهُ (نَهَبَ). لَحَّلُ (نَهَبَنَ). لَحَّافَهُ (نَهَبَ). لَحَّافُهُ . إِلَى لَحَّافَهُ (نَهَبَ) لَحَّافَهُ . وَكَذَا لَسْهُ (يَتَأَلَّمُ) . لَسْهَافُهُ . لَسْهُ . لَسْهَمُ لَيْخُ \* وَكَذَا لَسْهُ (يَوْلَمُ) . لَسْهَافُهُ (يَوْلَمُونَ). لَسْهُ (تُؤْلِمُ) لَيْخُ \*

٢٣٦ وَيُشَتَّقُ الْأَمْرُ مِنَ الْمَضَارِعِ بِقَاعِدَةِ اشْتِقَاقِ الْأَمْرِ المعرودة (١٨٩) \* فَمَنْ لَحَّةً تَقُولُ حَذَّةً (نَهَبَ). حَذَّةً

او حَّفَّةً (انهوا) أَخْ\* ومن تُمْهِنْ تقول مُهْنَهَا او  
مُهْنَهْ أَخْ\* ومن أَمْهَنْ تقول أَمْهَنْ. أَمْهَنَهَا او أَمْهَنَهْ أَخْ\*  
 وتقول في المصدر الفعلي مُدْحَّلًا (نهب). مُكْمَلَهْ (تأليم). أَخْ\*  
 وفي المصدر الاسي من أَتْهَهْ (وين) تقول مُدْكُمْهَهْيَهْ<sup>(١)</sup> (توبخ).  
 ومن مُدْكَمِرْ (ذلل) مُجْبَرْجَهْ (تواضع) \*

٢٣٧ واسم الفاعل من المجرد يجري فيه الادغام (٢٣٠).

فتقول من أَهْ (جس) أَهْأَهْ (جاس). ويبيحى على ذلك في تصريفه الا أنَّ الالف تُحذَف خطأ. فتفقول أَهْأَهْ  
 (جاس) أَهْمَمْ (جاسون). أَهْهَهْ (جاست) أَهْنَمْ<sup>(٢)</sup>  
 (جاست). وكذا أَهْأَهْ. أَهْمَمْ. أَهْهَهْ. أَهْنَمْ. الا أَهْلَهْ

(١) القیاس يقتضي ان يُشدَّد في اسم الفاعل من المضاعف الحرف الذي بعد الزقاف كما تُشدَّد في العربية السیت في جاست مثلاً. الا أنَّ السربان المتأخرین حتى الشرقيين قد اسقطوا التشدید من هذه الصيغة فيلفظون مثلاً مُهْمَهْ مُهْبَهْ مُهْنَهْ حاشا حاشين حاشان. بدل حاشا حاشين حاشان \* والدليل على وجوب التشدید هو انَّ هذا الحرف الذي كلامنا عنه اذا كان من الحروف ذات اللفظين يُلفظ بالتشيبة لا بالترکخ. فيقال فهو مُهْنَهْ (ذلل) لا مُجْبَرْجَهْ. ومن المعلوم انه انما نشئ الحروف التي تأتي بعد ساكن او تُشدَّد \*

فإنْ اسم فاعله تبقى الفة في تصرفه فيقال **خُلُّ** (داخل).  
**خُلَّكُمْ** (داخلون). **خُلَّا** (داخلة). **خُلَّاتُمْ** (داخلات) \*  
ويمجوز أبقاءَ الالف في غيره أيضاً \* ونقول من **خُلَّمِير** (اذل) \*  
**خُلَّمير** (اذل) **خُلَّاجِيمْ** (**خُلَّيون**) آخ \* ومن **خُلَّقِير**  
(دق) **خُلَّقِيمِيْسِيمْ** **خُلَّقِيمْ** آخ \* ومن **خُلَّاكِير** (نهب)  
**خُلَّاكِير** (نهب) **خُلَّاكِيرَمْ** (**يُنهبون**) **خُلَّاكِيرَمْ** آخ \*  
ونقول في تصرف اسم الفاعل الفعلي المقطوع: **خُلُّا** (نهب). آخ.  
**خُلُّا** آلة او **خُلُّا**. **خُلُّا** آلة او **خُلُّامَ**. **خُلُّامَ** آخ.  
**خُلُّامَ** آخ. **خُلُّامَ** آخ. **خُلُّامَ** آخ \* وفي تصرف المضاف  
**خُلُّا**. **خُلُّا**. **خُلُّتْ خُلُّا**. وقس عليه المزيدات \* ونقول في اسم  
الفاعل الوصفي من **خُلُّ خُلُّهَا** (نهاب). ومن **خُلُّ** (حن)  
**خُلُّهَا** (حنان). ومن **خُلَّمير** (ذلل) **خُلَّهُوكُلُّهَا** (**منذل**) \*  
ومن **خُلَّاكِير** نقول **خُلَّهُوكُلُّهَا** (**منتسب**) \*

ونقول في اسم المفعول من المجرد **خُلَّامَ** (منهوب). ومن  
**خُلُّهُ** (ونج) **خُلَّهُ** (**مونج**). ومن **خُلَّقِير** (**لين**)  
**خُلَّقِير** (**لين**) \* ولا اشكال في تصرفها وتصرف ما لم  
نذكره هنا \*

٢٣٨ مَا شدَّ من المضاعفات هم ( حنْ ). فانه في  
 مصارعه مجرى مجرى الاجوف . فيقال سفـ . لـ سـ فـ .  
 سـ بـ نـ بـ . لـ سـ بـ دـ بـ . اـ نـ بـ . كل ذلك باسكن حرف  
 المضارعة الى أـ سـ بـ . سـ بـ \* وكذلك في الامر يقال سـ بـ  
 بالعاق . سـ بـ اـ نـ بـ \* ومنها ايضاً صـ بـ ( رب ) فانه في  
 وزن افعل يقال فيه أـ صـ بـ بـ دـ لـ أـ صـ بـ \*

---

باب الخامس

في الفعل المثال

الفصل الأول

في حقيقة المثال وأدراجه

٢٣٩ احرف العلة في السريانية ثلاثة كما في العربية.  
وهي الالف والواو واليوز. ويجري اعلاها غالباً على قواعد اللغة  
العربية \* فلا يكون حرف العلة واواً في المزيدات ابداً كما في  
العربية الا في المثال. وكذلك في العبرانية \*

وحرف العلة قد يكون اصلياً في اول الفعل نحو **جَهْنَمْ** (ورث). او في وسطه نحو **جُهْل** (قام). او في آخره نحو **جَهْنَمْ** (بني). ولا بأس ان نسمى الاول مثلاً والثاني اجوف والثالث ناقصاً تبعاً للنحو العربيين \* اما المثال فلا يكون في السريانية الا يائياً. لأن الواو لا تأتي في هذه اللغة في اول الكلمة الا في الفاظ نادرة جداً نحو **هُوْبُرْ** (وردة). **هُوْخَرْ** (ورقة). **هُوْجَمْ** (ميعد) \* ولا تكون الواو اصلية في اول فعل الا فعليين فقط احدها مزيد فيه وهو **هُوْجَمْ** (واعد).

والآخر ليس له إلا اسم فاعل وهو **ةَلَّا** (يحب) \*

٢٤. فالمثال السرياني كلثه يائي. وقاعدته :

(١) هي أن اليوز كلثا اقتضى القياس أن تكون ساكنة في أول الكلمة حركت بمحاص<sup>(١)</sup> (٥١). نحو **مَلْجِمُ** (ولد) و**مَهْنَمُ** (وقد) و**مَكْبِمُ** (وليد). بدل **ملجم** و**مهنم** و**مكبم** بسكون اليوز \*

(٢) فإذا أنت اليوز في موضع سكون بعد زلامر تقلب إلى الف ويجعل الزلام شديدا عند الشرقيين وحياما قصيرا عند الغربيين (٣٦). فيقال مثلا من **مَلْجُمُ** (ولد) **تَلْجِمُ**. و**مَهْنَمُ** (ورث) **تَأْفِمُ**. و**مَهْنَمُ** (ثقل) **تَلَاهِمُ**. **مَهْنَمُ** (علم) و **مَكْبِمُ** (جلس) فإنه في مصارعها يقال **تَهْنَمُ** (يعلم) و **تَلَاهِمُ** بمحذف اليوز وتشديد ما بعد حرف المضارعة \*

(٣) وإذا أنت اليوز ساكنة بعد حرف زيادة قُلبت إلى واو. نحو **أَهْنَمُ** (أعلم). **مُهْنَمُ** (مجلس). **مُهْنَمُ** (أعلم) \*

(٤) قد رأينا سابقاً أن الأصل هو أن تكون حركة اليوز زلاما (٥١). ومكذا هي في سريانية بابل القدية المعروفة بالكلدانية \*

٢٤١ والمثال في الماضي المجرد مكسور العين ابداً نحو  
**جَنِيْبَا** (ورث). الا اذا تبعه حرف حلق او ريش **فِيْفَتَحْ** نحو  
**مَيْلَا** (عرف). **جَلِيْلَا** (فضل) \* ولما المضارع فتكون عينة  
 مفتوحة ابداً. الا فعلاً واحداً وهو **جَلِيْلَجْ** (جلس) **نَلِيْلَجْ**\*  
 وهك اشهر الافعال التي تبدىء بحرف اليود. **جَلِيْجْ**  
 (اشتهى) **نَلِيْجْ**. **جَجْهْ** (يس) **نَاجْهْ**. **جَيْلَا** (علم) **نَعْلَا**.  
**جَيْلُونْ** (استفرض) **نَلِيْلُونْ**. **جَقْصَرْ** (اسود) **نَاجْصَرْ**. **جَلِيْجْ**  
 (ولد) **نَلِيْجْ**. **جَلِيْلَجْ** (تعلم) **نَلِيْلَجْ**. **جَنْجَهْ** (رضع)  
**نَلِيْنَهْ**. **مَرْجَهْ** (اهتم) **نَلِيْرَجْ**. **جَقْبَهْ** (احترق) **نَاجْبَهْ**.  
**جَهْنَهْ** (شُكْل) **نَاجْهَنْهْ**. **جَهْجَهْ** (عظم) **نَاجْهَجْ**. **جَنْزِيرْ**  
 (طال) **نَاجْزِيرْ**. **جَهْنَهْ** (اخضر) **نَاجْهَنْهْ**<sup>(١)</sup>. **جَنِيْبَا** (ورث)  
**نَاجِيْبَا**. **جَلِيْلَجْ** (جلس) **نَلِيْلَجْ**. **جَلِيْلَا** (فضل) **نَلِيْلَا**\*  
 ومن الشذوذ **مُهَبَّهْ** (اعطى) **نَلِلَهَهْ**. وسيأتي ذكره في  
 باب الافعال الشاذة \*

٢٤٢ ولما المزيدات فتاوی المجرد منها تكون اليود فيه بمحابص

(١) ما خواذ من الورق في العربية. لأن اشد شيء خضارا في الطبيعة هو ورق الشجر. ومنه اتخذ السريانيون اسمًا لكل خضار \*

(٥٨). نحو **أَبْمَحْجَب** (أعطي). **أَبْمَحْجَب** (ولد). **أَبْمَحْجَبُّ** (علم) \* وزن فعل وتأوية لا اعتلال فيها. نحو **مُصْ** (صور) و **أَبْلَمْ** (نشره) إلا فعلاً واحداً وهو **مَلْجَب** (علم). فإنه على وزن فعل يقال فيه **أَلْجَب** بالالف (علم) ولكن مشتقاته بلا الف. نحو **مَلْجَب**. **مَلْجَب مَلْجَبُّ**. غير أن تاوية **أَبْمَحْجَب**، باليوز على موجب القياس \* وزن افعل وش فعل وتأوياتها تقلب فيها اليوز إلى واو. نحو **أَمْلَمْ**<sup>(١)</sup> (ولد) و **أَتَامْلَمْ** (ولد) من **مَلْجَب**. **وَهَمْبُّ** (اعلم) و **أَهَمْبَوْبُّ** (تحقق) من **مَهْبَب** \* وشد **أَمْلَل** (ولول) و **أَمْلَق** (ارضع). فإن اليوز لا تقلب فيها إلى واو. ويجوز أيضاً **أَهَنْتَهْ** \* واعلم أن كثيراً من الأفعال المثالية يستعمل على وزن افعل أو ش فعل أو است فعل ولا يستعمل مجرداً. نحو **أَهَنْتَهْ** (قذف). **أَهَبْمَ** (اعرف). **أَهَمْبَوْبَ** (وعد). **هَمْأَجَ** (نجي). **هَمْمِيْب** (تفرد) \* **أَهَنْتَهْ** (استرخي). **أَمْلَل** (ولول). **أَهَضْبَ** (زاد). **أَهَفَّ** (زال). **أَهَمْلَل** (مد). **هَمْهَل** (درج أو تادى) \*

(١) ما قبل الواو في هذه الأمثلة يكون عدد الشرقيين بزقاف لابنناج (٢٠) \*

## الفصل الثاني

### في تصريف المثال

٢٤٣ تجري في تصريف ماضي المجرد القاعدة المعرودة (١٨٠) أي أن اليود تُرَأَم مع تاو الثانية وتاو المتكلّم وتبقى على حالي في الباقى. نحو **بَنْصَه** (رضع). **بَنْصَه** او **بَنْصَفَه**. **مَنْصَه**. الى **مَنْصَه**. **الْخ**\* وكذا **بِسْلَه** (علم). الى **مِنْجَلَه**. **مَبِسْتَه** او **مَبِسْتَه**. **مِنْجَلَه**. الى **مِنْجَلَه**. **الْخ**\* وفي قاوية شقّ اليود المحبوسة (١٨٠) اذا سكن ما بعدها. نحو **إِمْلَهْجَم** (ولد). **إِمْلَهْجَه** **الْخ**. **إِمْلَهْجَه** (ولدت)... الى **إِمْلَهْجَه**... الى **إِمْلَهْجَه** **الْخ**\*.

٢٤٤ وكذلك في المضارع تُسْكَن العين حينما تحرّكت اللام. نحو **دَائِهَه**<sup>(١)</sup> (يرضع). **دَائِهَه**. **دَائِهَه**.

**دَائِصَه**. **الْخ** الى **أَنْه** بالف واحدة. **دَائِصَه**\* وكذا **نَلْهِي** (يجلس). **نَلْهِجَه**. **نَلْهِي**. **نَلْهِجَه**... الى **أَنْهِي**. **نَلْهِجَه\*** و**نَسْلَه** (يعلم). **نَسْدَهْ**. **الْخ**\* و**نَلْهِجَهْجَه** (يولد).

**نَلْهِجَهْجَه**. **الْخ**\* ولا اشكال في ما لم نذكره\*

(١) اعلم ان الشرقيين يزيلون حرف المضارع بالزلام الشديد اذا جاء بعد الف \*

٢٤٦ ونقول في اسم الفاعل **منْهُ** (راضع) \* واسم المفعول  
**جَلِيلٌ . بَرِيعٌ لَا . مَهْوَبٌ جٌ .** \* ومن **أَيْمَلَاجٌ مَلِيلٌ بَلِيلٌ .**  
**مَلِيلٌ مَلِيلٌ بَلِيلٌ .** النَّغْ \* ولا اشكال في مال م نذكرة \*

(١) اعلم انَّ هذا المصدر الشيفي لا يُكتب بواوٍن الا اذا كان من المثال كا في ما أورد في المتن . فلا يجوز ان يُكتب هذِهْ هذِهْ (مفع) مثلاً بواوٍن لانَ اصلة من هذِهْ الذي ليس هو من المثال \*

## الباب السادس

في الفعل الاجوف

### الفصل الأول

في حقيقة الاجوف واوزانه

٢٤٧ الاجوف هو الذي وسطه حرف علة. ويكون في الماضي دائمًا بالالف مكان عين الفعل اي بزقاف (٥٥). نحو **جُمِل** (قام). **جُبَّل** (بات). **جُبْرَة** (نظر) \* وبالزقاف يتميز من المضاعف في الماضي. فان المضاعف يكون بالفتح.

نحو **جُهْدٌ** . **جُبَّلٌ** \*

٢٤٨ اعلم ان الاجوف يجري فيه أكثر ما يجري من الأعلال في اللغة العربية. ولا حاجة الى شرح ذلك تفصيلًا \* وحسبنا ان ذكر قواعد الصيغ والاشتقاق والتصريف تفصيلًا \* فنقول: ان الماضي المجرد من الاجوف يكون دائمًا بالف اى بزقاف. الا فعلاً واحداً وهو **جُبَّل** (مات) فانه باليود \* والمضارع يكون دائمًا بالواو اي بالعاصص الطويل وهو العاق عند الشرقيين نحو **جُبْرَة** (يقوم). **جُبَّلَة** (يوت) . الا فعلاً واحداً وهو **جُمِل**

(وضع) فان مضارعة باليوز **تعمّبَه**\* وكما يختلف ماضي الاجرف من ماضي المضاعف بالزقاف بان المضائف يأخذ التناح والاجوف يأخذ الزقاف . كذلك يختلف مضارع الاجوف من مضارع المضاعف والنوني بان مضارع المضاعف والنوني يكون حرف المضارعة فيه متخرّكا (٢٣٤ و ٢٣٥) وفي مضارع الاجوف ساكنا (١٨٤) الا لف فخمرّك . والواو في مضارعها عليهما رواح او عصاصل قصيرة وفي مضارع الاجوف عليها عماق او عصاصل

٢٤٩ وأشهر الأفعال المحوفاء هي هنـ: حـبـ (باد). حـبـ (بار). حـبـ (بات) بـحـبـ. حـبـ (ناضـي). حـبـ (غاضـ)  
لـبـ. وقس على ذلك مضارع الأفعال الباقيـة. حـبـ (فاضـ). حـبـ (عـطفـ). حـبـ (صادـ). حـبـ (فسقـ).  
جـبـ (ذابـ). جـبـ (أقبلـ). جـبـ (حكمـ). جـبـ (ابـتـهـ).  
جـبـ (تبـصـرـ). جـبـ (دارـ). جـبـ (داسـ). أـبـ (تسـافـهـ).  
أـبـ (انتـقلـ). أـبـ (رزـقـ). أـبـ (خـافـ). مـبـ (خـابـ وـغـلـبـ).  
مـبـ (دارـ وـاستـحـيـاـ). مـبـ (خـاطـ). مـبـ (عـنـاـ). مـبـ (صـرـ الـبـابـ). مـبـ (نـظـرـ). طـبـ (طـارـ). طـبـ (طـهاـ).

لُعْب (طلي أو لطخ). لُعْلَه (كتم). قُبْه (نشا). قُبْه (استقرّ  
 وجمع). لُجْلَه (لعن). لُجْلَه (لطع). لُجْجَه (ضمّ). لُجْجَه  
 (عن). لُجْلَه (ماد). لُجْلَه (ماع). لُجْجَه (مارس).  
 لُجْجَه (مس وجسّ). لُجْجَه (مات). لُجْجَه (اهتزّ). لُجْجَه  
 (استراح). لُجْجَه (نعش). لُجْجَه (انحرف). لُجْجَه (سنج).  
 لُجْلَه (شاط). لُجْلَه (وضع). لُجْجَه (انقضى أو فني). لُجْجَه  
 (نشق). لُجْجَه (ضوئي). لُجْجَه (ضاق). قُبْه (رَوي).  
 قُبْه (فاح). قُبْه (لث). لُجْجَه (انضوى أو حضر). لُجْجَه  
 (صاد). لُجْلَه (صام). لُجْجَه (صور). لُجْجَه (صغا). لُجْلَه (قام).  
 لُجْجَه (ضجّ). لُجْجَه (أرّ). لُجْجَه (هبّ). لُجْلَه (احتقرّ).  
 لُجْلَه (سيع). لُجْجَه (ذلك). لُجْجَه (تاب). لُجْجَه (كفت  
 وهذا). لُجْلَه (بال) \*

٥٠ وأما المزيدات فتاوي الحجرد منها يكون حرف الللة  
 فيه دائمًا يوذًا . ويأخذ تاوين ساكتين . فتقول لُجْلَه لُجْلَه  
 (وضع) لُجْلَه لُجْلَه من لُجْلَه . لُجْلَه لُجْلَه (لعن)  
 لُجْلَه لُجْلَه من لُجْلَه \* وكذلك فعل يكون باليوز . نحو  
 لُجْلَه لُجْلَه (قوم) من لُجْلَه . و لُجْلَه لُجْلَه (استهزأ) من لُجْلَه

الذى هو غير مستعمل . و تاوي فعل **أَبْصَمْدُ و أَبْكِمْتُ** \*  
 و فعل تكون يوذة ساكنة ويُجَبَّس ما قبلها . نحو **أَبْصَمَهُ** ( اقام ) من  
**بَصَمَهُ** . **أَبْكَمَهُ** ( امات ) من **كَبَمَهُ** . **أَبْلَهُ** ( حرك ) من  
**بَلَهُ** . و **أَفْبَلَهُ** ( رفع ) من **فَلَهُ** . و **أَحْبَهُ** ( اية ظ ) من **حُبَّهُ**  
 وهذا المجردان غير مستعملين . وكذا يقال **أَقْبَصَ** ( اقنع ) .  
**أَرْفَعَهُ** ( كال ) . **أَقْمَ** ( كون ) . **أَبْجِبَهُ** ( اجاب ) .  
**أَبْهَبَ** ( غسل ) \* و مضارعه تكون فيه احرف المضارعة  
 ساكنة . نحو **أَبْهَمَهُ** . **أَنْفَبَهُ** . الا الاف فتفتح نحو **أَفْسَدَهُ**  
(b) . و **أَبْصَمَهُ** ( أقيم ) \* و تاوية يكون كتاوى المجرد . فتقول  
**أَنْتَأَبْمَلَهُ** ( رفع ) و **أَنْتَأَنْجَبَهُ** ( استيقظ ) و **أَنْتَأَنْهَبَهُ**  
( غسل ) من **أَفْبَلَهُ** و **أَحْبَهُ** و **أَبْجَبَهُ** . بدل **أَنْتَأَنْأَفْمَلَهُ**  
و **أَنْتَأَنْحَمَهُ** و **أَنْتَأَلْمَعَهُ** \* وكذا من **أَقْبَصَهُ** يقال **أَنْتَأَنْأَقْبَصَهُ**  
( اقتنع ) بتاوين . واما **أَنْتَأَبْجِبَهُ** بطريق فعناء اطاع \*

---

### الفصل الثاني

في تصرف الأجوف

٢٥١ لا يصيب الماضي من الأجوف مجرداً ومزيداً فيه

ادنى تغيير في حروفه وحركاته عند تصريفه. فتقول: **جَعَلَ**  
**(قام)**. **جَعَلَهُ** او **جَعَلْهُمْ** (**قاموا**). **جَعَلَهُنَّ** (**قامت**).  
**جَعَلَتْ** او **جَعَلْتُمْ** (**قمنا**). **جَعَلَهُمْ** (**فت**). **جَعَلَهُنَّ**  
(**فتت**). **جَعَلَهُنَّهُ** (**فتم**). **جَعَلَهُنَّهُمْ** (**فتنن**). **جَعَلَهُنَّهُنَّ**  
(**فتت**). **جَعَلَهُمْ** او **جَعَلَهُنَّ** (**فتنا**) \* وكذا **جَعَلَهُنَّهُ**.  
**جَعَلَهُنَّهُ أَخَّ**. **جَعَلَهُنَّهُنَّ**. **جَعَلَهُنَّهُنَّهُ**. **جَعَلَهُنَّهُنَّهُنَّهُ**.  
**جَعَلَهُنَّهُنَّهُ**. **جَعَلَهُنَّهُنَّهُمْ**. **جَعَلَهُنَّهُنَّهُنَّهُ**. **جَعَلَهُنَّهُنَّهُنَّهُنَّهُ**\*  
وكان **أَنَا جَاعِلٌ** **أَنَا لَكِنْجِيَّةٌ أَخَّ**. **أَنَا لَكِنْجِيَّةٌ أَخَّ** \*

٢٥٣ وكذا المضارع لا يصيغ تغيير في تصريفه الا بتحريك  
الف المتلكلم بالزلام التصير اي الشديد في المجرد وبالفتح في  
وزن افعل \* فتقول **نَعْبُدُهُ** (**يقوم**). **نَعْبُدُهُنَّ** (**يقومون**).  
**نَعْبُدُهُمْ** (**يقوم**). **نَعْبُدُهُنَّ** (**يقيمن**). **نَعْبُدُهُنَّهُ** (**يقوم**).  
**نَعْبُدُهُمْهُ** (**يقومين**). **نَعْبُدُهُنَّهُنَّ** (**يقومون**). **نَعْبُدُهُنَّهُنَّ**.  
**نَعْبُدُهُنَّهُنَّهُ** (**يضع**). **نَعْبُدُهُنَّهُنَّهُنَّ** (**يقوم**) \* وكذا **نَعْبُدُهُ** (**يضع**).  


---

(١) اعلم ان حرف المضارعة ما عدا الالف قد يحرك بالزلام في المجرد  
وبالفتح في وزن افعل وذلك عند الغريبين خاصة دون الشرقيين الا  
في الشعر \*

**لصَّمْدَهُ** (يُضِعِنُونَ) \* وكذا **لصَّبَدَهُ** (يُقِيمُ). **لصَّبَدَهُ** (يُقِيمُونَ). أَنْجَى إِلَى **أَصْمَهُ** (أَقِيمُ). أَنْجَى بِسَكُونٍ حرف المضارعة أَلْأَلْفُ<sup>(١)</sup> \* ونقول في تصريف التاوي **لَلْأَلْحَمَةُ** (يستيقظ). **لَلْأَلْحَمَةُ** - **لَلْأَلْحَمَةُ** (بمحذف التاء الأولى). **لَلْأَلْحَمَةُ** - **لَلْأَلْحَمَةُ** ... إلى **لَلْأَلْحَمَةُ** \*

٢٥٣ ويشتق الامر من المضارع اشتراق السالم بدون ادنى تغيير. فنقول **صَبَدَهُ** (قُمُّ) من **لصَّبَدَهُ**. **وَصَبَدَهُ** (ضَعُّ) من **لصَّبَدَهُ**. **وَأَصْمَهُ** (أَقِيمُّ) من **لصَّبَدَهُ**. **وَلَلْأَلْحَمَةُ** (استيقظ) من **لَلْأَلْحَمَةُ**\* ويعُلّ المصدر من الجرد إعلال ماضيه. ومن المزيد فيه إعلال اسم مفعوله الآتي قدامك . فنقول **مَدْهُمَهُ** (قيام). **وَمَدْهُمَهُ** (وضع) من **صَبَدَهُ** و**صَبَدَهُ**. وكذا **مَدْهُلَاتُ** (مهات) من **مَجَّهَاتُ**\* ونقول **مَدْهُلَةُ** (اقامة) **وَمَدْهُلَلْأَلْحَمَةُ** (استيقاظ) من **أَصْبَدَهُ** و**لَلْأَلْحَمَةُ** \*

٢٥٤ ولماً اسم الفاعل فتقلب عينه في الجرد إلى الف . ثم تردد في التصريف. فنقول **قَادَهُ** (قائم). **صُنْدَكَمُ** (قائمون). **صُنْدَكَاتُ** (قائمة). **صُنْدَكَاتٍ** (قائمات). وكذا **مُذَابِيَهُ**.

(١) بزلام شديد على الالف وبلا تشديد القوف \*

**فَذَمِّلْبَمْ . فَذَمِّلْأَمْ . فَذَمِّلْهَ \*** وفي افعل توضع الميم مكان حرف المضارعة فقط . نحو **فَذَمِّلَهُ** ( مقيم ) و **فَذَمِّلَهُ** ( رافع ) من **فَذَمِّلَهُ** و **فَذَمِّلَهُ**\* ونقول في تصريفه مقطوعاً : **فَذَمَلَ** . **فَذَمَلَ أَنَّهَا** او **فَذَمَلَتْهَا** ( نقوم انت ) . **فَذَمَلَ أَنَّهُمْ** او **فَذَمَلَتْهُمْ** ( نقومين ) . **فَذَمَلَتْهُمْ أَنَّكُمْ** ( نقومون ) . **فَذَمَلَتْهُمْ أَنَّكُنْ** ( نقين ) . **فَذَمَلَ أَنَّهَا** . **فَذَمَلَتْهَا** . **فَذَمَلَبَمْ أَنَّكُنْ** . **فَذَمَلَتْهُمْ أَنَّكُنْ**\* وفي تصريفه مضافاً : **زُلْ** ؛ **زُلْهَنْ** ( صائد نور ) . **زُرْجُبَهَا لَعْلَهَا** . **زُرْجُبَهَا** . **زُرْجُبَهَا**\* وقس على ذلك المزيد \*

٢٠٠ اعلم انَّ كثيراً من الافعال التي في وسطها واوُّ  
وايضاً اليوز احياناً لا يُعلَّ. فتجري مجرى الفعل السالم في جميع  
اشتقاقاتها وتصاريفها. نحو **جَهْبَتْ** (تشوق). **جَهْبَتْ** (نبت).  
**جَهْفَةْ** (قفر). **جَهْبَأْ** (ابتهج). **جَهْفَهْ** (ازعج). **جَهْفَهْ** (اعى).  
**جَهْفَهْ** (آثم). **لَهْبَأْ** (وافق) \* وال مجرد يكون مضارعاً  
دائماً بالفتح. نحو **لَهْبَهْ**. وفي تصريفه اذا سكت الواو يجوز عند  
الغربيين تحريك ما قبلها بالعاصص نحو **لَهْبَهْ** (٥٨). وأما  
الشرقيون فيحرّكونها بالمهجّي (٨٣) فيكتبون **لَهْبَهْ** \*

## الباب السابع

في الفعل الناقص

### الفصل الأول

في حقيقة الفعل الناقص وأوزانه

٢٥٦ الفعل الناقص هو الذي في آخره حرف علة \* أما الماضي فيكون آخره في الثلاثي المجرد الفا قبلها زفاف نحو **جِبْرِيل** (دعا) أو **يُوذِر**ا قبلها حباص نحو **حَصْبَرَةً** (تن) \* وفي باقي الأوزان يكون آخر الماضي **يُوذِر**ا بذراً نحو **حَصْبَرَةً** (بدأ). **تُنْتَهِيَّةً** (بـ جـ) (حرم أو منع) \* وإنما المضارع فيكون آخره الفا قبلها رياض طويل <sup>(١)</sup> بذراً نحو **تَعْصِمَةً** (يفرح). **تَهْزِيَّةً** (يتبدئ) \*

٢٥٧ وهكذا أشهر الأفعال الثلاثية المجردة الناقصة \*

- (١) أولاً الخنومة بالف : **جِبْرِيل** (هذا). **جِبْرِيل** (بكى).
- جِبْرِيل** (بني). **جِبْرِيل** (اهان). **جِبْرِيل** (بني أي اراد).
- جِبْرِيل** (امحن). **جِبْرِيل** (خلق). **جِبْرِيل** (اخثار). **جِبْرِيل** (جلاء).
- جِبْرِيل** (اتركا). **جِبْرِيل** (جشاً أو قذف). **جِبْرِيل**

(١) أي زلام سهل \*

(صرخ). **جُمِيْعًا** (دفع). **جَلَّا** (استيق). **جَبْدًا** (أشبه). **جَوْفًا**  
 (ذري). **جَهْوَةً** (كان). **جَلَّا** (غلب). **جَهْدًا** (رأى). **جَهْنَمًا**  
 (اختلط). **جَهْنَمًا** (حي). **جَهْنَمًا** (لاق). **جَهْنَمًا** (نسى).  
**جَهْنَمًا** (خفى). **جَلَّا** (منع). **جَهْنَمًا** (غطى). **جَهْنَمًا** (كوم).  
**جَهْنَمًا** (محى). **جَهْنَمًا** (ضرب). **جَهْنَمًا** (بلغ). **جَهْنَمًا**  
 (ملأ). **جَهْنَمًا** (عد). **جَهْنَمًا** (قدر). **جَهْنَمًا** (ضرر). **جَهْنَمًا**  
 (نحاص). **جَهْنَمًا** (استعد). **جَهْنَمًا** (سبح). **جَهْنَمًا** (انحرف).  
**جَهْنَمًا** (ارذل). **جَهْنَمًا** (شنا أو ابغض). **جَهْنَمًا** (سعى أو  
 نهى). **جَهْنَمًا** (سطا). **جَهْنَمًا** (محى). **جَهْنَمًا** (غضب). **جَهْنَمًا**  
 (حوى). **جَهْنَمًا** (تاه). **جَهْنَمًا** (رجع). **جَهْنَمًا** (ثغى).  
**جَهْنَمًا** (اثر). **جَهْنَمًا** (عرض). **جَهْنَمًا** (أرد). **جَهْنَمًا** (مال).  
**جَهْنَمًا** (شق). **جَهْنَمًا** (اجتمع الماء). **جَهْنَمًا** (ضرس). **جَهْنَمًا**  
 (قنى أو ملك). **جَهْنَمًا** (صاحب). **جَهْنَمًا** (كسر). **جَهْنَمًا** (دعا  
 أو فرق). **جَهْنَمًا** (كبر ونما). **جَهْنَمًا** (طري). **جَهْنَمًا** (جري).  
**جَهْنَمًا** (سكر). **جَهْنَمًا** (رعى). **جَهْنَمًا** (لام). **جَهْنَمًا** (سي).  
**جَهْنَمًا** (ضل). **جَهْنَمًا** (طرح). **جَهْنَمًا** (خند). **جَهْنَمًا**  
 (استحق). **جَهْنَمًا** (سفه). **جَهْنَمًا** (هدأ). **جَهْنَمًا** (جن).

**هِبَّا** (حل). **لِبْلَا** (علق). **لِبْدَا** (ثني وكرر) \*  
 (٢) المختومة بـيـوـذـ: **كـلـبـ** (يلـيـ). **أـبـا** (يـهـاـ).  
**جـهـبـ** (شيـ). **وـهـبـ** (طـهـرـ). **جـلـ** (جلـ). **صـهـبـ**  
 (زـكاـ او نـقـدـسـ). **صـبـحـ** (فـرـحـ). **صـلـبـ** (حـلـ). **فـنـبـ**  
 (شـقـ عـلـيـهـ او قـصـرـ). **لـاجـ** (تـعـبـ). **هـبـجـ** (كـثـرـ).  
**هـلـبـ** (عيـ). **هـنـبـ** (تنـ). **حـجـبـ** (غـاظـ). **هـلـبـ**  
 (لاقـ). **هـبـ** (توـسـخـ). **هـبـ** (عطـشـ). **هـنـبـ** (حـاضـ).  
**هـبـ** (سـكـرـ). **هـلـبـ** (هدـأـ) \* وهي كلـها افعال لازمة \*  
 ٢٥٨ واما مزيدات الثلاثي فتاوى المجرد منها نحو  
**هـبـصـبـ** (دعـيـ) **لـلـهـبـ**. **أـهـلـهـبـ** (حلـ) **نـهـلـهـبـ**\*  
 وزن افعل نحو **أـهـمـبـ** (رمـيـ) **دـهـمـدـا**. **أـهـمـبـ** (اهـلـ)  
**دـهـمـدـا**. **أـهـبـ** (اطـغـيـ) **لـلـهـدـ**. وناوية نحو **أـهـلـهـبـ**  
**أـهـبـ** (اطـغـيـ) **لـلـهـلـهـدـ**\* وزن فعل نحو **صـبـحـ** (فـرـحـ) دـصـبـ.  
**هـبـ**<sup>(١)</sup> (دامـ) **دـهـمـهـ**. **جـلـبـ** (نشـلـ) **لـلـلـبـ**. وناوية نحو  
**لـلـلـلـبـ** (تعـالـيـ) **لـلـلـلـلـلـ**. **أـهـلـهـبـ** (اـولـ) \* وزن  
 شـفـعـلـ وـالـرـبـاعـيـ نحو **هـبـلـبـ** (غـيرـ) **لـهـبـلـهـ**. **هـلـبـ**

(١) عند الشرقيين زفاف على القوف بدل الفتح (٢٠) \*

(كَل) **نَعْمَدْلَ**. **كُلُوبَ** (ادهش) **نَجْلَهُوا**. وتأوهما  
نحو **أَعْلَهْدَبَ** (بني عليه) **نَعْلَهْدَلَ**. **أَيَّلَهْتَ**  
(اندهش) **نَلِإَلَهُوا**. وكذا تاوي الخواص نحو **أَيَّاسْهَابَ**  
**(تخيل) نَلِإَسْهَوا**. **أَلِإَدْهَبَ** (ضل وطغي) **نَلِإَلَهْمَهَ**

---

## الفصل الثاني

٢٥٩ اعلم ان ماضي الناقص في تصريفه تكون لامة دائمًا يوذًا الا مع ضمير الغائبين والغائبة من المجرد الاني. نحو **حَذَه** (طلبو). **وَحَذَهْ** (طلبت) \* واليوز ساكرة دائمًا الا مع ضمير الغائبة نحو **سَبُوكْهَ** (فرحت) \* ولو الغائبين تلحظ في ماضي الناقص وامره **سَوَاءَ** جاء قبلها فتساح ام حباص \* \* تقول في تصريف ماضي المجرد الالفي : **حَفَهَا** (دعا). **حَفَهُه** بلحظ الواو او **حَفَهُهْ** (دعوا). **حَفُهْهَ** بالرفاف (دعت).

---

(١) ان سريان بلاد الشام في عصرنا هذا يستطون الواو في اللعنة من هذه الكلمة وامثلها من الاعمال الماقضة كما تسقط من باقي الاعمال وذلك غلط واضح فأنه مخالف لما نص عليه الخواص \*

ونقول في تصريف غير المجرد: (١) أَوْدِبَ، أَوْدِبَهُ  
بلغ لفظ الواو. أَوْدِبَةً. أَوْدِبَ أو أَوْدِبَهُ أَوْدِبَةً.  
أَوْدِبَةً. أَوْدِبَةً. أَوْدِبَةً. أَوْدِبَةً. أَوْدِبَةً.  
أَوْدِبَةً. أَوْدِبَلَ \* (٢) هَذِبَ. هَذِبَهُ بلفظ الواو وكذا  
الناقص كلُّه. هَذِلَةً. هَذِبَأً أو هَذِبَمْ. هَذِبَةً ... إلى  
هَذِلَةً (بدائث). هَذِبَهُ أو هَذِبَلَ \* (٣) أَيْلَادَكَبْ

(١) بالزلام الشديد عند الشرقيين \* (٢) هنا الشرقيون أيضاً  
 يلفظون بالحباش لا بالزلام الشديد كالماقص الالفي \* (٣) هذا وسائر  
 المزيدات يلفظها الشرقيون أيضاً بالحباش كالغربيين \*



## أَخْلَمُوا . لَجْلَمُوا ... إِلَى أَخْلَمَهَا \*

٢٦١ ويشتق الامر من المضارع بمحذف حرف المضارعة. ويكون آخره في الثلاثي المجرد يوذًا قبلها حباص. نحو **حَنَبَ** (ادع) و **حَمَّبَ** (افرخ). وفي غيره الفاء قبلها زقاف. نحو **حَرَمَهَا** (ارم) من **أَهْمَكَبَ**. **لَلْأَ** (**صل**) من **لَكَبَ**. **لَهْلَطَلَ** (ارتفاع) من **أَلْهَلَكَ**\* لأن تاوى المجرد فانه عند الغربيين يفتح ما قبل يوذه. نحو **أَلْهَلَكَ** (**تجَلَّ**) من **لَهْلَكَبَ**. وعند الشرقيين يكتب يوذين لا تقرآن فتفتح فاء الفعل. نحو **يَهْلَكَ** (**تجَلَّ**) و **يَهْلَكَهَا** (**تَأْدَبَ**) من **يَهْلَكَبَ** و **يَهْلَكَهَا**\* بل ان الامر من **أَلْهَلَبَ** (**التفت**) محذف يوذه عند الشرقيين والغربيين معًا لفظاً وخطاً وذلك اذا كان الخطاب لله فقط. فيقال **أَلْهَلَبَ مُدْهَمًا** (**التفت** يا رب)\* فاذا كان الخطاب لغير الله جرى مجرى سائر الافعال عند الغربيين. نحو **أَلْهَلَبَ هَمْهَةً أَسْهَمَهُ** (**التفت** وثبت اخوتك) \*

وفي تصريف الامر تأخذ يوذ الثانية قبلها زقافاً. وكذلك واو المجمع عند الشرقيين. واما الغربيون فيفتحون ما

قبلها<sup>(١)</sup>. ويؤذ المخاطبات يزقَف ما قبلها أبداً فيشتبه أمر المخاطبة بأمر المخاطبات الاً بالسيامي \* وعلى هذا نقول : (١) صُنْبَ (ادعى). صُنْبَ او صُنْبَ (ادعوا). صُنْبَ (ادعى). صُنْبَ او صُنْبَ بِمْ (ادعين) \* (٢) هَذَا (ابتدئ). هَذَهُ اَخْ. هَذَهُنَّ. هَذَهُنَّ او هَذَهُنَّمْ \* (٣) اُفْهَدَا (ارم). اُفْهَدَهُ اَخْ. اُفْهَدَهُنَّ. اُفْهَدَهُنَّ او اُفْهَدَهُنَّمْ \* (٤) اُرْطَجَهُ . اُرْطَجَهُ اَخْ . اُرْطَجَهُنَّ . اُرْطَجَهُنَّ اَخْ \* (٥) اِلْأَقْتَ او اِلْأَقْتَهُ (الثُغْتُ). اِلْأَقْتَهُ اَخْ . اِلْأَقْتَ . اِلْأَقْتَهُ اَخْ \*

٢٦١ ويكون المصدر الفعلي " بالف" قبلها زفاف في المجرد . ويعدها عصاص في غيره (١٩١). نحو مُذْهَهَا ( فرآة ) . مُذْهَهُ ( فرَح ) . مُذْهَهُمْ ( تصلية ) . مُذْهَهُمْ ( رَمَي ) . مُذْهَهُجُهُ ( ارتضا ) \* ونقول في المصدر الاسيء هَذَهُهُمَا (ابتداء) من هَذَهُمَا . و هَذَهُمَا ( حل ) من هَذَهُهُمَا \*

٢٦٢ فاماً اسم الفاعل الفعلي فنقول فيه من الثلاثي المجرد : صُنْبَا (داع). صُنْبَمْ (داعية). صُنْبَمْ (داعون).

(١) يقتضي القياس ان يكون قبل ما او الجمجم زفاف لافتتاح . فطرريقة الشرقيين هنا اصح \*

**قُتْمُ** (داعيات) \* وكذا **قِيَّا**. **قِيَّمًا**. **قِيَّمَ**. **قِيَّمَتْ**\*  
 ومن باقي الأوزان تصوغه بوضع الميم مكان حرف المضارعة في  
 المضارع ليس غير. نحو **مَدْرَلَا** (مصل) و**مَدْهَدَا** (رام)  
 و**مَدْهَدَةً** (مؤهل) و**مَدْهَدَلَ** (متكم) من **مَرْلَا**  
 و**مَهْدَا** و**مَهْدَةً** و**مَهْدَلَ**\* ونقول في تصريفه:  
**مَدْرَلَمْ**. **مَدْهَدَمْ**. **مَدْهَدَلَمْ**. وقس عليه \*

ونقول في تصريف اسم الفاعل على الضمائر: **قُتْمَا** (يدعو).

**قُتْمَلْ** (تدعوا). **قُتْمَمْ** (يدعون). **قُتْمَمْ** (يدعون هنّ).  
**قُتْمَا أَنَّهَا** او **قُتْمَمْهَا** (تدعوا). **قُتْمَمَا أَنَّهَا** او **قُتْمَمْهَا**  
 (تدعين). **قُتْمَلَمْ أَنَّخ** (تدعون). **قُتْمَلَمْ أَنَّخ** (تدعون  
 اتنّ). **قُتْمَا أَدَأ**. **قُتْمَمَا أَدَأ**. **قُتْمَلَمْ أَنَّخ**. **قُتْمَلَمْ أَنَّخ**\*  
 وقس عليه المزيد نحو **مَدْلَهَدَهَا** (يدعى). **أَنَّخ مَدْلَهَدَهَا**  
**أَنَّهَا** او **مَدْلَهَدَهَمَا**. **مَدْلَهَدَهَا أَنَّهَا** او **مَدْلَهَدَهَمَا**\*

ونقول في تصريف اسم الفاعل الفعلي المضاف مثلاً:  
**قُتْمَا أَصْبَهَتْهَا** (مطلق الاسرى). **قُتْمَلْهَا**. **قُتْمَمْهَا**. **قُتْمَلَهَا**\*.  
 وكذا **مَدْهَدَهَا**. **مَدْهَدَلَهَا**. **مَدْهَدَلَمْهَا**. **مَدْهَدَلَهَمْهَا**.

وقس عليه البواقي \*



**مُطْلَعْتُمْ** (علوًّا أمانًا). **مُكْلِمْتُمْ. مُكْلَمْتُمْ\***  
**مُدْلَكْتُمْ. مُدْلِكْتُمْ. مُدْلَكْتُمْ. مُدْلِكْتُمْ\***

٢٦٤ أعلم أنَّ من الأفعال الناقصة ما يجعل فيه حرف العلة هزة في بعض تصارييفه الاسمية. من ذلك **هَبْتُمْ** (أبغض) و**هَبْتُمْ بِإِلَيْهَا** (لذٌ) و**هَبْتُمْ** (كثُر). وإنَّ لان مهموزان في العربية\* فاسم الفاعل من الأول هو **هَفْتُمْ** (مبغض) على وزن **فُهْدًا**. واسم المفعول منه **هَفْتَمَا** ناقصاً أو **هَفْتَمًا** مهموزاً (مبغوض). والصفة المشبهة من الثاني هي **هَفْتَمَهُ** (الذيد). والصفة المشبهة من **هَبْتَهُ** هي **هَفْتَمًا** (كثير). ومحزومة **هَفْتَمًا**. والمصدر الإسني **هَفْتَهُ** (كثرة) \*



الباب الثامن

في الافعال غير السالمة بمحفظتين

الفصل الأول

في الأفعال الناقصة المهزولة الفاء.

٢٦٦ نقول في تصريف ماضي المجرد: ثُلُثٌ - ثُلُثٌ.

(١) اعلم ان الشرقيين يفتحون المهزء في هذين الفعلين . فيقولون **ذلكة**  
و**ذلكة كاسترى** \* (٢) اعلم ان الشرقيين يكتبون ويلفظون **أي** بالزقاف (٣٠) \*

أَيْمَانٌ. أَيْمَاتٌ. أَيْمَاتُهُنَّ. أَيْمَاتُهُنَّا. أَيْمَاتُهُنَّمَّ. أَيْمَاتُهُنَّمَّا.<sup>(١)</sup>  
 أَيْمَامٌ أو أَيْمَامٌ \* وتنقول في المضارع: دَلَالَاتٌ. دَلَالَاتٌ. دَلَالَاتٌ.  
 دَلَالَاتٌ. دَلَالَاتٌ. دَلَالَاتٌ. دَلَالَاتٌ. دَلَالَاتٌ. دَلَالَاتٌ \* وفي الامر  
 من امّا شذوذًا يقال دَلَالٌ. دَلَالٌ او دَلَالٌ. دَلَالٌ. دَلَالٌ او دَلَالٌ \*  
 ولكن تقول أَيْمَبٌ (اخبر). أَيْمَهٌ. أَيْمَنٌ. اخْ كـ ايقتصي القياس \*  
 والمصدر الفعلي دَلَالٌ. والمصدر الاسمي دَلَالٌما و دَلَالٌما  
 بالالف<sup>(٢)</sup> \* واسم الفاعل أَيْمَانٌ. أَيْمَامٌ. أَيْمَاتٌ. أَيْمَاتٌ \*

٢٦٧ وتنقول في تصريف الماضي من افعل: أَهْبَأٌ. أَهْبَأٌ. أَهْبَأٌ. أَهْبَأٌ.  
 أَهْبَأٌ. اخْ \* والمضارع بالالف ابداً: دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. دَاهْرٌ.  
 دَاهْرٌ ... الى دَاهْرٌ. دَاهْرٌ \* والامر دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. اخْ \*  
 والمصدر دَاهْرٌ \* واسم الفاعل دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. اخْ \*  
 واسم المفعول دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. اخْ \* اعلم ان الشرقيين في  
 اللفظ يسقطون الفاء اذا جاء قبلها حرف المضارعة او الميم.  
 ويلفظون دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. اخْ في دَاهْرٌ. دَاهْرٌ. دَاهْرٌ اخْ \*

(١) ان الشرقيين المتأخرین يكتبون دَهْرٌ بالفتح. وهو غلط مبين \*

(٢) بالزلام الشديد قبل اليوز \*

(٢) عند الشرقيين بالزلام الشديد على حرف المضارعة \*

(٤) احذر من غلط من يكتب دَهْرٌ بلا الف \*

## النصل الثاني

في الفعل التوبي الناقص

٢٦٨ الفعل الذي تكون العلة نوناً ولامة حرف ثلاثة  
تجري عليه قواعد الفعل التوبي والنجل الناقص \* وأشهر ذلك  
ثلاثة افعال وهي بِعْدَا (نكى او اضر) نَهْداً . و بِعْدَا (خاص) نَهْداً . و بِعْدَا (نسى) نَهْداً \* ويقال على وزن افعل أَفْعَـ  
(اضر) نَهْداً . و أَعْجَـ (انس) نَهْداً بلا الف \*

٢٩٦ وتقول في تصريف ماضي المجرد بِعْدَا . دَهْدَهْ . دَهْدَهْ .  
دِقْتَـ اَنْجَـ \* وفي مضارعه نَهْداً . نَهْضَـ . نَاهْـ . نَهْضَـ . نَهْداً .  
نَاهْـ . نَاهْـ . نَاهْـ . نَهْداً \* والامر دِقْتَـ اَنْجَـ \* والمصدر  
مَهْدَـا \* واسم الفاعل نِهْـداً اَنْجَـ \* واسم المفعول دَهْـداً . بِعْـمَ اَنْجَـ \*  
٢٧٠ وكذا تصرف المزيد \* تقول في الماضي أَفْـبَـ .  
أَفْـبَـ . أَفْـهَـ . اَنْجَـ \* وفي المضارع نَهْـداً . نَهْـ . نَاهْـ . اَنْجَـ \*  
والامر أَفْـهَـ اَنْجَـ \* والمصدر مَهْـدَـةً \* واسم الفاعل مَهْـدَـا . واسم  
المفعول مَهْـدَـ اَنْجَـ . كل ذلك بلا الف \*

### الفصل الثالث

في الفعل المثال الناقص

٣٧١ قد يكون الفعل معتلاً في فائده ولاده. وشهر ذلك  
**بَعْدًا** (حلف) **دَارِمَدًا**<sup>(١)</sup>. و**بَعْدًا** (نبوت) **تَارِمَدًا**\* وزن  
 افعل **أَهْمَدَبَ** (استخلف) **لُهْمَدًا**. و**أَهْمَدَبَ** (ابنت) **لُهْمَدًا**\*

٣٧٢ نقول في تصرف ماضي المجرد: **بَعْدًا**. **مَهْمَدَه**.  
**مَهْمَدَة**. **مَهْمَتَه**. **مَهْمَدَه**. **مَهْمَدَه**. **مَهْمَدَه**.  
**مَهْمَدَه**<sup>(٢)</sup>. **مَهْمَمَه** أو **مَهْمَمَه**\* والمضارع **تَارِمَدًا**<sup>(٣)</sup> **دَارِمَدَه**.  
**تَارِمَدًا**. **دَارِمَدَه**. **تَارِمَدًا**. **تَارِمَدَه**... إلى **أَهْمَدَانَخَه**\* والامر  
**مَهْمَتَه**. **مَهْمَمَه**. **مَهْمَدَه**. **انَّ**\* والمصدر **مَهْمَدَه**\* واسم الفاعل  
**مَهْمَدَه**. **انَّ**\* ولا اشكال في ما لم نذكرة\*

٣٧٣ قد يكون المثال الناقص واوياً. من ذلك فعل لا  
 يستعمل منه الا اسم الفاعل. وهو **هَلْمَدَا** (يجب). **هَلْمَمَه**.  
**هَلْمَمَه**. **هَلْمَمَه**\* هذا اشهر ما جاء من ذلك\*

(١) حرف المضارعة محرك بزلام شديد \* (٢) ويقال ايضاً **مَهْمَهَه**\*

(٣) قبل اليوز زلام شديد عند الشرقيين (٣٥٩)\* (٤) عند الشرقيين

بالزالم الشديد مكان العصاص \*

الصل الرابع

في المهدى العين الناقص واللقيف المفردون

٢٧٤ المهموز العين قد يكون ناقصاً إما إلى إيماء نحو **نحوه**  
(شهر) **نحوه**. ومن ذلك **بـهـ** وهو لا يستعمل منه إلا اسم  
الفاعل فيقال **نـهـ** (لائق). **نـهـمـ**. **نـهـمـ**. **نـهـمـ**\* و إما يوذيا  
نحو **نـهـبـ** (جل) **نـهـبـ**. **لـهـبـ** (تعب) **نـهـلـهـ**. **فـهـبـ** (لاق)  
**نـهـلـهـ**. **رـهـبـ** (توسخ) **نـهـلـهـ**\* و وزن فعل نحو **نـهـبـ** (ونسخ).  
**نـهـلـهـ**). و تأوية نحو **نـهـبـ** (نجيل) **نـهـلـهـ**. **أـهـلـهـبـ**  
(توسخ) **نـهـلـهـ**\* وزن افعل نحو **لـهـبـ** (تعب) **نـهـلـهـ**\*

(١) الغربيون المتأخرُون يقولون في أميركا وناديه إنَّها كانت مهدَّةً  
العين واللام. وذلك من الغرائب \*

**لَهْنَمَةُ.** **لَهْنَمَاتُ.** **لَهْنَمَاتُمُ.** **أَنْخَ \*** وَالْأَمْرُ  
لِلَّبَدِ وَثَابَ. **أَنْخَ \*** مَرْأَةُ. **أَلْأَرَأِيَةُ.** **أَنْخَ \*** وَالْمَصْدَرُ مَذْلَمَةُ. **مَذْلَمَةُ.**  
**مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ أَمْبَةُ \*** وَاسْمُ الْفَاعِلِ لَلَّا. **لَامُ.** **لَامُ.**  
**لَامُ.** **مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.**  
**مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ \*** وَاسْمُ الْمَفْعُولِ  
**مَذْلَمَةُ.** **مَذْلَمَةُ.** **أَنْخَ \***

٢٧٦ قد يكون الفعل في السريانية لفيما مقرؤنا اي يكون  
كلاعنه ولامه معتلاً. نحو **بِهِ** (كان). **جِهِ** (اصطحب).  
**جِهِ** (ساوى). **وَهِبَ** (شقي). **سِبِّهِ** (حيي) \* ولا اشكال في  
مشتقاته وتصاريفه. فانها تجري مجرى الناقص ابداً \*

٢٧٧ غير ان **بِهِ** يجوز ان يقال في مضارعه **بِهِ**  
**وَهِيَ** بدل **تِهِيَةُ** (يكون ونكون) و**أَتِهِيَةُ** ( تكون) \* وسيأتي  
قدامك تصريف **سِبِّهِ** \*



الباب التاسع

## في الافعال الشاذة والافعال الجماعية

الفصل الأول

فِي نَصْرِيفِ فَعْلِ مَوْهَبٍ

٢٧٨ من الافعال الشاذة مُبَوْج ( وهب او اعطي ) \*  
وشذوذة في الماضي انه تسقط هاءُ عند الشرقيين قاطبة .  
وعند الغربيين كلما جاءت الباءُ بعدها ساكنة . فيقال في  
تصريفه: مُبَوْج . مُبَوْجَة او مُبَوْجَة / مُبَوْجَة .  
مُبَوْجَة او مُبَوْجَة / مُبَوْجَة . مُبَوْجَة / مُبَوْجَة .  
مُبَوْجَة . مُبَوْجَة / مُبَوْجَة . مُبَوْجَة . مُبَوْجَة او مُبَوْجَة \*  
وشذوذة في المضارع انه لا يقال تَبْوِي . بل يُوحَد لذلك  
مضارع من فعل لا ماضي له . وهو تَبْلِي ( يعطي ) \* . فيقال  
في تصريفه تَبْلِي . تَبْلِي . تَبْلِي . اخ \* والامر تَبْوِي  
بحذف اليود \* والمصدر الفعلي تَبْلِي . والمصدر الاسمي

(١) الشرقيون يسقطون الماء والغربيون يلفظون بهما \* (٢) هذا الفعل

الأصل بـ**نون** بدل اللامد وهو نونيٌّ من **بـهُ**. وقد ضاع ماضيه من المفهوم السرياني إلا أنه موجود في العبرانية حيث يقال فيها **דְּהָ** **תְּהָ**\*.

**مـهـلا** (عـطـاـءـ) \* واسم الفاعل الفعلـيـ **مـهـجـ**. والاسيـ  
**تـهـجا** (مـعـطـ) \* واسم المفعول **مـهـبـ** \* والجهولـ  
**ثـهـجـ** (٥٨) \* والشرقـيونـ فيهـ ايـضاـ يـسـقطـونـ لـفـظـ الـهـاءـ  
ـحيـثـاـ سـكـنـتـ . نـحـوـ **هـبـهـجـ** (اعـطـيـتـ) . **هـجـهـجـ** (يـعـطـوـنـ) \*

---

## الفصل الثاني

### في تصرف فعل آـ

٢٧٩ تسـقـطـ الـلامـذـ فيـ اللـفـظـ فـقـطـ منـ فـعـلـ آـ

(ذهبـ) كـلـاـ كانـ الـقـيـاسـ يـقـنـصـيـ انـ تكونـ الزـايـ سـاكـنةـ  
ـوالـلامـذـ مـخـرـكـةـ . فـتـنـقـلـ حـرـكـةـ الـلامـذـ إـلـىـ الزـايـ . وـذـلـكـ يـجـريـ  
ـفـيـ المـاضـيـ وـالمـضـارـعـ وـاسمـ الفـاعـلـ فـقـطـ \* فـتـقـولـ فيـ تـصـرـيفـ  
ـالـمـاضـيـ: آـ. آـهـاخـ. آـكـاـ. (يـلـفـظـ آـ). آـخـ. آـجـ. آـجـ. آـجـ. آـجـ.  
ـآـجـ. آـجـ. آـجـ. آـجـ. (يـلـفـظـ آـ). آـجـ. آـجـ \* وـفـيـ المـضـارـعـ  
ـدـاـكـاـ<sup>(١)</sup> دـاـكـاـ وـدـاـكـاـ (يـلـفـظـ دـاـ). دـاـكـاـ وـدـاـكـاـ (يـلـفـظـ دـاـ). دـاـكـاـ  
ـوـالـبـاقـيـ لـاـشـكـالـ فـيـهـ \* وـالـامـرـآـ \* وـالـمـصـدـرـ النـعـلـيـ **مـهـاـ** .  
ـوالـاسـيـ **مـهـاـكـاـ** (يـلـفـظـ مـهـاـ) \* وـاسمـ الفـاعـلـ آـ. آـكـمـ

---

(١) عـدـ الشـرقـيـينـ بـالـلـامـ الشـدـيدـ \*

**أَنْتَمْ أَنْتَمْ** . (المنظار أَمْ أَنْتَمْ أَنْتَمْ) \* والباقي لا يشكل فيه \*  
 فائدة \* أعلم أنَّ اللام من اسم الفاعل من **أَنْ** لا يسقط  
 إذا كان الفعل يعني آل وعاد ونفع وصار . كقول الانجيل  
**لِلأَوْدَمْ لِلأَجْلُرْ نُزَالْ** (لا تنفع للأرض ولا للزبل) \*

الفصل الثالث

في نصيحة فعل ممدود وفعل أعمدة

٢٨١ انْ فَلْ أَعْدَبَ ( شرب ) شاذٌ في ماضيه وامرءٌ  
فقط \* وهو في الماضي: أَعْدَبَ . أَعْدَبَ<sup>(١)</sup> . أَعْدَبَ .

\*) بـلـفـظـ الـخـارـجـ (٢٠٩)

نَهَلْتَبَ . أَهَلْبَةَ . أَهَلْبَةً . أَهَلْبَاتَ .  
 نَهَلْبَةَمْ . أَهَلْبَةَ . أَهَلْبَةَمْ وَأَهَلْبَةَمْ \* والمضارع  
 نَهَلْاً مثلاً نَهَلْاً (٢٦٠) \* والأمر أَهَلْاً . أَهَلْهَه . أَهَلْهَه .  
 نَهَلْمَتْ أَخَّ \* والتاءوي أَهَلْلَامْ (شرب) نَهَلْلَامْ \*  
 والباقي قياسي \*.

---

#### الفصل الرابع

في تصرف أَهَقْسَ وفُهْلَهْ داوجَ

٢٨٣ من الأفعال الشاذة أَهَقْسَ ( وجَد ) \* يقول  
 في ماضيه : أَهَقْسَ . أَهَقْسَةَ أَخَّ . أَهَقْسَةَ .  
 نَهَقْسَةَ أَخَّ . أَهَقْسَهْ ... إلى أَهَقْسَهْ . أَهَقْسَهْ أَخَّ \*  
 وفي مضارعه : نَهَقْسَ . نَهَقْسَهْ أَخَّ \* وفي الأمر أَهَقْسَ أَخَّ \*  
 والمصدر مَلَهَقْسَهْ \* واسم الفاعل مَهَقْسَ . مَهَقْسَهْ .  
 مَهَقْسَهْ \* واسم المفعول هَجَسَ . أَخَّ \* وتاءوية أَهَلْلَامْ  
 ( وجَد ) نَهَلْلَامْ \*.

٢٨٤ ومن الشاذة أيضاً فَهْلَهْ ( ركب ) نَهَلْهَهْ .  
 وذلك أنه في أمره يقال نَهَلْهَهْ ب تقديم الماء وفتحها بدل فَهْلَهْ \*

اعلم أنَّ فعلاً واحداً من الأفعال السالمَة لا يتصرف إلا في اسم الفاعل بمعنى الزمان الحاضر وهو **أُوْجَه** (يجب). **أُوْجَحَ** (نجب). **أُوْجَمَ** (يجبون). **أُوْجَصَ** (يجبن) \*

الفصل الخامس

## في تصريف فعل حما

٢٨٤ انْ فعل مُجْمِعًا (حيي) هو فعل لفيف مقرن يائي كا في العربية \* ثقول في ماضيه: مُجْمِعًا . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . الى مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً او مُجْمِعَةً \* والمضارع هو لَعَمْ بجباش حرف المضارعة عند الغربيين<sup>(١)</sup> وزله بالزلام السهل عند الشرقيين . وتصريفه: لَعَمْ . لَعَمَةً . لَعَمَاءً . ووزنه لَعَمَةً . واسم الفاعل: مُجْمِعًا . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . ووزن افعل يقال أَمْجَب (احيا) . لَعَمْ . أَمْجَب . لَعَمَةً . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . مُجْمِعَةً . وكلها لا يكتب معها الف زائدة \* وكذلك اسم الفاعل الاسي لَعَمَمْ (تحي) \*

(١) احذر من كتابة الف زائدة قبل الحبّش كما يفعل بعض الغربيين \*

الفصل السادس

## في تصریف خمسة افعال شاذة عند الشرقيين

٢٨٥ هـ هذه الافعال الخمسة هي كلها مهروزة الفاء من الثلاثي المجرد . واثنان منها ناقصان ايضاً . وهي أَخْبَرَ ( خبر ) . أَلْأَرَ ( رئي ) . أَخْسَرَ ( ضايق ) . أَفْلَقَ ( لاق ) . أَلْحَمَ ( حقد ) . فان الشرقيين ينتحون هزاتها دون الغربيين فيقولون بُشْرٌ . بُكْرٌ . بُكْرَةٌ . بُكْرَةٌ \*

٢٨٦ آنقول في تصريف الماضي: بـ<sup>نـ</sup>فـهـ . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ<sup>(١)</sup> . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ<sup>(٢)</sup>  
 بـ<sup>نـ</sup>فـهـ<sup>(٣)</sup> . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ<sup>(٤)</sup> . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ<sup>(٥)</sup> . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ<sup>(٦)</sup> . او بـ<sup>نـ</sup>فـهـ<sup>(٧)</sup>\* والمضارع  
 مـ<sup>دـ</sup>أـهـا . وعند الشرقيين مـ<sup>دـ</sup>هـة . وهو قياسي \* والامر بـ<sup>نـ</sup>فـهـ . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ .  
 بـ<sup>نـ</sup>فـهـ . بـ<sup>نـ</sup>فـهـ . اـخـ . وعند الغربيين . أـهـمـ . أـهـمـ . اـخـ بـقـاعـةـ  
 حـفـمـ (٢٦١)\* والمصدر مـ<sup>دـ</sup>أـهـلـاـ<sup>(٨)</sup>\* واسم الفاعل أـهـلـاـ \*  
 واسم المفعول أـهـبـ . أـهـبـابـ . أـهـمـاـ . أـهـبـلـ \* وقس على  
 ذلك بـ<sup>نـ</sup>كـهـ \*

٢٨٧ وَقُولُ فِي تَصْرِيفِ **نَكِي** : نَكِيٌّ - نَكِيَةً - نَكِيَّةً .

(١) التفاصيل أعلاه . وكذا هو عند الغربيين \* (٢) بالرثام الشديد \*

بِكَيْمَانَخْ . بِكَيْمَهْ ... إِلَى بِكَيْهْ . بِكَيْهْ أَو بِكَيْمَهْ \* وَالباقِي  
قياسي مثل أَيْهُ (٣١٣) \*

٢٨٨ أي ثقول في المضارع **لَا لَقْرٌ** . وفي الامر **أَلَّا لَقْرٌ** .  
وذلك عند كلا القبيلين أي الشرقيين والغربيين \* وقس بِكَيْهْ  
وبِكَيْهْ على بِكَيْهْ في كل اشتقاقةها وتصريفها \* وَالباقِي لَا اشْكَالَ فِيهِ \*

### الفصل السابع في النعل الجامد (بِهِ)

٢٨٩ ليس في السريانية فعل جامد الا هذا وهو **أَبَهَ**<sup>(١)</sup> .  
و معناهُ الوجود او الكون المطلق \* وهو اذا جاءَ وحدهُ اي بلا  
تصريف كان رابطاً بين المبتدأ النكرة وخبره . نحو **أَبَهَ وَكُنْدَهُ** **أَبَهَ**  
**تَهُرَ** ( هنا سأله ) . **أَبَهَ نُجَهَهُ أَجَهُمَهُ** ( في الدار رجل ) \*  
واذا تصرف كان رابطاً بين المبتدأ المعرفة وخبره كالحرروف

(١) هذه اللعنة الجوهرية توجد في العبرانية ايضاً **أَه** (٤٨) . وقد  
ضاعت من اللغة العربية \* بل توجد في اغلب اللغات القدية . فائمة في اللغات  
المندية والفارسية واليونانية واللاتينية والجرمانية وفروعهن توجد لفظة **إِسْتْ**  
لربط الخبر مع المبتدأ \* فترى ان **أَه** السريانية اصلها **أَهَ** \*

الفاصلة في العربية بين المبتدأ والخبر كما في قوله هذا هو جاري \* .  
وتصريفه يكون باتصال الضمائر به اتصال جمع . فتقول : أَبْلَغْتُهُمْ .  
**أَمْلَأْتُهُمْ . أَمْلَأْتُهُمْ . أَمْلَأْتُهُمْ . أَمْلَأْتُهُمْ .**  
**أَمْلَأْتُهُمْ . أَمْلَأْتُهُمْ .** \*

٢٩ . وفي النفي بدل **لَا** **أَمْلَأْ** يقال ايضاً بالحذف والإعلال  
**لَمْ**\* ويتصرف **لَمْ** مثل **أَمْلَأْ** . فتقول : **لَمْأَلَّ** .  
**لَمْأَلَّهُمْ . لَمْأَلَّهُمْ . لَمْأَلَّهُمْ . لَمْأَلَّهُمْ .**  
**لَمْأَلَّهُمْ . لَمْأَلَّهُمْ . لَمْأَلَّهُمْ .** \*

(١) مثلاً إن **أَمْلَأْ** أصله **أَمْعَنْ** كما رأينا كذلك **لَمْأَلَّ** أصله **لَمْعَنْ** \* .  
وهذه **لَمْعَنْ** قد حفظها العرب دون **أَمْعَنْ** . فاهم يقولون ليس لنفي الكون  
المطلق \*

## الباب العاشر

في المشتقات الاسمية

### الفصل الأول

في المصدر الاسمي

٢٩١ قد رأينا (١٩١) ان المصدر في السريانية نوعان فعلي واسمي . وان المصدر الاسمي لا قياس له وان له اوزاناً كثيرة \* فاذ كان الامر كذلك رأينا ان نذكر هنا من جميع الاوزان التي تأتي عليها المصادر الاسمية اشهرها . لأن معرفتها لا تخلو منفائدة \* ونقيس هذه الاوزان بلفظة فعل العربية كما عادتنا تسهيلًا لفهمها \* فنقول ان أشهر اوزان المصادر هي هذه :

(١) فعل . نحو **لَدْعًا** (ذوق) . **لُهْمًا** (راحة) .

**سَحْمًا** وهو مضاعف (**الْمَّ**) \*

(٢) فعل . نحو **قَلَلْمًا** (قتل) . **هَجْمًا** (سي) . **جَبَنْلًا** (دين) . **لَهْلًا** مضاعفًا (خبر) \*

(٣) فعل . نحو **مَهْصُمًا** (ثقل) . **أَبْجِلًا** (أكل) . **حَبْصُمًا** (اخبار) . **سَهْدُمًا** (مضاعفًا (حب) ) \*

- (٤) فَعْلَة. نحو أَجْبَرُوا (تملكه). تَهْمِدُوا (نعاشه).  
سَهْمُوا (حياة) \*

(٥) فَعْلَة. نحو قَمْدَلُوا (مودة). عَالَلُوا<sup>(١)</sup> (سؤال).  
خَابُوا مضاعفًا (نهيّبة). خَبَّعُوا اصلةً خَمْدَلُوا (شرّ).  
شَدَّاهمُوا<sup>(٢)</sup> (بغضة). لَاهُمُوا هموزًا ونافصًا (تعب) \*

(٦) فَعْلَة. نحو دُبَّة وفُتُّوا (بركة). أَبْصَرُوا (أحجمة) \*

(٧) فَعْلَة. نحو حَدَّثُوا (بشرة) (٥٧). حَمْدَلُوا  
(معرفة) (٥٨) \*

(٨) فَعْلَة. نحو فَيْعَلُوا (حاسة). مَأْبِلُوا  
(قرضة) (٥٨) \*

(٩) فَعْلَة. نحو حَلْقَة<sup>(٣)</sup> (صلوة) \*

(١٠) فَعال. نحو حَجْجَى (عمل). مَنْتَدا (حنية).  
هَفْمَى (اطلاق). مَهْمَمُوا (كون). أَمْهَمُوا (كرامة) (٥٨) \*

- (١١) فَعُول . نحو **فَعْوَدًا** (نسج) \*
- (١٢) فعيل . نحو **فَعَيْلًا**<sup>(١)</sup> من **فَعِيل** مضاعفًا (رعدة) \*
- (١٣) فعالة . نحو **فَعَالًا** (ذوق) . **فَعَالًا** (راحة) .  
**فَعَالًا** ناقصاً (طلب) . **فَعَالًا** مهموزاً وناقصاً (زجرة) \*
- (١٤) فعيلة . نحو **فَعِيلًا** (خطية) اصلة بيوذين \*
- (١٥) فعولة . نحو **فَعَوْلًا** (دفنة) . **فَعَوْلًا** (بغض)  
اصلة بواوين \*
- (١٦) فعولاً . نحو **فَعَوْلًا** (هرب) \*
- (١٧) فعال . نحو **فَعَالًا** (ستر) \*
- (١٨) فعال . نحو **فَعَالًا** (تمليق) . **فَعَالًا** (تغسيل).  
**فَعَالًا** (مواعدة) . **فَعَالًا** (توبيخ) . **فَعَالًا** (تجحيل) .  
وهو قياسي من كل فعل على وزن فعل \*
- (١٩) فعالة . نحو **فَعَالًا** (مسير) \*
- (٢٠) فعلن . نحو **فَعَلَانًا** (حريق) . **فَعَلَانًا** (هلاك) \*
- (٢١) فعلن . نحو **فَعَلَانًا** (عاافية) . **فَعَلَانًا**  
(منفعة) . **فَعَلَانًا** (ولاية) \*

(١) عند الشرقيين بالزلام الشديد \*

- (٢٣) فِعْلَان . نَحْوُ تَرْمِنْتَا (نجابة او شرف) \*
- (٢٤) فُعْلَال . نَحْوُ لَهْجَةُ هُمَا (وَهَّ) . تَبْهَدْخُصْتَا (ازعاج) . حَفْلَهُمَا (دهش) . هَبْهَهْتَمَا (وعد) \* وهو قياسي من كل فعل راعي او ملحق بالرباعي \*
- (٢٥) فَعَلَة . نَحْوُ هَمْتَهْتَمَا (قوت) \*
- (٢٦) تَفَعِيل . نَحْوُ لَهْلَبْهُمَا (تمذيب) \*
- (٢٧) تَفَعُول . نَحْوُ لَأْبَدْهَهُمَا (معركة) \*
- (٢٨) تَفَعْلَة . نَحْوُ لَأْبَهْجَهْتَمَا<sup>(١)</sup> (تضرع) . لَأْفَقَهْتَمَا (تطهير) . لَأْهَبْهَهْتَمَا (شرک) . لَأْفَدْهَهْتَمَا (نية) \*
- (٢٩) تَفَعْلَة . نَحْوُ لَأْبَهْدَهْتَمَا (أُجوبية) . لَأْفَدَهْتَمَا ناقصاً (رضي) \*
- (٣٠) تَفَعَالَة . نَحْوُ لَأْهَسْتَمَا (إبطاء) \*
- (٣١) مِفْعَل . نَحْوُ مَدْهَمْدِيْتَا (رقاد) . مَهْمَهْتَمَا (شراب) . مَدْلَلْمَضاعنا (دخول) . مَدْفَعْمَا نونيا (خروج) . مَدْلَامْمَا (مجيء) . مَدْأَكَا (ذهب) . مَدَادْمَا (فول) .

(١) الشرقيون يلغون الشين \*

**مَدْفُّعٌ | (اقامة) \***

(٣٢) مِفْعَلَةٌ . نحو **مَدْفُّعٌ** (فكرة) . **مَدْفُّعًا** (موهبة) . **مَدْفُّعًا** (نزول) . **مَدْفُّعًا** اصلة

**مَدْفُّعًا** (صعود) \*

(٣٣) مِفْعَلَةٌ . نحو **مَدْفُوٌ** (رعية) . **مَدْفُوًا** (جيئة) \*

(٣٤) مَفْعَلَةٌ . نحو **مَدْافِعَةٌ** (طعام) . **مَدْفَعَةً** (نوينًا) (سقطة) . **مَدْرِبَةً** (زنيناً ونافصاً) (خصام) . **مَدْنِعَةٌ** (ملامة) . **مَدْنِعَةٌ** (رقص) \*

(٣٥) مَفْعَالٌ . نحو **مَدْبُونُمُ** (شرق) . **مَدْبُونُجُمُ** (غرب) . **مَدْهُلُجُمُ** (ولادة) . وكذا **مَدْهُمُمًا** (صعود) . و**مَدْهُمُمًا** (خروج) . و**مَدْهُلًا** (دخول) . بمحذف حرف من كل منها \*

(٣٦) مِفْعَالَةٌ . نحو **مَدْاهِنُمُ** (قيد) \*

٢٩٥ وللسريانيين قاعدة عامة لصوغ مصدر اسي من الصفات بل من الاسماء يحوي المعنى الجاري عليها . وهي ان يحرّكوا آخر الاسم بالعصا الصناعية الطويلة ويتحققوا به لفظة **يُمَا** . وبذلك

شَوْلَدْ لِمُصْدَرِ صِيَغَ جَدِيدَةٍ كَثِيرَةٍ يَصُعبُ اسْتِفْصَاؤُهَا \* فَيَقُولُونَ  
مَثَلًا مِنْ حُبْجُهُمْ (قَدِيسٌ) حُبْمَحْبَهُمْ (قَدَاسَةٌ) . وَمِنْ  
حُمَّاًجُهُمْ (شَرِيكٌ) حُمَّاجَهُمْ (اشْتِراكٌ) . وَمِنْ  
حُنَّهُمْ (خَالِقٌ) حُنَّهُمْجُهُمْ (خَالِقٌ أَوْ خَالِقِيَّةٌ) . وَمِنْ  
حُصْبَهُمْ (حَسْوَحٌ) حُصْبَهُمْجُهُمْ (مَسْحٌ أَوْ حَسْوَحِيَّةٌ) . وَمِنْ  
لَّاهُمْ (صَبِيٌّ) لَّاهَمَهُمْ (صَبِيٌّ) . وَمِنْ كُهْنَتْ  
(كَاهِنٌ) كُهْنَجَهُمْ (كَاهِنَوْتٌ) . وَمِنْ نَجَّمْ (نَبِيٌّ) نَجَّمَهُمْ  
(نَبِيَّةٌ) . وَمِنْ سُلَّمَمْ (حُلُوٌّ) سُلَّمَجَهُمْ (حَلاَوةٌ) . وَمِنْ  
مُلَّافَهُمْ (مَلِكٌ) مُلَّافَجَهُمْ (مَلَكَةٌ) . وَمِنْ مُلَّهُمْ  
(حَقِيرٌ) مُلَّهَجَهُمْ . وَمِنْ مَذَنْ مَذَنَهُمْ (رَحِيمٌ) مَذَنْ مَذَنَهُمْ  
(رَجْمَةٌ) . وَمِنْ مَذَهْبَهُمْ (مَعْتَرَفٌ) مَذَهْبَهُمْجَهُمْ (اعْتِرَافٌ) .  
وَمِنْ مَذَلَّهُمْ مَذَلَّهُمْ (مَنْظُورٌ) مَذَلَّهُمْ مَذَلَّهُمْجَهُمْ (مَنْظُورِيَّةٌ) . وَمِنْ  
مَذَهَّلَهُمْ مَذَهَّلَهُمْ (مُخْتَيلٌ) مَذَهَّلَهُمْ مَذَهَّلَهُمْجَهُمْ (أَخْنَالٌ) .  
وَمِنْ مَذَعَلَهُمْ مَذَعَلَهُمْ (طَائِعٌ) مَذَعَلَهُمْ مَذَعَلَهُمْجَهُمْ (طَاعَةٌ) .  
وَمِنْ مَذَعَلَهُمْ مَذَعَلَهُمْ (كَامِلٌ) مَذَعَلَهُمْ مَذَعَلَهُمْجَهُمْ (كَيْلٌ) . وَمِنْ  
مَذَلَّهُمْجَهُمْ (مَذْعُونٌ) مَذَلَّهُمْجَهُمْ مَذَلَّهُمْجَهُمْ (إِذْعَانٌ) .  
وَمِنْ لَّاجَهُمْ (جَيْدٌ) لَّاجَهُمْجَهُمْ . وَمِنْ حَمَّهُمْ (رَدِيَّ)

حُمَّةُهُإِلَى . وَمِنْ حُنْهُهُإِلَى (بائس) حُمْفَهُهُإِلَى (بؤس) \*  
 وَشَذْ حُجَّهُإِلَى (شيخ) حُمْدَهُهُإِلَى (شيخوخة) . أَمَّهُهُإِلَى (موجود)  
 / مَلَهُهُإِلَى (وجود) . مَدَهُهُإِلَى (مؤمن) أَمَّهُهُإِلَى  
 (إيمان) . وَكَذَلِكَ يُقال شَذُوذًا مَكَاهُهُإِلَى (تشبيه) بفتح  
 الميم مع أن فعله أَهْوَهُ (نبه) \*

---

## الفصل الثاني

في صيغ الصفات وتصريفها

٢٩٣ كَما في العربية كذلك في السريانية الصفات لها صيغ  
 كثيرة . ولا قياس لشيء منها إلَّا غير الثلاثيات المجردة . وهنَّ  
 أيضًا فيها شذوذ كثير \* وأعلم أنَّ الصفات السريانية منها ما  
 هو يعني الفاعل ومنها ما هو يعني المفعول كما في العربية والسامع  
 هو القاضي في ذلك . إلَّا الصيغ الموضوعة منذ الاصل للفاعلية  
 أو للمفعولية اي صيغ اسم الفاعل وصيغ اسم المفعول فأنَّها لا  
 تنتقل من معنى صيغتها الاصلي \* ثمَّ أنَّ كثيراً منها فيه معنى المبالغة \*

٢٩٤ وهاك اشهر صيغ الصفات السريانية موزونة على  
 الطريقة العربية بلحظة فعل ليسهل ضبطها :

- (١) فَعْلُ . نحو **مُهَدِّدا** (سالم). **مُهَمِّما** (مساوٍ). **فَكِرا** (كبير). **مُهَمِّا** (حيٌّ). وهو شائع كثيراً في الفعل الناقص نحو **مُهَمِّما** (زكيٌّ). **وَهِمُّا** (طاهر). **فَلِمَا** (جليٌّ) \* والأجوف يكون غالباً بالزقاف بدلاً عن الفتح والالف (٥٥) نحو **لُجْدا** (جيد). **هُجْدا** (شين). **وَهَدِّدا** (عالٌ) \*
- (٢) فاعل . نحو **فَهَدِّدا** (كرام). **رُهْمَا** (طبيب). **وَهَمِّا** (سكنان) . **هَهَدِّدا**<sup>(١)</sup> بقلب حرف العلة الى هزة (مبغض) \*
- (٣) فعيل . نحو **هَذَهْمِيًّا** (منيع) . **هَبَجَهْمِيًّا** (خاشع) . **هَجَّهَمِّا** (متصل) \* وفيه المهموز القاء تحرّك هزّة بالفتح . ولا يشدّ الحرف الذي بعده ولا يقشّ . نحو **أَجَمَّلًا** (حزين). **أَهَمَّا** (اجير). **أَجَمَّلًا** (ماكول) \* والأجوف يكون بيود واحدة . نحو **هَمَّهَا** (سيئ) بدل **هَبَجَهْمِيًّا** \* والناقص تكون لامه الفاء اي هزة . نحو **هَنِجَّمِيًّا** (بغيفض) \*
- (٤) فعول . نحو **فَسَهَمِّدا** (حبيب). **أَحَدُهُمُّا** (صغير) \*
- (٥) فعال . نحو **تُهَمِّنَّا** نجّار. **مُهَمِّمَمُّا** (لصٌّ). **لَهْنَنَّا** (غبور). **مُهَمِّمَمُّا** (رأء) **حَهَلَّا** (اثيم) \*

(١) احذر من ان تكتب **هَعَادُمًا** بتنقدم الالف على التون \*

- (٦) فَعِيلٌ . نَحْوُ فُسْبَهُمْ (بعيد). هَادِي (هادٍ). حَدَّامًا (عزيز). أَحْمَمْيَا (بنقشية البيت وتشديدها عند الشرقيين. ضائع). مَحْبَبْيَا (ميّت). مَدَّامًا (كسلان). أَنَّامًا (جائِي) \*
- فَعَولٌ . نَحْوُ فُصْبَهُمْ (قيم). حَلْمَدُهَا (بلاغ) \*
- (٧) فَاعولٌ . نَحْوُ حَذْجَهُهَا (صانع). حَفَّةً مُهَا (قارئ) . حُفَّةً مُهَا (واضع). حُخَّاهَا (ناهب) \*
- (٨) فَعلالٌ . نَحْوُ قَنْهُهَا (مدير أو وكيل). مَأْفَهُهُهَا (ترجمان). هَهَنْأَهُهَا (شريك). حَلَّكُهُهَا (راعي) \*
- (٩) فَعلانٌ . نَحْوُ فُسْهُلُهَا (رحمان). سُهْلُهُهَا (خيث). حَفْهُهُهَا (بطين) \*
- (١٠) فِعْلَى . وهو لا يكون الا من الناقص . نَحْوُ حَلَّهُهَا (ناسك). هَهْهُهُهَا (مبتدئ). حَمْبُبُهُهَا (غريب). حَفْهُجُبُهُهَا (مخاصل) \*
- (١١) فُعْلَانٌ . نَحْوُ فُهْمَهُهُهَا (وقع) \*
- (١٢) فَعلتانٌ . نَحْوُ فَهْمَهُهُهُهَا (صفيق الوجه) \*
- (١٣) فَعلتانٌ . نَحْوُ حَهْجَهُهُهَا (مقاتل) \*
- (١٤) فَعلتانٌ . نَحْوُ حَهْجَهُهُهَا (قوي) \*

(١٦) فَعْلَتَانُ . نَحْوِ مِنْ دَلْجَلْ (علیم). قَامَهْ بَلْ (متباہ)\*

(١٧) فَعَلَّانٌ. نَحْوَنَا فَمُدْنَا (ترجمان). مُجَهِّذُنَا

\*(مشکن)\*

(١٨) مُفْعَلَانِ . نَحْوِي مَدْهُوكَانِ (كامل). مَدْهُوكَانِ

(مُرشد). **حَمَّلْنَا** (مَقْوِ). **حَمَّلْنَا** (غَسَّال).

## مَدْجُونا (معلم) \*

(۱۹) مَقْعِلَانْ . نَحْوُ مُنْدَهِدُّمُّا (معذان ایے معڈ)۔

**مُدْهِمٌ لِّهَا** (مُهَلَّك). **مُدْهِمٌ لِّهُ** (جالب). **مُدْهِمٌ لِّهُمْ** (مؤلم).

\* **مُحَمَّدٌ** (موئذن). **مُحَمَّدٌ** (رافع). **مُحَمَّدٌ** (محي)

(٣٠) مُفْعِلَانْ. نَحْوَ مَدْهُمَلْمَنْ (مُكْمِلْ). مَدْهُمَلْمَنْ

(مستعبد) . ملهم العبد (مجلد او منحني) \*

اذا تأملت هنـ الصيـغ ترـى انـها تفـوق عـدـداً عـلـى صـيـغـ  
الـصـفـاتـ الـعـرـبـيـةـ . وـانـهاـ وـانـكـانـتـ قـلـيلـةـ فـيـ الـمـجـرـدـاتـ فـهـيـ كـثـيرـةـ  
فـيـ الـمـزـيدـاتـ . وـتـرـىـ اـنـ وـزـنـ أـفـعـلـ لـاـثـرـ لـهـ فـيـ السـرـيـانـيـةـ مـعـ  
كـثـرـتـهـ فـيـ الـعـرـبـيـةـ \*ـ وـاعـتـبـرـ اـنـ الـاجـوـفـ وـالـنـاقـصـ فـيـ جـمـيعـ هـنـ  
الـاوـزـانـ يـكـونـانـ بـالـيـوـذـ . وـانـماـ شـدـ دـهـ لـاـنـهـ مـنـ ثـرـدـهـ ﴿

الذى هو شاذًّا أيضًا \*

ويُخَذ صفة لكل فعل متعدٍ مجرّد أو مزيد فيه من اسم فاعله الفعلي بشرط أن يضاف إلى مفعوله أو ما يشابه المفعول (١٩٩). نحو **حُكْمَةٌ مُّلِّيَّةٌ** (عاقد تيجان). **حُمْمَةٌ لَّكَ** (فاحص قلوب). **حُمْمَةٌ مُّهْمَّا** (محربة مياه). **مُهْمَّةٌ** / **مُهْمَّا** (مهدد طريق). **حُكْمٌ لِّمَنْ نُبَقِّهُ** (مالك بنفسه) \* أو من اسم مفعوله إذا كان مجرّداً (٢٠٨) نحو **أَسْبَعَ قُلُّ** (ضابط كل شيء). **جَوَبَهُ دُهْنَةٌ** (معتنق نور) \*

٥٩٥ وأما تصريف الصفة فيجري مجرى الآنما (١٠٧).  
 نحو أَحْدَهُمْ . أَحْدَهُمْ . أَحْدَهُمْ . أَحْدَهُمْ \* وفي الجزم  
 تقول مثلاً أَحْدَهُ . أَحْدَهُمْ . أَحْدَهُمْ . أَحْدَهُمْ \* وأما  
 الصفة التي هي في الاصل مختذلة من اسم الفاعل فتكون مجزومة  
 ابداً على ما سبق شرحه (٦٠١ او ١٩٩) نحو تُلْهِنْ<sup>تُلْهِنْ</sup> (حارس جنة). تُلْهِنْ<sup>تُلْهِنْ</sup> . تُلْهِنْ<sup>تُلْهِنْ</sup> . تُلْهِنْ<sup>تُلْهِنْ</sup> \*

### الفصل الثالث

في اسم المكان والزمان واسم الآلة

٢٩٦ يشتق في السريانية من افعال او اسماء كثيرة اسم للدلالة على المكان او الزمان الذي يحدث فيه. وهو غالباً على وزن مفعُل كا في العربية \* وتجري في صوغه قواعد الفعل من قلب وحذف واعلال في المضاعف والنوني والمموز والمعتل. نحو **مَدْعُومُ سَالَّا** (مقدس). **مَكْبُوسُ سَالَّا** (شرق). **مَهْمَاجُ مَثَالَا** (مجلس). **مَدْخُلُ مَضَاعِنَا** (مدخل). **مَدْفُورُ نُونِيَا** (مخرج). **مَدْفُورُ مَحْذُوفُ اللام** (مرتفع). **مَدْفُونُ نَاقِصَا** ( محل ). **مَدْفُورُ اجوف** (مقام) \*

وكثيراً ما يأخذ اسم المكان تاو التائית كا في العربية .  
نحو **مَدْهُونَ بَلَّا** ( محل ) . **مَدْلَمْجَةَ فَنَا** (مخباً) . **مَدْدَرَنَّا** ( معبر ) \*

٢٩٧ وكثيراً ما يستعمل السريان لاسم المكان لفظة **حَمَل** (بيت) يضيفونها الى المصدر . نحو **حَمَلَ سَجْقَمُ** (محبس). **حَمَلَ مَقْبَرَةً** (مقبرة). **حَمَلَ حَمَلَهُصَر** (ملجاً). **حَمَلَ حَمَلَهُمْ** (محكمة). **حَمَلَ حَمَلَهُنَا** (مخزن). **حَمَلَ حَمَلَهُنَّ**

(مناحة). وهي لفظة تُستعمل بصيغة الجمجم فقط فيقال مثلاً **حَمْلَ حُكْمٍ** (مناحتنا) \* وقد تكون **حَمْلٌ** مع اسم المكان نفسه. نحو **حَمْلٌ مُهَرَّبًا** (مهرب). **حَمْلٌ مُدْعَدِهً** (متزل) \* وقد تكون **حَمْلٌ** لاسم الزمان ايضاً نحو **حَمْلٌ مُهَبَّهٌ بِهِ** (مؤلد سيدنا اي زمان ولادته) \*

٢٩٨ ويصاغ اسم الآلة غالباً بلا قياس على نسق اللغة العربية. واشهر اوزانه المشتقة مفعال. نحو **مُدْجِعُهُ** (مكحلة). **مُدْلُهُهُ** (مناقش) \* ويعُلُّ التونية منه باسقاط التون. نحو **مُدْهُصُهُ** (مشار).

---

## الباب الحادي عشر

في اتصال الضمائر بالافعال

### الفصل الأول

في اتصال الضمائر على وجه العموم

٢٩٩ قد رأينا في الباب الثاني من الكتاب الثالث أنَّ الضمائر التي تتصل بالاسْمَاءُ للإضافة تتصل أيضًا بالافعال للدلالة على المفعول به \* فاعلم أنَّ هذه الضمائر عند اتصالها بالفعل يصيغها هي والفعل تغيير غير يسير \* وقبل أن نشرح ذلك تفصيلًا ها كفواً ثُمَّ على وجه العموم \*

٣٠٠ فنقول أنَّ الضمائر المتصلة هي ساكنةٌ . ولذلك فلا بدَّ من تحريك الحرف الذي تتصل به (٥٩) \* ألا ضمير المخاطبين (جُنْهُ ) . وضمير المخاطبات (جُنْمُ ) فأنهما يبتدئان بمحرك . فلا يحرِّكان الحرف الذي قبلهما \*

٣٠١ ثمَّ أنَّ ضمير الغائبين وضمير الغائبات لا يتصلان بالفعل . بل يُلفظُ بها منفصلين وهما أَنْقَ (هم) وأَنْمَ (هنَّ) . نحو حَلَّتْ أَنْقَ (قتلتهم) وصَبَّتْ أَنْمَ (ادعهنَّ) \*

ولذلك فهذا الضمير لا يدخلان في شيء من البحث الذي  
سنذكره من الضمائر المتصلة \*

٣٠٣ واعلم أنَّ الضمائر لا تتصل إلا بالفعل الماضي والمضارع  
والامر والمصدر الفعلي دون الاسمية . فلا تتصل باسم الفاعل .  
بل تُقرن باللامذ . نحو **خوْضْنَا لَجَبًا** (يدعوني) . **حَدَّهُمْ بِمَلْجِمْ**  
**لَمْ** (نسِيك ) \*

٣٠٤ لما كانت التاء و توجد ساكنة في ثلاثة ضمائر الفاعلية  
المتصلة بالفعل الماضي اي المتكلّم والمخاطب والغاية فاعلم أنَّ  
تاو الغائية تكون بالروكاح عند اتصال ضمير المفعول بها نحو  
**مَجْعُولَتَ** (تركني) . و تاو المتكلّم والمخاطب تكون بالقوشاي  
ابدا نحو **مَجْعُولَمْ** (تركتك) . **مَجْعُولَةَ** (تركتم)  
**مَجْعُولَتَ** (تركني) . إلا تاو المتكلّم التي قبلها حباص في  
فعل ثلائي مجرد فانهَا ترجمَ نحو **خوْضْنَاهُمْ لَمْ**<sup>(١)</sup> (دعوتكم) .  
وليس كذلك اذا كان الفعل غير ثلائي نحو **خوْضْنَهُمْ لَمْ**  
**لَمْ** (اريتكم) . **مَعَمَلَادَفَ** (اريتكم) \*

(١) الريش بالزلام الشديد \*

## الفصل الثاني

### في اتصال الضمائر بالفعل الماضي

٤٠٤ أعلم أن الفعل الماضي عند اتصال الضمائر به تردد أو آخر تصريفه إلى أصلها كما هو في العربية. يعني أن نون المتكلمين تحرّك بفتحة مشبعة أي بزقاف. وتاو المخاطب كذلك تحرّك بفتحة مشبعة. وتاو المخاطبة بكسرة مشبعة أي بجيماص. ونون الجميع للمخاطبين تفتح باشبع (بدلضم "العربي"). ونون المخاطبات تفتح. وواو الغائبين تطلق حركتها بالعاصاص وعند ذلك يسكن الحرف الذي قبلها وتظهر حركة الحرف الذي قبلة (٥٩).

ونون الغائبات تردد وتُفتح ولكن يجوز أيضاً اسقاط النون فيزقف آخر الفعل قبل نون المتكلم ونون المتكلمين. وتبقي تاو المتكلم وتاو التأنيث في الغائبة على حالها \* وي بيان ذلك في هذا الجدول :

<b>مَلَأْتُهُمْ</b>	قتلُنْ	<b>مَلَأْنَا</b>	قتلَنَا
<b>مَلَأْتُهُمْ</b>	قتلُوا	<b>مَلَأْنَا</b>	قتلَتَ
<b>مَلَأْنَا<sup>(١)</sup></b> او <b>مَلَأْتُهُمْ</b>	قتلَنِ	<b>مَلَأْنَا</b>	قتلَتِ
		<b>مَلَأْنَاهُمْ</b>	قتلُتهُنَّ

(١) أعلم أنه في سريانية بابل القدية المعروفة بالكلدانية يُفتح ضمير الغائبات

تنبيه \* يجب أن تُحيط هذه القاعدة بكل الانتباه ليهون  
ضبط أَصْالِ الضمائر المفعولة بالفعل الماضي \*  
٣٠٥ فاذ اتّضح ذلك فاتّصال الضمائر المفعولة بالعاظ  
ال فعل الماضي يكون بهذه القاعدة :

(١) اذا كان آخر الكلمة المتصل بها الضمير متحرّكًا لم يصب  
الكلمة ولا الضمير ادنى تغيير. الا هـ الغائب فايتها تأخذ يوذأ  
بعدها وربما اخذت يوذأ اخرى قبلها . نحو حـلـلـاـ .  
فتكون مع هـ الغائب حـلـلـلـلـمـهـ ما في المحرفان الاخيران لا  
يلفظان (٤٠). وكذلك حـلـلـلـهـ ما بـإـسـقـاطـ لـفـظـ الـهـ (٤٠)\*  
(٢) اذا كان آخر الكلمة ساكناً . يفتح قبل ضمير المتكلّم  
و قبل ضمير المتكلّمين (٢) . ويُزف قبـلـ كـافـ المـخـاطـبـ  
وهـ الغـائبـ . ويـلـمـ قـبـلـ كـافـ المـخـاطـبـ وهـ الغـائبـ . وقد رأينا  
ان ضمير المخاطبين والمخاطبات يبقى ما قبلها ساكناً (٤٢)\*  
وعندما يحدث هذا تحريلك ما قبل الضمائر يُسكن الحرف الذي  
قبل الآخر (٥٩) . وتردّ حركة الحرف الذي قبل ذلك

---

في الماضي برقاف بعده الف . فيقال مثلاً حـجـبـاـ (صنعن) بـدـلـ حـجـبـةـ .  
وحركة البيت مختلفة (٥٧) \*

### ٦- أمثلة لأنصال الضمائر بالفعل الماضي

أولاًًاً أمثلة مما آخره ساكن (١) من لفظ الغائب  
(١) من **جَلَّ** يقول: **جُلِّيْتَ** (قتلني). **جُلِّيْنَا**  
(قتلنا). **جُلِّيْرَ** (قتلك). **جُلِّيْجَتَ** (قتلتكِ).  
**جُلِّيْجَةَ** (قتلكم). **جُلِّيْجَمَ** (قتلتكنْ). **جُلِّيْلَه**  
(قتلة). **جُلِّيْلَهَ** (قتلتها)\* وكذا من **أَمْيَجَ** (اخذ).  
\* **صَوْبَتَ**. **أَنْجَ**

(٢) من فِيْبَهُ (أَحَبُّ) نَقُولُ: فِيْمَلْكَ الْأَخْ. فِيْمَدْجَهُ الْأَخْ.  
\* فِيْمَلْكَ الْأَخْ.

(٢) من صَلَا (قَبِيل) تقول: صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْ. صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْ. صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْ.

(٤) من أَفْتَأْتُهُ (أغضبه) تقول: أَفْتَأْتَهُ أَنْتَ. أَفْتَأْتَهُ أَنْتَ. أَنْتَ.

(٥) من **كُلَّ** يقول: **كُلَّا** . **كُلَّا** . **كُلَّمْ** . **كُلَّجَهَ** .  
**كُلَّجَهَ** . **كُلَّجِيم** . **كُلَّه** . **كُلَّهَ** \*

(٧) من رُفَّ (صُور) نقول: رُفِّيْم. اَنْخ. رُفِّيْز. رُفِّيْدَةُ. اَنْخ \*

(٧) من سَهْبَ (أرى) ثُقُولٌ: سَهْمَلَتْ . أَخْ . سَهْمَلَجْ .  
سَهْبَجْهَةْ . سَهْبَجْهَمْ . سَهْمَهْجَمْ . أَخْ \*

(٨) من أَفْعَبَ (أرخي). تقول: أَفْعَلْتَ. أَفْعَجَهُ . أَنْخَ

\* (٩) من أَفْعَلَ (رفع): أَفْعَلْتَ. أَفْعَلْدُ. أَخَ

(١٠) من حُمَّا (عزى) نقول: حُمَّادَةٌ. حُمَّاجِفَةٌ. اخْتَلَفَ

### (٢) من لفظ الغائبة

(١) من قَتَلَنَا . يقول : قَاتَلَنَا ( قاتلنا ) .  
 قَاتَلَنَا ( قاتلنا ) . قَاتَلْتُكَ ( قاتلتَكَ ) .  
 قَاتَلْتُكَ ( قاتلتَكَ ) . قَاتَلْتُكُمْ ( قاتلتُكُمْ ) .  
 قَاتَلْتُكُمْ ( قاتلتُكُمْ ) . قَاتَلْتُهُمْ ( قاتلتُهُمْ ) .  
 قَاتَلْتُهُمْ ( قاتلتُهُمْ ) \*

(٢) من فصلاتِ (أحبت): فصلاتِ فصلاتِ

وَكَذَا مِنْ مُلْعِنٍ (ولدت): مُلْعِنٌ. مُلْعِنٌ وَمُلْعِنٌ. اَخْ

(٢) من مُخْلَّةٍ (قبلتْ): مُخْلَّةٌ دَمَّ، مُخْلَّةٌ قُبْرٌ، أَخْ \*

(٤) من أَفْتَأِيْاً. (اغضبت) تقول: أَفْتَأِيْاً.  
أَفْتَأِيْاً جَفَّ. أَخ-

(٦) منْ فِيلَهُ. (صُورَتْ). تَقُولُ: مُفِيلَهَ . مُفِيلَهُونَ. أَخْ\*

(٧) من سُهْمَةٍ (أَرَتْ) نقول: سُهْمَاتٌ. سُهْمَاتٍ. الخ. كل ذلك بالفتح على اليوز. غير أن الشرقيين يزفّون اليوز ويقولون

شَهْرَيْنَ . شَهْرَيْنَ . أَنْجَى وَقْسٌ عَلَى ذَلِكَ أَوْفُمْجَةً . الْأَنْجَى \*

(٨) من أَفْعَمْهُ لِتَوْلِيْأَ: أَفْعَمْهُ لِسَانَ بِالْفَتَاحِ. أَفْعَمْهُ لِكَفَّهُ لِلْمُكَافَّةِ.

(٩) من أَفْعَلَهُ . قَوْلٌ : أَفْبَلَهُ . أَفْبَلَهُ . أَنْ\*

(١٠) من حمأة نقول: حمأة . حمأة . اخ \*

### (٣) من لفظ المتكلّم

(١) من قُلْنَادْجُونْ (قتلت): قُلْلَادْجُونْ (قتلتك).

**مُؤْلِّف** (قتلتكم). **مُؤْلِّف** (قتلتكم).

**مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ** (قتلىكن). **مَلَكُوتُ الْأَرْضِ** (قتلةه).

\* (قتلتها)

- وكذا من **مُخْبِطٌ** (ولدث) : **مَكْبُتُهُمْ . مَكْبُتُهُمْ** . أَنْجَعَ \*  
 (٢) من **مُخْلَبٌ** (قبلث) : **مَكْلَبُهُمْ . مَكْلَبُهُمْ** .  
**مَكْلَبُهُمْ . أَنْجَعَ** \* وكذا من **مُخْمَسٌ** (مجدد) : **مَكْمُسُهُمْ .**  
**مَكْمُسُهُمْ . أَنْجَعَ** \*
- (٤) من **أَفْيَابٌ** (غضبت) : **أَفْيَابُهُمْ . أَفْيَابُهُمْ** . أَنْجَعَ \*  
 وكذا من **أَعْصَدٌ** (سع) : **أَعْصَدُهُمْ . أَعْصَدُهُمْ** . أَنْجَعَ \*  
 (٥) من **خَلَبٌ** (نهبت) : **خَلَبُهُمْ . خَلَبُهُمْ** . أَنْجَعَ \*  
 (٦) من **زُفَّاً** (صورث) : **زُفَّاًهُمْ . زُفَّاًهُمْ** . أَنْجَعَ \*  
 (٧) من **صَنَّفَةٌ** (دعوث) : **صَنَّفَةُهُمْ** بالروكاخ .  
**صَنَّفَةُهُمْ . أَنْجَعَ** \*
- (٨) من **سَهَّلَةٌ** (اريث) : **سَهَّلَةُهُمْ** بتقشية التاءو .  
**سَهَّلَةُهُمْ** . أَنْجَعَ \* وقس على ذلك الباقي \*  
 ثانية امثلة مما آخره متحرك
- (٩) من لفظ الغائب
- (١) من **جُنَاحٌ** (دعا) : **جُنَاحَةٌ** (دعاني) . **جُنَاحٌ** دعاانا . **جُنَاحٌ**  
 (دعاك) . **جُنَاحٌ** (دعاك) . **جُنَاحٌ** (دعاكم) . **جُنَاحٌ**  
 (داعكنا) . **جُنَاحَاتٌ** (دعاوه) . **جُنَاحٌ** (دعاهما) \*

اعلم ان الماقص الذي في آخر ماضيه حباص يبوز لا يُقاس على صُنْدُل على الذي آخره ساكن \* فتقول من أَمْلَأْتَ  
(جلب) مثلاً: أَمْلَأْتَ. أَخْ. أَمْلَأْمُ. أَمْلَأْجَهْ.  
أَمْلَأْجَهْ. كَا سبق \* وكذا مُهْبَب مثلاً كَا سبق \*

(٢) من لفظ المتكلمين

من مُهْلِكْ (قتلنا) مُهْلِكْنَا: مُهْلِكْنُونْ (قتلناك).  
مُهْلِكْنِيْ (قتلناك). مُهْلِكْنُونْ (قتلناكم). مُهْلِكْنُونْ  
(قتلناكنَّ). مُهْلِكْنُونْهَا (قتلناه). مُهْلِكْنُونْهَةَ (قتلناها) \*

(٣) من لفظ المخاطب

من مُهْلِكْتَ (قتلت) مُهْلِكْتَ: مُهْلِكْتَ  
(قتلتهني). مُهْلِكْتَنَا (قتلتنا). مُهْلِكْتَنَاهَا (قتلتها).  
مُهْلِكْتَهَا (قتلتها) \*

(٤) من لفظ المخاطبة

من مُهْلِكْتَ (قتلت) مُهْلِكْتَ: مُهْلِكْتَ  
(قتلتهني). مُهْلِكْتَنَا (قتلتنا). مُهْلِكْتَنَاهَا (قتلتهنَّ).  
مُهْلِكْتَهَا (قتلتها) \*

(٥) من لفظ المخاطبين

من **مُكْلَلَةَ** (قتلتم) **مُكْلَلَةَ نَا**: **مُكْلَلَةَ نَسَّتَ**  
 (قتلتهنِي). **مُكْلَلَةَ نُمْ** (قتلتمونا). **مُكْلَلَةَ نَعَّةَ**  
 (قتلتهنُوه). **مُكْلَلَةَ نَهَّةَ** (قتلتهنُوها) \*

(٦) من لفظ المخاطبات

من **مُكْلَلَةَ** (قتلتن) **مُكْلَلَةَ نَنَّا**:  
**مُكْلَلَةَ نَنَّتَ** (قتلتنني). آخ. **مُكْلَلَةَ نَنَّهَمَّتَ**  
 (قتلتنه). آخ \*

(٧) من لفظ الغائبين

(١) من **مُكْلَلَةَ** (قتلوا) **مُكْلَلَةَ**: **مُكْلَلَةَ بَتَ**  
 (قتلوني). آخ. **مُكْلَلَةَ بِرَ** (قتلوك). **مُكْلَلَةَ بِرَاتَ** (قتلوك).  
**مُكْلَلَةَ دِفَرَ** (قتلوكم). **مُكْلَلَةَ دِفَرَتَ** (قتلوكن).  
**مُكْلَلَةَ هَوَّةَ** (قتلوه). **مُكْلَلَةَ هَوَّةَ** (قتلواها) \*

(٢) من **مُكْلَلَةَ** (قبلوا): **مُكْلَلَةَ نَتَ**. آخ \* من  
**أُفْكَاهَ** (اغضبوا): **أُفْكَاهَتَ**. آخ \*

(٣) من **بُلَهَ** (دانوا): **بُلَهَتَ**. آخ \*

(٤) من **أُوْمَلَهَ** (رفعوا): **أُوْمَلَهَتَ**. آخ \*

(٥) من **حُمَاهَ** (عزوا): **حُمَاهَتَ**. آخ \*

(٦) من صَفْهٌ (دَعَوَا): صَفَّهُ دَسَّ. اَخْ. حَمَّادَهُ.  
صَفَّهُ دَسَّ. صَفَّهُ دَسَّ. صَفَّهُ دَسَّ. حَمَّادَهُ.  
صَفَّهُ دَسَّ \* ولا تَكُتبْ هنَى الا لفاظ وامثالها بواوين . فلا يجوز  
خو صَفَّهُ دَسَّ كَما يفعل بعض العامة \* وكذا يقال  
صَفَّهُ دَسَّ. اَخْ \*

اعلم انه يقال ايضاً بنون زائدة: **مُكْلِبَةُ زَيْدٍ**. **مُكْلِبَةُ نَعْمَانَ**.  
**مُكْلِبَةُ زَيْنَةَ**. **مُكْلِبَةُ بَجْرَةَ**. **مُكْلِبَةُ بَقْرَةَ**.  
**مُكْلِبَةُ نَعْمَانَ**. **مُكْلِبَةُ زَيْنَةَ**\* وقس عليه الباقي \*

## (٨) من لفظ الغائيات

(١) من **مُلْتَكَ** (قتان) **مُلْلَأَ**: **مُلْكُتَنَّ** (قتلني).  
**مُلْلَأَ** (قتلتنا). **مُلْكُتُمْ** (قتلتك). **مُلْكُتُنَّ** (قتلنك).  
**مُلْكُتُنُّكَ** (قتلنكم). **مُلْكُتُنُّكُمْ** (قتلنكن). **مُلْكُتُنُّهُمَّ**  
(قتلة). **مُلْكُتُنَّهُ** (قتلنها) \* ويجوز ايضاً **مُلْكُتُنُّهُمَّ**. آخ.  
**مُلْكُتُنُّهُمْ**. **مُلْكُتُنُّكَ**. **مُلْكُتُنُّكُمْ**. **مُلْكُتُنُّهُمَّ**.  
**مُلْكُتُنُّهُمَّ** **مُلْكُتُنَّهُ**\* ويجوز وجه ثالث وهو ان تزيد  
نوناً في آخر **مُلْلَأَ** وتنقول: **مُلْكُتُنُّهُمَّ**. آخ. **مُلْكُتُنُّهُمْ**.  
**مُلْكُتُنُّهُ**. **مُلْكُتُنُّكَ**. **مُلْكُتُنُّكُمْ**.

**مُذْكُلْتُهَا** . أَخْ \* وقس على ذلك المضاعف \*

(٢) من **مُذْكُلتَ** (قبلن) : **مُذْكُلْتَ** بسكون البيت  
**مُذْكُلْمَ** . أَخْ \* او **مُذْكُلْمَلَتَ** بـ لـمـ الـ بـيـتـ . أَخْ \* وقس على ذلك  
 كل الرباعيات نحو **هَذِهِ مُذْكُلْتَ** ( عَظِّمْتَني ) . **مُذْكُلْتَ**  
 (أجلتنـي) \*

(٢) من حَتَّمْ (دعون) حَتَّمْاً: حَتَّمَ (دعوني). أَخْ \*  
 حَتَّمِيْرْ (دعونك). حَتَّمِيْتْ. حَتَّمِيْفْ. حَتَّمِيْلْ.  
 حَتَّمِيْهَا. حَتَّمِيْهُ \* وَيُجُوزُ أَيْضًا حَتَّمِيْلَتْ. أَخْ. حَتَّمِيْلِيْرْ.  
 حَتَّمِيْلَتْ. حَتَّمِيْلِيْفْ. أَخْ \*

(٤) من رُقْم (صُورَن) رُفَا: رُقْدَمَ (صُورَنِي). الخ. رُقْمِزْ.  
 رُقْبَة. رُقْبَه. رُقْبَمْ. رُقْبَهَمَ. رُقْبَه \* او رُقْبَه مُلْكَمَ.  
 الخ. رُقْبَهِمْ. الخ \*

٣٧ اعلم ان اليود والالف المركتين في اول الكلمة تسهيل اللفظ بها عند وقوعها في محل سكون تردد اليها حركتها القياسية عند سكون الحرف الذي بعدها باتصال الضماير. ويحدث الامر بالعكس اذا تحرك الحرف الذي بعدها \* فالاول نحو ملئـة فتقول ملءـة لـَ ( ولدوني ) . ملـئـة ( ولدك ) .

وَنُؤْلِّـة فـتـقـول نـهـلـمـا (أـكـلـيـ). نـهـلـهـةـ (أـكـلـوـةـ) \*  
 وـالـثـانـيـ نـخـبـيـاـ (وـلـدـثـ) وـنـهـلـهـةـ (أـكـلـتـ). فـتـقـول  
 نـخـبـيـمـ (وـلـدـتـكـ). وـنـهـلـهـةـهـ (أـكـلـتـهـ) \*

---

### الفصل الثالث

٣٠٨ ان ضمائر المفعول باتصالها بالمضارع الساكن الآخر تحرّك هذا الساكن الذي قبلها كـا تحرّكـهـ في الفعل الماضي .  
 وعند ذلك فـهــاءـ الغـائـبـ تـاخـذـ وـاـ قـبـلـهاـ وـيـوـذـاـ بـعـدـهاـ . وهــاءـ  
 الغـائـبـ تـاخـذـ يـوـذـاـ قـبـلـهاـ . الاـ جـهـ وـقـمـ فـاـنـ ماـ قـبـلـهاـ يـبـقـىـ عـلـىـ  
 حـالـهـ \* فـاـذـاـ وـجـدـ ماـ قـبـلـ هــذـاـ الـحـرـفـ المـحـرـكـ مـتـحـرـكـاـ بـايـ حـرـكـةـ  
 كـانـ يـجـبـ تـسـكـينـهـ \* مـثـالـ ذـلـكـ نـهـجـهـهـ (يـنـرـكـ) . فـاـنـ  
 اـتـصـلـ بـهـ ضـمـيرـ الـتـكـلـمـ ثـشـتـ القـوـفـ (١٤٣) وـلـسـكـنـتـ الـبـيـثـ وـقـيلـ  
 نـهـجـهـهـ (يـنـرـكـيـ) \* وـكـذـاـ نـهـجـهـهـهـهـهـ (يـنـرـكـهـ) .  
 نـهـجـهـهـهـهـهـ (يـنـرـكـهاـ) \*

٣٠٩ وـإـذـاـ كـانـ آـخـرـ حـرـفـ منـ المـضـارـعـ مـتـحـرـكـاـ بـقـىـ عـلـىـ  
 حـالـهـ وـكـانـ هــاءـ الغـائـبـ يـوـذـيـنـ اـحـدـاـهـاـ قـبـلـهاـ وـالـاخـرـيـ منـ

بعدها وهاـ الغائية بلا يوذ\* والتحركات الآخر من الفاظ المضارع هي التي في آخرها نون الضمير او الزيادة فانـ هـنـون تحرك بالزقاف . والفاظ الناقص وهي تأخذ يوذـا قبل الضمائر نحو **تَحْوِيْلَةً** (يدعوني) من **تَحْوِيْلاً**\*

٣٠. امثلة من المضارع الساكن الآخر

- (١) من **تَعْلَمَهُ** (يقتل): **تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**.  
**تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**.  
**تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**. **تَعْلَمَكَتْ**.  
بدل **تَعْلَمَكَتْ**. وقس على ذلك الامثلة الآتية\*
- (٢) من **لَمْ يَعْلَمْ** (نسمع): **لَمْ يَعْلَمْكَتْ** (تسمعني).  
**لَمْ يَعْلَمْ** (تسمعنا). **لَمْ يَعْلَمْكَتْ**. **لَمْ يَعْلَمْكَتْ**. **أَخْ**\*
- (٣) من **أَخْتَهَا** (أنهـب): **أَخْتَهُمْ** (أنهـبـكـ). **أَخْرِبَـتـ**  
(أنهـبـكـ). **أَخْتَهَـقَـ**. **أَخْ**\*
- (٤) من **لَمْ يَعْلَمْ** (يسـلمـ): **لَمْ يَعْلَمْكَـتـ**. **أَخـ**. **لَمْ يَعْلَمْكَـتـ**.  
**لَمْ يَعْلَمْكَـتـ**. **أَخـ**\*
- (٥) من **لَمْ يَصْمِدْ** (تقـيمـ): **لَمْ يَصْمِدْكَـتـ**. **أَخـ**. **لَمْ يَصْمِدْكَـتـ**.  
**لَمْ يَصْمِدْكَـتـ**. **أَخـ**\*

٣١١ أمثلة للمضارع المتحرك الآخر

(١) من لعنة (يدعو): لعنة ملائكة. لعنة حم. لعنة سرطان.  
لعنة حبشه. لعنة مجهدة. لعنة بقلم. لعنة طلاق.  
\* لعنة طلاق

(٢) من نَعْلَمُ لَهُ (يقتلون) : نَعْلَمُ لَهُ لَنَّ (يقتلونني) .  
نَعْلَمُ لَهُ لِمَرْ (يقتلونك) . نَعْلَمُ لَهُ دِينَ . نَعْلَمُ لَهُ بِعْضَ .  
نَعْلَمُ لَهُ بِقِيمَ . نَعْلَمُ لَهُ ثَمَنَّا . نَعْلَمُ لَهُ زَنْ .  
وَفِسْ عَلَيْهِ نَعْلَمُ لَهُ (يقتلون) \*

(٣) من **أَمْلَأْتُ** (قتل) **أَمْلَأْتُ**. أخ.  
**أَمْلَأْتُ**\* وقس عليه **أَمْلَأْتُ**  
 \* (يقتل).

(٤) من **أَمْلَكَ** (قتلين) : **أَمْلَكَ** . أَخْ .  
**\* أَمْلَكَ** . **أَمْلَكَ** .

٣١٣ اعلم انه يقال ايضاً **لَمْ يَكُنْ** بدل **لَمْ يَكُنْ**. و**تَعَالَى** بدل **تَعَالَى**\*  
وقد تُحذَف نون الأفعال الثلاثة (١٨٦) عند اتصال الضمائر بها.  
فيقال **لَهُمْ** (يوقظونه) و**لَمْ يَخْرُجُوا** (تصنعواها).

وَمَا أَمْبُمْهَمَ (تسكينة) بدل لـ**لِكْمَةُ لِكْمَةَ**  
 وَلَا حِمْبَلِمَهَمَ وَمَا مِبْمَلِمَهَمَ \* وقس على ذلك سائر  
 الضمائر \*

---

#### الفصل الرابع

في اتصال ضمائر المفعول بالأمر والنهي

٣١٣ لا يتصل بالأمر إلا ضمائر المتكلّم والغائب \* وعند ذلك يُرد لنظر المخروف المسقطة \* وأما الضمائر فان اتصلت بمحرك لم تتغير. إلا أن هاء الغائب تأخذ واوا قبلها ويؤذًا بعدها ولم يتغير الفعل أيضًا. إلا الثلاثي المجرد السالم الذي بوا و المجمع فإنه يسكن ما قبل آخره ويحرك أوله بعاصص. نحو **أَمْبُمْهَمَ** (**امسِكوهُ**) من **أَمْهُوهَ** (**امسِكوا**) \* وان اتصلت بساكن حرك الساكن كما يحرك في الماضي واخذت يوذ المتكلّم والمتكلّمين يوذًا قبلها. وجعلت هاء الغائب وهاء الغائبة كا في المضارع الساكن الآخر (٣٠٨) \* وفي ذلك كلُّه تسكن عين الفعل في اوزان المزيدات كلُّها مع جميع ضمائر الفاعلية وذلك في غير النافض والاجوف. نحو **أَبْفَجْبَهَمَ** (**عظميه**) من **أَهْفَجَهَ**.

أَأَعْ ضمير المفرد المذكُور فلَا تسْكُن عين الفعل . نحو  
**أَوْجَهْتَ** ( عظِّيْ ) \*

٢٤ امثلة لاتصال الضمائر بامر آخر متحرك :

(١) من **صَفَّم** ( ادع ) : **صَفَّمْتَ** ( ادعني ) . **صَفَّمْ** ( ادعنا ) .

**صَفَّبَهَتْ** ( ادعه ) . **صَفَّبَهُنَّ** ( ادعها ) \* ويجوز ايضاً

**صَفَّبَهُنَّا** . أَخْ . **صَفَّبَهُنَّا** . **صَفَّبَهُنَّ** \*

(٢) من **سَهَّا** ( أظهر ) : **سَهَّلَتْ** . **سَهَّ** . **سَهَّلَتْ** .

**سَهَّنَ** \* ويجوز ايضاً **سَهَّلَتْ** . **سَهَّلَتْ** <sup>(١)</sup> . أَخْ \*

(٣) من **حُلُّهُلَّتْ** ( اقتلي ) : **حُلُّهُلَّتْ** .

**حُلُّهُلَّمْ** . **حُلُّهُلَّهَتْ** . **حُلُّهُلَّهَنَّ** \*

(٤) من **أَوْجَهْ** ( عظي ) : **أَوْجَهْتَ** بسكون الريش . أَخْ \*

(٥) من **حُلُّكَ** ( اقلي ) : **حُلُّكَتْ** بسكون اليث . أَخْ \*

وقياس على ذلك سائر الرباعيات . أَأَ المهوش العين نحو

**حُصَارَلَمَ** ( حذيني ) \*

(٦) من **حُلُّهُلَّهَ** ( اقتلوا ) : **حُلُّهُلَّهَ** <sup>(٢)</sup> ( اقتلوني ) .

(١) يجوز ايضاً ان تكتب بالاف **سَهَّلَهَتْ** . **سَهَّلَهَنَّ** \*

(٢) بالعامق في الواوين \*

- صَفْلَامْ . صَفْلَامْ . صَفْلَامْ \*** ويجوز ايضاً  
**صَفْلَامْسَ . أَنْخَ \*** **صَفْلَامْسَ . صَفْلَامْنَ \***
- (٧) من **فَسْدَلَةَ** (أَجْبَوا) : **فَسْدَلَةَ** . أَنْخَ .  
**فَسْدَلَةَ** . أَنْخَ \* او **فَسْدَلَةَ** . أَنْخَ \*
- (٨) من **حَذَّاهَ** (انهِبوا) : **حَذَّاهَ**<sup>(١)</sup> . أَنْخَ \*
- (٩) من **مُخْلَدَةَ** (اقبلا) : **مُخْلَدَةَ** . بـسكون الباء . أَنْخَ .  
 او **مُخْلَدَةَ** بـحر يـكـ الـيـثـ . أَنْخَ \*
- (١٠) من **أَهْبَدَهَ** (عرفوا) : **أَهْبَدَهَ** بـسكون الدالـتـ . أَنْخَ .  
 او **أَهْبَدَهَ** بـحر يـكـ الدالـتـ . أَنْخَ \* وقس على ذلك سائر  
 الـرـبـاعـيـاتـ . إـلـاـ المـهـوـزـ الـعـيـنـ فـاـنـ هـزـتـةـ لاـتـسـكـنـ فيـ الـوـجـهـ الـأـوـلـ .  
 نحو **أَهْلَهَ** (حدوا) . فـتـقـولـ **أَهْلَهَ** . أَنْخَ \*
- (١١) من **أَبْهَذَهَ** (احناطوا) : **أَبْهَذَهَ** . أَنْخَ \* ويقال  
 ايـضاـ **أَبْهَذَهَ** . أَنْخَ \*
- (١٢) من **حَلَةَ تَكَ** (اقتـلـنـ) اـصـلـهـ **حَلَةَ لَأَ** : **حَلَةَ تَكَ** .  
**حَلَةَ تَكَ** . **حَلَةَ تَكَهَ** . **حَلَةَ تَكَنَ** \* ويقال ايـضاـ  
**حَلَةَ تَكَلَتَ** . أَنْخَ . **حَلَةَ تَكَلَمَهَ** . **حَلَةَ تَكَلَنَهَ** \*

(١) بالرواح في الواو الاولى \*

(١٣) من **أَمْدَدَ** (سبعين): **أَمْدَلْتَ** بسكون الميم او  
**\*أَمْدَدْتُكَ**. اخ

(١٤) من مُخْلَّتْ (أقبلن): مُخْلَّتْ بسكون الباء. أو  
 مُخْلَّتْ بتحريك الباء. آنَّهُ \* وقس على ذلك سائر  
 الرباعيَّات \*

**مُلْعَنٌ مُلْعَنٌ** .<sup>(١)</sup> مُلْعَنٌ مُلْعَنٌ بالزلام لا بالحباص \*

(٢) من فُسْخ (أَحِبْ): فُسْخ مُلْعَنٌ . أَخْ فُسْخ مُلْعَنٌ \*

\* فُسْخ مُلْعَنٌ

(٣) من حجّه (اصنَعْ) : دُجْجِيْ ملَكَ . اَنْخَ . دُجْجِيْ مِهَمَّةَ .  
\* دُجْجِيْ مِنْهَ

(٤) من حَمْدًا (انهَبْ) : حَمْدًا مَلَمْ . أَخْ \* وَقَسَ عَلَى ذَلِكَ سَائِرًا  
ذُوَاتِ الْحَرْفَيْنِ . نَحْوُ حَمْدًا (اجْذَبَنِي) \* وَاعْلَمَ أَنَّهُ يُقَالُ أَيْضًا  
جَهْدَهُمَا (اعْطَيْهِ) وَجَهْدَهُمَا (اعْطَيْهِ) وَجَهْدَهُمَا  
(اعْطَوْهُ) وَجَهْدَهُمَا (خَذُوهَا) كُلُّ ذَلِكَ بِسْكُونِ الْحَرْفِ الْأَوَّلِ \*

(٥) من حَدَّلَ (أقبل): حَدَّلْتَ بتحريرك البيت. أخْ \*  
 وقس على ذلك سائر الرباعيات نحو هَذِهِ حَدَّلَ (عظبني).  
 حَدَّلَ (آخرجنني) \*

٢١٦ ومن امثلة الناقص

- (١) من حُفْنَا (ادعى): حُفْنَا بِهَمَّا او حُفْنَا لَمْلَمَّا . اخ.
- \* حُفْنَا بِهَمَّا فقط . حُفْنَا بِهَنْ فقط \*
- (٢) حُفْنَه (ادعوا): حُفْنَه اَهَدَ . اخ . حُفْنَه اَهَدَ . حُفْنَه اَهَدَ \*
- او حُفْنَه لَهَمَّا . اخ . حُفْنَه لَهَمَّا . حُفْنَه لَهَنْ \*
- (٣) حُفْنَه (ادعون): حُفْنَه مُلْكَ . حُفْنَه مُلْكَ . حُفْنَه بِهَمَّا .
- حُفْنَه \* او حُفْنَه مُلْكَ . حُفْنَه مُلْكَ . حُفْنَه لَهَمَّا .
- \* حُفْنَه \*

اعلم ان المضارع في النهي قد تتصل به ضمائر المفعول  
اتصالها بالامر. نحو لا يُهْجَهْ صَلَّتْ (الاترکي) ولا يُأْذَنْ مَهَمَّ

(١) الشرقيون يكتبون للدّيْنَ بـزقاف على الريش ولو كانت منصولة عن الماء بالالف \*

في اتصال ضمائر المفعول بالأمر والنهي

(لا تهلكة) بدل لـ لـ لـ مـ خـ هـ لـ لـ بـ حـ بـ هـ هـ \* وقد يأخذ المضارع صيغة الامر في غير النهي . كقول كتاب المزامير قـ بـ تـ لـ أـ قـ هـ (اذا تعلمني) بدل دـ بـ تـ لـ أـ قـ هـ \*

---

### الفصل الخامس

في اتصال الضمائر بالمصدر الفعلي

٣١٨ قد رأينا (١٩٣) ان المصدر الفعلي تتصل به يوذ المتكلّم بنون الوقاية كاتصالها بالافعال \* وذكر ان ضمائر المفعول تتصل بالمصدر المشتق من الثاني "المجرد بقاعدة اتصالها بالفعل الماضي الساكن الآخر (٣٠٥: ٣) وهك امثلة اذلك :

(١) من مـ ذـ عـ لـ لـ لـ (قتل) : مـ ذـ عـ لـ لـ لـ . مـ ذـ عـ لـ لـ لـ .  
مـ ذـ عـ لـ لـ لـ . مـ ذـ عـ لـ لـ لـ . مـ ذـ عـ لـ لـ لـ . مـ ذـ عـ لـ لـ لـ .  
مـ ذـ عـ لـ لـ لـ . مـ ذـ عـ لـ لـ لـ \*

(٢) من مـ ذـ هـ (نهب) : مـ ذـ هـ رـ دـ هـ . اـ لـخـ مـ ذـ هـ دـ هـ فـ . اـ لـخـ .  
مـ ذـ هـ اـ هـ . اـ لـخـ \*

(٣) مـ لـ رـ فـ (تهوير) : مـ لـ رـ فـ . مـ لـ رـ فـ . اـ لـخـ \*

(٤) مـ ذـ هـ هـ (دعاء) : مـ ذـ هـ هـ . مـ ذـ هـ هـ . قـ دـ هـ هـ . مـ ذـ هـ هـ \*

**مَدْحُونٌ مُجَسَّداً . مَدْحُونٌ مُجَسَّداً . مَدْحُونٌ مُجَسَّداً .**  
**مَدْحُونٌ مُجَسَّداً \***

وقد رأيت أن مصادر سائر الأوزان غير الثلاثي المجرد تزداد في آخرها تاءاً. فتنصل بها عند ذلك ضمائر المفعول اتصال الأسماء المختومة بتاء التائي (١٤٧: ٣) \* وعند اتصالها بيوذ المتكلّم لا تأخذ نوناً. نحو **لَمْ يُدْفِرْ مَهْبِتاً** (الإنقاذي) \*



## الكتاب الخامس

في الحرف وما يشبهه

### الفصل الأول

في المفعول المطلق او الظرف المنطوع

٢١٩ المفعول المطلق عند السريان هو بين الاسم والفعل دلالةً . ولهذا فالنحوة السريانية يسمونه **حَلْأاً مُدَلِّلاً** تبعاً لليونانيين اي ما يتحقق بالفعل \* وهو يشمل ما يسميه العرب المفعول المطلق وظاهر في الزمان والمكان المقطوعين اي غير المضافين . فالاول نحو امش سريعاً . والثاني نحو اجلس هنا وتعال غداً \*

٢٢٠ فاذا ثبت ذلك فاعلم ان المفعول المطلق يصاغ غالباً من الاسم او الفعل بلا قياس ولا قاعدة . و اكثر ذلك ما يغلب استعماله في الكلام . نحو **هُوَ بِهِ** (كثيراً او جداً) . **أَجْبِيُّوا**<sup>(١)</sup> اصلة **أَمْرِ مُعِيُّوا** (معاً او سوية) . **لَبْعَدُهُمْ** (سابقاً او اولاً) . **هُنْمُعِيُّوا**<sup>(٢)</sup> اصلة **بِهِمْ مُعِيُّوا** (في الحال او على النور) . **كُوْمُدْلَلُهُ**

(١) الشرقيون يلفظون **هُوَ بِهِ** \* (٢) الشرقيون يلفظون اليوز هزة \*

أولاً). **الصَّفْحَةُ**<sup>(١)</sup> (أخباراً). **مُتَهَلِّكَةً** (على غفلة).  
**خَنَّعَلَةً**<sup>(٢)</sup> (في البدع). **خَدْرَةً** (بالعجلة) \*

٢٣١ ولكن كثيراً ما يصاغ المفعول المطلق الدال على نوع الفعل من الصفة بقياس معلوم . وهو أن تزيد لفظة **مَّا** في آخر الصفة مذكورة مختومة بالف قبلها زقاف . نحو **حُبْبَهُجَلْ** (قديس) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (قداسة) . **حُكْمَجَلْ** (خفيف) **حُكْمَجَلْبَهُجَلْ** (خفيفاً) . **حَادِل** (عادل) **حَادِلْبَهُجَلْ** (بعدل) . **حَلِمْ** (جي) **حَلِمْبَهُجَلْ** (واضحاً) \* وإن كانت الصفة مختومة بيوز النسبة . حُذفت هذه اليوز في المفعول المطلق . نحو **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (سرياني) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (في السريانية) . **حُبْبَهُجَلْ** (يوناني) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (باليونانية) . **حُبْبَهُجَلْ** (عموي) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (على وجه العموم) . **حُبْبَهُجَلْ** (الاهي) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (بنوع الاهي) . **حُبْبَهُجَلْ** (انساني) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (انسانياً) . **حُبْبَهُجَلْ** (جراد) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (على نسق الجراد) . **حُبْبَهُجَلْ** (جر) **حُبْبَهُجَلْبَهُجَلْ** (حجرياً) \*

(١) الشرقيون يلفظون الـوـذـهـرـةـ \* (٢) الشرقيون يضعون على  
الريش زقاً تبعاً للعـبـرـانـيـنـ والـعـرـبـ \*

٢٣٣ وهكذا أشهر الظروف المطلقة الساعية:

**أَمْثُل** (أين). وهي مركبة من **أَمْ** (أي) و**ثُل** التي لا تستعمل وحدها. ومعناها المكان. ولعلها تحريف مكان العربية (**مِدْجَنَا**) \*  
وإذا جاء **أَمْثُل** بعد **أَمْثُل** يقال **أَمْثُلْهُ** (أين هو) بدل **أَمْثُلَهُ** \*  
**أَمْثُلْهُ** (إلى هنا). وهي مركبة من اللامذال (**ل**) و**ثُل** التي مرّ ذكرها \*  
**أَمْثُلْهُ** (هنا). أصلها **أَمْ** للتنبيه و**ثُل** (هناك) فثبتت

اللامذ إلى ريش \*

**مَدْحُوا** (من هنا). أصلها **مَدْحُوا** \*  
**أَمَدْحُوا** (من أين). أصلها **أَمْ** (أي) **مَدْحُوا** (من) **هَا** (هنا) \*  
**مَلْمُكْ** (ثم). وهي كالعربية بزيادة النون \*  
**أَمْلُكْ** و **مَلْمُكْ** (هنا لك). أصلها **أَمْ** **لَكْ** **أَمْلُكْ** (راجع ما قلنا في **أَمْلُكْ**) \*

**لَهُمْ** (هناك وبعيداً) \*

**مَدْهُومْهُمْ** (من آلان فصادداً) \*

**لَاهُمْ** (تحت) \*

**لَهُنْ** (فوق) \*

**لَاهُنْ** (من داخل) \*

**لَجْهُ** (من خارج) \*

**لَأْسُ** (هنا) \*

**مَذْقُّ**<sup>(١)</sup> (من الآن وإذن). أصلها **لَمْ** (من)

**فَمَّا** التي أصلها **فَمِلْ** أي قياس الزمان \*

**أَهْبَقَ**<sup>(٢)</sup> (الآن وإذن). أصلها **أَهْلُ** للتنبية و**فَمَّا**

الماز ذكرها \*

**ثَمْدَلَمَ** (مني) \*

**ثَمَإِمْلَمَ**<sup>(٣)</sup> (امس) \*

**مَهْدِيَمْلَكَ** (أول امس) \*

**ثَهْلَكِيمَ** (عام أول) \*

**لَهْلَكَمَ** (قابل) \*

**مُهْمَلَمَ** (اليوم). أصلها **مُهْلَمَ** (يوم) و**هُلْمَ** (هذا) \*

**أُهْلَمَ** (الآن). أصلها **أَهْلُ** (ها) **هُلْمَ** (ساعة) \*

**ثَاهِمَ** (يوماً أو زمناً) \*

(١) بالرلام الشديد \* (٢) أن يعقوب الرهاوي الاديب المشهور الذي

عاش في القرن السابع حتم ان تكتب هذه الكلمة بلا يوذ . الا ان الجمهور على  
كتابتها باليوذ \*

\* مَهْمَةٌ (غَدًا)

۱۰۷

**جُبْرِيلٌ**<sup>(١)</sup> (بعدُ وَالآن). مركبة من **جُبْرِيل** (الآن)

وَقَالَ الَّذِي سَبَقَ ذِكْرَهَا فِي مُتْفِمٍ \*

**جُبْدَه** (إلى الآن). أصلها **جُبْ** (إلى) و**مُدَّ** (ما زانة)

وَمُؤْمِنُونَ

**ذُكْرٌ أَوْ ذُكْرٌ فَقْدٌ** (بعدُ أو بعد ذلك) \*

**فُرْقَةٌ** (ثُمَّ وِيَعْدُ ذَلِكَ) \*

**لَمْدُمْ أَمْدُمْ** (ليلًا ونهاراً). واللغة الأولى مجروم

**كُتُل (ليال)** إلا أنها تكتب بلا سباعي \*

**مَلِكٌ** ( أبَا وفَطْ ) . وَكَذَا مُذْمِنٌ مَلِكٌ ( قَطْ )

بِدْل مَذْكُورٌ \*

## **شُعْرُ (ابدًا وعَوْضٌ) \***

**فُؤْدَةٌ** <sup>(١)</sup> (حسب وكتفي ما) \*

(١) بالزلام الشديد \* (٢) عامة الشرقيين في زماما ينشئون الدالى

ویشد دوختها \*

مُكْتَبَةً (قد وسابقاً) \*  
 حُكْمَ عَدْلَهُ (من ساعته). ولا تصرف \*  
 مُمَمَّ (نعم) \*  
 لَمْ يَرِ (لعل) \*  
 تَجْهِيْز (لعل أو عسى) \*  
 حَدَّيْد (يعني) \*  
 أَنْهَيْهُ بِمِنْ (أي واعني) \*  
 أَمْتَدْنَا (كيف). وهي مركبة من أَمْ (أي) وَدَنْ (التي اصلها  
 دَنْدَنْ) أي أَمْيَرَهُ دَنْ (كهذا) \* ويقال ايضاً أَمْقَمْ بالجزم \*  
 أَهْكَدْنَا (هكذا). وهي مركبة من أَهْ (ها) وَدَنْ (كاسبق)  
 ويقال ايضاً أَهْقَمْ بالجزم \*  
 أَهْكَدْهَا (هكذا). وهي مركبة من أَهْ (ها) وَهَمْ  
 التي اصلها أَهْهَمْ \*  
 لَمْ يَدْرِأْهَا مَدْرَأْ (لماذا او لم او على مـ) \*  
 لَمْ يَدْرِ (ليس) \*

---

## الفصل الثاني

### في الظرفيات المضافة

٢٢٣ يشمل هذا الباب جميع ادوات النسبة اي الظرفيات المضافة الى الاسم وحروف الجر في العربية . ويسمى الخاتمة السريانية اداة النسبة **حُمَّدْ بِهِ حُمَّدْ** تبعاً لليونانيين \* ومن هذه الادوات ما يتصل بالاسم اتصالاً شديداً لنظرها وخطها حتى يظهرها ككلمة الواحدة كما في العربية . وهي ح (الباء) . وب (علامة الاضافة) . و **اللام** \* والباقيات منفصلة \*

٢٢٤ وهذه الادوات منها ما تتصل به ضمائر الاضافة اتصالاً إفراد . ومنها ما تتصل به اتصال جمع . ومنها ما لا يضاف الى ضمير . ومنها ما يحتاج الى كلمة اخرى عند دخوله على الاسم \* فهذه اربعة انواع ادوات الاضافة لابد من ذكر شيء من كل منها \*

٢٢٥ فنقول ان من النوع الاول من ادوات النسبة او الاضافة وهو الذي يضاف الى الضمائر اضافة افراد هذه الادوات وهي: **أَمْهُو**<sup>(١)</sup> (مثل). ح (في او الباء). **حُمَّهُ** (داخل). **حُمَّلُهُ**

---

(١) اليوز تكتب مع حمير زيادة . فان لنظرها حمير . واصلها الكاف وحدها كما هي في العبرانية والعربية \*

\* ((١) من الواضح أن **لهم جلا** مستندة من **مجلا** \*

٢٥٦ ومن النوع الثاني من ادوات الاضافة اي التي تتصل بها الضمائر اتصال جمع: **حُمْجَه**<sup>(١)</sup> (بواسطة او على يداو باه الاستعانة). **حُمْلَه** (بيان). **حُلْكَه** (دون او عدا). **صَيْفَه** (حول). **سَلْكَه** (بعض او بدل). **حَلَّمَه**<sup>(٢)</sup> (في عين او تجاه). **حَلَّه** (على). **رَمِيج** (عند او لدى). **حَبْل** (قبل او قدام). **نَامِقَه** (تحت) \* ويتحقق بها **طَبْه** (طوي). **صَخْلَه** (آسف او ويع). **حَمَه** او **حَلَمه** (وحده). **مَدَاهَه** (آبد) \* فهو الادوات كلها اذا أضيفت الى الضمائر اتصلت بها اتصال الجمع نحو **حَمَلَه**. **حَلَمَه**. **حَلَمَه**. **حَلَمَه**. **حَلَمَه**.

(١) مرکبة من البيت و مُوْ (يد) \* (٢) عند الشرقيين: زلام شديد

وهي مركبة من لـ (ل) و لـ (عين) \* (٢) هنـ و امثالها لا تكتب

\* بالسيامي خلافاً لفون الأسموف ولدالم وخلاليم (٧٩)

**حُمَّامُكُمْ**. **حُمَّلُهُتُمْ**. **حُمَّلُهُنَّ**. **حُمَّلُهُنَّا**. **حُمَّلُهُمْ**\*  
 اما حُمِّيْه اذا أضيفت الى ضمير فلك فيها وجهان . الاول  
 ان تتركها على حالها فتنصل بها الضمائر اتصال افراد . نحو  
**حُمِّيْه**. **حُمِّيْهُ**. اخ \* والثاني ان تقول فيها حُمِّيْه فتنصل بها  
 الضمائر اتصال جمع . نحو **حُمِّيْهُ حُمِّيْهُمْ**. اخ \* واما **حُمَّلُهُ**  
 فان عطف على اسمها . قُرن المعطوف باللامذ . ثم ان كان ضميرًا  
 قُرن ايضاً بالواو وجواباً . نحو **حُمَّلُهُ حُمَّلُهُ** (بينك وبينه) .  
 وان لم يكن ضميرًا جاز بالواو نحو **حُمَّلُهُ حُمَّلُهُ** (بني  
 وبين يوناثان) . وجاز بلا واو . نحو **حُمَّلُهُ حُجُّهُ لِلأَكْلِيْلِ**  
 (بين الرجل والمرأة) \* واما **حُلَّدُهُ** فهو **حُلَّدُهُمْ** .  
**حُلَّدُهُتُمْ**. اخ \* ويجوز ايضاً زيادة حُمْ (من) بعدها  
 نحو **حُلَّدُهُ مُحُمَّدُ**. اخ \* واما **تَامِهُهُ** ف نحو **تَامِهُهُمْ** .  
**تَامِهُهُمْ**. اخ . لا غير \* ولكن اذا أضيفت الى اسم ظاهر جاز  
**تَامِهُهُ** و **تَامِهُهُ** و **تَامِهُهُ** بسكون الحيث و **تَامِهُهُ** . نحو  
**تَامِهُهُ اَفْحَدُهُ** (تحت الارض) . وقس الباقيات \* واما **حُلَّ**  
 فعند اضافتها الى الضمائر تنتقل فتحتها من العين الى اللامذ .  
 نحو **حُلَّهُ حُلَّمُ**. اخ \* واما **رَمِيْه** اذا أضيفت الى الضمائر

تُكتب بالالف بدل اليوز. نحو **أَبْرَاجُمْ**. **الْخُ**<sup>(١)</sup> \* **وَمَا لَفِجْ**  
**وَسْجُدْ** **وَلَحْمَةْ**؛ فهي في التحقيق ليست أدوات نسبة. بل  
هي أشبه باسمها الأفعال. نحو **لَهْجَ** (طوباي). **مَجْلَسْ**  
(**واويلاك**). وتلازم كلها الاضافة إلى الضمائر. غير أن **لَحْمَةْ**  
**وَلَحْمَةْ** **وَمَدْعَةْ** قد لا تضاف. وهي في المعنى أشبه  
بالمفعول المطلق أو الظرف المقطوع \* مثال **مَدْعَةْ** مقطوعةً  
**لَهُمَا لِأَبْرَاجِهِمْ** **أَنَّهُمْ مَمْنُونُهُمْ** (**الله لم يرَه أحدٌ قط**).  
ومثالها مضافة **مَدْعَةْ** **أَبْرَاجِهِمْ** **أَنَّهُمْ مَمْنُونُهُمْ**  
**مَدْعَةْ** **مَدْعَةْ** **مَدْعَةْ** **لَهُمَا** (**جنسنا هذا منذ ازله محمد**  
**علي الله**) \*

٢٣٧ ومن النوع الثالث من أدوات الاضافة أي التي لا  
تضاف إلى ضمير: **حُمَّلْ** (بين). **حُمَّجْ** (حتى). **حُمُّدْ** **لَهُمَا**  
(حتى أو إلى). **وَلَلْ**<sup>(٢)</sup> (بلا أو بغير). **حُمُّدْ** **مَدْلِمْ** (**امام او**  
**قدام**). فان هذه الأدوات تدخل الاسم الظاهر فقط. نحو

(١) احذر ان تكتب **فِي أَبْرَاجِمْ**. **فِي أَبْرَاجِمْ**. **الْخُ** بالف ويوذ كما يفعل قوم \*

(٢) الفالب ان يكون الضمير بعد **وَلَلْ** منفصلاً مرفوعاً. نحو **وَلَلْ أَبْرَاجِمْ**

(بدونه). **وَلَلْ أَنَّهُمْ** (**بدونك**) \*

**حِبْ مَهْ لِي بِهُدًا** (إلى يوم القيمة). **حِبْ مَهْ لِلْهُدَا**  
 (حتى الجبل). ولا تضاف إلى ضمير \*

٢٣٨ ومن أدوات النوع الرابع أي التي تحتاج إلى أداة أخرى عند إضافتها: **لِجْهَة** (خارج). **بِهِ** (داخل).  
**لَذْلَكَ** (فوق). **لِلْأَسْمَاءِ** (تحت). وهذه الأدوات الأربع مقرونة كلها بلام النسبة. **هُدًّا**: (الاستثنائية أو ما عدا).  
**حِبْ مَهْ** (حتى) \* فهذه الأدوات كلها تحتاج إلى **لَهْمَ** ثاني بعدها لتدخل على الاسم الظاهر أو المضمر. نحو **لِجْهَةِ مُبْرِجَةِ**  
**مُدِيْجَةِ مَهْ** (خارجًا عن المدينة). الا **حِبْ مَهْ**. فإنها تجيء بعدها اللامذ نحو **حِبْ مَهْ لِهُدَمَهْ** (حتى الآن). ولا تدخل على الضمير كما سبق \*

٢٣٩ وما يشبه أدوات الإضافة **مَدَلْلَ** (مُدَّةٌ يسيرة).  
 وتضاف إلى اسم زمان للدلالة على قلته. نحو **مَدَلْلَ أَجْنَافَ**  
 (مُدَّةٌ يسيرة من الزمان). **مَدَلْلَهُدَمَهْ** (مُدَّةٌ ساعةٌ يسيرة) \*  
 وأعلم أنه في السريانية قد تدخل أداة نسبة على أداة نسبة أخرى. وأكثر ما يدخل على غيره **مَدَمَ** (من). نحو **مَدَمَ دَلَّافَ**  
 (من بعد). **مَدَمَ حِبْهَلَ** (من قبل). **مَدَمَ لِجْهَهَ** (من

داخل). **مُنْجِز** (من خارج). **مُنْجَز** (من فوق).  
**مُنْجَذِب** (من تحت) \* وقد تدخل اللامنة ايضاً على  
الادوات. نحو **لِجْهَة**. **لِجْهَة**. **لِجْهَة** \*

---

### الفصل الثالث

#### في الادوات الموصولة

٢٣٠ الاداة الظرفية الموصولة يسمّيها الخاتمة السريانية **لِجْهَة**<sup>(١)</sup> اي رباط \* ويشمل هذا الباب كل اداة تاني مضافة الى جملة لا الى اسم \* وهذه الادوات على نوعين . نوع يوصل بالجملة بنفسه . ونوع يوصل بها باداة \*

٢٣١ فهـما يوصل بالجملة بنفسه **و** (او العطف). **أ** (او). **لِج** (ثم). **أَلَّا** (لكن) او **إِلَّا** او **إِلَّا** او **إِلَّا**.  
**كُوكَد** (لكن او **إِلَّا** او **إِنْ**). **كُوكِيَّة**<sup>(٢)</sup> (**إِذْن**). **كُوكَد** (هل او **كِلا** او **لِعْلَه**). **كُوكَد** (**لِهَلْه** او **هَلْه**). **كُوكِي** (**لِمَا** او **إِذْ** او **مِنْ**). **كُوكِي** (**كِي**). **كُوكَد** (**أَعْنِي**). **كُوك** (**أَمَّا**). **كُوك** (**إِنْ** واذا الشرطيان). **كُوكَد**

---

(١) عند الشرقيين بنهاج على المزءة \* (٢) بالرواح \*

(لو). **لَمْ لَا** (لولا). **حِمْ** (حتى أو إلى أن). **جِبْلًا** (قبلًا).  
**رُهْنًا** (هل). **أَعْلَمْ بِ** (ليث) وتقى دائمًا بحرف **بِ**.  
**مُدْبِّرْ** (إذن). **أَقْبِمْ** (ولوا أو ولن). **بِّعْمَ** (أما). **فَتْحَة**  
(فان). **فَتْ** (الفاء). **فَتْحَلَّ**<sup>(١)</sup> (اي). **أَهْفَالَ**<sup>(٢)</sup> (اي او  
اعني)\* وهذه الادوات كلها تأتي في اول الجملة. الا اليونانيات  
منها اي المستعارة من اللغة اليونانية. وهي **كَلْمَه** و**وَكْلَمَه** و**بِمْ**  
**وَفَتْحَه** و**فَتْحَه** و**فَصَلَّه**. فانها لا تأتي الا بعد اول كلمة من  
الجملة كما تكون في اللغة اليونانية. نحو **أَهَمَّ فَتْحَهْ قَعْدَهْ**  
(فان اي امرني)\* وقد تأتي **كَلْمَه** ايضاً بعد اول كلمة من  
الجملة\* و**فَتْحَهْ** لا تأتي الا في جملة استفهام \*

٣٣٣ وأما الأدوات الموصولة بالجملة باداة اخرى فهي  
الظرفيات المطلقة او أدوات الاضافة التي سبق ذكرها في  
الفصل الماضي والذي قبله . فانها اذا أضيفت الى جملة . فَصَلَ  
بيتها وبين الجملة حرف ؟ \* فهن ذلك نحو بعدها ؟ (لان) .  
**مُكْلِّفٌ** ؟ (لسبب ان) . **مُكْلِمٌ** ؟ (منذ) . **مُكْلِمٌ** ؟ (لان او  
على ان) . **مُكْلِمٌ** ؟ ؟ (بعد ما) . **مُكْلِمٌ** ؟ (قبل ما) . **مُكْلِمٌ** ؟

(١) عند الشرقيين بالسلام الشديد

(متى ما او اذا ما). **أَمْرُكُ** (كا او كان او كي). **أَحْمَدُكُ** (مشلما او كا). **أَجْرَدُكُ** (نظير ما). **أَمْلَأُكُ** (متى ما او اذا ما او لما). **أَبْهَجُكُ** (إن كان). **أَمْثَاجُكُ** (حيث). **فَنِيدُكُ** (كلها). **فَلِأَمْثَالِكُ** (حيثما). **أَمْقَنْتُكُ** (كا او حتى او لكي). **حِبْرُكُ** (حتى او الى آن). **فَعْدَاجُكُ** (مها او كيفا). **فَنِيَّكُ** (حيث). **أَبْأَوْكُ** (حيث). **فَمَكْرُكُ** (مها او كلها) \* وفي العبروم كلها جاءت كلمة من اسم او ما يشبهه في محل اضافة الى جملة. فصل بينها وبين الجملة حرف \* \*

---

## الفصل الرابع

في معاني \*

٢٣٣ ان اغلب الحروف السريانية لكل منها معانٍ شتى مختلفة بعضها من بعض كما في العربية. ولا يسعنا ان نشرح ذلك في هذا المختصر\* الا اننا لا نرى بدأ من ان نستوفي معاني \* وكثرة دخولها في الكلام واحتياج المتكلّم اليها \* فنقول ان الدال الدال دليلًا على الاضافة الاسمية فتدخل على المضاف اليه.

(١) تكون دليلاً على الاضافة الاسمية فتدخل على المضاف اليه.  
نحو **فَلِيَّدُكُ** \* **مَكْرُكُ** (كتاب الرب) \*

- (٢) معناها من الداخلة على التبizer او المنسوب اليه . نخوَّلَهُمَا  
بِهِمَا مُهْلِكًا ( صنم من فضة ) . مُدْحَقَّةٌ ؟ | بِهِمَا ( يعقوب  
الراویي ) \*
- (٣) اذا دخلت على اسم مدينة من كراسی الاسقفية دلت على  
الاسقفية نفسها . نخوَّلَهُمَا إِيمَانَهُمْ بِالْإِيمَانِ  
( او سطاثيوس اسقف انطاكيه ) \*
- (٤) تكون اسماً موصولاً غير متصرف نخوَّلَهُمَا بِجُنُونٍ  
( رب الذي خلقنا ) . لِبَرْجِمَنْ دِيْنُهُمْ بِلَذْنَاهِيرْ  
( طوي للبطن الذي حمل ) \*
- (٥) تدخل على الصفة المجزومة لتدل على أنها نعت لا خبر ولا  
حال . نخوَّلَهُمَا بِدُمْجَ ( شجرة مغروسة ) . بِجَنْمَهُمْ  
لَهُمَا بِصَّمْجَ ( أرأيت النساء القربيات ) \*
- (٦) تدخل على ما يقوم مقام النعت او الصفة من ظرف او  
ما اشبه . نخوَّلَهُمَا بِمُهْلِكَةٍ لِلْأَمْوَالِ ( حلو  
الموت من اجل الله ) \*
- (٧) تكون يعني ذو المضافة الى اسم جنس وعند ذلك يجب  
ان يكون الاسم الذي تدخل عليه مضافا الى ضمير عائد الى

صاحبها. نحو **مَدْحُودٌ**، **بِأَهْلِكَفْتَهُ** (شعون ذو العمود).  
**مَدْحُودٌ**، **بِإِلْكَفْتَهُ** (يهودا ذو الرسالة). **مَنْ وِيدْمَدْخُونْ**  
\* ذات الدم اي التزيفة )

(٨) تكون للوصل بمعنى أنَّ المشدَّدة وتدخل على الجملة الاسمية او الفعلية . نحو **مُخْذِلٌ بِمَبْلَغٍ فَهَبَدًا** ( سمعتُ انَّ المنافق هلك ) \*

(٩) تكون للوصول بمعنى أن الساكنة . **نحو فـهـ يـوـدـلـاـةـ**  
 ( امران ياتوا ) . **خـذـاـآـدـاـ يـأـسـمـمـهـ** ( اريد ان اراه ) \*

(١٠) تكون للتعليق بمعنى كي او حتى . **نحو فـهـ مـنـ لـجـزـ**  
**يـأـلـدـيـوـلـهـ** ( دعوتك لتعييني ) \*

(١١) تفصل بين الجملة والاسناد او الظروف العاملة للجملة اي  
 يعني ما او ان او غير ذلك من ادوات الوصل . نحو مثلاً  
**بِإِنْجِهِ لَمْ يُرِ** (لأنني احببتك) . **أَمْ يُرِ بِإِجْهِنَّمَا** (كما قلت) .  
**حَلَّهُ زَارِ** (بعدما انطلق) \*

٣٣٤ ولسبب اختلاف معانٰي الدالٰت قد يحدث ان تأتي مكرّرة في كلمة واحدة. نحو **مُهْدِمٌ** و**مُهْدَمٌ** **أَوْهُدَمْ**  
 (آمن ان الارض للرب) \*

## الفصل الخامس

### في أسماء الأفعال

٣٣٥ اسم الفعل يسميه النحاة السريانيون **لَمْلِمْبِإِ**  
**هُنْتَكْ**. والمراد به كلمة ليست فعلاً ولا اسمًا حقيقية يعبر بها  
 عن حركة نفس المتكلم إلى جهة ما يؤثر فيها \* واسماء الأفعال  
 منها ما يُسند إلى اسم . ومنها ما لا يُسند \*

٣٣٦ فأسماء الأفعال المستدقة هي التي يعقبها اسم معمول  
 بها . من ذلك **طَبْجَ** ( طوي او هنيأ ) . **مَحْلَّا** ( اسفنا او  
 وينحا ) . **هُنْ** ( ويل ) . **حَنَان** ( حنان او ملجاً ) \* فانه يقال  
 في الاول مع الاسم الظاهر مثلاً **طَبْجَ لَمْلِمْبِإِ** ( طوي  
 للصبيان ) باللامذ او **طَبْجَمْهَةِ** **لَمْلِمْبِإِ** . ومع الضمير  
**طَبْجَمْ** . **طَبْجَمْمَزْ** . **أَنْجَ** . كما سبق \* وكذلك  
**مَحْلَّمْمَزْ** ( واسفناه ) . **مَحْلَّمْ** . **أَنْجَ** كما سبق ايضاً ( ٣٣٦ ) .  
 وكذا **مَحْلَّمْيَةِ** **لَعْنِيمَلَّا** **هُنْ** ( اسفنا على هذه المدينة ) \*  
 وكذلك تضاف **خَبْرَ** إلى ضمائر الجموع . نحو **خَبْرَمْمَزْ**  
 ( حنانيك ) . **خَبْرَلَّةِ** **هُنَّ** . **خَبْرَلَّمَتَّهَ** . **أَنْجَ** \* وأما **هُنْ**  
 فتاتي بعدها اللامذ داخلةً على الاسم المتردّد له . نحو **هُنْ**

**لَذَّلِكُمْ** (الويل للعالم). **لَذَّلِكُمْ** (الويل لك) \*  
وَكَذَا أُهْ (يا). **أَهْ** (واه). **أَهْ** (يا). فـأَنْهَا تطلب  
بعدها اللامـذـ. وقد يـأـتـي **لَذَّلِكُمْ** بـعـدـ **أَهْ**. نحو **أَهْ لَذَّلِكُمْ**  
**هـبـقـهـ** (يا حـسـنـهـ) \* **وـقـبـ** (بـئـسـ) يـأـنـي بـعـدـهـا **لـمـ** \*  
٣٣٧ وـمـنـ اـسـاءـ الـافـعـالـ الـتـيـ لاـ تـسـنـدـ **أَهـ** **أَهـ** (نـعـمـاـ  
اوـابـهـ). **لـمـبـلـمـ** (بـئـسـ). **أَمـهـ** (يا وـحـذـداـ). **أَهـ**  
(آهـ). **لـهـبـلـهـ** (يـخـيـخـ اوـ وـيلـ وـيلـ). **بـبـ بـبـ** (آخـ  
آخـ). **لـمـ اوـ دـمـ**<sup>(١)</sup> (**لـلـاـ**) وـهـيـ تـانـيـ بـعـدـ فـعـلـ الـاـمـرـ. **أَهـ**  
(هاـ). **لـهـ** (ليـتـ). **أَعـلـمـ بـمـ** (يا ليـتـ).  
**لـمـ** (آمـنـ) \*



## (١) بالزلام الشديد \*

## الكتاب السادس

في مسائل شئ تتعلق بضبط الحروف والحركات

### الفصل الأول

في قواعد الترجمة والتفسير على وجه العموم

٢٣٨ قدرأينا سابقاً (٥) أن ستة من الحروف الهجائية لكل منها لفظان . أحدها يقال له مرخّة اي لِيْن . والآخر يسمونه مقشّي اي جافياً . وهي حروف حـ و حـ \* واعلم ان الزمان قد جعل تغييراً في هذه القاعدة . وذلك اولاً ان الغربيين في عصرنا هذا لا يلفظون بالبيت الا مقشّة اي كالباء العربية والفاء لا يلفظون بها الا مرخّة اي كالفاء العربية \* والظاهر من كتب ابن العربي الخوية ولا سيما كتاب الصحي ومن كتب يعقوب سويرا البرطلي الذي عاش قبله بقليل ان السريان الغربيين في القرن الثالث عشر نفسه كانوا يفرقون في اللفظ بين الباء والفاء المرختين وبين المقشّاتين \* وثانياً ان الشرقيين في زماننا يلفظون بالبيت المرخّة كالواو . وبالفاء المرخّة ايضاً كالواو بدون فرق . وان الفاء مقشّاة عندهم دائماً الا في كلمات قليلة نادرة .

وفيها فقط يرسمون في حرف الفاء من تحنيه هلاً دقيقاً علامه للترجيح<sup>(١)</sup>\* وهذه الكلمات هي: **بِوَقْتَهُ**<sup>(٢)</sup> (زبيب). **بِوَلَدَتْ** (هيضة). **بِوَكَّة** (زفت). **فِي وَقْتِهِ** (حيض). **بِهِوَقْتِهِ** (صورة او رمز). **بِيَكِهِ** (يافت). **بِكُوكِلَّهِ** (مشعل). **بِيَنْشَهِ** (نفس). **بِخَيَّهَهُ** (نفاثي). **بِهِيَّهَهُ** (سيف). **بِيَهِهِمْلَهِ** (في المخوتة وهي مركبة من البيت و كھبلاء). **بِهِيَّهَهُ** (رفس). \* ومن الافعال **بِيَوْهَهِ** (يفتح) و **بِيَكِيدَهِ** (يلتقي) في المضارع في كل تصريفها \*

(١) من الدلائل القاطعة على أن السريانين القدماء كانت الفاءَ والباءَ عندهم مختلفتين في التشكية والتراكب كسائر المعرف الاربعة الأخرى هو أن ذلك محفوظ أيضاً في اللغة العبرانية وفي اللغة السريانية القديمة المسماة الكلدانية اليابلية \* وأعلم أن اللغات السريانية العامية الثلاث الدارجة في زماننا أي لغة كردستان واثور ولغة جبل الطور في ما بين النهرين ولغة معلولة في بلاد الشام لا تحفظ شيئاً من قواعد التشكية والتراكب التي في اللغة الفصحى . فأن أهل كردستان يعكسون غالباً التراكب والتشكية . وعندهم الفاءَ مقشأة ابداً والبيت غالباً الأحياناً مرئية وملفوظة كالواو . وأهل الطور الفاءَ عندهم مرئية والبيت جاماً كحاماً عند أهل كردستان . وأهل معلولة أول الكلمة عندهم مرئي غالباً الأحياناً والبيت مقشأة ابداً والفاءَ مرئية ابداً . ومن عجيب الأمور أن الذال والثاء المفقودتين في بلاد الشام كلها مع اختلاف امهما ولغاتها ومع انساعها العظيم لا توجدان إلا عند هؤلاء أهل معلولة المذكورين الفيليين \*

(٢) عند الغريبين أقْعُدْهَا بفتح الميم \*

ولكن لما كانت هذه العوائد كلّها التي ذكرناها شوائب تختلف أصول اللغة السريانية الفصحىة وما نصّ عليه صريحًا الخاتمة السريانيون المتقدّمون قاطبةً. أتضح أنّه لا يجوز التمسّك بها. بل يجب مراعاة القواعد التي وضعناها في كلامنا عن هذه الحروف الستّة اي حـبـ وـهـ وـهـ ليبيان اختلاف للفظ الصحيح لكل منها ترجمتها ونقشية \*

واعلم أنّ نفراً من الخاتمة السريانيين قد ذكروا فاءً ثالثةً غير المرجحة والمتشاوة. وهي أشدّ جحوداً من الفاء المتشاوة. وسموها الفاء اليونانية لأنّها معارضة من لغة اليونانيين في كلمات نقلت عن تلك اللغة \* وعلامة هذه الفاء اليونانية نقطة ترسم من فوق الفاء. لأنّ الفاء المتشاوة السريانية نقطتها في باطن الحرف \* الا أنّه لما كان لا يمكن تحقيق لفظ هذه الفاء اليونانية من كتب الخاتمة المار ذكرهم. وكانت الفاء الجافية عند اليونانيين في عصرنا هذا لا تفرق شيئاً عن الفاء المتشاوة كما يلفظها السريان الشرقيون. أتضح من ذلك أنّه لم يبقَ لنا سبيل في زماننا الى تمييز الفاء اليونانية المتشاوة من الفاء المتشاوة السريانية \*

فاذ ثبت ذلك فاعلم أنّ الحرف يكون مرجحاً او متشائماً

بقواعد وضوابط قياسية لا يصعب حفظها والعمل بها . وشذوذهما  
قليل جداً # وهكذا خلاصة ذلك :

٢٣٩ أولاً قواعد التأشيرة

(١) القوشاي هو الاصل . والروكاخ هو فرع \* فكل حرف في اول الكلمة هو في الاصل متشي . نحو فـلا ( كل ) . حـذا ( ابن ) \*

(٢) كلاماً جاءَ الحرف متخرِّجاً أو ساكناً بعد حرف قياسة  
ان يكون ساكناً. كان بالتشيشة. نحو **أَبْرَقْتُ** ( طول ).  
**مُلْكَةُهُمْ** ( ملكة ) . **شَهِيدُهُمْ** ( شهدتْ ) . **مُفْدِلُهُمْ**  
( حسبتْ ) . **أَبْرَقْمَهُ** ( نظير ) . **مُدْعَبْهُمْ** ( مقدس ) .  
**مُذْكُونُهُمْ** ( مستودع ) . **صَوِيجُهُمْ** ( سجود ) . **دُبْرُهُمْ**  
( بركة ) \* وكذا لام الفاعل من الثلاثي المجرد في تصريفه <sup>(١)</sup>.

(١) كذا في السريانية المعهودة . وذلك عدول واضح عن الصواب .  
 لأنَّ النياس يقتضي أن تكون لام اسم الفاعل مرئية في كل تصرفه اذ أنها  
 تأتي بعد الفاء التي تحتمها ان تكون متحرّكة ولو كانت في الفظ ساكنة . لأنَّ  
**مُدْلِحًا** (واعدة) مثلاً أصله **مُدْلِجًا** بغيرك اللامذ من **مُدْلِمٌ** . فهو راجع  
 الى القاعدة الثانية \* ونراهيك انَّ اسم الفاعل في سريانية بابل القديمة المعروفة  
 بالكلداية لامة مرئية ابداً . فيقال مثلاً **خُجْبٌ** لا **خُخْبٌ** . وكذلك  
 الامر في اللغة العبرانية \*

نحو **حُنْدَرًا** (دانية). **جُنْقَبْم** (راجعون). **مُنْهَرًا** (خائبة). **نُفْتَلًا** (نازلات). وكذا المضاعف نحو **فُنْجَبْمًا** (نائبة) و**مُنْجَبْم** (ذليلون) من **جُنْجَبْم** و**جُنْجَرْم**\* وتشمل هذه القاعدة الحرف الذي يأتي بعد حرف ساكن قياساً ومسقط لفظاً. نحو **جَسْبَمًا** (بيعة). **مَأْتَلًا** (تينة). **جَهْجَنْمًا** (سفينة)\* وكذا إذا كان الاسقاط خطأً أيضاً. نحو **مُلَهَّلًا** (عطاء). **مُلَهَّلًا** (منجل). **مُلَهَّدًا** (منبعة). فإن هذه الأسماء أصلها **مُلَهَّلًا** و**مُلَهَّلًا و مُلَهَّدًا** (٢٣١ و ٣٩٦)\* فإن كان الحرف السابق الساكن حقه أن يكون متحركاً ولأنما سُكُن لخفيف الملفظ. لم يكن الحرف الذي بعده بالتشيشية. نحو **مَدْلَاجَم** (يدللون). **مَلَاهَجَنَا** (قابل التقريب). فأنهما في الأصل **مَدْلَاجَم** و**مَلَاهَجَنَا** بخريرك اللامد والريش (١٨٧ و ٥٧)\* وقس على ذلك **جَجَّة** (عبر). **سَلَبَهْ** (ينزلون). **أَمْلَاجَهْ**. (**ملكت**). **حَنْزَلَهْ** (حرضت). **حَهْنَجَهْ** (عقرب). **حَوْلَهْ** (ارنب). **مَدْهَجَهْ** (أخذ). فإن أصل هذه الكلمات **جَجَّة** باختلاس فتحة العين (٥٧). **لَهْلَهْهَهْ**. **أَمْلَاجَهْ**. **حَنْزَلَهْ** (١٨٠). **حَهْنَجَهْ** (٧١ و ٧٩). **أَوْلَهْ**

(كذلك). **مُذْهَجًا** (٣٩٦) \* وشذ من هذه القاعدة كلمات سمع فيها الروكاك بدل القوشاي. وأغلبها اعجمية حفظ فيها لفظ اللغات الأصلية التي منها أخذت. وشهرها **أفعُّوما** (سلطاني). **قُبَّدًا** (صحفة). **لُوكِيدًا** (نوج او قدوة). **قُبَّلًا** (جواب او نطق). **حُصِبُّدًا** (الذي في بدنه حصف). **فُلَّومًا** (كلداني). **فُهْجَنَا** (فتح). **صُبُولًا** (مشواة). **فُكَلَّفَنَا**.<sup>(١)</sup> (لقلق) \* والشرقيون يقولون ايضاً **ذَفَّةَنَّةَنَّ** (عربون) بترجمة البيت \* ومن الشواذ ايضاً كل صفة تنتهي بلون حرف ادا زيادة على الاصل. فان الناء فيها مرکبة ولو جاءت بعد ساكن. نحو **فُهْجَلَدًا** (مقاتل). **هُنْفَهَلَدًا** (مسجن). **صُبُدَلَدًا** (علم) \* وكذا الصفة المنتهية بلون حرف اما. نحو **فُهْمَثَهَلَدًا** (مفيم الميراث) \* واما الثلاثاء فسيأتي قدامك ذكر احكامها في الفصل الثاني \*

(٣) اذا جاء الحرف في آخر الكلمة ساكنآ بعد ساكن . فتحة ان يكون بالتشبيه. نحو **لَمَّا** (ليس). **حَلَّلَمَّا** (قتلت). **حَلَّمَفَدَّا** (عليك). **رَاجُمَرْ** (عندك) \* وشذ

(١) عند الشرقيين **فُكَلَّفَنَّة** بزقاف اللامذ وتشبيه الجامل \*

**حَمَلٌ** (بُيَسْتَ) وَشَابِهَا. فَإِنْ الْيَوْمَ فِيهَا لَا يُكَفَّظُ بِهَا\*  
 (٤) يَتَّسِعُ مِنَ الْقَاعِدَةِ التَّالِثَةِ أَنَّ الْحُرْفَ الْمَشَدُّ عِنْدَ  
 الشَّرْقَيْنِ إِيَّاهُ الَّتِي بَعْدَ فَتَاحَ أَوْ زَلَامَ سَهْلٍ يُكَفَّظُ بِالْتَّقْشِيَّةِ.  
 نَحْوُ **جَنَاحٌ** (دَحْرَج). **مَخْرَجٌ** (خَبْرَة). **بَقْرٌ** (لَوْح).  
**مَلْكَهُ** (شَيْءٌ). **صَدَلَهُ** (سُلْمٌ). **حَمْلَهُ** (مَلَكٌ).  
**خَلَهُ** (خِيَانَةٌ). وَكَذَا إِذَا كَانَ الْمَشَدُّ حَقَّةً أَنْ يَحْرُكَ وَسُكُونَ  
 لِتَخْفِيفِ الْفَظْ. نَحْوُ **مَدْهُدَّلَمْ** (يَقْبَلُونَ). **مَدْهُدَّهُ** (سِجَّةٌ).  
**هَنْدَهُ** (سَكَّةٌ). **أَنْتَهُهُهُ** (رَسَائِلٌ). **صَهْدَهُ** (قَبَّةٌ).  
 فَإِنْ اَصْلَاهَا **مَدْهُدَّلَمْ** وَ**مَدْهُدَّهُ** وَ**هَنْدَهُ** وَ**أَنْتَهُهُهُ**  
 وَ**صَهْدَهُ** (١٨٧ و ٥٧)\* وَكَذَا الْمَشَدُّ عِنْدَ الشَّرْقَيْنِ  
 بَعْدَ الْعَصَاصِ الطَّوِيلِ إِيَّاهُ الرَّوَاحِ. نَحْوُ **حَمْدَهُ** (حَضْنٌ).  
**حَصْفَهُهُ** (اسْفَنْجَةٌ). **لَهْفَهُهُ** (اِنْرَجٌ). **مَهْفَهُهُ**  
 (حُبٌّ)\* وَكَذَا مَا حَقَّهُ أَنْ يُشَدَّدَ بَعْدَ الْعَصَاصِ الطَّوِيلِ وَهُمْ  
 لَا يُشَدَّدُونَهُ. نَحْوُ **جَهْدُهُ** (جُبٌّ). **زَهْفُهُ** (زَمْرَةٌ).  
**دَهْدُهُ** (كَعْكٌ). **لَاهْدُهُ** (خَبْثٌ). **حَهْدُهُ** (شَوْكٌ).  
**بَهْدُهُ** (أَصْمَمٌ). **لَاهْهُهُ** (تَوْثٌ). **اهْهُهُ** (زَوْفًا)\* وَالْمَصْدَرُ  
 الَّذِي عَلَى وَزْنِ فُعَالٍ. نَحْوُ **سَهْدَهْهُهُ** (تَجْدِيدٌ). **حَهْدَلَهُ**

(استقبال). وليس كذلك الاسم. نحو **هَبْجُوا** (منديل). **لَبْجُنَا** (مكر) \* ولكن يرجح **أَهْجُوا** (جدوة). **رَبْجُنَا** (نصيبين). **حَبْجُوا** (بومة). **نَبْجُنَا** (قذى) \* وشدّ من هذه القاعدة **مَنْجُونَا** (سحر) وذلك عند الغربيين فقط. وشدّ ايضاً عند القبائلين الحرف الآتي بعد حرف حقة ان يكون ساكناً ولأنها حركة لخفيف اللفظ بحركة اختلاس (٥٨). نحو **أَجْبَلًا** (أكل). **أَمْبَلًا** (انى). **أَجْمَجَلًا** (معتن). **أَجْبَلَةً** (ماكول). **أَجْلَةً** (أب). **أَجْنَفَا** (رصاص). **أَجْبَنَةً** (اجير). **أَجْبَلَل** (حزين). **صَهْجَبُ** (حسبوا). **صَهْجَبَمْ** (حسين) \* وشدّ ايضاً **مَجْهَبَلًا** (فرح) لأن اصلة بسكون الحيث \*

#### ٣٤. ثانياً قواعد الترکیخ

(٥) اذا جاء الحرف ساكناً قياساً بعد متحرك في وسط الكلمة او آخرها. كان بالترکیخ. نحو **فَجْنَةً** (جسد). **فَجْنَةً** (لما). **مَهْمَر** (انقض). **نَعْنَةً** (يقرب). **مَدْهَنْجَلَةً** (فك). **أَجْهَبَلَةً** (غطاء). **سَبْجَلَل** (دين او التزام). **هَلْأَصْلَمْ** (اساس). **هَلْلَهُونَا** (شتاء). **هَلْوَةً** (جلال).

**أَجْهَمْهُر** (ابرك) \* وكذا آخر الكلمة اذا كان ساكناً بعد متحرّك ولو كان اصلة مقتضى فيكون متحرّكاً. نحو **مَلَّهُجَة** من **أَمَّاهُبَا** (رسول) **نَسْنَجَة** من **نَسْنَحَا** (جنب). **هَمْهِي** من **هَمْهَفَا** (طرف) \* وشدّ فت من **فَخْرَا** (كبير) و**بَهْرَمْ** من **بَهْرَبَا** (موقع) \*

غير انه اذا كان الحرف الساكن اصلة ان يكون متحرّكاً بعد ساكن او مشدّد لم يرتجّ بل بقي على قوشابه (١٨٥٢ و١٨١) \* فن الساعيّات **فَهْلَهْلَا** (فندق). **هَبْدَلْلَا** (نصيب او حصة). **أَبْهُوا** (يدر). **بَهْبَلْلَا** (موقع) و مجرومة **بَهْرَمْ**. **فَهْبَهْلَا** (حبة). **هَهْهَهْلَا** (ترس). **هَشْهَهْلَا** (وزنة). **هَبْهَهْلَا** (غلق). وعند الغربيّين فقط **هَهْهَهْلَا** (ثخين) \* ومن القياسيات ان يكون سكون الحرف لعلة دون التباين واصالة التحرّيك (٥٧) فلا يرتجّ نحو **مَهْهَفَلْلَا** (محفوض). **فَهْهَهْلَا** (شهوة). **هَهْهَهْلَجَم** (يفسدون). **نَهْنَهْلَهْلَا** (حناجر) \*

(٦) اذا جاء الحرف الثاني من الكلمة متحرّكاً بعد ساكن. وجّب تركيئه. نحو **وْهُوا** (جري). **مَهْدَلْلَا** (فساد). **هَهْتَجَمَ** (موجود). **هَهْبَهْلَا** (مزعة). **وْهَمَ** (مال). **بَهْبَهْلَا**

(هم) \* وشدّ من ذلك هـٰ (ستة). لأنّ اصلها أـٰ  
هي راجعة الى القاعدة الثانية. وكذلك هـٰ (ستون).  
وليس كذلك هـٰ (سبت) و هـٰ (سادس) \*  
ويتبع من هذه القاعدة

(٨) اذا جاء الحرف متحرّكاً بعد حركة لا قوّة لها ان تشدّد الحرف الذي بعدها اي بعد حركة مشبعة من زقاف او حياص او زلام شديد او عصاصل طويل . او بعد حركة مختلسة مقدّرة (٥٧) . وجب تركيحه \* حركة الاشباع نحو هُفْتَ

(يحل). **لُجْهًا** (جيد). **حَاجِهًا**<sup>(١)</sup> (عيد). **سَعْيَجِهًا** (محسوبة). **أَيْهَا** (آية). **مُدْعَمَةٌ وَمَنْجَدًا** (معوذية). **هُنْجَبِهًا** (وليمة) \* وترى أنه في كل ذلك لا يعتبر حرف الملة الذي يرافق الحركة لتبينها خطأ ولو كان أصلياً \* وشد **لَجْهَمْهًا** (حربة). **فَهْمَامَدًا** (قيص). **كُلْهَا** (بيوت). **أَصْفَهَهَهًا** (اسفنجية). **فَهْبَهَهًا** (دقيقة). واسم الفاعل من المضاعف المجرد في تصرفه. نحو **قُبْهًا** (ناهة) و**مَذْهَبَهُمْ** (متواضعون). فإن الأصل هو بالتشديد. فترجع المسألة إلى القاعدة الرابعة. وكذا شد المصدر الذي على وزن فعال نحو **هَبْهَهُمْ** (انتظار). كما سبق في القاعدة الرابعة \* ولما حركة الاختلاس فهو **حَدْلَهْجَهًا** (عدو). **تَهْزِهْجَهُمْ** (ييقون). **لَمْلَهْجَهُمْ** (تبديلين). **وَمَدْهَهْجَهُمْ** (الذين يامرون). فإن أصلها **حَدْلَهْجَهًا** و**تَهْزِهْجَهُمْ** و**لَمْلَهْجَهُمْ** و**وَمَدْهَهْجَهُمْ** (١٨٧ و ١٩٨) \*

(٤) من ذلك يتبع أن الكلمة التي تأتي بعد الكلمة آخرها متحرك يجب ترجمة حرفها الأول. أي أن كل حرف في أول

(١) بالزلام الشديد عند الشرقيين \*

الكلمة يأتي قبله زقاف او حباص او عصاص او زلام يكون مركّحاً<sup>(١)</sup>. نحو **هُدُلْ جَهَا** (هذا ابن). **هُذَا فِلَّا** (سيد كلّ أحد). **هُبَّ مِنْ هُصُور** (هو الذي يدعوك). **هُبَّ بِجَهَا** (اقرأ يا رجل) \* ويُشترط في ذلك أن لا يكون آخر الكلمة هزة نحو **هُمْ** (عزى ابنها). **هَلْ هُدَلْتُهُنَّ** (ينجس لونه) \* فان كانت الواو او الياء المتطرفة قبليها فتاح او زقاف. لم يكن ما بعدها بالترجمة. نحو **هُنْ بَلْهَا** (ذلك الذي اتي). **هُنْ كَهْلًا** (تلك البنت). **هَلْ كَهْلًا** (علي بكى) \*

(١٠) اذا جاء الحرف متحرّكاً بعد ساكنين يكون مركّحاً.

(١) ان هذه القاعدة لا تجري في زماننا الا عند الغربيين. وقد ظهرها الشرقيون ولا يعلم مني . فائ الجرميون كانوا بلا شك يرکبون أول الكلمة اذا جاء بعد متحرّك \* ولنا دليل قاطع على ذلك من اللغة العبرية والسريانية المبابلية القديمة التي يقال لها الكلدانية . فامة في هاتين اللغتين يرکب اول الكلمة بعد متحرّك \* واما ان العبري لم يذكر هذه القاعدة في الصحي وليس دليلاً على انها لم تكن جارية في زمانه . فامة لم يذكر ايضا ان اول الكلمة يرکب . ولا متى يرکب ومتى يفتشي آخر الكلمة \* فان ابن العبري لم يذكر في كتابيه قوانين الترجمة والتقطيع . بل عَد جميع الاسماء السريانية مرتبة في صور اصطلاح عليها وقال في ايها يكون الروكاخ وفي ايها يكون الفوشاي من دون ذكر ادنى قياس عام \* وهذا ان كثيراً من الكتب السريانية القديمة الخطوطية قبل عصر ابن العبري محفوظة فيها هذه القاعدة التي نحن في صددها \*

وذلك راجع الى القاعدة السابقة (٥٧). نحو **أَوْنِجَا** (ارنب).  
**مُدْهِجْجاً** (مرقد) \* وكذا اذا جاءَ الحرف بعد ساكنٍ احدهما ممحضٌ . نحو **مُدْهِجْجاً** (مهبٌ) . **أَمْهَلْجاً** (انزلك) .  
فإن اصلها **مُدْهِجْجاً** و **أَمْهَلْجاً** \*

(٣٤١) هذه هي القواعد العامة للترقيق والتقطيّة الشاملة كل انواع الكلمات السريانية . وسترى في الفصول الآتية ما يختص ببعض الاسماء وبالافعال \* وعلى المخصوص بحسب ان تعلم ان كاف المخاطب هي مرحلة ابدا نحو **خُنْجِر** (ابنك) . **خُنْجِر** (ابنك) . **خُنْجِر** دعاكم . الا اذا جاءت بعد يوذ مفتح ما قبلها فتقشى . نحو **خُلْمَقْم** (عليكن) . **خُتْجِرمْ** (عيديك) \* وكذا نقشى كاف الجميع المتصلة اتصال افراد اذا كان الاسم الذي تتصل به مختوما بـ يوذ قبلها فتاح . نحو **مُخْمَلْمَقْم** (مقناتكم) . **مُدْهَلْمَقْم** (شرابكن) . وليس كذلك الاسم الذي قبل يوذ الاخير زقاف او سكون . نحو **مُهْمِجْقْم** (غفرانكم) . **لُهْجْقْم** (صييكم) \* ثم اعلم انه اذا جاءت الدال في موضع روكان ساكنة قبل تاو مقشأة قشيت اذالث ايضا لتسهيل اللفظ . نحو **مُخْمَلْمَا** (نزول) و **مُخْرَجْمَا** (مصددة)

وأَسْمَيْتُمَا (مضبوطة). بدل مُدْمِلًا و مُدْرِمًا  
وأَسْمَيْتُمَا \* وليس كذلك اذا كان القوشاي قبل الروكاخ.  
فأنها لا يتغيران. نحو أَنْلَهْتُمَا (امراة). أَنْعَيْتُمَا (كراهية).  
هُبْتُمَا (وظيفة) \*

٣٤٣ اذا جاءَ بعد واو المطف دالث ساكنة بعدها  
تاو او دالث اخرى او تاء ساكنة بعدها دالث لم يرَح الحرف  
الذى بعد الواو كا تقضي القاعدة . بل يكون بالقوشاي لتسهيل  
اللفظ. نحو هُبْهُوْجْهُمَا (وللذبحة). هُبْهُهُمَا (وللاعتراف).  
هُنْبُهُمَا (والدُّي) \* ومنهم من يجري هذه القاعدة ايضا على غير  
الواو اذا جاءَ بعدها تاء ساكنة ثم دالث . نحو لَهْلَهْتُمَا  
(للأَذْي) \*

٣٤٤ ومن الحروف المرئية التاء الرائدة في اول افعال  
المطاوعة . نحو أَلْهَمْ (اعزز). أَلْفَهْلَهْ (رسم) \* غير ان  
هذه التاء نقشى اذا جاءَ بعدها تاء اخرى او دالث او طيش.  
نحو أَلْهَمْتُمَا (تهجد). أَلْهَمْدَهْ (تدَّكَرْ). أَلْهَمْجَهْ (استعدْ) \*  
وكذا اذا سبقها حرف . نحو أَهْلَلَهْتُمَا (تسلط). أَبْهَجْهْ  
تَهَرَّرْ \* وعلى وجه العموم كلها جاءت التاء المرئية ساكنة قبل

طیث متحرکة وجب نقشتها. **\*ناظم** (ونطلي). بدل **\*ناظم**

(٤) الشرقيون يقتضون الكاف في هذا الاسم \*

**فُهْلَهْص.** **فُهْمَهْمَق** (مقدمة). **حُمَدْقِيمًا** (مصباح).  
**فُهْبَامَهَا** (وديعة). **فُهْمَدَا** (مجهرة) \* والمُرْكَّحة نحو  
**فُهْلَهْهَهَهْهِهَا** (فيلسوف). **فِهْلَكْمَهْفَص** (فيليب).  
**فِهْلَهْهَهَهْهَهَا**. (نقدمة) \*

---

## الصل الثاني

في أحكام الحرف الثالث من الأسماء الثلاثية المجردة والأسماء  
الناوية في أمر الفوشائي والروكابع

٣٤٥ أعلم أن الأسماء الثلاثية المجردة اي التي أو لها متحرّك  
بغناح او زلام سهل او عصاص وثانيةها ساكن لا يتبع في كلها  
حرفها الثالث اي لام فعلها القاعدة التي تشمله (٢٣٩ : ٢)  
اي لا يكون هذا الحرف في كلها مقسّي . بل قد يكون مركّحا  
وذلك اذا كان الاسم في الاصول متحرّك العين \* ومعرفة ذلك  
لا تحصل تماماً الا بالساع \*

٣٤٦ ولكن هاك شيئاً من الضابط لذلك :

(١) كل مصدر مجرّد ساكن العين فهو مقسّي اللام . نحو  
**تَهْفَر** (اتباع). **صَهْوَدَا** (قرب). **أَهْوَدَا** (طول) \*

(٢) كل اسم مجرّد عيّنة واو او يوذ قبلها فتح . فهو  
مشى اللام . نحو **أَهْلًا** (زوج) . **مُهْبًا** (صيد) . **رُهْمًا**  
(صدى او ترجيع الصوت) \*

(٣) وبقية الاسماء ان كان الاصل فيها ان تكون محرّكة العين فهي مرّكبة اللام . وان كانت منذ اصلها ساكنة العين فهي مشاة اللام \* ولمعرفة هذا الاصل عليك ان تنظر الى اللغة العربية في الاسماء التي هي موجودة في هذه اللغة ايضاً .  
فان رأيتها في العربية متحرّكة العين فلامها في السريانية مرّكبة . نحو  
**لَهْبَا** (برد)

**جَهْنَمًا** (جَرَب)

**جَفْنَمًا** (درج)

**سِهْبَا** (حدث اي جديد)

**سِهْفَنَمًا** (خراب في الاصل . وهو في السريانية اللقلق)

**سُلْطَنًا** (حليب اي حليب)

**نُدْجَنًا** (ناعب اي غراب)

**خُلْجَنًا** (كَف اي جناح)

**حَدْجَنًا** (غَرَاب)

**ذَهْجَا** (عقب)

**خَجْجَا** (غرب) \*

وشنّد من ذلك **مُدْلِكُوماً** (ملك). **ذُجْجُوماً** (كيد).  
**مُلْجُوماً** (ولد). فانها متحرّكة العين في العربية ولا لها مقشّاة  
في السريانية. ويمكن تطبيق هذه الاسماء ايضاً على القاعدة  
السابقة تكون الاصل فيها ان تكون في العربية ساكنة العين  
فانه يقال ايضاً ملك وكيد ولد بسكون الوسط \*

٣٤٧ ومن الاسماء السريانية التي لامها مرئخة

**الْأَجْمَلُ** (سفينة)

**سَهْجِيُوماً** (رحمة)

**سَعْدِلْجَا** (سخط)

**ذُونْجَا** (مدينة او قرية)

**نَلْجَا** (جلد)

**قَعْدِجَا** (قر)

**قَبَنْجِيُومَا** (صحيفة او قصة)

**صَبْرِيُومَا** (قنفذ)

**غَلْجِيُومَا** (طوبية)

**وَحْدَة** (قربة)

**جُنْدًا** (اساس او قاعدة) \*

٣٤٨ وان كان الاسم الثالثي المجرد الساكن الوسط في السريانية ساكن الوسط في العربية ايضاً. فلامة مقشأة. نحو

**وَرْدًا** (ورد)

**خِلْدًا** (خلد)

**حَرْبًا** (حرب)

**نَقْبًا** (نقب)

**مَرْجًا** (مرج)

**كَلْبًا** (كلب)

**عَبْدًا** (عبد)

**فَلْجًا** (فلج اي نصف)

**ثَلْجًا** (ثلج) \*

٣٤٩ وفي الاجمال نقول ان الاسماء الثلاثية المقشأة اللام كثيرة جداً تفوق بكثير على المركبة اللام. منها

**أَلْفًا** (ألف)

**فَعْلًا** (فاست اي فرع)

في ترکیح او تقشیة الحرف الثالث من الاسماء المجردة

٣٦٥

**جُهْوَذْهَا** (زُكبة)

**جُهْوَذْهَا** (اجرب او ابرص)

**سِبْهَوَذْهَا** (قفر)

**جُهْمَدْهَا** (نائم)

**سِهْصِهْجَا** (عار)

**جُهْمَدْهَا** (عرق)

**جُهْمَدْهَا** (زينة) \*

فان اشكال عليك اسم فانظر في الاسماء المرجحة اللامر  
التي ذكرناها سابقاً. فان لم تجده فيها فاعلم ان ذلك الاسم  
مشتى اللامر \*

وتأمل ان من الاسماء ما يختلف معناه في التقشية والترکیخ.

مثل **سِبْهَوَذْهَا** بالتقشية (قفر) و **سِبْهَوَجْهَا** بالترکیخ (لقلق).

وكذا **سِهْصِهْجَا** بالتقشية (عار) و **سِهْصِهْجَا** بالترکیخ (رمحة).

وكذا **جُهْوَذْهَا** (اجرب) و **جُهْوَجْهَا** هو المصدر كما رأيت \*

٤٥٠ واعلم ان من هذه الاسماء ما يكون في الافراد بالتقشية  
وفي الجمجم بالترکیخ وذلك عند الشرقيين فقط: من ذلك  
**الْأَلْهَمْهَا** (شعاع). **الْأَلْهَمْهَا**. **مُخْنَثْهَا** (مرج) **مُدْنَثْهَا**.

## \* **نَعْدُلُ** (عَشْبٌ) **نَعْدُلُ**

٢٥١ وأما إذا كانت هذه الأسماء مجردة المخربة الأولى والساكنة الثانية مختومة بعلامة التائيت فان حرفها الثالث يكون بالتشيية أبداً. نحو **مُدْلِجَّا** (ملكة). **هُنْجَّا** (غصن). **مُنْجَّا** (خربة). **قَبْرَجَّا** (سجود). **حَبْرَجَّا** (بركة). **نُورَجَّا** (خرسة). **نَهْجَّا** (أنتي). **خَهْلَبَّا** (خزي). **أَنَهَّلَبَّا** (امرأة). **وَبْلَفَّا** (جُرح)\* وكذا المضاعف نحو **مُخْلَبَّا** (قش). **هُنْدَلَبَّا** (سكدة). **مُخْلَبَّا** (سبت). **أَفَلَبَّا** (حد). **نَزَبَّا** (كرابطة). **أَنْجَّا** (قصعة)\* ومن هذه الأسماء ما كان لامة يشاً وأوله مفتوحاً ترجع لامة في جزم التكير وجذم الإضافة وفي النسبة المخدوفة التاء وفى المجمع. نحو **مُهْنَجَّا** (خربة) **مُنْجَّا** **مُهْنَجَّا** **مُنْجَّا** **مُهْنَجَّا**. **هُنْجَّا** (قبيلة) **هُنْجَّا** **هُنْجَّا** **هُنْجَّا** **هُنْجَّا**\* وليس كذلك غير المفتوح الأول. نحو **نَرْجَّا**. والذى لامة ليست يشاً. نحو **مُدْلِجَّا**. فانه لا يتغيران في الجزم والمجمع. فيقال **نَرْجَّا** **مُدْلِجَّا** آنخ\* وشد **خَلْجَّا** (عنبة) بالقوشاي. فان

في ترکیج او نقشیة الحرف الثالث من الاسماء الجردۃ

٣٦٧

جمعه **دَتْحًا** بالروکانخ \* وشدّ ایضاً **نَعْجَلًا** (انثى) فان  
جمعه **نَعْجَلًا**. ومنسوبة **نَعْجَلًا** (مؤنث). ومحزوماً  
**نَعْدًا** و **نَعْجَلًا**\* فان أبقيت التاء في النسبة. كانت البيت  
مقشأة. نحو **نَعْدَلُكُمْ**. وقس على ذلك الباقيات \*

---

### الفصل الثالث

في نقشیة تاو التائیث وترکینها

٣٥٣ ان تاو التائیث التي في آخر الاسماء المؤنثة تجري  
عليها غالباً القواعد التي شرحناها في الفصل الأول من جهة  
النقشیة والترکیج \* وهالك تفصیل ذلك لزيادة الفائدۃ :

(١) كثما جاء قبل تاو التائیث حرف مدّ اي زقاف  
بالف او بـالاف او حباص او عصاص طويلان او قصیران . او  
الف قبلها فتاح . تكون التاء مركبة . نحو **مُعْلِمًا** (اخت).  
**مُلْمِلًا** (وسن). **مُعَلَّمًا** (خطیة). **أَعْفَلَمَا**<sup>(١)</sup> (آخر). **كُدْبِلًا**<sup>(٢)</sup>  
**كُلْبِلًا** (طلبة). **رَلَمَهَا**<sup>(٣)</sup> (صلوة). **سَلَلَهَا** (مکیال). **كُفَّلَهَا**<sup>(٤)</sup>

---

(١) عند الشرقيين بالرلام الشديد \* (٢) بالعاق \*

(٣) بالرفاخ \*

(فتات) \* وعلى هذا فكل جمع بالتاو تكون تاوة مركبة كيما كانت في المفرد. نحو حَمْدًا (يُض). حَمْدًا (كنوز) \* وكذا تاو المجزوم ايضا تكون مركبة ابداً. نحو حَمْدًا مجزوم حَمْدًا (زمرة) \*

(٥) كل اسم ما قبل تاوه حرف اصله مضاعف تكون تاوه بالتركيخ . ويقتضي لذلك معرفة اصل الاسم . وتعين على ذلك مراجعة اللغة العربية . نحو قَلْبًا (جزء). قَلْبًا (كثرة بقلب اللام الى نون). حَمْدًا (عمة). حَمْدًا (جنة). حَمْدًا (جسدة). حَمْدًا (ضرر). حَمْدًا (مجلة). حَمْدًا (قلة). حَمْدًا (أمة). حَمْدًا (علة). اهْمَدْهَفْلًا (اسكفة) \* وقس على ذلك حَمْدًا (حائط). أَهْمَدْهَفْلًا (فرصة). حَمْدًا (اذى). شَهْدًا (الم). حَمْدًا (برد). حَمْدًا (كلمة). وَهْدًا (كبيرة). حَمْدًا (مراة او سُمّ). حَمْدًا (شعرة). أَهْمَدْهَفْلًا (فتنة). حَمْدًا (جرة). وَهْدًا (مكان). حَمْدًا (هوة). طَهْفَلًا (نقطة). حَمْدًا (دم جامد). شَهْدًا (غمد). شَهْدًا (قش). حَمْدًا (سبت). حَمْدًا (قبة) \*

- (٣) كلُّ اسم حاصل من حرفين اصلَيْن فقط وأولُه مفتوح او مزدوم تكون تاءُه مرَكَّبة. نحو **أَهْلًا** (حائط). **هَلْجَا** (سِنة اي نوم). **مَوْفِدًا** (هة). **مَذْدِدًا** (عظيمة). **سَهْلًا** (جَهَة). **أَمْدَدًا** (أمة). **خَفْلًا** (بنت) \* وشد **عَلَلًا** (سنة). **مَعْدُلًا** (قوس). **قَنْلًا** (زيل). **أَعْدَلًا** (قعر). وهذهان الاسماء الاخيران تاواها اصلية \*
- (٤) كلُّ اسم ثلاثيٌّ قبل تاءٍ حرفان ساكنان فتاوة مرَكَّبة. نحو **مُهَنْدِلًا** (قبيلة). **مُصْبِبًا** (نقية). **مُبِحَّدًا** (حكمة). **دُبْرَهْفَلًا** (بركة) \* وشد **أَمْدَلًا** (ايلة). **بَهْرَنْلًا** (عنزة بريّة) \*
- (٥) كلُّ صفة ثلاثة عجردة ثانيةها مفتوح فتاواها مرَكَّبة. نحو **عَجْنَبًا** (صبية). **حَعْنَبًا** (عاقر). **هَجْلَلًا** (جاهرة) \*
- (٦) كلُّ اسم قبل تاءٍ حرف ساكن بعد فتح تكون تاءٌ مرَكَّبة. نحو **أَجْدَلًا** (انتقام). **فَهْمَلًا** (سِعة). **مَلْبَلًا** (خشوع). **مَهْلَلًا** (سبلة). **مَجْدَلًا** (معرفة). **مَجْهَلًا** (سلفة). **خَوْلَلًا<sup>(١)</sup>** (سَير).

(١) عند الشرقيين العين ساكنة \*

**فُنْسِلَةً** (طائر). **مُهْمَجِدًا** (فكراً). **فُهْدَلَةً** (رفعة) \* وشدَّ من ذلك **فُرْقَةً** (جزرة). **خُبْرَةً** (عجلة او مركبة بريّة). **رُكْنَةً** عند الشرقيين فقط (بالوعة). **مَهْمَةً** (ثقل). **أَجْتَهْدَةً** (مرة). **مَدْحَشَةً**<sup>(١)</sup> (مجاز). **أَمْهَوْتَةً** (رسالة). **مَدَاهْنَةً** (رباط او ربطه). **مَهْدَلَةً** (سلسلة). **فَهْلَةً** (مزبلة). **أَوْمَدَلَةً** (ارملة). **أَنْهَنَةً** (رسالة). **حَهْهَنَةً** (فارة). **فَهْادَةً** (كربة). **فَهْلَلَةً** (لهبة). وكلُّ اسم قبل تاءِ حرفان مفتوحان متوايلان. نحو **مَهْفَعَةً** (خروج). **فَهْنَةً** (خجارة). الا المضاعف نحو **مَدْلَلَةً** (مدخل). وشدَّ ايضاً كلُّ اسم مفعول رباعي اي من فعل نحو **مَهْمَلَةً** (مقبولة). **مَدْجَدَةً** (مبركة). او افعل نحو **مَهْمَدَجَةً** (مسندة). **مَدْجَاجَةً** (مريبة). او فعل نحو **مَهْدَجَةً** (مستعبدة) \*

(٧) كلُّ اسم ثلاثيٍّ مجرد او له مزقوف وثانيةٍ مزلاوم. تكون تاءٌ مرکحة. نحو **مَلْعُوبَةً** (والدة). **فَهْدَلَةً** (عام). **فَسْدَلَةً**

(١) الشرقيون يزفون السمك \*

(صدقة). **فَدَلِيلًا** (فاعلة) \*

(٨) كل مجزوم او مضاف اذا كانت تاوة ساكنة وجاء ما قبلها متحرّكًا تكون تاوة مرّكبة ولو كانت مقشّاة قبل الجزم او الاضافة . نحو **أَوْدَلَلَةً مُتَهَمَّمَ** (ارملة ايام) . **عَذَلَلَةً** **مُجَدَّمَ** (سنة سبعين) . **حَبَّلَةً** (يعني) \*

(٩) كل اسم قبل تاوه فتاح او زلام فتاوة مقشّاة . نحو **هَمْلَةً** (كرمة) . **خَلْلَةً** (خيانة) . **جَنْلَةً** (جبنية) . **لَجْلَةً** (لبنة) \*

(١٠) كل اسم قبل تاوه ساكن بعد مزاوم غير الاسماء التي في قاعدة (٧) تكون تاوه مقشّاة . نحو **جَنْدَلَةً** (عملة) . **فَنْعَلَةً** (حسن) . **هَذَلَةً** (سلم) . **مَاجَلَةً** (في عي) . **نَاجَفَلَةً** (تضرع) . **نَاهْجَلَةً** (زيادة) \* وشد **مَاجَلَةً** \*

(قرضة) \*

(١١) كل اسم قبل تاوه حرف ساكن بعد زقاف . تكون تاوه مقشّاة . نحو **مَدْنَةً** (سيدة) . **مُدْنَةً** (حالة) . **دُجْنَةً** (غشيان) . **وَهْجَنَةً** (رهبة) . **نَفْنَةً** (راحة) . **وَهْنَةً** (فرج) . **سُلْنَةً** (خطيئة) . **آسْنَةً** (أخيرة) . **صَنْنَةً** \*

(غذا). **مَاهِنْهُمَا** (رباط). **هُجُودُهُمَا** (اعتراض) \* وشدّ  
**هُجُجُهُمَا** (عجوز). **وَهُدُلُهُمَا** (مرتفعة). **لُجُلُهُمَا** (جيدة). **هُدُلُهُمَا**  
(ساعة). **حُجُلُهُمَا** (حدقة). **حُمُلُهُمَا** (ضيقه). **اَحْمُلُهُمَا**  
(صيحة). **الْحُمُلُهُمَا** (ذوق). **هُمُلُهُمَا** (راس اسطوانة)  
وعند الغربيين فقط **هُمُلُهُمَا** (قبالة او حصة) \*

(١٢) كلّ اسم قبل تاءٍ حرف ساكن بعد حباش تكون  
تاءٌ مشاة. نحو **طَجِيجَهُمَا** (مشهورة). **مُخْبَجَهُمَا** (حبيبة).  
**لَأَفْهَمَا** (ضمير). **هُجَجَهُمَا** (غضن الكرم) \* وكذا اذا  
كانت يوذ الحباش مقدرة نحو **هُجَدَهُمَا** (يضة وخودة) \*  
وكذا اذا كان الحرف الذي قبل التاء مُسقطاً في اللنظر. نحو  
**هُجَمَهُمَا** (سفينة). **مُهَمَّهُمَا** (مسكينة) \* وشدّ من  
هذه القاعدة **هُمَلَهُمَا** موصوفاً (ذخيرة). ولكن الصفة هي  
بالتقشية **هُبَلَهُمَا** (موضوعة) \*

(١٣) كلّ اسم قبل تاءٍ حرف ساكن بعد عصاص. تكون  
تاءٌ مشاة. نحو **رَهْفَهُمَا** (صورة). **هُبَهَهُمَا**<sup>(١)</sup> (صدأ).  
**هُبَهَهُمَا** (فرس). **هُبَلَهُمَا** (بتولة). **اَهْتَهَهُمَا**

(١) التاء في هذا الاسم اصلية \*

( صغيرة ). **مَدْحُوَةً** ( اعجوبة ). **مَدْحُوفِيًّا** ( رقص ) \*  
 وشدَّ وَبَهْتَأْ ( مكان ). **مَفْلَحًا** ( قلة ). **مَهْفَلًا**  
 ( نقطة ) . **مَفْرَحًا** ( فرحة ). **مَفْعَلًا** ( جرة ) وذلك  
 لسبب ما ذكرناه سابقاً ( ٣٥٣ ) \* وشدَّ أيضاً **مَدْمَثَةً مَدْلَهَا**  
 ( حكيم ) لأنَّه صفة مذكورة ( ٣٣٩ ) \* ومن <sup>٩</sup> الشاذات الغريبة  
**مَدْهُبَسًا** ( قياس ). ولعل سببها هو أن **مَدْهُبَسًا**  
 أصله **مَدْهُبَسًا** فيدخل في قاعدة ٤: ٣٥٣ \*

---

#### الفصل الرابع

في الترکیخ والتنشیة في حروف الافعال

٣٥٣ اخلب الاحکام العامة التي سبق شرحها في الفصل  
 الأول تجري في حروف الافعال وما يشتق منها \* وذلك يقتضي  
 شيئاً من التفصيل \* أما زوائد الفعل اي النوايات التي تكون  
 في أول الفعل او آخره فقد سبق الكلام عنها ( ٣٤٣ و ٣٠٣ ) \*  
 وأما الحروف الاصلية فنقول فيها :

٣٥٤ انَّ فاءَ الفعل تكون مرکبة كلها دخل عليها احد هذه  
 الحروف وهي **مَدْلَهَا** اي الالف واليم والنون والناؤ زيادة \* أما

الالف فتكون على نوعين اي إما لمضارع المشكّل وعند ذلك فيُشترط ان تكون فـاء الفعل ساكنة لمرخّة. نحو **أَجْتَهَدَ** (أجمع). **أَجْهَدَ** (الخاص) \* فـان كانت فـاء الفعل متحرّكة كانت مقشّاة. نحو **أَجْتَهَدَ** (أجمع). **أَجْنَبَ** (أجب). **أَجْهَمَ** (ابارك). **أَجْبَرَ** (أبتهج) \* فـان جـاء بعد الـاف عـين الفـعل في المـهـوزـفـاءـ كـانـتـ مـرـخـةـ. نحو **أَجْدَهَ** (أكل). **أَجْبَهَ** (اهلك) \* وـإـمـاـ تـكـوـنـ الـالـفـ لـصـوـغـ وـزـنـ اـفـعـلـ. وـعـنـدـ ذـلـكـ فـتـكـوـنـ الـفـاءـ مـرـخـةـ عـلـىـ الـاطـلاقـ نحو **أَجْذَبَ** (اوـدـعـ). **أَجْهَبَ** (ابـرقـ). حتـىـ اذاـ تـحـرـكـتـ فـاءـ الفـعلـ وـذـلـكـ يـكـونـ فيـ الـاجـوفـ فـقـطـ. نحو **أَجْمَعَ** (نـطـلـعـ). **أَجْعَمَ** (افـاضـ). **أَأْجَمَ** (كـالـ) وـأـقـمـ (كـوـنـ اوـ اـنـشـاـ) فـانـهـاـ بـالـقوـشـاـيـ لـكـنـ فيـ المـاـضـيـ فـقـطـ. فـانـهـ يـقـالـ **يـجـمـمـ** (ينـشـيـ) وـ**مـجـمـلاـ** (يكـيلـ) بـالـرـوـكـاـخـ \* وـقـسـ علىـ الـالـفـ سـائـرـ الـحـرـوـفـ الـتـيـ تـرـازـ فيـ الـأـوـلـ لـصـوـغـ اوـزـانـ الـافـعـالـ الـرـبـاعـيـةـ كـالـشـيـنـ وـالـسـيـنـ. فـانـ فـاءـ الفـعلـ ايـ الـحـرـفـ الثـانـيـ مـنـهـاـ يـكـونـ مـرـخـاـ. نحو **مـجـمـلـاـ** (شـادـ). **مـجـبـبـ** (غيرـ) \* وـإـمـاـ الـمـيمـ فـتـكـوـنـ لـصـوـغـ اـسـمـ الـفـاعـلـ وـاسـمـ الـمـفـعـولـ وـالـمـصـدرـ. نحو **مـجـمـمـ** (بيـارـكـ) وـ**مـجـمـمـ** (بيـارـكـ) وـ**مـجـمـعـ**

(جَمْعُ ) \* وَمَا النون فتكون من حروف المضارعة . نحو **نِحْيَةٌ هَذِهِ** (يد أو نمد) . **لَهُنَّهُمْ** (يبيرون) \* وَمَا التاء ف تكون إما من حروف المضارعة نحو **لَمْ يَوْمِهِمْ** (تلام) . وَإِمَّا لصوغ افعال المطاوعة . وعند ذلك فلا يرتج فاء الفعل بعدها الا اذا كانت التاء مضاعفة نحو **أَتَاهُمْ هَذِهِ** (أودع) . **أَتَاهُمْ هَذِهِ** (أبرق عليه) . ولا ان كانت مفردة كانت فاء الفعل مقشأة . نحو **أَتَاهُمْ هَذِهِ** (أسلم) . **أَبَقْطُهُ** (اجتمع) \*

٣٥٤ وشد من هذه القاعدة فاء المضاعفة . فانها في المجرد وفي وزن افعل تكون مقشأة ابدا في جميع مشتقاتها وتصاريفها لكونها تأخذ حركة عين الفعل . نحو **أَحْتَهَةٌ** (أنهب) من **حَتَّى** . **مَذْهَمٌ** (متكل) من **مَذَهِمٌ** . **أَفْهَمْ** (ويجي) من **فَهَمْ** \* وكذا اذا سكنت فاء الفعل . نحو **أَخْرَمْهَاتَمَ** (انهبت) . **أَثْهَمْ** (توبجين) . **مُفْتَهَمٌ** (حال) \*

٣٥٥ واما عين الفعل الثالثي ف تكون مرئحة في ماضي المجرد وامره وزن فاعل منه وزن فعال وتأويه قاطبة وذلك في كل تصاريفها . نحو **سَجَّهَ** (حبس) . **أَدْهَمَ** (أكل) . **تَجَهَّلَ** (جست) . **سَجَّهَ** (احبس) . **أَيْهَةٌ هَذِهِ** (كل)

**مُجَبَّم** (حابسون). **أَجْمَلًا** (ماكول). **مُجَبَّرًا**  
**(محبوسات)**. **مُدَبِّرًا** (مخبس). وكذا **مُدَبِّرًا مُجَبَّرًا**  
**(محبسون)**. وليس كذلك تاوي فعُل. فان عينه مقشأة ابداً.  
فان **مُدَبِّرًا مُجَبَّرًا** هو من **مُدَبِّرًا مُجَبَّرًا**. ولكن من  
**مُدَبِّرًا** يقال **مُدَبِّرًا حَكْمَ**\* وامر اسم الماعل الاسمية  
كذلك. فيقال **مُدَبِّرًا مُجَبَّرًا** بالروكاش من **أَيْمَجَّلًا**.  
و**مُدَبِّرًا مُجَبَّرًا** من **أَيْمَجَّلًا**\* وتكون عين الفعل الثلاثي  
المجرد مقشأة في غير ذلك ابداً. اي في المضارع والمصدر سوآء  
كانت ساكة أم متحركة. نحو **أَمْحَقَّهُ** (احبس). **أَمْحَقَّهُ**  
(تحبسون). **مُدَمْدَحَهُ** (حبس)\* وكذا **أَنْجَبَهُ** (يجهرون)  
و**مُذْنِبَهُ** ( مجر) من **مُذْنِبَهُ** (جز)\* وشد مضارع المهومن  
والمثال فانه يكون بالتركيخ. نحو **أَجْبَهُ** (بييد). **أَلْأَيْفَهُ** (يفضل).  
**أَجْبَهُهُ**. **أَلْأَيْفَهُ** من **أَجْبُهُ وَمَلْأُهُ**\* ويكون هذا الحرف مقشأة  
فيسائر الاوزان قاطبة من مزيد الثلاثي والرابعى في جميع  
مشتقاتها وتصاريفها. نحو **أَهْدَهُ** (اطعم). **أَخْرَجَهُ** (دحرج).  
**أَنْجَبَهُ** (نفع). **أَلْأَقْنَعَهُ** (تفريح). **أَفْرَجَهُ** (اغضب)\*  
واما لام الفعل الثلاثي والحرف الرابع من الرابعى

فيكون مرکحًا ابدًا في تصاريف جميع الأوزان ومشتقاتها الا اذا جاء متحركًا بعد ساكن فيُقْسَى \*

اما في الماضي فيكون ذلك في الثلاثي المجرد وتاويه اذا كان مع ضمير المتكلم والغائبة . نحو مُتَفَعِّلٌ (حسبت) . مُتَفَعِّلٌ (حسبت) . أَيَا مُتَفَعِّلٌ (حسبت) . أَيَا مُتَفَعِّلٌ (حسبت) . مُتَفَعِّلٌ (قطعـت) . مُتَفَعِّلٌ (قطعـت) . او كان متـرونـا بـضـمـيرـ مـفـعـولـ اوـلـهـ سـاـكـنـ . نحو مُتـعـبـرـ (حسبـكـ) . مُتـعـبـرـ (حسبـونـاـ) . مُتـعـبـرـ (حسبـتـيـ) . مُتـعـبـرـ (قطـعـةـ) \* وليس كذلك الاـجـوفـ . نحو مُتـعـبـ (صـادـتـ) وـقـسـ عـلـيـهـ . ولا المـاضـيـ عـلـىـ وـجـهـ العـوـمـ اذاـ كـانـ لـلـغـائـبـينـ اوـ الغـائـبـاتـ بـزـيـادـةـ النـوـنـ . نحو مُتـعـبـ (حسبـواـ) وـمُتـعـبـ (حسبـنـ) \* ولكن الفـوشـاـيـ يـقـلـبـ الىـ روـكـاخـ اذاـ اـتـصـلـ باـخـرـ ضـمـيرـ المـتكلـمـ وـالـغـائـبـ ضـمـيرـ مـفـعـولـ سـاـكـنـ اوـلـهـ . نحو مُتـعـبـ (حسبـتـهـ) وـمُتـعـبـ (اشـتـهـيـتـهـ) منـ مُتـفـعـلـ وـمُتـفـعـلـ . وكـذا مُتـعـبـ (حسبـتـهـ) وـمُتـعـبـ (اشـتـهـيـتـهـ) منـ مُتـفـعـلـ وـمُتـفـعـلـ \* ولـماـ فيـ المـضـارـعـ فيـكونـ الحـرـفـ الاـخـيرـ مـقـشـيـ فيـ تـاوـيـهـ المـجـرـدـ

وفي المجرد الذي فائقة في المضارع الف. نحو **لَأْجِبُ وَنَاسِفَةُ** و**لَلَّاجِبُ من أَجِبْ وَأَبْجِي وَمَجِي** وذلك لا على الاطلاق بل اذا سكتت عين الفعل معها. نحو **لَلَّاهِدَهْ** (يحسرون). **لَأَجِبْهُ** (تهلكون). **نَاسِفَهُ** (يسكن). **أَسْبِيْرُ (أَسْكِنَكَ)**. **لَالْجِبْمُ** (تلدين). وليس كذلك **لَلَّاجِبُ** (يجلسون) و**نَصْجَهُ** (ياخذون) و**أَصْجَمُ** (أخذك) مثلاً لأنها من **لَلَّاجِبُ** (يجلس) و**نَصْجَهُ** (يأخذ) و**أَصْجَبُ** (أخذ)\* ولماً الامر فلا يقشى حرفه الاخير الا مع ضمير المخاطبين الذي فعله بعصاص (٣١٣) وهو مقرون بضمير المفعول. نحو **صَبْهَدْهَهُ** (اسندوه). **أَبْمَوْهَهُ** (امسكونا). **أَبْأْفِهْهَهُ** (احتاطوا بي)\* وفي تاوي المجرد. نحو **أَبْأْمِهْهُ** (كن محسوباً). **أَبْأْفِهْهُ** (احتاطوا)\* وليس كذلك تاوي فعل. فاتح حرفه الاخير مرتجع. نحو **أَبْسِهْجُ** (تفكر). **أَبْأْلَهِيْبُ** (تلبد) من **أَبْأْمِهْجُ** و**أَبْأْلَهِيْجُ**\* ولماً اسم الفاعل فلن المجرد فقط ومن تاويمه في تصريحها قاطبةً. يقشى حرفه الاخير\* فالاول نحو **مَهْهَهْهَهُ** (حسابه). **هَفَّهَجَمُ** (يشيخون) من **هَلَّاجُ . مَهْهَلُ** (تذلل)

من **مُكْبِر**. **مُسْتَكْبِر** ( خائبات ) من **مُكْبِر** . **وَفِخْدَة**<sup>١</sup>  
 ( تركب ) بدل **وَفِيْجَ** أَلْأَمْ من **وَفِيْجَ** . **وَسُبْعَمْ دَبَّتَا**  
 ( صيادوا سمك ) من **وَفِيْجَ** \* وشدّ اسم الفاعل من **وَجْبَجَ**  
 ( صلب ) . **وَحْرَجَ** ( ضمد ) . **وَفَكْلَجَ** ( اقتسم ) .  
**وَلَجْجَمْ** ( تلبد ) . **وَهَبَّ** ( سنج ) . **وَمِسْجَمْ** ( احاط ) .  
 فانه في تصريف اسم الفاعل منها ترجم لام الفعل . نحو **لَجْجَمْ** .  
**لَنْجَلْ**. **مَمْلَحْ**. **صَمْلَحْ**. انْ \* والثاني نحو **مَلْلَهْ مَعْلَهْ**  
 ( يحسّن ) . **مَلْلَهْ بَجْلَهْ** ( نقطع ) . وليس كذلك تاوی فعل .  
 فان حرف الاخير مرکب ابداً . نحو **مَلْلَهْ سَقْجَمْ** ( يتفكّر ) \*  
 وحكم اسم الفاعل الاسيء حكم اسم الفاعل الفعلي . فيقال  
**مَلْلَهْ سَعْدَهْ** بالقوشاي من **مَلْلَهْ سَعْجَهْ** . **مَلْلَهْ سَعْجَهْ**  
 بالروكاخ من **مَلْلَهْ سَعْجَهْ** \* وما عدا ذلك فالحرف الاخير  
 من حروف الفعل الاصليّة مرکب ابداً وترى بذلك الفرق مثلاً  
 بين **تَرْجِبَهْ** ( يغرسون ) وبين **تَرْجِفَهْ** ( يريدون ) . فان  
 الاول مضارع من **تَرْجَهْ** التوني . والبيت فيه هي لام النعل فتحها  
 ان تكون بالروكاخ \* واما الثاني فهو مضارع من **رَجْبَهْ** الناقص .  
 والبيت فيه هي عين الفعل فتحها ان نقشى \* وكذا الفرق بين

**نَخْلَمُ** ( يمكرون ) الذي هو من **نِفْلًا نَخْلَفُ** وبين  
**نَخْلَمُ** ( يمنعون ) الذي هو من **جِلْ نَجْلَلُ** وبين **نَرِبْلَمُ**  
**( يأكلون )** بالالف الذي هو من **أَفْلًا نَرِجْفُ** \*

---

### الفصل الخامس

في الحروف البدولية اي حروف

٣٥٧ هن الاحرف الاربعة البدولية اي اليث والدال  
 والواو واللامذ بدخولها على الكلمة تتصل بها كما في العربية لعظا  
 وخطا \* فان دخل احد هن الحروف على كلة او لها متحرك .  
 كان الحرف ساكنا (٥٧) نحو **حَدَّمْتُ**. **فَحَمْدَمْتُ**. **هَدَمْنَا**.  
**لَدَمْنَا** \*

٣٥٨ وشد من ذلك الاسم الذي اوله الف متحركة . فان  
 حركة الالف تنتقل الى الحرف الذي يدخل الاسم . نحو **حَاجْمَا**  
**بَاجْمَا**. **هَاجْمَا**. **لَاجْمَا**. بدل **حَاجْمَا**. **بَاجْمَا**. **هَاجْمَا**. **لَاجْمَا**.  
 (٤١)\* وكذلك تنتقل حركة اليود المحبوسة . نحو **حَمْبَدْجَا**.  
**بَهْبَدْجَا**. **أَنْجَا**\* **وَمَا حَمْدَا** ( مثة ) التي هي بسكون الميم وزفاف  
 المهمزة فيقال فيها **حَمْدَا**. **بَهْمَدَا**. **هَمْدَا**. **لَهْمَدَا**. بنقل

الرقف من الهمزة الى الميم \*

٣٥٩ وان كان اول الكلمة ساكناً . تحرّك الحرف بالفتح  
 (٥٩) . نحو **ذَعْمَدًا** . **بِعَمْدًا** . **أَعْنَجَ** \* **أَلْعَدَ** (ستة) .  
**وَعَدَمَ** (ستون) . فان الحرف البدولي معها يُزَلَم . نحو  
**ذَعْمَدًا** . **بِعَمْدَمَ** . **أَعْنَجَمَ** \* **أَلْعَدَمَ**

٣٦٠ ونجري هذه الاحكام على الحروف البدولية نفسها اذا  
 اقترنت مثنى او ثلث او ربع في الكلمة واحدة \* فالاول نحو  
**بِجَهْمَدَا** . **هَجَدَمَا** \* والثاني نحو **هَلْبِجَهْمَدَا** .  
**هَوْجَدَمَا** \* والثالث نحو **هَجِبَلْهَمَدَا** **هَلْبِجَهْمَدَا**\*  
 الا انّه اذا ابتدأت الكلمة بالف متحرّكة . فان كانت حركتها  
 زفافاً لم تنتقل حركتها اذا دخلها حرفان بذوليّان او أكثر .  
 نحو **لَهْبِأَنْدَه** (الذي يقول) **لَهْبِأَمْدَه** \* وان كانت حركتها  
 غير ذلك . انتقلت نحو **لَهْبِأَمْجَه** (الذي قال) \*

٣٦١ ومن خواص الشرقيين في امر **حَبَّه** **أَنْه** اذا  
 دخل احدها على هذه الكلمات وهي : **مَهْبِهْوْمَا** (يهودي) .  
**مَهْبِهْوَا** (يهودا) . **فَهَهَهَمَدَا** (رومي) . **بِمَهْمَهَتَ** (عهد)  
 وهم يلفظون **هَهْبِهْهَه** . يشخون الحرف البدولي ويردون لفظ الماء

في مِهَّدْ وَمَا وَمِهَّدْ وَدَاهَدْ مُهَدْ . فيقولون مثلاً ذِي مِهَّادْ .  
 ذِي دَاهَادْ . كَذِي دَاهَادْ . فَهَادْ . حيث الغربيون يقولون  
 جِهَادْ . حَمَادْ . لَهَادْ مُهَادْ \* .  
 وإذا دخلت أحد الحروف البدولية على مُهَهَّلَا (يسوع) . فان  
 دخل واحد منها فقط فالشرقيون يسكنونه وهم يلفظون بِعَهْد  
 فيقولون مثلاً لَبِعَهْد . وإذا دخل منها اثنان . سُكُنِي الثاني  
 وفتحوا الأول . خَوَهْ لَبِعَهْد \* وأما الغربيون فيقولون لَمُهَهَّلَا  
 وَهْ لَمُهَهَّلَا \*

---

### الفصل السادس

في بيان الفرق بين لفظ الشرقيين ولفظ الغربيين تفصيلاً  
 ٣٦٣ قد رأينا سابقاً في مواضع كثيرة من هذه الرسالة ان  
 الراوين اي الغربيين يختلفون من النصبيين اي الشرقيين في  
 بعض الحركات . وعلى المخصوص الزلام فان الغربيين لا يفرقون  
 الشديد من السهل . والزلام الشديد فانهم يجعلونه غالباً حباصاً.  
 والرواح فانهم يجعلونه عصاصاً اي عاقاً . وقد ذكرنا شيئاً كثيراً  
 من هذا الاختلاف \* ولأن رأينا ان نجمع هنا أشهر الفرق بين

القبيلتين في هذه الحركات. ثم نذكر ما بينها من غير ذلك من

### الفرق \*

٣٦٣ فنقول أنَّ المباص الذي عند الراهوايين يكون عند النصبيين زلماً شديداً في كلمات كثيرة. وهو يُكتب ذارَةً وحدهُ وتارةً بـاللف. وتارةً يبوز \* وهالك أشهر هذه الكلمات. وهي :

**رَسَّالاً** (الله). **أَمْدَمَ**<sup>(١)</sup> (آمين). **أَصْفَدَلَ** (زيٌّ) وهو في الجزم يُكتب **أَصْفَدَلَ** يبوز. **أَمْنَانَا** (آخر) وفي الجزم **أَمْنَامَ** يبوز. **أَسْنَابًا** (آخر). **أَفْعَجَمًا**<sup>(٢)</sup> (سلطاني). **خَلَالًا** (ييل اسم الآه البabilيين). **خَادِمًا** او **خَمَدًا** (منبر) وفي الجزم **خَمَدَلَ** باليوز فقط. **خَنْدَفًا** (بئر) والغربيون قد يكتبون **خَدَافًا** بالالف. **خَدَدَلًا** (بيضة) والغربيون يكتبون **خَمَدَلًا** يبوز. **خَهْنَانَا** (جهنم). **خَاجَنَا** (خازن). **خَلْتَا** (ذو خصية واحدة). **خَنْجَنَا** (جريب وهو مكيال). **خَلْمَدَسَ** (عهد). **خَبْدَهْنَانَا** (وال او حاكم). **طَجَبَنَا** (طاجن). **خَدْقَمَبَا** (مصباح). **خَدَمَ** (بازاء) وفي اتصال الضمائر

(١) الشرقيون يزفون الالف \* (٢) المهرة مرفقة عدد الشرقيين \*

يه يكتب **لَهْنَمَ** مثلاً بلا يوذ. **لَهْنَمَا** (مداف).  
**لَهْنَدَنَا** (مسكين) وفي الجزم يكتب **لَهْنَدَنَمَ** ايوذ.  
**لَهْنَهَنَا** (سيف). **لَهْنَجَنَا**<sup>(١)</sup> (عيد). **لَهْنَجَنَا** (يوعة).  
**لَهْنَمَنَا**<sup>(٢)</sup> (سداب). **لَهْنَمَدَا** (مجمرة). **لَهْنَمَلَمَلَا**  
(فارقليط اي المعزى). **لَهْنَوَهُهَا** (شوكران وهو نبات).  
**لَهْنَهَمَا** (تيس). **لَهْنَجَهَهَا** (تابوت). **لَهْنَهَهَا** (جعة).  
**لَهْنَهَنَا** (محرات). **لَهْنَهَنَا** (ريح). **لَهْنَهَهَا** (رأس) والغريون  
قد يكتبون **لَهْنَهَهَا** يوذ. **لَهْنَهَهَهَا** (رعدة). **لَهْنَهَهَهَا** (الدنيا).  
**لَهْنَهَهَا** (غلاف). **لَهْنَهَهَا** (تبنة) \* ومن الحروف وما يشبهها  
**لَهْنَهَهَهَا** (اي). **أَهْنَهَهَهَا** (اعني). **لَهْنَهَهَهَهَا** (إذن).  
**لَهْنَهَهَهَهَا** (من الان). **لَهْنَهَهَهَهَا** (بعد او ايضاً). **أَمَّ**  
(**نعم**). **أَمَّهَا** (**نعمًا**). **أَهْنَهَهَهَهَا** (**اعني**) \* هذه هي أشهر  
الكلمات السماوية \*

واما الكلمات القياسية التي فيها حباص الغريين يكون  
زلاماً شديداً عند الشرقيين فاؤلاً كل حباص مكتوب بالفِ

(١) اعلم ان عامة الغريين يكتبون في زماننا **لَهْنَجَنَا** بـالف \*

(٢) الغريون يكتبون غالباً بلا يوذ **لَهْنَمَلَمَلَا** \*

عند الغربيين في الأسماء والأفعال والمحروف قياساً مطرداً. نحو **فَاجْهَا** (وجع). **فَاجْهُا** (حجر). **فَمَدَادُا** (كمين). **دَامِدَة** (يقول). **دَأ** (آلا) \* وثانياً محزوم كلُّ اسم ثلاثيًّا أوله مفتوح وثانية يوذ. نحو **مَعْلَل** محزوم **مَعْلُل** (قوة) \* آلا آلة من غرائب الغربيين أنهم يقولون **حَمَلَة** (بيت) بالزلام مع أنه محزوم **حَمَلًا** بدل أن يقولوا **حَمَلَة** حسب قاعدتهم \* وثالثاً كلُّ مضارع ومصدر من المهوذ الباء الثالثيُّ المجرد. نحو **نَاجِلَبُ** (ياكلون). **نَامِهُو** (ناخذ). **مَدَاهِه** (ربط) \*

وترى من ذلك أنَّ الزلام الشديد الذي عند الشرقيين قد يُقلب عند الغربيين إلى حباص كما شرحنا. وقد يبقى زلاماً اي رياصاً وذلك في كلِّ ما لم نذكره من الأسماء والأفعال والمحروف. نحو **نَافَا** (سهم). **هَافَا** (قدم). **هَفْمَا** (حرير). **حَصْبُمُا** (مخدة). **لَهَلْمُا** (تبرج). **فَهَالْلَا**<sup>(١)</sup> (فلك). **سَلْلَلُ** (خلال أو منفذ). **أَصْبَمَ** (اقوم) . **لَهْلَهِمْ** (ابارك). **بِمْ** (اما). **قَمْ** (الباء) . وكذا

(١) أعلم أنَّ المتأخرین من الغربيين يلفظون **فَاهَلْلَا** بحباص الواو.

وهو غلط \*

الأساءَ الْعَجِيْبَةَ . نَحْوَ أَعْدَمَا . أَزْهَمَا . مَاصَمَا . الْمَعَدَّا \*  
 وقد يكون حباص الغربيين زلاماً سهلاً عند الشرقيين .  
 نَحْوَ لَكَمَا ( ليل ) . جَنَاحَلَمَتْرَا ( مسيحي ) . مَهْلَكَا  
 ( مزبلة ) . مَهْلَكَأْ ( سلسلة ) . أَقْرَبَدْرَا ( قياس او  
 نموذج ) . لَكَلَا ( صفح ) . لَمَّرَا ( يعيش ) . أَفَهْلَكَهْرَا  
 ( اورشليم ) \*

ونقول بالاجمال. ان المحباص اذا كان مكتوبًا بالف فهو  
زلام شديد عند الشرقيين لا محالة . نحو **ذلِّيما** (عادل) \* و اذا  
كان مكتوبًا وحده فهو زلام شديد ايضا . نحو **فَهُما** (راس) .  
وقد يكون نادراً زلاما سهلاً . ويشترط في ذلك ان يكون ما  
بعده ساكنا . نحو **مَنْ لَا** (صيغة) . **كَلِّيما** (ليل) \* و اذا كان  
مكتوبًا يبوز فيكون اما حباصا وهو الغالب نحو **كَلِّيْمَا**  
(مبارك) . واما زلاما شديدا نحو **فَبَعْضُهُما** (ريح) \*

٣٦٤ وأما رياض الغربيين فيكون عند الشرقيين تارةً زلاماً شديداً وتارةً زلاماً سهلاً \* أما مواضع الزلام الشديد فاغليها قياسيًّا . وهك اشهرها :

(١) اذا جاءَ بعْد الربا ص ييُذْ. كأن زلماً شديداً ابداً.

في الفرق بين لفظ الشرقيين والغربيين

نحو **أَلْمَمْ** ثم **يُمْ** (هؤلاء). **أَمْجُومْ** ثم **يُمْ** (حيثندِ).  
**تُقْمِ** **تُقْمِ** (يدعون) \*

(٢) اذا جاء بعد الرياص الف كان زلاما شديدا ابدا.  
نحو **رِعَاها** (فرج). **رِاجِة** \ (يأكل). **مَارِبْ** (أخذ).  
**رِاعِهِ** (يرطون). **رِفَا** (سم) \* وكذا اذا كانت  
الالف مقدرة . نحو **رَهْبِيْمْ** (مخدة) \*

(٣) الرياص يكون زلاما شديدا في كل اسم فاعل على  
وزن فاعل . نحو **رَلَكْ** \ **رَنِيدْ** (يقتل). **رُجِيْ** **رُجِيْ**  
(صانع). **رَذَا** (طالب). **رُخَلْ** (قائم). **رَذَا** (ناهب) \*

(٤) الزلام يكون شديدا في او اخر جميع الاسماء المجموعة.  
نحو **رِجَلْ** **رِجَلْ** (كتب). **رُدَدْ** **رُدَدْ** (ساعات). وذلك  
حاصل من القاعدة الثانية . فان الالف في او اخر هذه الاسماء  
المجموعة اصلها يوذ \*

(٥) الزلام يكون شديدا قبل **هـ** الضمير المتصل للمفرد  
المذكر . وقبل **هـ** ضمير المخاطبة . نحو **رَمَلْهـ** **رِمَاهـ** (يته).  
**رَمَلْهـ** (حملته). **رَمَلْهـ** **رِمَاهـ** (يسلك). **أَهْرِجْ**  
(**أَلْهِمْ**) \*

(٦) الزلام يكون شديداً قبل ما خبر المتكلم في الفعل الماضي قاطبةً. نحو وَمَنْفَذًا فـ يُنْبَهُ (أحببت). كَنْتُ أَنْهَى \* (نهيت)

(٧) الزلام يكون شديداً مع الف المتكلم في المضارع اذا كان ما بعدها متحرّكاً في غير المضاعف. نحو أَصْبَحَ بِصَبَرَة (اقوم). أَوْجَحَ بِدَيْهَ (أذبح). أَهْمَدَ (اغير) \* ولكن الزلام يكون سهلاً في المضاعف وفي غيره اذا سكن ما بعده. نحو أَكْتَفَ بِكَفَهُ (أنهب). أَوْجَسَ بِدَيْهَ (أذبح) \*

(٨) الزلام يكون شديداً في كلّ كلمة ذات حرفين بحركة واحدة مقرونة باليوذ ضمير المتكلم. نحو لَحَمَ لِيَثَةَ (قلبي). كَنْمَ بِدَهَ (ابني). كَلْمَ صِفَتَ (مني) \*

٣٦٥ ولما عاصص الغربيين فقد يكون رواحاً اي اساقاً عند الشرقيين \* ومواضع ذلك بعضها قياسي وبعضها سماعي \* فمن السماعيات أَقْتَدُ<sup>(١)</sup> (جهاد). أَهْمُدُ (منود). مُرْهُدُ (تابوت). أَوْقَدُ<sup>(٢)</sup> (رئيس). أَلَاهُدُ<sup>(٣)</sup> (اتون).

(١) أَقْتَدُ \* (٢) القياس يقتضي ان ترتفع الكاف لابها لفظة يونانية (٣٤٤) \* (٣) الشرقيون في زماننا يلفظون الواو بالعامق في هذه الكلمة \*

**حَمَّامَهُ** (باشق). **حَمَّعَمُهُ** (خشيش مجفف قبل الحصاد).  
**حَمَرَمُهُ** (سراج). **حَمَفُوا** (عفاراة الكرم). **حَمَّهُلًا** (عرعر).  
**حَمِيَّهُلًا** (ذوابة). **حَمَقُهُلًا** (جسر). **حَمَدُهُلًا** (زاوية).  
**حَمَدَهُلًا** (خصاصة الكرم). **حَمَوَهُلًا** (جرن).  
**حَمَهُهُلًا** (دخليل). **حَمَهُلًا** (خدر). **حَمَلَجَمَهُلًا** (دلفين).  
**حَمَهُلًا** (دواة). **حَمَدَهُلًا** (حاكم). **حَمَهُلًا** (مرق).  
**حَمَهُلًا** (زوفا). **اسْهَمَهُلًا** (بوص). **احَمَهُلًا** (صغير).  
**احَمَهُلًا** (محسنة). **حَمِيَّهُلًا** (نديم). **حَمَهُلًا**  
 (دائرة). **حَمَهُلًا** (ثقب). **حَمَلَهُلًا** (عرس). **حَمَمَهُلًا**  
 (حلزون). **حَمَهُهُلًا**<sup>(١)</sup> (ثقب). **حَمَهُلًا** (فخذ). **حَمَهُلَهُلًا**  
 (رهط او قوم). **حَمَهُلًا** (عديرة). **حَمَهُلًا** (كعكة).  
**حَمَلَهُلًا** (قدوم). **حَمَهُلًا** (دلوالرحي). **حَمَهُلَهُلًا** (افعي).  
**حَمَهُلَهُلًا** (قيص). **حَمَهُلَهُلًا** (رُسغ اليد او الرجل).  
**لَجَهُلَهُلًا**<sup>(٢)</sup> (لبان). **لَجَهُلَهُلًا** (كتيبة او جوقة).  
**حَمَاهُلَهُلًا** (مزמור). **حَمَاهُلَهُلًا** (ضربة). **حَمَاهُلَهُلًا** (مادة).

(١) ولكن **حَمَهُهُلًا** يعني الحرية هو بالمعنى \*

(٢) الشرقيون يسقطون لفظ التون \*

مُحَمَّدَةٌ بِهِ || (معوذية). لَمَّا مَدَ || (خباز). لَمَدَهُ ||  
 (شريعة). لَصَمَهُ || (تجربة). صَمَهُ || (كثرة). صَمَهُ ||  
 (منديل). صَمَلَهُ || (مرزاب). صَلَهُ || (سنونو).  
 صَلَهُ || (بغض). حَرَفَهُ || (قاط). حَفَّهُ || (برخش).  
 حَفَّهُ || (سقف). حَفَّهُ || (ازار). حَفَّهُ || (وجه).  
 حَلَفَهُ || (صلوة). حَمَفَهُ || (قرد). حَمَفَهُ || (ففة).  
 حَمَفَهُ || (فبرة). حَمَفَهُ || (فتينة). حَمَفَهُ || (جرة).  
 حَمَفَهُ || (كريي). حَمَفَهُ || (مرائي أو منافق). حَمَفَهُ ||  
 (أفنوم أو شخص). حَمَلَهُ || (درج المذبح). وَهَنَهُ ||<sup>(١)</sup>  
 (عربون). وَهَنَهُ || (بصاق). وَهَنَهُ || (محب). هَنَهُ ||  
 (حجر). هَنَهُ || (حدث أو قصة). هَنَهُ || (ياما).  
 هَنَهُ || (منديل). هَنَهُ || (سخنة الوجه). هَنَهُ ||  
 (بوق). هَنَهُ || (شع). هَنَهُ || (بللة). لَهَنَهُ ||  
 (لجة). لَهَنَهُ || (بقرة). لَهَنَهُ || (تسبيحة) \* ومن  
 الحروف وما يشبهها هَنَهُ || (كل). مَهَنَهُ || (من أجل).  
 هَنَهُ || (فقط). دَهَنَهُ || (ابدا). دَهَنَهُ || (يعني).

(١) الشرقيون يرکخون البيث \*

**حُجَّةٌ** (اذن). **لِسْمَةٌ** (تحت). **أَعْلَمَةٌ** (ليت) \*

هذه هي أشهر الكلمات السمعية التي فيها يكون العصاصل رواحاً \*

٣٦٦ ولماً المواقع القياسية التي فيها يكون العاص

رواحاً فهــي في الاسمــاء والأفعال والمحــروف \* اــمــا الاسمــاء فــا وــلا

أغلب الأسماء الاعجمية ولاسيما اعلام الناس والمدن وما اشبهه.

**خواہِ مک** (اورشلیم). مک<sup>(۱)</sup> (یسوع). مک

(يوحنا). مَهْوَلْسُ (اردن). هَمَّةً (جِنْ) \* وليس

كذلك مثلاً **لُقْطَر** (لوقا). **مِجْدَهُوا** (يهودا) \* وثانياً

كل الأسماء المصغرة. نحو حَجَّةُهُ (طَفِيلٌ). أَسْمَاءُ

(أَخْرَى) : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَّارٍ (تَحْمِيْاً) \* مُثَالَّقًا كَلَّا أَسْعَى مُنْزَعَهُ

من الشائنة إلى الملاحة على متن قاتل نهر حموض (قندس).

میں اسلام احمدی علی ورثی وہیں۔ حجۃ پیغمبر (صلی اللہ علیہ وسلم) اور

( ) ( مُهْلَكٌ لِّلْفَلَقِ ) ( طَافَ ) .

کزانی نهادند فرشتہ ( ) نہ کیا

ذلك مجزوم فعل الاجوف نحو وجف (روح امن وبعد).



### صَدْلَكْهَمَا (اقتلوهُ)\*

٣٦٨ واما الحروف فكل ضمير منفصل او متصل باسم او فعل او حرف آخر عصاص ونون . نحو **أَكْلَمَة** (انتم) . **أَرْقَ** (اياتهم) . **أَتْقَ** (هم) . **أَجْجَتَّة** (كتابكم) . **أَصْدَمَّة** (فتحم) . **أَبْهَة** ( لهم) . **أَحْمَقَّة** . (عليكم) . الا عصاص المخاطبين والغائبين في المضارع غير الناقص فانه بالعماق . نحو **أَمْهَمَّهُمْ** (تسمعون) . **أَسْمِمَهُنَّمَّا** (يسكونه) . ولكن في الناقص هو بالرداح ابدا . نحو **أَعْمَمَّهُنَّ** (يفرحون) . **أَرْكَ** (تصلون) . **أَسْهَهَهُنَّ** (يرونك) \*

هذه هي اخص الموضع التي فيها عصاص الراهون يكون رواحا عند النصيبيين . وفي غير ذلك فكل عصاص هو عماق ابدا \*

٣٦٩ ثم اعلم ان الشرقيين يختلفون من الغربيين في غير ما سبق ذكره . واكثر ذلك ابدال حركة بحركة اخره \* وهاك اشهر ذلك :

(١) ما يكون عند الغربيين برياص اي بسلام وعند الشرقيين

بفتح <sup>(١)</sup>. **أَنْجِيلُهُمْ**<sup>(٢)</sup> (أنجيل). **أَكْتُبُهُمْ** (زهور).  
**الْبِلَادُ** (الآلة). **أَخْلَدُهُمْ** (أبل). ويزفون أيضاً البيت هنا.  
**الْزَمْ** (الزم). **أَصْهَمُهُمْ** (رباط). **أَسْجُونُهُمْ** (مغلق). **أَعْصَمُهُمْ**  
(اسف). **أَقْهَمُهُمْ** (زيب). **خَوْفُهُمْ** (برك).  
**خَجْمًا** (قبر). **خَيْرَهُمْ** (اسم مكان). **خَلْدًا**  
(مشي). **خَجْهَةً** (حبوقة). **خَنْمًا** (طين). **خَضْمًا**  
(ترتيب). **خَلْبًا** (حمل). **خَلَّادًا** (ولولة). **خَلْجَادًا**  
(فرضة). **خَدَّاجًا**<sup>(٣)</sup> (موابي). **خَجْنَاحًا** (مكنسة).  
**خَبْلُهُمْ** (آخر). **خَلْمًا** (على). **خَقْهُ** مضارع **فَبْهُ**  
(اقرع). **خَدْمًا** (غور). **خَلْفَهُمْ** (دار ولاية الروم).  
**خَسَّا** (حفيزة). **خَلْلًا** (صهل). **خَبْرًا** (جنا). **خَلْبًا**  
(ركض). **خَلْبًا** (دمدم). **خَصْمًا**. **خَبْرُهُمْ** (اساس او  
قاعدة). **خَمْدًا** (جميز). **خَدَّاهُمْ**<sup>(٤)</sup> (اساس).  
**خَاهُوا** (عجب). **خَاصَدُهُمْ** (استحياء). **خَاجَهُجَاجًا**

(١) من غلط الغربيين المتأخرین انهم ينحوون الواو في **لَهْمَهُمْ**<sup>(٥)</sup> (مفرش) ويقولون **لَهْمَهُمْ**. والصواب **لَهْمَهُمْ** بالرياص كما يقول الشرقيون \* (٢) الشرقيون ينحوون الجامل لا الالف \* (٣) عندهم برقاف الهمزة \*

(تضرع) \* وكذلك كل اسم يوناني مرخّم بالنداة. نحو **پاانه جملل** (يا ثاوفيلس). **قدلل** (يا بولس) \*

(٥) ما يكون عند الغربيين بفتح وعند الشرقيين بزلام:  
جِبْلًا (ضالة). لَجْلَانَا (بريد). أَلْجَامًا (شعاع).  
مُجْلَنَا (كسلان). دُجْلَانًا (راحة أو كفة). مُلْجَفَةً<sup>(١)</sup>  
رِجْلَهُ (حفظ النفس). مُلْجَنْتَهُ حُنْجَنْتَهُ (ماد  
سراجه). مُلْجَهُوا مُمْلَهُ (مسير يوم). مُلْعَلَمُ<sup>(٢)</sup> هَلَّهُ  
(انقضاء سنة). لَجْلَهُ (مرأ او صبر). فَسَلَاهُتَهُ  
(رحمان). فُلَجْلَهُ (رطوبة). فَيَلْصَمُ (اضطرام). نَادَهُمْ  
(شرط). لَجْلَهُ (دسم) \*

(٣) ما يكون مزقوفاً عند الغربيين ويفتحه الشرقيون :  
**حُكْمَهُوكِيل** (وكيل). **حُكْمَهُوكِيزَاب** (ميزاب). **أَحْكَمَهُوكِام** (الأموريون).  
**لُوكَهُوكِيل** (نذر). \* ومن القياسيات الامر المتصل به ضمير هاء الغائب  
 مسبوقاً باليوز . نحو **حُكْمَهُوكِيمَهَات** (اصنعة) . **حُكْمَهُوكِيمَهَات**  
 (اجلة) \*

(٤) ما يكون بالفتح عند الغريبين وبالزفاف عند الشرقيين :

(١) إنما الشرقيون يزلعون الميم \*

**مَاهِيَا** (مئات). **قَمْهَا** (عاهر). **وْجَدُهَا<sup>(١)</sup>** و**فَسْبُهَا** (زنج الرحى).  
**أَنْجَحُمْ** (سلطانيّ). **وَهْلَهْلَهْ** (راقا). **صَهْلَهْلَهْ** (فيصر). **أَفْخَمْ**  
**حُمْهُلَهْلَهْ** (ارض ييارنة). الشرقيون يقولون **كُوكَهْلَهْلَهْ** بزقاف  
\* فتح وبروكاخ التاو \*

(٥) ما يكون بالزقاف عند الغربيين وبالزلام عند الشرقيين:  
 آسْنَهُ لَهُمْ (آخر). ٥٥٥٦<sup>(١)</sup> (الهاوية). ٥٥٥٧<sup>(٢)</sup> (واه) \*

(٦) ما يكون بالزلام عند الغربيين وبالزقاف عند الشرقيين:

**أَيْمَدًا** (أَجَةَ). **أَقْمَدًا** (بِرُوج). **حَمَدًا** (بِحُرْمَة) \*

(٧) ما يكون بالفتح عند الغربيين وبالسكون عند الشرقيين: **فَمَدَدًا**<sup>(٢)</sup> (دمعة). **فَجَمَدًا**<sup>(٢)</sup> (ذبحة). **لَجَّمَدًا**<sup>(٢)</sup> (عثرة). **لَهْجَمَدًا**<sup>(٢)</sup> (ثغرة). **هَجَّمَدًا**<sup>(٢)</sup>

(جريدة) \*

(٨) ما يكون بالقوشاتي عند الغريبين وبالروكاخ عند

(١) الكلام هو على فتاح الريش في وجهاً . غير أنَّ الخبرين من الشرقيين أيضاً ينحوون في هذه الكلمات الثلاث أي هذةْ لـ وَهُدْلـاً وَجَهْـاً مثل الغربيين \*

(٢) الزفاف الأول يجعله الشرقيون زلاماً شديداً لا الثاني \*

(٢) وإنما يُحرَك الشرقيون المحرف الساكن بالمعنى (٨٣) \*

الشرقيين: **مُهَمَّةً** (خيمة). **جِبْلًا** (عجلة) <sup>(١)</sup>.  
**مُهَنَّدًا** (مروج). **أَلْتَهْنَا** (أشعة). **قَدْلَهْنَا** (أنصاف).  
**حَقْدَهْنَا** (اعشاب). **مُحَكَّدًا** (عديل او اخو الحمو).  
**بَهْنَهْنَا** (مسروقات) \*

(٩) ما يكون بالرياض عند الغربيين وبالسكون عند الشرقيين: **هَلْجَهْنَا** (مسير). **حَمْكَهْنَا** (سير). **حَصْهَجَهْنَا** (عقرب) \*

(١٠) ما يكون بالروكاخ عند الغربيين وبالقوشاي عند الشرقيين: الناو الاولى في **هَلْمَلَهْنَا** (سادس). والناؤ في **حَمْلَهْنَا** (سهم او قبالة) \*

(١١) ومن الشوارد ما نذكرة هنا. وهو

عند الشرقيين	عند الغربيين
بِيَهْجَهْنَا	<b>رُهْلَهْنَا</b> (عاهرة)
بِهْهَهْنَا	<b>بُهْهَهْنَا</b> (شقاء)
بِهْلَهْنَا	<b>حَهْلَهْنَا</b> (بلعه)

(١) ان الناو في هاتين الكلمتين اي **مُهَمَّهْنَا** او **جِبْلَهْنَا** ينشئها الشرقيون الخبرون \*

كَوْكِبٌ <sup>(١)</sup>	كَوْكِبٌ (في البدء)
كَسْكُوكٌ	كَسْكُوكٌ (أخيراً)
شَبَّهٌ	شَبَّهٌ (حياة)
بَيْدَهُوكٌ	بَيْدَهُوكٌ (أولاً)
كَوْكُوكٌ	كَوْكُوكٌ (ترتيب)
كَوْلِهَوكٌ	كَوْلِهَوكٌ (مشير)
كَوْكُوكُوكٌ	كَوْكُوكُوكٌ (مدبر السفينة)
كَلِمَهُوكٌ	كَلِمَهُوكٌ (قليوفاً)
كَوْكُوكُوكُوكٌ	كَوْكُوكُوكُوكٌ (بطريقك)

٣٧٠ والفرق بين الشرقيين والغربيين كثير في غير ذلك من الأعلام ولا سيما الكلمات الاعجمية ولا سيما اليونانية. فأن الشرقيين من عادتهم ان يحرّفوها (٣٧: ٥٠) \* ولكن اغلب الاختلاف حادث من ان كلاً من القبيلين يريد ان يحفظ لفظ الكلمات الاعجمية بحسبها هو في لغاتها الأصلية \* وعما يختلف فيه الفريقان العين الآتية قبل اهـ. فأن الغربيين يقلبوها في اللفظ الى

(١) ان الشرقيين في هذه الكلمة يتبعون قراءة العبرانيين الذين يزفون الريش في كلمة الراس كالعرب \*

هزة . نحو حَمْهُ و حَمْهُ دُمْ . فيلفظون حَمْهُ و حَمْهُ دُمْ (١١) \*

٣٧١ فإذا أجملنا كلّ أنواع الفرق بين الشرقيين والغربيين التي ذكرناها في مواضع شتّى من هذه الرسالة . كانت هذه التي قد أملك . وهي :

- (١) أنّ الشرقيين يلفظون الزقاف كالفتح \*
- (٢) أنّهم يشددون الحرف الذي ياني متحرّكاً بعد الفتح وبعد الزلام وربما بعد العائق \*
- (٣) أنّهم يميزون في اللفظ بين العصاص الطويل والعصاص القصير \*
- (٤) أنّ كثيراً من الحباص يكون عندهم زلاماً شديداً \*
- (٥) أنّهم يلفظون البيث والفاء المرجعتين كالواو \*
- (٦) أنّهم حيث يتضيّق القياس ان يفتح ما قبل الواو يضعون عليه رقافاً \*
- (٧) أنّهم يرسمون الفاء صغيرة فوق اليوز المحبوبة في أول الكلمة \*
- (٨) أنّهم لا يخفّون بقياس مطرد أول الساكدين بمحركه إلا في مواضع معلومة فقط \*

- (٩) أنهم لا يلتفظون الألف المخركبة يوذًا بل هزة \*
- (١٠) أنهم يستبدلون حركة بحركة أخرى في مواضع  
كثيرة أغلبها سماعي \*
- 

## حاشية

تابعة لما مضى في الباب التاسع من الكتاب التالي

في أيام العدد

قد ورد العدد المركب المذكور بصورة الألف والرقةاف  
مِّئَةً خَمْسَةً (احد عشر). مِّئَةً وَعَشْرُونَ (اثنا عشر).  
مِّئَةً وَلَيْهَا خَمْسَةً (ثلاثة عشر). أَوْ مِّئَةً وَعَشْرُونَ (اربعة عشر).  
مِّئَةً وَسِتَّونَ (خمسة عشر). مِّئَةً وَسِنْتَيْهَا خَمْسَةً (ستة عشر).  
مِّئَةً وَسِتَّونَ (سبعة عشر). مِّئَةً وَسِنْتَيْهَا ثَلَاثَةً (ثمانية عشر).  
مِّئَةً وَسِنْتَيْهَا تِسْعَةً (تسعة عشر) \*

---

## الكتاب السابع

في تركيب الكلام

### الباب الأول

في أحكام الأسماء في تركيبها بالكلام

#### الفصل الأول

في التعريف والتنكير

٣٧٣ لما بحثنا إلى الآن عن أجزاء الكلام بفردياتها من جهة صوغها واشتقاقها ولفظها بقي لنا أن نبحث عن أحكامها من جهة تركيبها بعضها مع بعض في الكلام \* ولنبتدئ من الاسم \* فنقول أنَّ الاسم في السريانية يُحفظ ما له من التذكرة والتائית والأفراد والجمع في كلِّ أحواله سوآنه كان عافلاً أم غير عاقل بخلاف العربية . فلا يجوز أبداً مثلاً **قُنْدَمْ قَرَّا** (تنبِّت الأجنة) بدل **قُنْدَمْ قَرَّا** \* ثمَّ أنَّ اسم الجنس في السريانية يكون معرفة ونكرة بلفظ واحد . لأنَّ السريانيين ليس عندهم أداة للتعريف كما عند العرب آل \* ولكنَّ إذا أرادوا الدلالة على تنكير اسم غير مقصود في النية فربما جزموه . نحو **لَمْ لَمْ كَبِيْرَةَ الْمَلِكِ** (ليس لي سلطان) . **كَبِيرٌ**

**نَاهِيَةٌ وَّخَفْهَةٌ** (لك تسجد كل ركبة). **أَجْتَمِعُ**  
**هُنَّمُّا مُدْلَلًا بِحُمْدِهِ** (كلثة مرات كثيرة) \* وإذا  
 ارادوا الدلالة على تشكيك اسم مقصود في النية. فربما استعملوا مع  
 الاسم المفرد المذكر **مُسْبِّب** (واحد). والمؤنث **مُسْبِّبًا** (واحدة).  
 وجمعها **أَجْتَمِعُ** (ناس) للعامل و**مُكْبِطٌ** (شيء) لغير  
 العامل. كل ذلك اما قبل الاسم واما بعده وهو الاكثر. نحو  
**ثُبِّا أَوْدُهْنُا مُسْبِّب** ( جاء رئيس). **أَدَلْهُبَا مُسْبِّبًا أَمْهُبَا**  
**هُبُّا حُمْدِيَّةً** (كان امرأة في المدينة). **مُسْبِّبًا لِكَبِيرًا**  
**بِهِمْ حُمْدِيَّةً مُسْبِّبًا** (صبية من بيت داود). وقياس على  
 ذلك \*

## الصل الثاني

في احكام الفاعل والمفعول

٣٧٣ انَّ الاسم عند دخوله في الجملة يكون إما مسندًا  
 إليه . ولماً متعلقاً بفعل او شبيهه . ولماً مضافاً إليه \* فالاسم  
 المسند إليه اي الذي هو صاحب فعل او صفة او ما اشبه ذلك  
 يجب ان يكون ما يُسند إليه تابعاً له في الانفراد والجمع والتذكرة

والثالث. نحو **نَهْوَتُهُمْ** حَتَّى (يرجع الاتهام) \* ولا حاجة الى القول انَّ الاثنين يُحسِّبان جمعاً ابداً \* وربما جاءَ عامل الاسم الجمع مفرداً بشرط ان يكون مقدماً عليه منصولاً عنه بكلمة. نحو **هُبِيَّبَةَ كُهُوكَيْدَرَ** (صفوفة فيه كواكب) \*

٢٧٣ وترى من ذلك انَّ عامل الفاعل (وقس على ذلك نائب الفاعل) في السريانية يجب ان يكون تابعاً له كما سبق \* الاَّ اَنَّه اذا كان الاسم مفرداً لظاً وجمعَا في المعنى فالغالب ان يُعتبر كالجمع في الاسناد اليه. نحو **فَلَذُنَهُ فَلَبْعَدُهُمْ** حُبْمَهُمْ (كلَّ الجماعة مقدسة). **هُبَّهُمْ مَدْهُوكَاهُمْ** (يُقتل كثيرون). **فَلَذُنَهُ فَلَبْعَدُهُمْ اَفْكَمْ وَهُنْبَقَمْ** (الجمع كلَّه يأكل ويشرب) \* وقد يُخَذِّ المقربون بلفظة **حَدَّ** (مع) كالمعطوف وهو غير فصحى كما هو ظاهر. نحو **مَهْهَدَهُمْ** دُخُلَ اَمْهَهُ اَنْكَمْ (يسوع يذهب مع أمها) والصحح **أَنْكَمْ** \* وبالعكس قد ينزل منزلة المفرد الاسم الذي هو جمع لظاً ومفرد معنى. نحو **أَنْكَمْ اَنْكَمْ مَهْهَدَهُمْ** مَهْرَدَهُمْ (انشق حجاب بباب الهيكل من وسطه) \* ويجوز تقديم الفاعل على عامله ونهاية عنه. الاَّ الموضع التي فيها لا يجوز في العربية ان يُقدم الخبر على

المبيَّدا أو المبتدأ على الخبر. وهذا حِمَا تدلُّ عليه الطبيعة وهو موجود في كل اللغات \*

٣٧٤ وأما الاسم المتعلق بالفعل أو شبيهه فهذا المفعول به.  
والمفعول به عند السريان يُؤخَر أو يقدم من دون ضابط . نحو  
**حَمْلَ مَلَيْباً مَدْجَبِيَا** (مريم ولدت المسيح). **كُلُّا لَا**  
**بِعْدًا أَنْتَ** (لم يَرَ أَحَدَ اللَّهَ) \* فترى أن المفعول به قد يكون  
خالياً من علامة يميزها عن الفاعل . وإنما يُعرَف من القراءن .  
او من المعنى . لأنَّه ليس في السريانية اعراب \* الا انَّ الغالب  
في المفعول به ان تدخل عليه اللامذ ولاسيما اذا كان معرفة .  
نحو **جُنَاحُكُمْ لَمْدَفِعَهَا** (دعا الله موسى). **فُسْعَلَ آدَمَ**  
**لَامْلَمْ وَفُنْصَلَمْ كَبَ** (أَحَبَّ الَّذِينَ يُحِبُّونِي) \* غير انَّ  
الضمير يكون غالباً متصلة . نحو **حَفَّمَلْجُور** (دعوتُك). وتنذر ان  
للغائبين **أَنْقَ** وللغايات **أَنْمَ** . وها منفصلان . نحو **حَجْجِيْج**  
**أَنْقَ** (اجعلها) \* وقلما يكون المضمر مقروناً باللامذ الا اذا تقدم  
على عامله . نحو **حَمِير وَفُنْصَلِيْل** (أيَاك احببت) \*

٣٧٥ واللامذ واجبة اذا كان عامل المفعول به اسم فاعل  
او اسم مفعول (١٩٩ او ٢٠٨). نحو **حُنَّادَمَ حَمِير** (انا ادعوك).

**مُهْمَّا أَسْمِيَّتُهُ لَدْلَمْدَأ** (الرت ضابط للعالم) ~~أَنْهَا إِذَا~~  
 أضيف إلى مفعوله فيكون بلا لامد. نحو **قُقْنَهُ لَدْلَمْدَأ**  
 (المخلص العالمين). **أَسْمِيَّ فُلْ** (الضابط كل شيء) \* واعلم  
 أن المصدر الآسي (١٩٤) واسم الفاعل واسم المفعول الوصفيين  
 (٢٠) لا عمل لها في السريانية في مفعول. إلا أنها تضاف إلى  
 الاسم كسائر الأسماء \*

٣٧٦ ويقرن باللامد المفعول به وجوباً إذا كان عاملة فيه  
 معنى الحركة أو الانتقال. نحو **أَيْهُ لَمْدُومَدَأ** (اتوا المدينة).  
**أَهْلَكَلْ لَجَمَعَدَأ** (تحول إلى شر). **أَهْوَأْ لَاجْبَلَدَأ**  
 (يكون هلاكا) \*

٣٧٧ وقد يكون لل فعل مفعولان كما في العربية. فيكون  
 الثاني غالباً خالياً من اللامد. نحو **سُهُّسَ أَهْوَسَ** (اريفي  
 الطريق). **أَهْدَأْ مُدْلَخَهُ لَمْدَقْهَنَهُ لَاجْمَعَهَهَ**  
 (هذا يلبيس القراء ثيابة) \*

٣٧٨ ولا اشكال في بقية الأسماء المتعلقة بالفعل. فأنها تقرن  
 بما يقتضي من الأدوات. نحو **صَخْنَبَا حَمْدَهُمَا** (رجوت رب).  
**حِيُّهَمْرَ مَدْلَلَا آدَأْ** (قدامك اصلى) \*

### الفصل الثالث

#### في خبر المبتدأ

٣٧٩ المبتدأ في السريانية هو الذي خبره صفة او ظرف .  
فإن الذي خبره فعل يحسب فاعلاً لا مبتدأ \* ويجوز تقديم الخبر  
على المبتدأ فياساً مطرداً . الا في الموضع التي فيها يختل المعنى  
كما رأينا في الفاعل \*

٣٨٠ واسناد الخبر الى المبتدأ يعبر عنه بثلاثة اوجه \* الاول  
ان يكون الخبر بمفرده خالياً من علامة كا في العربية . نحو  
**هُنَّا مُتَحَدِّثُمْ** (هذا صديقي) . وهذا الوجه قليلاً يستعمل .  
ولكنه واجب اذا كان الخبر اسم فاعل مجزوماً . نحو **هُنَّا مُؤْمِنُو**  
**بِاللَّهِ أَدْلِفُ لِمُصْلِحَةِ إِيمَانِي** (بيعة الله تعلينا الایمان) .  
فلا يقال نحو **أَجْهَبُ أَهْمَةٍ** (ابوك يقول) \* وكذلك اذا  
كان المبتدأ ضميراً فانه كثير . وعند ذلك فالاحسن ان ياني  
الضمير بعد الخبر مجزوماً . فيصيغ التغيير الذي ذكرناه في باب  
الضماير (١٣٦) . نحو **هُنَّمُبَشِّرُهُ أَهْمَةٌ** او **هُنَّمُبَشِّرُهُمْ** (انت قد توس) .  
**هُنَّمُبَشِّرُهُمْ أَهْمَةٌ** او **هُنَّمُبَشِّرُهُمْ** (انتم مباركون) . **سُبْحَانَهُ**

او سُنْجَةٌ<sup>(١)</sup> (هو ملتزم). مدحه حسماً أَنَّمَا او مدحه حسماً  
(ابن مجيدة) \* والوجه الثاني ان يقرن الخبر بأحد الفاظ الفصل  
(١٣٦) وهي ٥٥٠ بـ. أَنْفـ. أَنْسـ بقتضى ما يكون الخبر  
من مذكراً او مؤثث مفرد او جمع. وعند ذلك فالهاء في ٥٥٠  
و٥٥٠ بـ تُسْقَطان في اللفظ. و اذا كان الخبر صفة فيحسن ان  
 تكون محزومة \* وامثلة كل ذلك **اللَّهُمَّ إِنَّمَا** ٥٥٠ (الله عادل).  
**لَهُمَا** **لَمْدَبْهُ لَمِير** (طيبة نعمتك). **وَمُدْهُمَا** ٥٥٠ **أَنْهَا**  
(للرب الأرض). **أَنْلَمْ سَهْلَهْلَمْ** أَنْفـ (هولاء اقوياء) \*  
و اذا كان المبتدأ ضميراً اقترنت به لفظة الفصل . وقيل للغائب  
٥٥٠ بـ بدل ٥٥٠ بـ (١٣٦). وللخاطب **أَنَّمَا** او  
**أَنَّمَّة**. وللخاطبة **أَنَّمَّا** او **أَنَّمَّ**. وللمتكلم **أَنَّمَا** او تعاد  
**أَنَّا** بدل ٥٥٠ فيقال **أَنَّا** **أَنَّا** بمحذف رياض **أَنَّا** الثانية . نحو  
**أَنَّا** **أَجْهَدْجَهْ** او **أَنَّأَنَّا** **أَجْهَدْجَهْ** (انا ابوك). ولا تتغير  
الباقيات \* فتقول مثلاً ٥٥٠ بـ **مُدْهُمَا** **اللَّهُمَّ** (هو الرب  
الاهنا). **أَنَّمَّة** **أَنْفـ** **لَهُمَا** انتم (جبيرة). **أَنَّمَّة**

(١) اعلم ان انصال ضمير الغائب بالخبر كا تراء في هذا المثال هو كثير  
حند الشرقيين . ولكن الغربيين قلما يستعملونه \*

**جَهْدُهُ لِتَلْكُمْ** (انت كاهن الى الابد) \*

٣٨١ والوجه الثالث نوعان . وذلك انه ان كان المبتدأ في المعنى نكرة وكان الخبر ظرفاً . أُسند اليه بلفظة **اَمَّا** تأتي قبل الخبر او قبل المبتدأ . نحو **اَمَّا تَأْمُمْ قَحْفَهُمَا** (هناك رعاة) . **اَمَّا سُنْجَى جَهْدِهِ مَلَهُمَا** (في المدينة لصوص) \* وترى ان **اَمَّا** لا يمكن ان يكون المبتدأ معها ضميراً \* وان كان المبتدأ معرفة أُسند الخبر اليه بلفظة **اَمَّا** متصرفة مع الضمائر (٣٨٩) . نحو **هُذَا اَمَّا مَلْكُهُ مُكْلُومُهُ** (هذا ملك) . **اَنَّهُ اَمَّا مُؤْمِنُهُ** (انت فخروا) . **اَنَا / مَلِكٌ قُوْنَصْبِيرُ** (انا صديقك) \*

#### الفصل الرابع

في الاضافة

٣٨٣ الاضافة في السريانية تكون **إِمَّا** بال مجرم اي بالاسناد **وَإِمَّا** بالاداء \* اما اضافة المجرم فهي ان تجزم المضاف جرم الاضافة (٩٩) وتستند الى المضاف اليه فيضحيان كالاسم الواحد كما في العربية . نحو **شَهْدُهُمَا** (ابن الله) . **نَأْوُلَا قُمَدْهُمَا** (باب

الرحمة). مُخْلِّبًا مُتَمَّلِّبًا (والله الرحمة). فَلَمَّا جَتْ صَبَرْوَهَا  
 (كتُب القدس). حَنْلَةً أَتَةً فَعَلَمَ (بنات اورشليم) \* وترى  
 أنَّهُ بِهذا الوجه لا يمكن ان ينفصل المضاف اليه من المضاف \*  
 ٣٨٣ وَمَا اضافة الاداة فهي ان تدخل حرف ؟ على المضاف  
 اليه . ويكون المضاف بلا جزم . نحو كُوَّةُ إِلَّهٌ (ابن الله) .  
 لَفْدًا وَقَسْدَا (باب الرحمة) . وقد يكون المضاف مجزوماً  
 وذلك نادر . نحو لَأْوَمَ حَلَّمْ بِمُهَمَّهِ (ابن يوسف  
 الاثنان) \* ويشترط في هذه الاضافة ان لا يكون المضاف اليه  
 فكره \* وترى انه بهذه الاضافة يمكن ان ينفصل المضاف اليه من  
 المضاف . نحو أَمْجَمًا مَلْكُهُمْ لِرَاجِحًا وَمَهْمَهًا  
 (يدا موسى الرامزان الى الصليب) . بل قد يكون المضاف اليه  
 وحده اي بلا مضاف . نحو بِاللَّهِ أَهْمَّهُ مِنْ (الحكم لله) .  
 بِمَدْهُ أَهْمَّ بِلْجَاهُ أَهْدَاهُ . بِإِسْبَهِ (من هذا الكتاب .  
 لأخيك) \*

٣٨٤ وتوجد الاضافة اللغوية في السريانية ايضاً . وهي  
 ان تضاف الصفة الى فاعلها او مفعولها . وذلك لا يكون الا  
 بالوجه الاول اي بالجزم . نحو كُفَّهُ حَلَمْهُ (خلص العالم) .

ذُنْعَدُ لِلَّهُمَّا (محبوا الله). حَمَّجَهُمْ أَجْهَمَا (لبسة الغلبة). خَلَّصُلُ (حلو الصوت). هَفَّهُبَا حَمَّهُلَا (رشيق القد). سَهَّهُهُمْ فَحَمَّلُ (ناقصوا الرأي) \* واعلم انَّ اسم الفاعل الوصني لا يُستعمل باضافة الجزم . فلا يقال مثلاً نَلَهُهُ فَنَلَهُلَا (ناطور الجنة). بل بدلة يُستعمل اسم الفاعل العلي المضاف فيقال نَلَهُهُ فَنَلَهُلَا (١٩٩ و ٢٩٥). ولكن يقال بلا جزم نَلَهُهُ فَنَلَهُلَا باضافة الاداة . وكذا يقال مثلاً قُوَّهُهُ بَخْلَهُلَا (خلص العالم) \* وقس على ذلك المزيدات \* نحو مَدْهُمَا مَتْبَهُلَا (باعت الاموات) و مَكْمُهُلَا حِمَّهُلَا. مَدْهُمَلَا لَمْهَلَهُلَا (قابل النائبين) و مَدْهُمَلَهُلَا بِيَمْهَلَهُلَا \* واعلم انَّ الصفة في اللغة السريانية قد تضاف الى غير الاسم . اي الى ظرف او مفعول مقرنون باداة او ما اشبه ذلك . واحكام الصفة عند ذلك كاحكام الصفة المضافة الى الاسم . نحو صَبْمَهُ حِفَلَا (كلي القداسة). حَاهَلَهُلَا حَفَلَهُلَهُ (دائمة البتوية). قَسَبَصَهُلَمْ لَهُلَا (بعيدون من الله). قَهَلَهُلَهُ مَهْ لَهَلَهُلَا (عالیات عن الدنيا) \*

٣٨٥ فائدة . اعلم انه يجوز في السريانية ان يكون المضاف

مفردًا ولو كان المضاف اليه جمعاً اذا قُصد واحد من المضاف  
لكل واحد من المضاف اليه. نحو **جَهْنَمْ** (النسم).  
**لَحْمٌ** (قلوبنا). **فَعِصْمَقْ** (رؤوسكم). **فَبِهِمْدَا وَسَمْهُمْا**  
(أفواه الحيوانات) \*

---

### الفصل الخامس

#### في تأكيد الاسم

٣٨٦ يتأكّد الاسم في السريانية كثيراً. وأكثر ما يحدّث ذلك للدلالة على أنّ الاسم هو معرفة لعدم وجود دليل آخر على ذلك \* وطريقة التأكيد هي أن تضع قبل الاسم ضميرة \* فان كان الاسم مسندًا اليه اي صاحب فعل او شبيهه كان تأكيده بـ أحد الضمائر المنفصلة وهي **بَنْ** . **نَفْ** . **نَسْ** .  
نحو **بَنْ مَدْلُثًا أَمْجَهْ بَنْ** (الملك نفسه قال ذلك) \*  
٣٨٧ وان كان الاسم متعلقاً بالفعل او مضافاً اليه فان كان مفعولاً به باللامذ او مضافاً اليه بالثالث انصل ضميرة بالفعل ان كان مفعولاً وبالاسم ان كان مضافاً اليه. وجاء الاسم بعد مفرونا باللامذ او بالثالث \* ففي قوله مثلاً **مَمَّنْدِلْجَهْ**

( رأيتُ الرجل ) . **مَهْفِيْرْ حَجَّ بُرْ** ( امتنعْ عبدهك ) .  
**هَبْجِسَا لَجْنَا وَلَلَّهُ** ( سجان ابن الله ) . **مُهْضِيْ**  
**حَجْنَا وَمَدْمَلْ** ( يوسف خطيب مريم ) . **هَبْجِيْنَوْ**  
**وَقَمَدَا تَاجِيْرْ** ( فخر المنافقين ييد ) . **لَا إِذْلَى لَجْنِيْرْ**  
**لَجْنَادَا** ( لا تدخل ابنك الى البيت ) . نقول **مَهْمَلْ**  
**لَجْنَا** . **مَهْمَهِيْمَةَ لَدْجِيْرْ** . **هَبْجِسَا**  
**لَجْنَهْ وَلَلَّهُ** . **مُهْضِيْ لَجْنَهْ وَمَدْمَلْ** .  
**هَبْجِيْنَوْ** . **وَقَمَدَا تَاجِيْرْ** . **لَا إِذْلَى**  
**لَجْنِيْرْ** \* وكذا امر ضميري الغائبين والعائبات المنفصلين .  
 نحو **صَمَدَا أَنَّهْ لَاسْتَمَرْ** ( دعوت احوتك ) . **صَمَبَ أَنَّمْ**  
**لَهُلَمْ تَهَا** ( انظر هؤلاء النساء ) في قوله **صَمَدَا**  
**لَاسْتَمَرْ** و **صَمَبَ لَهُلَمْ تَهَا**\* وقد تم خذف اللام من  
 المぬول به . نحو **جِيْمَهِيْمَةَ دَهْمَكْ** ( طرح الفضة ) في قوله  
**جِيْرَا لَجْهَمَكْ** . **لَهُلَمْ تَهَا دَهْمَيْرْ** ( اخفيت وزنك ) \*  
 وان كان الاسم المؤكّد مقروناً باداة اخرى من ادوات الاضافة .  
 دخلت الاداة على ضمير ذلك الاسم وقرن الاسم بالدلالة .  
 في قوله **أَبَا حُلَيْلَهْ مَهْهَلْ** ( انطلق وراء يسوع ) .

نَجْهَةٌ سِيُّقُ مَدْلُوكَهَا ( جسوا حول المظلة ) .  
 هُلْمَصَ لَلَّا هُمْ مُهْتَمُ ( تصعد فوق الماء ) . نقول  
 فَرَبَّ حَلَفَهُ بِنَهْدَهُ وَمَلَجَهَ سِيُّقَهُ  
 بِمَدْلُوكَهَا وَهُلْمَصَ لَلَّا مُهْتَمَهَا \*  
 وكذا الاسم المقوون بالدالث ايضاً يوكلد بلحظة **فـ** مقرونة  
 بضميره . في قوله مثلاً **فَلَاجِهُ** **وَمَدْلَفِهُ** (كتاب المعلم )  
 نقول **فَلَاجِهُ** **وَمَلَهُ** **وَمَدْلَفِهُ** \* الا انَّ الاسم المقوون  
 باللامذ يأخذ لامذآ آخر بدل الدالث . في قوله مثلاً **أَمْهَنَهُ**  
**لَاجِهَ** ( قُل لاني ) نقول **أَمْهَنَهُ لَهُ لَاجِهَ** \* وكذا المقوون  
 بالبيث يأخذ بيثآ اخرى . في قوله **حَمَّهُهُ مُهَمَّهَا** ( ينبع  
 ذلك اليوم ) نقول **حَمَّهُهُهُ مُهَمَّهَا** \* ويجوز هذا الوجه  
 مع سائر ادوات الاضافة . في قوله **يَجْبَهُ مَلَئَهُ بِلَمْ مَدْمَلَهَا**  
 ( خرج من المدينة ) نقول **يَجْبَهُ مَلَئَهُ بِلَمْ مَدْمَلَهَا** \*  
 وأما **فـ** فيوكلد بضمير الاسم الذي بعده وذلك بلا اداة . في  
 قوله **فَلَاجِهُهُ** ( كل شعب ) نقول **فَلَاجِهُهُ** **حَمَّهُهُ**  
 ( كل الشعب ) . وفي قوله **فَنَّ** **بِعْتَهَا** ( كل قضاة )  
**فَلَاهُهُهُ** **بِعْتَهَا** ( كل القضاة ) \* وترى من ذلك ان **فـ**

اذا اضيف الى اسم ظاهر مفرد او جمع كان يعني كل العربية المضافة الى نكرة. نحو **فَلَا تُوْجُهُوا** (كل نفس) \* و اذا اضيف الى ضمير صيغه ايء الاسم الذي معه . كان يعني التعريف . نحو **فَلَهُمْ حُكْمُهُ** (كل العالم) . **أَفَلَا يَرَوْنَ** (الارض كلها) \*

واما الضمير المتصل بالاسم فيجوز توكيده بلفظة **بِمَ** .  
نحو **تَوَهَّمْتَ بِمَلَكَ** (كري) في قوله **تَوَهَّمْتَ** .  
**وَفَلَيَأْدِعُوهُ بِمَلَكِهِ** (كتابكم) في **وَلَيَأْدِعُوهُ** \*

٣٨٨ اذا اراد السريان التوكيد يعني النفس استعملوا لفظة **قِيْ** . وذلك انهم يذكرون ضمير الاسم المؤكّد مرئيّين ويفصلون بينها بلفظة **قِيْ** . نحو **بِهِ قِيْ بِهِ قِيْ بِهِ حَمْدِهِ**  
**أَبْدِهِ** (قال تلك الكلمة نفسها) . **حَمْدِهِ قِيْ حَمْدِهِ**  
**بِمَلَكِهِ إِبْلَهُ** (نقاتل مع الملك نفسه) \*

### الفصل السادس

في المنادى والتمييز والظرف والمفعول المطلق

٣٨٩ اداة النداء في السريانية **أَنْ** . نحو **أَنْ حَمْدِهِ**

( يارب ) \* وفي الغالب تُحذَف الإداة . نحو **وْمَدِهِ حَلْمٌ**  
**مُهْمَّا** ( ارحني يا رب ) \*

٣٩٠ وأما تبييز الوزن والمساحة والكيل والمادة وما اشبه

فيكون غالبا خاليا من كل إداة مفردا أو جمعا كما يقتضي  
 المعنى . نحو **مَلْكٌ لَعْدَانًا هُنَّا مُهْمَّا** ( املأ هذا الاناء  
 ما ) . **وْمَدِهِ فَلَبَّسَ أَوْلَى** ( ثمة مفتوح شبرا ) . **فَلَا**

**تُبْعِثُ مُهْمَّا لَدْنَهُ** ( كل قنديل ثقيل قنطارا ) \*

واما تبييز العدد فيكون جمعا ابدا . نحو **مُهْمَّهُ دُهْمُهُ أَكْلَمَهُ دَهْنَهُ مُهْمَّا** ( اشتدت المياه خمس عشرة ذراعا ) . **مَهْمَّهَهُ**

**لَأْلَمَهُ بِجَهَّمَ مَهْمَّهُهُ نَقْمَهُ** ( مات ثلاثة رجال  
 وعشرون امرأة ) \* وأما تبييز القلب فقلما يستعمل بلا إداة . يلي  
 يكون غالبا مقرونا بالبيت . نحو **هُنَّا دُهْمَهُ أَهْمَهُ مُهْلَهُهُ**  
**خَمْلَهُهُ** ( هذا اشد منك فصاحة ) \*

٣٩١ وأما ظرف الزمان فيكون في الغالب خاليا من  
 إداة . نحو **قَبْهُ لَأْلَمَهُ قَلْهُهُهُ** ( اقام هناك الشتاء  
 كلئ ) . **فَلَاهُمْ هَلَّتْ سَبْتَ قَلْهُهُهُ** ( طول عُمرِي  
 اشتغلت ) \* وقد يقرن بالبيت . نحو **مَدْرَلَهُهُ جَامِهُهُهُ**

(كان يصلّي في النهار). **حَمْدَهُ لِلَّهِ مُجَاهِ فَلَمْ**  
 (سنة الف مات فلان) \*

واماً المفعول المطلق الدال على نوع الفعل. فلا  
 قياس له. فقد يكون بالحاق **أَمَّا** بآخر الصفة (٢٣١). نحو  
**حَمْدَهُ أَمَّا أَدْبَرَهُ بِإِيمَانِهِ** (حقاً انت عجيب). وقد  
 يكون بغير ذلك. نحو **مَذَلَّا حَمْدَهُ حَمَّ** ~~ثُبِّلَ~~  
 (كلمة علانية) \* وقد سبق الكلام (١٩٣) ان المفعول المطلق  
 الدال على توكيده الفعل يكون بالمصدر المحيي. وهو غالباً يتقدّم  
 على فعله. نحو **مَذَهِّبًا وَبُلَّهُ مَذَهِّبًا** (ادبني الرب تاديبيا) \*

### الفصل السابع

#### في احكام الصفة

٣٩٣ الصفة تأتي في الجملة باربعة اوجه. ايه تكون اماً  
 خبراً واماً نعتا واماً حالاً واماً قائمة مقام الموصوف. وكلّ من  
 ذلك احكام \* واعلم اننا في هذا البحث عن الصفة نعدل عن  
 اسم الفاعل واسم المفعول الذي يعني اسم الفاعل (٣٠٨). لأن  
 احكامها احكام الفعل ابداً الا التصريف (١٩٩) \*

اما الصفة التي هي خبر مبتدأ فقد رأينا أنها تكون مجزومةً ابداً اذا أُسندت اليه بمحروف الفصل او بلا اداة (٣٨٠). نحو **مُلْمَأْتَ مَذْلَلَةً لِّهُرْ** (كلماتك حلوة). **لُجْهَتَ مَذْهَمَةً** (الرب صالح). **مَذْهَمَلْمَمَ أَلَهْ** (انت رحيم). **هُكْبَجْنَمَ** **حَجَيْتَهَمَ وَلَهْمَ** (اعمال الله حسنة) \* فان أُسندت الصفة الى المبتدأ بلنقطة **أَمْلَأْتَهَمَ** وما يتصرف منها كانت غير مجزومة. **كُبْمَهَا أَمْلَأْمَهُ مَذْهَمَ** (انت قدوس يا رب) \* وقس على ذلك الصفة التي هي صلة الاسم الموصول. فانه ان كان فاعلها عائدًا الى الاسم الموصول وجب جزئها وجائز زيادة حروف الفصل او تركها. نحو **مَدْهَمَتْهَنَهَا وَدَلْبَهَمَهَا** **كَمْبَهَهَا** (المؤمنون الذين يتوفون بالمحبة). **لُجْهَتَهَمَ** **بَهْجَبَهَهَا وَإِمْهَمَ** (اعط خبراً موجوداً عندك) \* فارى وضع **أَمْلَأْتَهَمَ** ومتصرفاتها اغتنى عن الضماير وكانت الصفة غير مجزومة. نحو **كَبَّهَا أَلَهْأَمْهَا جَأَمْهَهُنَهَا مَذْهَمَهَا** (التمس امرأة تكون كاملة) \*

٣٩٤ وحكم خبر كان واخواتها اي الافعال التي تدخل على المبتدأ والخبر حكم خبر المبتدأ. نحو **بَهْجَهَهَا وَأَمْلَأْهَهَا**

**بِيَقْنَةِ قُصْمِ** (كان صوت مخلصنا لطيفاً). ٥٥٥ **لَبِحَمْدِي**  
 (كونوا متعافين). **أَجْهَدَهُمْ قُنْجَبَهُوا** (أَجْهَدَهُمْ أَبْهَا)  
 (كان أبوه مريضاً) \*

٣٩٥ وأما الصفة التي تاني في موضع نعت فلنك فيها وجهان \*  
 الأول أن تجزمها وتقربها بالدالث. نحو **أَمْرُهُمْ أَبْكَنَا** **وَلَوْمَجَ**  
**لَلَّا تَأْفَهُ** (مثل شجرة مغروسة على جدول). **مِنْهُمْ**  
**لَأَدْعُهُمْ بِلَهَمَنَّا** **جَهَنَّمُوا** (رأيت السفينة الحاملة ثروة).  
**حَبَّبَ** **لَيْلَجَهُهُ** **وَعَنْهُمْ تَأْمُمُ** (أدع الرجال المحالين  
 هناك) \* والوجه الثاني أن تبقيها باللف الاطلاق خالية من  
 إدابة. نحو **اللَّهُمَّ اهْلِهِ مُهْلِكُنَا** (إلهي الله الرحمن). **تُجْهِنَّمُ**  
**لَهُمَا لَا مُنْبِلاً** **أُهْوَ** (الرجل السفيه لا يعرف ذلك). **مَعْنَمَهُ**  
**مُلْتَقِيُّهُمْ أَحْقَقُهُ** (رأيت ولدانا صغاراً). **دَخَلَ** **لَهُمْ بِمَنَّهُ**  
**حَمَّلُهُمْ مُهْمَدَهُونَهُمَا** (دخلنا المدينة المشهورة الشائع  
 صيتها) \*

٣٩٦ وأما الصفة الحالية فتجزئ وتقرب بمعنونية **قُبَّ** أبداً.  
 نحو **لَلَّهِمَّ لَاهُ فَهُمْ لَهُمْ دَفِيْهُ** **وَيَمْجُدُ دَبَّلُ**  
 (دخل المسيح اورشليم راكباً عفواً). **بَدَلَ** **تُجْهِنَّمُ**

حُمَّدٌ فِي لَجْبَهْ نَهْدَهْ (قام امامي رجل لابساً يضاً).  
 مَهْدَهْ تَسْبِيلْ لَجْرَهْ فِي حَدْلَمْ هَادْهَمْ (نسجك صارخين  
 وقائلين) \* وقد تقرن الصفة الحالية بالواو بدل فوج وذلك  
 نادر جدًا. نحو حَبْ لَاهْ وَهَلْمْ هَوْجَجْ حَبْلَهْ  
 (دخل اورشليم راكباً عفواً) \* وإذا كان الحال صاحبة هو غير  
 فاعل الجملة جاز ان يقرن بحرف ة بدل فوج. نحو حَمَّامَهْ  
 هَذَا وَهَلْمَهْ مَهْجَهْ وَهَنْلَهْ (رأيت السيد فائماً والعبد  
 جالساً) \*

٢٩٧ وأما الصفة القائمة مقام الموصوف فلا يجوز جزئها  
إذا كانت معرفةً أبداً. نحو **بِهِجَّةٍ لِلْأُجَّاجِ** (سبحان الكرم).  
**مَنْ لَعْدَدْبَلْهُمْ** (الويل للمتغيرة). **أَلْتَنْقُفْهُمْ**  
(انطلقت العينيات). **سَبَلْمَمْ حَمَّمَلْهُمْ** (ارجمني يا رحيم) \*  
إلا إذا أضيفت الصفة إلى مفعولها أو ما يشبهه (١٩٩) فيجزم  
جزم الإضافة. نحو **بِهِجَّةٍ لِلْحَمْكَةِ تَعْدِيْهُمْ بِهِجَّةِ**  
**بُشْرَكِمْ** يا ساكني القبور). **حَمَّلْهُمْ بَيْتَ لَمْلَمْهُمْ**  
**لَمْلَمْهُبَّهِمْ** (لندحن المحاصلة على ملء النعية) \*

الفصل الثامن

في المخت

٣٩٨ النعت لا تختلف احكامه بين التعريف والتذكير  
خلافاً للعربية. الا أنّه يتبع منعوته في التذكير والثانية والافراد  
والجمع \* ويكون النعت اما صفةً او اما جملةً \* فان كان صفة  
وجب ان لا يكون مجزوماً (٣٩٥). نحو **سأله إلينا**  
**فهلما** (رأيت شجرة شاهقة) \*

٢٩٩ وان كان النعت جملة يجب ان يصدر بحرف ؟  
ايداً . وعند ذلك فان كان فعل الجملة اسم فاعل او صفة  
فاعلها عائد الى الاسم الموصول قام حرف ؟ مقام الضمير .  
نحو أَمَّا تَأْمُلُ مَذْهَفِيْنِيْ مُسْبِّهِ ( هناك مسكنين يسأل .  
وحرفيته مسكن الذي هو سائل ) . طَبْ جَمِيعَ لَدْنَامَةَ  
جَاهِدَهَا نَجْمَمَ ( طوي للاغنياء الذين يتصدقون ) .  
رَعْتَ مَذْلُومَيْهَا وَلَاجَبَهُ مَذْلُومَيْهَا بِلَّا  
مُتَهَبِّمَ لَجَمِيْهِ مَهْدَبَيْهَا ( وجد الملك رجلاً لا يسا  
ثياباً وسخنةً لا تليق بالعرس ) \*

٤٠٤ اعلم ان النعت يأتي بعد منعوته كما في العربية .  
 الا ان النعوت الشائعة ما يجوز ان يُقدم على منعوته .  
 من ذلك **اسْمَنَا** (آخر) . **صَبْرَهُمَا** (اول) . **أَحْسَنُهُمَا**  
 (اخير) . **فَهُمْ أَكْثَرُهُمَا** (كثير) . **أَحْقَدُهُمَا** (قليل او صغير) .  
**ذُكْرُهُمَا** (كبير) . نحو **لَا يَتَّهِبُهُمَا جَذْلَمُهُمْ سُلْطَنُهُمَا**  
**وَيُؤْذَنُهُمَا لَبَبُهُمَا** (لم يكن في العالم خاطئ آخر يشبهني) .  
**هُنَّهُمَا حَكِيمًا حَقِيقَةً مُهَمَّهُمَا حَدِيقَةً** (اريشكم اعمالاً  
 كثيرة حسنة) . **أَسْفَنُهُمْ أَجْهَنُهُمَا** (زمنا آخر) \* وكذلك  
 الصفات الدالة على الناب الاشخاص ونوعهم من مدح او ذم  
**تُقدِّمُهُمَا غَالِبًا عَلَى اسْمَاهُمَا** . نحو **هُبْجُهُمَا لَهُرْ سُلَالَهُمَا**  
**اللهُمَّ** (سبحانك يا الله القوي) . **أَمْجَنَهُمْ لَبَّجَنَهُمْ فَهُمْ لَهُمْ**  
 (قال بولس الطوباوي) . **حَلَمَلَيْتَ صَبْرَهُمَا مَلَهُمَا**  
 (السلام عليك يا مريم القدسية) \*

٤٠٥ واعلم ان كل ظرف او ما يشبهه يقع موقع نعت  
 يجب ان يُقرن بحرف و . **بَلْلَهُمَّ مَهْمَنَهُمَا وَمَنْهُمَا**  
**اللهُمَّ** (حلو الموت من اجل الله) . **هُنَّهُمَا أَمْهَنَهُمَا**  
**حَلْمَهُنَّهُمَا وَفَلَمَنَهُمَا** . **حَمَدَهُمَا** (هذا هو معين وعامل معي) .

**مَقْتُلُهُ أَمْ لِيْلَةَ الْمَوْمِنُ كَيْلَهُ جَنِيدُهُ مَعْلُومًا**  
(كان يوحنا سراجاً قدّام الشمس ) \*

الفصل التاسع

في صفة التفضيل

٤٤٤ ان السريان كا ذكرنا سابقا (٢٩٥) ليس عندهم صيغة افعـل صفة مشبـهـة . وليس عندهم هذه الصيغة للتفضـيل ايضا .  
ولا عندهم صيغة اخـرى للتفـضـيل <sup>(١)</sup>\* بل اذا ارادوا التفضـيل ذكـروا الصـفة بـنـفـسـها وـقـرـنـوا المـفـضـول بـحـرـفـ بـمـ . نحو **مـحـمـدـا**  
**أـجـاتـ بـمـ حـمـا** (الـحـكـمة اـفـضـل مـنـ الـغـنـى) . مـعـنـ  
**مـحـمـدـا** (نـحـنـ اـشـدـ مـنـكـمـ بـأـسـا) \* وقد تـسـبـقـ  
الـصـفـةـ بـلـفـظـةـ **مـلـامـةـ** (كـثـيرـ اوـ فـاضـلـ اوـ اـفـضـلـ) اوـ **أـطـهـ**  
لـزـيـادـةـ الـوضـوحـ . نحو **مـحـمـدـا** **وـصـيـغـهـ أـمـ بـمـ أـفـدا**  
**مـلـامـةـ كـلـمـهـ هـبـودـا** (الـشـمـسـ مـنـ الـارـضـ اـبـعـدـ مـنـ الـقـمـ) \*

(١) والعبرانية في ذلك تشبه السريانية . فاعتبِر من ذلك غي اللغة العربية وفضلها على اخواتها \*

السريانية صفة مجزومة بلحظ المفرد ابداً \* وعند ذلك فان كانت الصفة يعني الكثرة او الفضل استعملوا لها ملامة او لاج (احسن) نحو **قَلْمَدْ مُلَامَةً مُذْنِبَةً** (اشغلت أكثر منك). **وَبِهِلْ كُلْمَا يَأْتِي خَدْمَهُ بِرِحْمَةٍ لَّا جَمْ فَلَامَةً** ملامة بمحضها (احب الرب ابواب صهيون اكثر من كل مساكن يعقوب) \* وقس على ذلك سائر الصفات . نحو **أَتَهُ إِيمَرْ مَلْهُوكْ تِلْمَهُ مَهْفَةً مَذْنِبَهُ** (اخواتك يشين اجل منك) \* فترى من كل ذلك ان التفضيل بين شيعتين او امرتين لا يمكن في السريانية ان يكون فيه المفضول الا مذكورا . فان حذف المفضول لم يبق موضع للتفضيل . نحو **وَبِهِلْ يَأْتِي مَهْدَمَهُ أَهْ كُلْمَهُ أَهْ مَلَامَهُ** (مشي يومين او اقل او اكثر) ..

٤٠٣ واما تفضيل الشيء على كل افراد جنسه فيعبر عن شعارات شئ . كقولهم **حَبْمَهُ حَبْنَلَّا** (القدس) . **أَحَدْ فَلَامَهُ** **جَعْلَجَمَهُ** (اصغر الرسل) . **أَطْلَافَهُ كُلْمَهُ فَلَامَهُ**

( اي امر هو الاعظم في الشريعة ) \*

٤٠٤ واعلم ان المفضول قد يقرن بحرف او بدل **مْجَمْ** تبعاً لليونانيين . ولاسيما اذا كان المفضول حما لا يمكن ان تدخله

**مُجْمَعْ نَحْوَ لَرْأَةٍ كَرْمَةٍ تَبَهَّلَ بِمَهْمَلٍ وَمَدَّا**  
**أَهْ لَجْفَ (يكون لصور وصيدا راحة في يوم الدين أكثر**  
**مَّا لَكَ) \***

---

## الباب الثاني

في أحكام الاسماء المجمعة

### الفصل الأول

في أحكام الضمير

٤٠٠ اذا كان ضمير الغائب في العربية مقروناً بلفظة النفس اي عائدًا الى فاعل فعله. وَكَدْ فاعلة بضمير منفصل اي **لَهُ** واخواته وبقي المفعول بالضمير على حاله. **نَحْوَ هَجْلَاجَةٍ لَهُ أَهْ** (المجاهل ضر نفسه). **أَلَهْ لَهُ حُبْهُ** (اعن نفسك). **مَدْعَبَسْمَا لَهُ أَلَهْ** (المسيح انزل نفسه) \* او تستعمل لفظة **لَيْفَهُ** كما في العربية. **نَحْوَ لَلْيَافِعَهُ لَيْجَهُمْ** (لا ترفع نفسك). **مَذْكُورَهُ لَيْعَهُ** (وضعت نفسك) \* او لفظت **مَلَهُ** (ذات) باضافتها الى الضمير مثل **لَيْفَهُ**. **مَدْعَبَسْمَا لَيْسَلَبَهُ مُلَهُ** (ال المسيح نزل نفسه) \*

٦٤٠ . وَإِذَا أَرْدَتْ تُوَكِّدُ الاسمَ . قَرَنَتْ بِضَمِيرِهِ لِفَظَةً **لِيَقُولُ**  
 أو لِفَظَةً **عَلَيْهِ** مَقْرُونَتَيْنِ بِحَرْفِ حـ . نَحْوَ أَنَا **جَنِّحْتَ**  
**لِيَأْتِيَ** **لَهُمْ** (أَنَا بِنَفْسِي آتَيْتُكَ) . **مَلَأْتُ** **جَهَنَّمَةَ مَذْهَبِيَّ**  
**بِهِنْدِهِ** (الْمَلِكُ نَفْسَةُ زَارَنَا) \*

٦٤١ . وَاعْلَمُ أَنَّ الْفَعْلَ الْلَّازِمَ قَدْ يَانِي بَعْدَ ضَمِيرِ فَاعِلِهِ  
 مَقْرُونًا بِاللَّامَذَ لِتُوَكِّدُ مَعْنَى الْلَّزُومِ . نَحْوُ **مُدْمِنْهُ** أَبَّا  
**لَهُ** (انْطَلَقَ يَعْقُوبُ) . **إِيمَنْتُ** **لَهُ** (جَعَنَا) . **لَهَمَّا**  
**لَهُ** **مُهْتَلِّ** (مَاتَ الْمُغْضُونُ) . **مَلَأْتُ** **لَهُ** (تَعَالَى) .  
**لَمْعَلَّهُ بِسْبُرْ** **لَهُ** **بِلَهُجَّةِ** **اللهُمَا** **صَمَدْتُمْ**  
 (تُوجَدُونَ مَقَاوِمِينَ لِهِ) \*

٦٤٢ . وَكَثِيرًا مَا يَزَادُ ٥٥١ لِزَخْرِفَةِ الْكَلَامِ بِحِيثُ لَا يَعُودُ  
 إِلَى شَيْءٍ . وَهُوَ كَثِيرٌ فِي الْعَهْدِ الْجَدِيدِ . نَحْوُ **لَامِنْهُمْ** ١٥٥١  
**مَدْمَقْتُمْ** (نَتَظَرُ أَخَرَ) . **كُنْهُ** **مَلَدْجَبِيَا** ٥٥٠ **مَلَبِّيَّ**  
**كُنْهُنَّهُ** (بِالْأَيَّانِ يَتَبَرَّرُ الْأَنْسَانُ) \*



الفصل الثاني

## في ضمير الغائب الذي صاحبة معقول

٤٠٩ اعلم انَّ الامر المعقول اي الذي لا يُدرِك بالحواس  
بل يُتصوَر بالعقل يتحقق السريان غالباً مؤثراً نحو هُجُوا  
**جَهْمَهُمْ إِلَكَمْهُمْ بِجَهْنَمْ** (هذا حدث في اليوم  
الثالث). **إِنْ رَا هَبْيَا لَهْ بِهِمْ** (كنت مضطراً ان  
انطلق). **مَدْهَأْمَهُ وَمَبْهَأْ مَدْهَأْ** (قيل انَّ الملك  
مات). **مَدْلَأْلَهْ بِهِمْ** (لاجل ذلك). **مَنْهُمْ**  
(ذلك). **فَلَمْ يُسْبِبْ مَهْمَهْ لَعْنَهْ** (عنهم)  
**مَهْمَهْ** (انما كل امرٍ تزول يسوع الى الجحيم كان يحيي  
الموتى). **لَا مَهْرَمْ بِلَأْنَقْ كَهْنَهْ** (لا بد من ان يغلط  
الانسان). **أَيْلَهْ بِهِمْ هَامْلَهْ** (اثبجت وامطرت).  
**شَهْدَهْ** (اظلمت). **نَهْيَهْ** (لاح النهار). **صِبْرَا هَالَهْ**  
**هَمْ لَهْمَهْ** (سالت رب امراً واحداً). **هَجَمْهَمْ** اَوْ  
**عَلَيْهِ حَمْهَمْ مَهْ** (من الامر السمح ان تقتل ما قلت)\*  
وكذلك الجميع. نحو **جَهْنَمْ أَلَهْمَهْ لَهَمْ مَهْنَهْمَهْ مَلَهْ**  
**لَهَمْ مَهْمَهْمَهْ** (خلق الله المنظورات وغير المنظورات).

**الْأَمْرُ بِالْجَنَاحِيْنِ وَنَهَايِيْنِ مُلْكِهِيْنِ**

التي حدثت إنما جرت من جراء مشيرين أشاروا \*

٤١٠ ومن هذا القبيل استعمال **هُمَا** لوصل جملة بجملة .

ولاسيما اذا اتي قبلها اداة من ادوات الاضافة. ولا بد من ان ياتي بعدها حرف الدالث (٣٣٣). نحو **لَهُمْ مُلْكُ الْأَرْضِ**

**لَمْ يَرْكِبْ سُلْطَانٌ وَلَمْ يَمْهُوْدَةً** (لماذا اهنت اخاك

عوضاً عن ان تكرمه ). أَسْأَمُ الْهَا جِوْهَرْ

**جَنَاحُ الْمُلْكِ** (أَحَبَّنَا اللَّهُ إِلَى أَنْتَ اعْطَانَا أَبْنَةً) . ٥٥.

**ترجمة جلالة محمد بن العقبة** (لا يجني  
انك تريد ان تنطلق الى المدينة) \*

١٤١ وَمِنْ هَذَا الْقَبِيلُ أَفْعَالٌ كَثِيرَةٌ يَكُونُ فَاعْلَهَا خَمِيرًا مَوْئِشًا

\* لا صاحب له ومحفوظها هو الشخص الذي يحدث فيه الفعل

ومن هذه الافعال **مُجَلِّأ** (ضجر). **قُنْبَأ** (حزن). **حُبْك** (ضاقة). **أَلْأَهْلَكْ** (تكاسل). وهي كلها تكون بصيغة

المؤنث . ويأتي بعدها الاسم الذي هو في الأصل فاعل مقولنا

باللامذ. نحو **مَلَأْنَا** بـ (ضجرت). **مَاجِنَا** (خزن

او نستوحش او يشق علينا). **لَهُمْ لَبَّاً** (اشتد عليهم).

**فَمَا كُبَّ** (يشقّ علىِّ او أنا متأسف) . **لَا يَأْكُلُ** -  
**لِجُفْ** (لاتكاسلوا) \*

٤١٣ اعلم ان الشيء في السريانية هو **لَمْبَدْ** . وهو اسم لا يتصرف فلا يجمع ولا يتغير لفظة البتة . نحو **لَا مَعْنَى لَمْبَدْ** **لَجْمَادْ** (ما رأيت في البيت شيئاً) \* فإذا أرادوا فيه معنى الجميع أهلوه واستعملوا نعته مجموعاً موثقاً (٤١٤) . نحو **لَجْبَانْ** **لَهْ لَفْتَمَادْ** (صنعت له أشياء كثيرة) . **لَمْ** **لَامَهْبَهْ** (هذه امور عجيبة) \* وقد تكون **لَمْبَدْ** نفسها نعتاً يعني ما او أحد او شيء . فيأتي قبلها اسم غير عاقل او عاقل أيضاً . نحو **أَمَّا لَمْبَدْ** (هل من خبر) . **لَامَبَهْ** **لَجْهَنْ** **لَمْبَدْ** (رأيت رجالاً ما) \*

### الفصل الثالث

#### في احكام الاسم الموصول

٤١٤ اعلم ان الضمير العائد الى الاسم الموصول قد يُحذف كما في العربية . نحو **فَمَا أَفْرَجْتَ بِسَبَبْ** (كم الرجال الذين رأيت) \*

٤١٥ واعلم انَّ الاسم الموصول القائم مقام الموصوف اي  
الذي ليس قبلة اسم يعود هو عليه وهو ؟ لابد من ان يقرَّن  
بكلمة توضيحة \* فانْ قُصد به اسم معيّن قُرن باسم الاشارة البعيد  
فَهُمْ أَنْذَرُوا نَذْرَهُمْ خَوْفُهُمْ وَلَهُمْ فِي أَنْذَرِ  
فَتَهَمَّهُمْ (الذين أرسلاوا كانوا من الفرسين) . اَنْذَرْ  
هُمْ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِذْنَهُمْ (هذا هو الذي قلتُ انه ياني  
بعدي ) او قُرن بلفظة مُنْ (من) . نحو مُنْ كُبُرُهُمْ فَعَلَى  
أَمْنِهِ لَجَأَ (الذي ارسلني هو قال لي) \* وانْ قُصد اسما غير معيّن .

قرن بأحد الأدوات الاستفهامية أمداً أمباً. **أَمْلَمْ** (١٥٩). نحو  
**أَمْدَا وَفَلِي مُدْلَكْبَهْ إِإِ جَمْبَحْلَوْ يِمْ نَعْقَهْ لَلَّهُوا**  
(الذى يشتري الملكوت ليرضين الله بحسب طاهر). ثـ  
**مُدْسِجَبَهْ لَأَمْلَمْ بِمُدْسِجَمْ لَجَهْ أَمْدَالِيَهْ**  
**أَمَدْ لَجَهْ** (ان كنتم تحبون الذين يحبونكم فاي اجر لكم) \*  
و كثيراً ما يستعمل اسم الاشارة والاسم الاستفهامي بعضها مكان  
بعض. نحو **مَلْمَ بِمُدْنَهْ لَبِرْ وَبَهْ قَبْتَ نَلْهَ** (من يحبني  
يحيظ وصايني) \*

٤١٦ وقد تكون؟ وحدتها في الاسم الموصول القائم مقام  
الموصوف. نحو **لَبِرْ وَبَهْ كَبِدْخَنَهْ بَهْ كَبِدْهَهْ**  
(طويلى للذين يسكنون في بيتك). **مَنْ كَبِدْهَهْ لَمْجَهْ**  
(الويل للذى يسقى رفيقه) \*

٤١٧ وأعلم ان الاسم الموصول قد يقرن بالاداء التي يقرن  
بها خميره العائد اليه. وذلك يوجد خاصة في الكتب المستخرجة  
من اللغة اليونانية تشبهها بذلك اللغة. نحو **صُبْبَهْ لَهَهْ**  
**بِمُدْهَهْ بَهْ مَلْلَقَهْ** (قدوس الذى تسجى له الملائكة) \* ومثل  
ذلك الموصول المكاني. نحو **أَهْ قَبْر لَجَهْلَهْ بِهْ أَمْدَا**

**نُفْعِلُ** (أرجع إلى بيتي الذي خرجت منه). **أَهْنَا الْمُبَرِّجُونَ**  
**حَلَاهُنَا بِنُسُبَّاً كَمْ أَمْدَأْ وَدَهْبَةَ دَاجِنَ** (أحلل أمواتنا  
 في منازل الراحة التي غابت عنها الأوجاع) \* والقياس أن يقال  
**مُثْلِي وَمُثْلِهِ نُفْعِلُ وَدَهْبَهَ \***

---

#### الفصل الرابع

##### في أحكام اسم الاشارة

٤١٨ اعلم انَّ اسماً الاشارة يجوز تقدیمه على اسمه ويجوز  
 تأخیره عنه . نحو **هُنَّا بِهِجْدَنَ** او **فَلَهْجَدَنَ هُنَّا** ( هذا  
 الكتاب ) . **هُنَّ لَكَمَّهِنَّا** او **لَكَمَّهِنَّا هُنَّ** ( تلك  
 الصيّة ) . **فَمَذَلَّلَهُ مُثْلَلَهُ لَهْمَ او هُنَّ لَهْمَ مُثْلَلَهُ** ( سمعت  
 هذه الكلمات ) \*

٤١٩ واعلم انَّ المشار اليه اذا كان ذهنياً يستعمل له  
 غالباً اسم الاشارة القريب المؤتّ . نحو **أَجِي هُنْدَنَ** . **هُنْدَنَ** . **هُنْدَنَ**  
**هُنْدَنَ لَهِجَهَهُنَّهُنْدَنَ** **لَهِجَهُ** ( اجلس هنا . ذلك خير لك ) . **حَجَجَهُنَّهُنْدَنَ**  
**هُنْدَنَ هِلَّهُنَّهُنْدَنَ** ( افعل ذلك فتحيا ) \* وإذا ذُكر اسمان فيشار  
 الى الاول منها باسم الاشارة البعيد . والى الثاني بالقريب . نحو

مَهْمَةٌ مَدْعَبِينَا لَتَجَمَّا مَلْقَكَمَنَا . لَهُنْ قَرْ  
 مَمْ مَلَّا بِإِنْخَمَهُ حَلَّهَاتَهُ . لَهُنْ قَمْ قَمْ  
 مَلَّا بِإِنْهَاتَهُ (انَّ الرَّبَّ يَكْرَمُ الْأَنْبِيَاءَ وَالرَّسُلَ .  
 هَوَلَّا لَأَنَّهُمْ تَبَأَوا عَنْهُ . وَهَوَلَّا لَأَنَّهُمْ أَنْذَرُوا بِهِ ) \*

---

### الباب الثالث

في أحكام الأفعال

#### الفصل الأول

في اللازم والمعدي وتحويلها ومعاني أو زان الفعل

٤٢٠ الأفعال السريانية منها ما هو في الأصل متعددٌ.

نحو **حَلَّا** (قتل). **جَجَّم** (صنع). ومنها ما هو في الأصل لازم. نحو **أَبَّا** (ذهب). **مَلَّاج** (جلس). ومنها ما يكون لازماً ومتعدّياً. نحو **هَبَّهُ** (رجع وارجع). **هَبَّا** (حلّ المربوط ونزل). **أَفْسَهَ** (ابعد وابتعد) \* وقد يختلف اللازم من المعدي في صيغة من الصيغ دون الباقيات. نحو **جَنَّهُ**. فانّ مضارعه **جَنَّهُ** (اتم او افنى) بالضم متعدد. و**جَنَّهُ** (نفدا و

فني ) بالفتح لازم \* ومن خواص الفعل اللازم انه يجوز ان يزداد معه ضمير فاعله مقروناً بالامد . نحو **وَجْهَةَ حِقْقَةٍ** (امكثوا).

**أَكْسَ حِلْبَةَ** (اذهي) (٤٠٧) \*

٤٢١ اما اللازم فيقلب الى متعددي يجعله على وزن افعـل .  
 نحو **أَفْيَهَا** (اغضـب) و**أَهْدَى** (اطعمـ) و**أَصْعَدَ** (اقـامـ)  
 من **فَيْهَا** (غضـبـ) و**أَدْهَى** (أكلـ) و**جَعَلَ** قـامـ \* او على  
 وزن فعلـ . نحو **مُلْتَحِمِرَ** (اذـلـ) و**مُهْفَقَهَ** (فرـغـ) و**مُهْمَهَ** (كرـمـ)  
 من **مُكْبِرَ** (ذـلـ) و**مُهْجَفَ** (فرـغـ) و**مُهْمَهَ** (كرـمـ) \* او على وزن  
 شـفـعلـ . نحو **مُلْتَحِمِرَ** (استـعـيدـ) **مُهْبَلَّا** (حقـقـ) من **حِلْبَةَ**  
**وَمُهْبَلَّا** \*

٤٢٢ واذا اردت قلب المتعدديـ الى لازم جعلـته تاوـياـ  
 بوزنهـ . نحو **أَنْتَاجَهْ** (انـكسرـ) و**أَبْلَاهَجَهْ** (نـقـربـ) و**أَنْتَاهَهَجَهْ**  
 (ازـدادـ) و**أَهْلَهَجَهْلَهْ** (تحـقـقـ) . من **أَجَهْ** (كسرـ) و**هَجَهْ** (نـقـربـ)  
**وَأَهْهَجَهْ** (زادـ) و**هَهَجَهْلَهْ** (تحـقـقـ) \* واعلم انـ كثيرـاـ منـ الـافـعالـ  
 يـصـاغـ منـ الـاسـماءـ الجـامـدةـ . وـهوـ شـائعـ اـكـثـرـ ماـ فيـ العـرـيـةـ \* فـانـ  
 كانـ الـاسـمـ ثـلـاثـيـاـ كانـ الفـعلـ المـتـعـدـيـ المـشـتـقـ منهـ عـلـىـ وزـنـ فـعلـ .  
 وـانـ كانـ رـبـاعـيـاـ كانـ الفـعلـ رـبـاعـيـاـ ايـضاـ . نحو **قُهْبَهْ** (لـجمـ) منـ

**فِي هُبُّوا** (لجام). **هُضْبَه** (خدم والصل خدم الشمس اي عبدها كما كان يفعل الاراميون الوثنيون القدماء) من **هُضْبَه** (شمس). **هُضْبَه** (زین) من **هُضْبَه** مُدْعَه اليونانية (زينة). **هُلْهُبَه** (اشتكى) من **هُلْهُبَه** دَمَا (شكوى) اليونانية. **أَهْلَهُفَه** (الثُمُّ) من **أَهْلَهُفَه** (هيضة) \* ٤٢٤ وكل ذلك سماعي. فان اوزان الافعال لها معانٍ شتى غير هذه. لا يمكن حصرها بقياس كاهي افعال العربية \* فمن ذلك ان فعل قد يكون لمبالغة المجرد. نحو **هُلْلَه** (قتل) من **هُلْلَه** (قتل). **وَلَهْنَه** (كسر) من **لَهْنَه** (كسر). **وَهَسْبَه** (قلب). من **هَسْبَه** (قلب) \* وافعل قد يكون يعني الاتيان بالفعل. نحو **أَهْمَنَه** (ارتد). **أَهْمَلَه** (تصدأ). **هُجْهَمَ** (اثغر) \* ومن الافعال ما لا يستعمل الا مجردا. نحو **هُبَّا** (ذهب). **بُهْنَه** (نظر) \* ومنها ما لا مجرد له ابه لا يستعمل مجردا. نحو **أَهْبَه** (اعترف). **أَهْمَصَه** (ابعد). **هُمْهَه** (استهزأ) \* ومنها ما يختلف معناه كثيرا بين المجرد والمزيد فيه. نحو **هُلْلَه** (مال) **وُلْكَه** (صلى). **هُلْلَه** (تم) **أَهْلَهَه** (سلم). **بُهْنَه** (حل) **هُهْبَه** (بدأ) \*

٤٣٤ وأعلم أن كل أوزان الأفعال تحتمل التعدي والزوم.  
فإن الناويات نفسها قد تكون متعدية نحو **أَبْعِدْتُهُ** (تذكرة).  
**أَبْحَثْتُهُ** (ذكر). **أَعْلَمْتُهُ** (تحقق). **أَلْحَقْتُهُ** (البس).  
أو وزن **أَنْأَمْتُهُ** وزن **أَيْسَرْلَاهُ** فأنهما لا  
يكونان إلا لازمين \*

---

## الفصل الثاني

### في الفعل المجهول

٤٣٥ أعلم أن اللغة السريانية ليس لأفعالها صيغة المجهول  
كما في العربية والعبرانية. ولكن السريان يجتنون عن ذلك  
بصيغ المطاوعة اي بزيادة **أَبَا** في أول الفعل المتعدد \* وذلك  
أن الثلاثي المجرد يجعل على وزن **أَيْاصِلْهُ**. نحو **أَيْاصِلْهَا**  
(نهب). و **أَهْلَكْهُ** (ترك). و **أَيْاصِبْهُ** (ضرب).  
**وَأَيْاصِرْمَة** (صور). من **جَهْنَمْ** و **جَهَنْمَة** و **رُوفْ** \* وافعل  
يكون على وزن **أَيْاصِلْهُ**. وفعّل يكون على وزن **أَيْاصِلْهُ**.  
وذو الأربع يكون على وزن استفعل كما سبق في صيغ المطاوعة \*  
وقد يكون المجهول مبنياً من غير صيغة المعلوم. نحو **أَيْاصِبْهُ**

(أَبْعَدْ) وَأَعْدَلْهُمْ (أَسْلَمْ) وَأَبْجُوْهُمْ (أَدْرِكْ)  
وَأَبْجُوْهُ (حُذْر) مجهولة لافعال أَفْسَدْ وَأَعْدَلْهُ وَأَبْجُوْهُ  
وَأَهْدَهُ .وكذا أَصْلَدْهُمْ (فُهْم) مجهولاً لفعل أَهْلَكْهُ  
(فَهْم)\* وأكثر الافعال التي على وزن افعال يكون مجهولها  
ما خوذاً من المجرد \*

٤٦٤ وذكر قومٌ من الخواة إنَّ الفعل المتعدِّي الذي في وزنه أَهْمَدَ زائدةً يُبَنَّ للتجهيز بزيادة تاً و أخرى بعد أَهْمَدَ بشرط أن تكون حروفه أكثر من خمسة . نحو أَهْمَدْتُهُ لَهُ (حَقْق) وأَهْمَدْتُهُ لَهُ (استجَيل) وأَهْمَدْتُهُ لَهُ (وَعِد) كل ذلك بتاءين من أَهْمَدْهُ لَهُ (حَقْق) وأَهْمَدْهُ لَهُ (استجَيل) وأَهْمَدْهُ لَهُ (وَعِد) \* إلا أنَّ الاستعمال لا يؤيد هذه القاعدة \*

٤٥٧ واعلم ان صيغة المجهول لا تبني الا من الافعال المتعددة حقيقة اي التي لا تحتاج الى اداة عند تعدديتها. فلا يبني للمجهول نحو **مَهْمَهْ كُو** (استهزأ به). و**رَفِعَ لَهْلَهْ** (انقض عليه). و**أَبَا لَهْلَهْ** (اناوه). و**مَرِقَ بِمَكْهَ** (اهم به) \* الا ان الكتاب السريانيين قد يتسعون في هذا

الباب اذ يمحذفون الاداة الداخلة على مفعول الفعل . ويصوغون من الفعل مجهولاً كأنه يتعدى بلا اداة . فيقولون **إِلَّا خَاصٌ** (سُخْرِيَّه) من **حَاسِنٍ** . و**إِلَّا مَحْسُونٍ** (استُودع) من **مَحْسُونٍ** **كَهْ** . و**أَصَّلَّيْهِ** (سبَدَ لَهُ) من **كَبِيرٍ كَهْ** . و**إِلَّا كَبِيرٍ** (جُدُّفَ عَلَيْهِ) من **كَبِيرٍ حَلَقَهْ** \*

٤٢٨ والأفعال التي تتعذر إلى منعولين لا يُسند المجهول  
إلى مفعولها الأول لكن إلى الثاني . ففي قوله مثلاً **مَهْمَلْتُ**  
**أَهْمَلْتُ** (أَرِيتُكَ الطُّرُق) . لا يقال **أَهْمَلْتُ أَهْمَلْتُ** كما يقول العرب (أَرِيتَ الطُّرُق) . بل يقال **أَهْمَلْتَهُمْ**  
**\* أَهْمَلْتُهُمْ**

الفصل الثالث

في أحكام الفعل الخبري

٤٣٠ المراد بالفعل الخبريّ الفعل الذي يدلّ على مجرد المحدث من غير قرينة أخرى \* والفعل الخبريّ له ثلاثة ازمان . الماضي والحاضر والمستقبل \*

٤٣١ اما الزمان الماضي فيعبر عنه بالفعل الماضي ابداً  
وهذا هو الشائع فيه. نحو **لَمْ يَمْلِأْ مَهْمَّة** (مات موسى) \*  
و عند السريان صيغة اخرى للزمان الماضي من الافعال الثلاثية  
المجردة المتعددة دون الملازمة . وهي ان تأخذ اسم المفعول و تذكر  
بعد فاعله مقروناً باللامذ . نحو **عَصَمَبَلْ لَكَ** **عَصَمَبَلْ لَكَ**  
**لَمْ يُقْدِمْ لَحْمَتْ بَدْلَ عَصَمَدَلْ** ( سمعتُ انك تحب  
دموع العيون ) . **لَلَّامَعَبَلْ لَكَ** **لَجَنَّا هَدَلْ** **لَلَّامَعَبَلْ لَكَ** ( ما رأيتُ  
هذا الرجل ) \* ويجوز تصريف هذا اسم المفعول

يقتضى مفعوله. نحو **لَا حَمَّا كَمْ جَبِيلًا** (ما رأيت اشتراكاً). **مُنْ بُلَّهُ مُجَدِّدُهُ مَهْدِيَّهُ** (ما رأيت من لم يكن قد أخذ المعاودية فلينطلق) \* ويجوز تركه أيضاً بلا تصريف. نحو **أَسْتَ لَا نَزَّلَ لِحَفَّةَ قَلْبًا** (يا أختي أمّا رأيتم عروساً) \* وقد يصاغ هذا النوع من الماضي من غير الثلاثي أيضاً. نحو **مُنْ بُلَّ مَهْمَدًا لَهُ وَمَهْمَدًا** **جَهْمَادًا** (من لم يكن قد أخذ رسم الحياة فلينطلق) \*

هذا حكم الزمان الماضي على وجه العموم \* وماضي الكون الناقص يُستعمل له **جَهْنَمْ**. وهو اذا سبقه خبره يجزم اذا كان الخبر صفة (٣٩٤) فيسقط لفظ الماء من **جَهْنَمْ** اذا جاء قبله زقاف . نحو **جَهْنَمْ حَسَنَةَ لَكُمْ** (كان حسناً لك). **فَمَاهُمْ** **لَكَ** (كان لي شهوة). **وَسَبَقَهُمْ** **جَهْنَمْ** (كنت بعيداً) \*

٤٣٣ والماضي المتدلي اي الحاضر في الماضي يعبر عنه باسم الفاعل للمعلوم وباسم المفعول للجهول متبعاً بماضي **جَهْنَمْ** مُسقط لفظ الماء ابداً \* وقد سبق تصريفه في باب تصريف اسم الفاعل (١٩٨) \* وهناك مثلاً آخر من **أَمْدَنْهُ**: **أَمْدَنْهُمْ** (كان يقول). **أَمْدَنْهُمْ** **جَهْنَمْ** (كانوا يقولون) . **أَمْدَنْهُمْ** **جَهْنَمْ**

(كانت تقول). **أَفْلَهْتَ أَهْمَّ** (كن يقلن). **أَفْلَهْتَ أَهْمَّ** (كنت تقول). **أَفْلَهْتُمْ أَهْمَّ** (كنتم تقولون). **أَفْلَهْتُمْ بَلْمَامَ** (كنت تقولين). **أَفْلَهْتُمْ بَلْمَامَ** (كنت تقلن). **أَفْلَهْتُمْ مَذْكُرًا** (كنت اقول مذكرا). **أَفْلَهْتُمْ كَانَا** (كما تقول مذكرا). **أَفْلَهْتُمْ مَوْتَشًا** (كنت اقول موتشا). **أَفْلَهْتُمْ مَوْتَشًا** (كما تقول موتشا) \* و<sup>كذا</sup> المجهول. نحو **مَدْعُوكًا** (كان يقبل). **مَدْعُوكًا** **مَوْتَشًا** (كان يقبلون). **أَخْ** \* والكون الناقص يستعين بلفظة **أَمْلَأ** متصرفه على الضمائر فتقول **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشًا** (كان). **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشَا** (كانوا). **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشَا** (كانت). **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشَةً** (كن). **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشَةً** (كنت). **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشَةً** (كنت). **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشَةً** (كنت). **أَمْلَأْتُمْ مَوْتَشَةً** (كما). نحو **مَهْفَعًا** **أَمْلَأْتُمْ مَهْفَعًا** (كان يسع في الهيكل) \* والكون الذي صاحبة نكرة يستعين بلفظة **أَمْلَأ** غير متصرفه. نحو **أَمْلَأْتُمْ سِرْبَهَا** (كان عرج) \*

واماً الماضي في الماضي فيعبر عنه بالفعل الماضي بعده  
**أَبْدِأْ** باسقاط لفظ الماء . نحو **أَبْدِأْ لَهُبْصًا** ( كان  
 قد انطلق الى السوق ) \* وكثيراً ما يكون **أَبْدِأْ** زائداً مع  
 الفعل الماضي المطلق وذلك في الشعر خاصة . نحو **جَعْلَهُ  
 أَبْدِأْ حَمْرَجْهُ** ( قام رينا من القبر ) \*

٤٣٣ واماً الزمان الحاضر فالغالب ان يعبر عنه باسم  
 الفاعل متصرفَا كما سبق ذكره ( ١٩٩ ) . نحو **أَنْجَمَ بُوقًا**  
**أَلْيَمَ بُوقًا** ( تذهب اجيال وتاتي اجيال ) \* وقد يستعمل  
 اسم المفعول بدل اسم الفاعل كما ذكرنا ( ٢٠٨ ) . نحو **لَدْبَمْ**  
**أَرْدَأْ مُهَدْلِ مُهَمَّهَةً** ( انا حامل حملأً ثقيلاً ) \* وقد  
 يستعمل الفعل المضارع يعني الحاضر وهو قليل . نحو **أَحْذَمْ**  
**لَهُنْمًا** ( ابارك الراب ) \*

٤٣٤ واماً الزمان المستقبل فالاصل فيه ان يعبر عنه  
 بالفعل المضارع . نحو **هُنْكَ دَهْهَ مُهَدَّأْ بُجْهَ**  
**دِبْهَ لَهُنَّا** ( ويل لي يوم يدينني الله ) \* وقد يستعمل  
 اسم الفاعل كثيراً . نحو **لَعْنَمَةُ أَلْيَا أَنْهَ لَهُمْ** ( غداً  
 آني اليك ) \*

٤٣٥ وقد يعبر عن المستقبل بالفعل الماضي . وذلك بعد  
 مثلاً ( اذا او ما ) . نحو مثلاً **جَعْلَتْهُمْ رَهْبَانِيَّةً صَفْرَ**  
 آنما ( اذا انقضت الصلوة فتم واذهب ) . وبعد الشرط  
 كاسترى \*

٤٣٦ اعلم ان فعل الوجود او الملك يعبر عنه بفعل  
**أبْدَل** الجامد وبعد يقرن الاسم المالك باللامذ \* فللزمان  
 الحاضر يكون **أبْدَل** نفسه . نحو **أبْدَلَ لِمَرْضَتِيَّ بَهْمَدَهْنَانِ**  
 ( عندك ادوية كثيرة ) \* والماضي يعبر عنه بفعل **أبْدَلَ**  
**أبْدَلَ** . نحو **أبْدَلَ لَهُ تَأْوِيمَ خَلْصَانِ** ( كان له ابنان ) \*  
 والمستقبل يكون بفعل **أبْدَلَ** . نحو **أبْدَلَ لِمَرْ حَبَّادَوْ فَخْلَانِ**  
 ( سيكون لك غني كثير ) \*

## الفصل الرابع

### في الوصل والتعليل

٤٣٧ الوصل السببيُّ وهو الذي يكون فعلة الموجب الوصل من باب الإرادة وعكسها يعبر عن محرف و بعد فعل مضارع. **نحوُجَهَا أَمْأَاجَهَا حَدَّلَثُمْ** (اريد ان ارى الملك).

عَجَّهُ تَهْدِيْهُ حَلَّتْهُ (دع يشبع البنون) \*  
٤٣٨ وإذا كان فاعل الفعل الموصول وفاعل الفعل  
الموصول به واحداً فالغالب في الوصل أن يستعمل له المصدر  
الفعلي (١٩٣) مقرونا باللامذ. نحو **جَمَّهُ حَدَّهُ**  
**حَجَّهُهُ بِمَذْهَهُ** (شتت ان اسكن في بيت الرب).  
**حَنَّرَ أَلَّهُ حَلَّأَهُ حَدَّهُ** (أيمكك ان تأتي معي) \*  
ويستعمل المصدر الفعلي أيضاً اذا لم يذكر صاحب الفعل. نحو  
**طَبَ حَمَّاهَا إِلَهُ حَلَّا مُذْهَهُ** (جيد ان يتسلل الواحد  
على الرب) \* وقد يستعمل اسم الفاعل بدل الفعل المضارع

٤٣٩ ويشبه الوصل التعليل. وذلك أن ادانته الأصلية هي بـ يجيء بعدها الفعل المضارع. نحو أَمْسِيَ جَاءَتْ /أَمْسِيَة/ (اتيـت لـكـي تـعـزـوا) \* وقد تسبق الدالـتـ بـ أحدـ الحـروفـ السـبـيـبةـ. اي أـمـضـنـاـ (ـكـاـ) وـصـلـانـ (ـمـنـ اـجـلـ) وـأـمـيرـ (ـكـاـ). نحو حـبـةـ لـلـهـ كـذـهـ أـمـضـنـاـ وـفـلـاـ مـنـ

**وَمَدْهُوكْمْ كُو لَا رَاجِيْمْ** (ارسل الله ابنة لك لا يهلك احد من الذين يومنون به) \* وقد يزاد بعد الفعل المضارع فعل ماضيا اذا كان الفعل الموصول به ماضيا . نحو **عَدْهُمْ سَهِيْرْ بُلَا نَسِيْرْ كُو رُحْدَهَا وَمَذْهَهْ** (اظلمت الشمس لئلا ترى عار مولها) \* وقد ياني اسم الفاعل بدل المضارع بلا اداة . نحو **نَهْلَهَهْ لَهْهَهْ لَادْهَهْ** (نعطيهم ليأكلوا) . **أَمْهَهْ لَامَهْ قُلْهَهْ حَدَهَهْ مُهَهَهْ بِهِهْ** (قل لأخي ان يقاسمي الميراث) . بدل **وَنَلَدْهَهْ بِهِهْ وَبِنَفْلَهَهْ حَدَهَهْ** \*

٤٤ . ومن ادوات التعليل السبيّ ولا سيما المنفي **وَلَهْلَهْ** (لعل) و **وَبُوهْد** (عسى) . وها تكونان بلا دالث . نحو **سَاهْهَهْ بَلَهْلَهْ هَهْ لَلَّهِيْقْهْ أَهْدَهْ نَهْهَهْ لَلَّهَهْ لَهْلَهْ** (انظروا ان لا يكون سلطانكم هذا عشرة) . **أَبْهَهْ كُمْ حَمَهْهَا** **وَلَهْلَهْ بَهْهَهْ شَهْلَهْهْ** (احترس من الشرير ان يسلبك) \*

٤٤١ . واذا كان الفاعل واحدا كما سبق في الوصل فيجوز ان يكون التعليل السبيّ بالمصدر الفعلي مقرونا باللامذ . نحو **أَجَهْهَهْ مَهْهَهْ لَهَهْهَهْ كُهْهَهْ لَهْهَهْ جَهْهَهْهَا** (تطلع الرتكي يسمع تهد البائس) \* وقد سبق الكلام في جواب الامر وما يشبه \*

٤٤٣ ويُعبر عن انتهاء الغاية بحرف **جِمْدًا** ؛ بعده مضارع.  
**خواجَيْ بْنِ مُحَمَّدَ حِمْدَا جَاصِبَهْ خَذْلَةْ جَسِيرْ**  
 (جلس عن يبني حتى أضع اعدائك) آنخ \* وقس على ذلك  
 سائر الأدوات الوصلية (٣٣٣) \*

٤٤٣ وأما الوصل والتعليق الخبريان اي اللذان فعلها الموصول به هو من باب العلم وعكسه فاداتها ايضاً يعني بعدها اي فعل شئت كما يقتضي المعنى فالوصل نحو **مُحْكَم**  
**إِنَّا بِإِمْرَأَ مُحْكَم** (اذن ان يوسف هناك) \* والتعليق نحو **مُسْمِر** **دَلْلَةُ إِنَّا أَمْرَرْ مُسْمِرًا**  
**مُسْمِر** (ارجوني لأنك ينبوع الحياة) \* واكثر ما يستعمل التعلييل موكداً بأحد الحروف الاضافية اي **دَلْلَة** (لاجل) او **دَلْلَة** (على) او **دَلْلَة** (ب). نحو **مُجَبِّبٌ لَهُنَّ مُلْتَهِبُونَ**  
**مُسْمِرًا دَلْلَةُ إِنَّا سَجَلْنَاهُ** (مفورة لها خطاياها الكثيرة لأنها احببت كثيراً) \* وان انفصلت الجملة السبيبية انفصالاً تاماً كانت اداتها **مُسْمِة** تأتي بعد اول كلمة من الجملة.  
نحو **كَذَا إِنَّا مُخْتَرٌ بِجُدْهٖ إِنَّهُ مُحْكَمٌ لِكُلِّهِ**  
**أَبْرَأْ إِنَّهُ مُحْكَمٌ** (اطلب اليك ان تقدم طلبة الله فان

ذلك حَسَنَ) \* وقد تكون قِمْ تعليلية وذلك عند المتأخرین  
كما تكون قِيمَةً ايضاً لغير التعليل عندهم \*

٤٤٤ واعلم ان مقول القول قد يصدر بحرف ؟ ولو ذُكر  
بالوجه الذي به قاله القائل . نحو مَحْدَدَةٌ، بِإِيمَانٍ  
بِحَمْدَةٍ مُلْكٌ حَمْدًا (سمعتم أنه قيل العين بالعين). أَمْدَةٌ آتَاهَا  
لِحَفَّ، بِإِنَّا آتَاهَا فَحْمًا (اقول لكم انا هو الراعي) \* وإذا  
نقل المتكلّم كلام غيره محروفه فالعادة ان توضع كلمة لَكُمْ  
بعد أول كلمة منه . نحو لَأَيَّامَ أَمْدَةٍ، كَتَحْمَدْتُكَ مُذْعِنٌ  
مُذْلِّلٌ، لَمْ يَكُنْ مُذْلِّلٌ مُهْمَدٌ بِمَدْنٍ (لا ترتابوا  
في ضمائركم من كلمة من يقولها قد اني يوم الرب). لَمْ يَكُنْ  
مُذْلِّلًا بِمُلْبَحَةٍ، لَأَكُمْ مَاصَنَةٌ، مَلَأْتُكَ دُخْمَ (لماذا  
يبحكون عليكم قاتلين لا تمس ولا تأكل) \*

### الفصل الخامس في الشرط

٤٤٥ الشرط نوعان شرط وجود وشرط امتناع \* اما شرط  
الوجود فاداته ثُر (إن او اذا) . وحكم الجملة التي بعدها حكم

الجملة الخبرية . وكذلك جواب الشرط . اي يكون معنى الاستقبال في الشرط اما بالمضارع واما باسم الفاعل . نحو **رُخْتَ أَنَّهُ بِإِحْدَى لَمْتَ لِنَفْقَهْتُنَا** (ان كنت ت يريد ان تدخل الحياة فاحفظ الوصايا) \* وقد يزاد **وَرِزْقُكَ** ان تدخل الحياة فاحفظ الوصايا ) \* والثالث بعد ث / . نحو **أَنْتَ مَلِكُ الْمُعْلَمَاتِ** **وَاللَّهُ أَلَّا يَأْوِسُكُمْ** (ان كنت قد تعلمت شريعة الله فلا تخاف ) \* وقد يكون فعل جواب الشرط بصيغة الماضي يعني المستقبل . نحو **لَمْ تَرَكْنَا لِلَّهِ حَمْلَةَ تَعَمَّلَتْ رَبِّكُمْ** (ان رأت عيني الله رأينا النور) . **أَدْرِيْهُ وَمُسْكُنُكُمْ لَأُ** **رِحْمَةِ بِرِّهِ حَجَّتْ** (ان كان رحمة لا تقنعك هلكنا) \* وكذلك في جواب **مِنْ** الشرطية . نحو **مَنْ يَكْبُرْ سُبْلًا**: **بِمَا لَمْ يَهْبِطْ فَمَا** (من رأى رأى الذي ارسلني) . **مَنْ يَعْصِمْكُمْ مَذْلَلَاتِكَ**: **لَمْ يَمْلِأْ لَأْلَامَ الْأَهْلَبَ لِهِ مِنْ** **مَهْمَلَاتِكَ** (من سمع كلامي لم يات الى الدينونة بل انتقل من الموت الى الحياة) \* وفي جواب **أَمْلَأْهُ** . نحو **أَمْلَأْهُ وَمُدْعِمَهُ بِزَوْقِكُمْ** **لَمْ يَأْدِهِمْ لَهُمْ** (من استحق ان يحظى بروينك احتقر المأكل) \*

٤٤٦ طاماً شرط الامتناع فله اداتان: **لَا** (لو)  
**وَلَا** (لولا) \* اما **لَا** فالغالب ان يكون فعلها ماضياً  
 وجوهاً بها بالماضي الممتد (٤٢٣). نحو **لَا مُحْمَّدٌ** (لو كثُم من  
**عَبْدٌ**، **لَهُمَا يُجْزَاهُمْ** وتشتمل على **لَا** (لو كثُم من  
 العالم لكان العالم بحسب خاصته) \* واما **لَا** فالغالب ان  
 يأتي بعدها الاسم ثم **و**. والفعل ماض في الشرط وماضي ممتد  
 في الجواب. نحو **لَا مُحْمَّدٌ وَبِهِمْ لَمْ يُنْهَى** (لو لا انَّ الربَّ قام لنا ليبعونا أحياء) \* وقد يأتي بعد  
**لَا** غير الاسم. نحو **لَا أَيُّ امْرَأٌ مُحْبِبٌ** (لو مُحْبِبٌ قدْ  
 قُتِلَ) (لو لم يحيي المسيح من كان يخلصنا) \*

---

### الفصل السادس

في النفي والمحض

٤٤٧ السريانية فقيرة في ادوات النفي \* واشهر خروف  
 النفي فيها **لَا** (لا). وهي تستعمل لكل صيغة من الفعل وكل  
 زمان وكل جملة. نحو **لَا مُنِيبٌ** **أَدَمُ لَجُورٌ** (لا اعرفك) \* اذا  
 نفت صفة في خبر مبتدأ فيجوز ان تزداد معها **لَا** ماضياً

مسقط لفظ الماء. نحو لا أَتَهُمْنِي بِهِ مُهْمَا (لم يُشترطَ خريباً) \*  
 ٤٤٨ وإذا ثبّتَ غير الفعل زدت ١٠٥٠ | أيضاً بعد لا. نحو  
 لا أَتَهُمْنِي جَدَّلَ (ليس هذا طلبٌ) \* والغالب أن  
 يقال لَهُ بدل لا أَتَهُمْنِي بالاعلال والمحذف. نحو لَهُ مُجَدِّم  
 بِهِمْ | أَلَا تَبْرُجُ لَهُ أَيْمَانَكُوْهَ (ليس من دم لكن من  
 الله ولدوا) \*

٤٤٩ والذئب المعطوف يقال فيه أَعْلَمُ الْأَوْهَلَّا . نحو أَلْأَهْلَكَةِ أَعْلَمُ الْأَجْبَوَةِ هُنْدَوَةِ لَجْفَةِ  
 (ان لم يغفر بعضكم لبعض فابوكم ايضا لا يغفر لكم) . لَأَبَا مَدْنَةِ  
 لَا جَهَنَّمُ هَلَأْ جَهَنَّمَ حَدَّرْ (لا تختلفوا بالسماء ولا بالارض)\*  
 ٤٥ . واذا نفيت أَسْلَمَ أَعْلَمَاتَ وقلت لَكْمَ (٢٩٠).

خو<sup>لَمْ</sup> لَمْ جُهْدٌ جِهْدٌ (ليس لي ييت في الارض).  
وان نفيت ام<sup>لَمْ</sup> المتصرفة قلت لَمْ<sup>لَمْ</sup> لَمْ. لَمْ<sup>لَمْ</sup> لَمْ. اخ<sup>لَمْ</sup>  
(٢٩٠). خو<sup>نَعَّة</sup> لَمْ<sup>لَمْ</sup> لَمْ نَاعَ (يسوع ليس هو  
ها هنا)\* ويجوز ايضاً بعدم الاعلال لـ ام<sup>لَمْ</sup> او ام<sup>لَمْ</sup>. اخ<sup>لَمْ</sup>.  
خو<sup>نَرَ</sup> لـ ام<sup>لَمْ</sup> مـ دـ هـ بـ هـ لـ اـ لـ دـ جـ هـ (ان كـتـ  
لـسـتـ المسـحـ وـلـاـ النـبـيـ اـخـ) \*

٤٥١ ومن الادوات التي فيها معنى النفي **لَهُذَا** (أَنْ أو أَنْ لا) وبالدالث **بِلَهُذَا** (لِمَلْ أو لِثَلْ): ويجب ان يكون ما بعدها بمعنى الشك او الابهام . نحو صواب **لَهُذَا لِأَنَّهُ** **لَهُذَا** (انظر أَنْ لا تقول لاحد) . **بِلَهُذَا أَمْرِهِ أَفْمَا** **تَنْهَى** **لَهُذَا** (لِثَلْ يخطف نفسي كالاسد) \*

٤٥٣ وَهُنَّا يُشَبِّهُ النَّفِيُّ الْحَصْرُ. وَادَانَهُ اللَّهُ . خَوْدَلَهُ لَهُ  
خَمْ تَرَالَ تُعَقِّفُ الْأَجَاهِلُونَ خُمْ ( بَابٌ مِنْ نَقْرَعِ الْأَ  
بَابِكَ ) . أَوْ اللَّهُ . خَوْدَلَهُ تَرَالَ تُعَقِّفُ الْأَ  
خُمْ سَهْلَهُ بِإِيمَرْ ( بَنْ نَتْجِيُّ الْأَبْرَحْتِكَ ) . لَأَهْلَكْ  
فَلَاجِهُ اللَّالَ دَلَاهُ قَلَامْ قَلَمْ ( لَمْ يَثِمْ الْكِتَابُ الْأَيْنِ  
سَلْتَيَنْ ) \*

الفصل السابع

في الاستفهام

٤٥٣ اعلم ان اداة الاستفهام في اللغة السريانية كما في سائر اللغات لها التقدّم على كلّ اجزاء الجملة \* وليس عند السريان اداة للاستفهام عن الحقيقة كما عند العرب المهزّة وهل . فيتركون

غالباً الجملة بلا اداة ففيهم الاستفهام من القرائن. نحو **هُنَّا لَا تَرْعَصُكُلَّهُنْ**، **بِإِيمَانِهِنْ** (أهكنا ما قدرتم ان تسهروا بي). **لَا أَنَّا هُنَّا جِئْنَاهُنْ** (اليس هذا هو ابن يوسف) \* الا ان الكتاب للدلالة على الاستفهام عن الحقيقة يستعملون كثيراً أدوات شتى لم توضع في الاصل للاستفهام. فمن ذلك **لَهُنْا**. نحو **لَهُنْا أَنَّا مُلْكُمَا** (أنا هو يا سيد). **لَهُنْا لَا أَنَّهُنْ** **ذُنْبُهُنْ مَارِقَا** (الست حررا). **لَهُنْا لَا مُلْبِلُهُنْ لَهُنْدِلُهُنْ** (اما يجل لنا ان نأكل) \* ومن ذلك **وَلَهُنْا**. نحو **وَلَهُنْا لَكُمْ أَمْرُهُنْهُنَا أَنْهُنْ حَرْدُلَا** (العلی اقول ذلك كإنسان). **وَلَهُنْا وَسَفِهِنْ لَهُنْا لَهُنْدِلُهُنْ** (هل رفض الله شعبه) \* وفي عطف استفهام على استفهام يستعمل أه. نحو **مُهَنْهَا لَهُنْدِلُهُنْجِي أَنَّهُنْهُنْ حَنْهُنْهُنْ**. **وَهُنْهُنْ حَبْهُنْهُنْ** **وَلَهُنْهُنْ مُهَنْهُنْهُنْ أَنَّهُنْ** (ماذا تظن يا انسان. ام على غنى الله تخاسر). **مُهَنْهَا لَهُنْ مُهَنْهُنْ بِإِيمَانِهِنْ** **وَمَهْنَهُنْ**<sup>(١)</sup>. **أَهُنْهُنْ مُهَنْهُنْ بِإِيمَانِهِنْ** (ما منفعة اليهودي. ام ما منفعة الخنان) \* وقد تستعمل أه للاستفهام

(١) عند الشرقيين **هُنْهُنْ مَهْنَهُنْ** (٣٦١) \*

عن الحقيقة من غير عطف . نحو أَهُ لِأَنْ يُحَمَّدَهُ، فَهُوَ لَا  
مُلْكُهُ بِإِنْهُ بِاللهِ لَا مُؤْمِنٌ ( أَمَّا تعلمون أنَّ الائمة لا  
يرثون ملوكوت الله ) \*

٤٥٤ وما يُستعمل للاستفهام عن الحقيقة أَفَا وهي لفظة  
يونانية . نحو أَفَا لَمْ يُرْضِجْنَا جَّ ( اليـس لك رجاـ  
بي ) \* و أَفَا تكون ايضاً يعني كُدوِّم اي جزائية كِإِذْنـ . نحو  
كُـهـ لـهـ مـلـلـ أـهـ أـفـا اـمـلـهـ يـعـمـ بـمـ حـلـلـ أـهـ ( الإنسان ناطق فـإـذـنـ لـهـ نفسـ عـاقـلـةـ ) \*

٤٥٥ و تستعمل ايضاً قُـ للاستفهام عن الحقيقة . وهي  
تاتي دائماً بعد أول كلمة من الجملة . نحو دـأـبـا جـهـهـ بـأـنـهـ  
هـنـعـشـ قـبـ مـعـلـمـبـا ( اذا اـتـيـ اـنـسـانـ فـهـلـ يـجـدـ  
أـيـانـاـ ) \* و أكثر ما تستعمل قـبـ هو لـتوـكـيدـ الاستفهامـ الـذـيـ  
يـكـونـ بـأـدـاـةـ اـخـرىـ . فـتـاتـيـ بـعـدـ تـلـكـ الـادـاـةـ . نحو مـدـلـهـ قـبـ  
مـلـهـ مـدـهـ بـجـبـ مـدـهـ مـدـهـ ( مـنـ هـوـ تـرـىـ الـعـبـدـ  
الـأـمـيـنـ ) . مـدـهـ قـبـ تـأـمـهـ ( ماـذاـ يـقـولـونـ ) . مـلـهـ سـلـهـ  
عـجـمـ قـلـمـكـبـ مـدـهـ قـبـ تـهـهـ لـمـ ( هـاـ نـحـنـ قـدـ  
تـرـكـناـ كـلـ شـيـ فـإـذـاـ تـرـىـ يـكـونـ لـنـاـ ) \*

٤٥٧ ويُستفهُمَ عن غير الحقيقة بآدوات شتى \* منها للاسم العاقل **مُنْ** (من) و **مُلْتَبِي** أصلها **مُنْ** **أَنْ** (من ومن هو). وغير العاقل **مُذَا** (ما) و **مُذَذَا** وبالجزم **مُذْنِم** او **مُذْنِف** (ماذا و أي شيء). وكليهما أَنْ داخلة على **ذَا** و **ذِي** او **لَمْ** (١٥٩) يعني أي . وللعدد **فُضْدَا** (كم) . وللزمان **أَذْلَافَ** (متى) . وللمكان **أَمْثَالًا** (اين) . وللنوع او للمفعول المطلق او للحال **أَمْحَنَا** وبالجزم **أَمْحَقْ** (كيف) . وللسبب **أَذْكَارًا** و **أَذْكُرْنَا** و **أَذْكُرْهُ** و **أَذْكُرْنَاهُ** **أَذْكُرْنَا** **أَذْكُرْنَا** (لم ولماذا وعلام) \*

٤٥٨ واعلم أنَّ الاستفهام المتعلق بما قبله يختلف حكمه  
قليلًا. وذلك أنَّ الاستفهام عن الحقيقة يُعبر عنْه حينئذٍ بحرف  
ـ (إنـ). وأنَّ الجملة الاستفهامية تُقرن بحرف ؟ إذا كان  
الفعل الذي قبلها يعني القول. نحو **مدها** ٥٥١

**وَأَنْذِمْ بِرْ مُكْلَمْ حُمْدَلْ لَهْمَانْسَبْ** ( كانوا )  
 يسألونه قائلين هل يحل أن يُشفى في السبت ) . **لَا مُسْجِلا**  
**زَلْ بِرْ لَيْلَ أَمْلَكْ بِرْ** ( لا ادري هل جاء الرسول ) .  
**مَهْلَكْ لَهْمَ بِرْ بَارْ كَلْمَكْ مَهْبَلْ**  
 ( كان يسائلهم ابن يُوكَد المسع ) \* فان لم يكن الفعل المتعلق  
 به الاستفهام يعني القول كان الاستفهام بلا بـ . نحو **لَا مُسْجِلا**  
**زَلْ جَهْلَهْ أَلْمَسْعَصْ** ( لا اعرف الى من التجئ ) . **لَا**  
**مُسْجِلَهْ أَمْلَهْ لَيْلَ مَهْلَهْ بِرْ بَارْ** ( لا تعلمون متى  
 يأتي رب البيت ) . **أَلَهَ سَرَهْ دَهْلَهْ لَهْمَقْمَ أَمَهْ لَهْمَ**  
 ( اذهبوا وانظروا لكم رغيفاً عندكم ) . **لَا هَمْبَلْ أَلَهْ**  
**مَهْلَهْ** ( أما سمعت هل خرج الملك ) \*

---

## الفصل الثامن

في الامر والنهي

٤٥٩ الامر الصيغة المعهودة من المخاطب . نحو **لَهْ وَلَهْ**  
 ( تعالى الى هنا ) \* ولكن الامر من **لَهْمَ** ( كان )  
 الغالب فيه ان يكون بصيغة الماضي . نحو **لَهْمَ مُسْجِلا**

(كن عالماً) ٥٥١ حَمَّمَ (كونوا مستيقظين).  
**مُسْجِدًا لِجَدْلَبَ** (احي زوجك) \* وترى من ذلك انه  
 يجوز الامر ب الماضي ٥٥١ من كل فعل با أن تضع بعده اسم الفاعل  
 من الفعل الذي تريده \*

٤٦٠ وأما الغائب والمتكلّم فيؤمران بصيغة المضارع بلا  
 اداة. نحو **لَعْنَتْ لَهُذْهُمَا** (لنسب الرب). **مُعْلَمَةً**  
**لِمُصْلَحَةَ** (لتعضدي بيتك) \* ولكن من ٥٥١ يكون بالفعل  
 الماضي ايضاً. نحو **لَعْنَتْ لَهُذْهُمَا مَهْبَبَ جَمَّ لِجَفَّ** (هكذا  
 (فلتحسب عندكم)). **رُحْمًا آنَّا بِهِنْهُمْ لَهُزْلَمَ لِجَهَنَّمَ**  
 (اريد ليصلني الرجال). ٥٥١ **إِنْكَارًا** (لتعلّم) \* والغالب  
 في المتكلّمين ان يُسبق ضميرهم بكلمة **لَهُ** (هلم). نحو **لَاهُمْ لَاهُمْ لَاهُمْ لَاهُمْ**  
**لَاهُمْ** (هلم نُفَنْ للاهنا) \*

٤٦١ ونفي الامر هو النهي \* والنهي اداة لـ. يأتي بعدها  
 الفعل المضارع من المحاطب وغيره. نحو **لَا إِنْكَارًا** (لاتتكلّم).  
**لَا تَنْهَى** (لانذهب). **لَا تَسْمِعُ أَنْهُذْجِبَهُمْ إِنْسَهُمْ**  
 (لا يشنن احد بليلة أخيه) \* ولكن ٥٥١ يكون بالماضي كـ  
 سبق. نحو **لَا هَمْ بِهِمْ مُخَادِمًا** (لانضجرن). **لَا هَمْ** **وَسَلَ**

**فَهُمْ فَرِحُونَ** (لاتكن ضمائركم تحبّ الفضة) \*

٤٦٤ اعلم ان الدعاً، أحکام کاحکام الامر والنهي بـة.

**نَحْنُ نُسْتَدِينُ اللَّهُمَّ** (ارجوني يا الله). **لِكُفْرِنَا**

**حَمْدَلَمْفَ** (بارك الله في اتعابيك) \*

### الفصل التاسع

في التعبّ و الشغف

٤٦٥ اداة التعبّ **هذا** كما في العربية \* ويأتي بعدها **إِيمَانًا** الصفة مجزومة وهو الشائع. نحو **هذا إِيمَانًا مُهْمَلًا مُهْمَلًا** (ما أبهج يوم مولدك). **هذا إِيمَانًا مُهْمَلًا مُهْمَلًا** (ما ارهب هذه الساعة). **هذا مُخْبَجَمَ مُهْقَلَسَرَ** (ما احب ساكتك) \* **وَإِيمَانًا** يأتي بعدها الفعل. نحو **هذا صَفَرَهُ** **الْقَرْمَ** (ما أكثر مضايقى). **هذا مُسْكَنًا مُهْكَمَهُ** (ما أكثر ما احببت شريعتك) \*

٤٦٤ وقد يستعمل **هذا** بدل **هذا** في التعبّ. نحو  
**هذا جَهْبَمَ حَلَّاهُدًا** (ما الذّ هذا الصوت). **هذا**  
**سَلَمَ تَهْدِلَهُمْ** (ما احل نفاثتك) \*

٤٦٥ ولما التَّيْ فادَاهُ لَهُمْ وَيَانِي بعْدَهَا غَالِبًا  
وَقَمْ وَفَعْلَةُ يَكُونُ أَمَا ماضِيَا وَأَمَا ماضِرَاعَا نَحْوُ لَهُمْ وَيَانِي  
وَقَمْ لَهُمْ وَيَانِي (يَا لِتَكُمْ مُلْكُنِمْ). لَهُمْ وَيَانِي وَقَمْ  
مَدْصُدْخَنْمَهُمْ لَهُمْ لَسْبَ (لِتَكُمْ تَخْلُونِي).  
لَهُمْ وَيَانِي وَقَمْ نَهَمْ لَهُمْ لَحَافَهُمْ (لِتَهُمْ يَكُونُ  
لَهُمْ هَذَا الرَّايِ) \*

٤٦٦ وَمِنْ ادْوَاتِ التَّيْ لَهُمْ نَحْوُ لَهُمْ حَنَّمَهُمْ  
أَمَّهُمْ (لِتَكُوكْ كَنَّتْ بَارِدَا) \*

٤٦٧ وَمَا يَعْبَرُ بِهِ عَنِ التَّيْ كُنْمَهُمْ (مَنْ) يَانِي بعْدَهَا وَقَمْ  
ثُمَّ فَعْلَهُ ماضِي او ماضِرَاعَهُمْ (أَعْيَلِي) او دَجِيمْ (جعل)  
مَسْدَدْ إِلَى كُنْمَهُمْ نَحْوُ كُنْمَهُمْ وَمَدْهَنْمَهُمْ  
لَهُمْ وَيَانِي (يَا لِتَيْ او مَنْ لِي بَانِي اسْتَطِيعُ انْ أَصِلِّ).  
كُنْمَهُمْ لَهُمْ اَمْتَأْجَهُمْ (مَنْ لِي اَنْ تَكُونَ اخِي او لِتَكُوكْ  
كَنَّتْ اخِي). كُنْمَهُمْ مَهُمْ لَهُمْ مَدْهَنْهُمْ وَمَنْهُمْ  
(لِيَتْ لِي بِشَابِعِ دَمَوْعِ) \*

## فهرست الكتاب

صحيفة

- المقدمة : في صفات اللغة السريانية ٠٠٢  
الفصل الأول : فيه تعريف اللغة السريانية وفضلها ٠١٠  
الفصل الثاني : في أنواع اللغة السريانية ٠١٤  
الفصل الثالث : في في الكتابة لدى السريان ٠١٩  
الفصل الرابع : فيه استنباط الحركات السريانية ٠٢٣  
الفصل الخامس : في تاريخ اللغة السريانية من جهة ضبطها وأحكامها ٠٣٣  
**الكتاب الأول في القراءة والكتابة**  
باب الأول : في المحرف السريانية ٠٣٦  
باب الثاني : في الحركات لدى السريان الشرقيين ٠٤٢  
باب الثالث : في الحركات لدى السريان الغربيين ٠٤٦  
باب الرابع : في ذِكْر الفرق بين الشرقيين والغربيين في القراءة  
وفي بيان القراءة الصحيحة القديمة ٠٥١  
باب الخامس : في أحكام الحركات السريانية ٠٥٨  
باب السادس : فيه طبع المحرف السريانية ٠٦٠  
باب السابع : في طبع الحركات السريانية ٠٦٢  
باب الثامن : في بقية علامات الخط ٠٧٣  
باب التاسع : في المحرف الذي تُكتب ولا تقرأ ٠٨٠  
**الكتاب الثاني في نصريف الاسم**  
باب الأول : في الأوزان الاسم ٠٨٤  
باب الثاني : في تذكرة الاسم وتاريخه ٠٩٦  
باب الثالث : في تثنية الاسم وجمعه ١٠٣

١٣١	الباب الرابع : في جزم الاسماء
١٣٢	في جزم التكير في الاسماء المخالية من علامة النائب
١٣٩	في جزم التكير في الاسماء المختومة بناء النائب
١٤٤	جزم الاضافة في الاسماء المذكورة
١٤٧	جدول الجزم
١٤٠	الباب الخامس : في تأنيث الصفات
١٤٤	الباب السادس : في الاسماء المركبة
١٤٥	الباب السابع : في نسبة الاسم
١٤٩	الباب الثامن : في تصغير الاسم
١٤٠	الباب التاسع : في اسماء العدد

### **الكتاب الثالث في الاسماء المجهمة**

١٦٠	الباب الاول : في الضمير على وجه العموم
١٦٢	الباب الثاني : في اتصال الضمير بالاسم والحرف
	الباب الثالث : في اسم الاشارة والاسم الموصول والاسم الاستههامي
١٨٠	الفصل الاول : في اسم الاشارة
١٨٣	الفصل الثاني : في الاسم الموصول
١٨٤	الفصل الثالث : في الاسم الاستههامي

### **الكتاب الرابع في نصريف الفعل**

	الباب الاول : في نصريف الفعل على وجه العموم وفي الفعل السالم
١٨٥	الفصل الاول : في انواع الفعل وصيغه واوزان الثلاثي المجرد منه
١٩٥	الفصل الثاني : في اوزان الثلاثي المزيد فيه والرابعى
	الفصل الثالث : في ما يصيب حروف الزيادة في اوزان الاقعما
١٩٩	من التغيير

٣٠١	الفصل الرابع : في اركان تصريف الفعل الماضي على وجه العموم
٣٠٢	الفصل الخامس : في اشتغال المضارع وتصريفه
٣١٣	الفصل السادس : في اشتغال الامر وتصريفه
٣١٤	الفصل السابع : في اشتغال المصدر الاسي والفعلي واحكامها
٣١٨	الفصل الثامن : في اشتغال اسم الفاعل وتصريفه
٣٢٥	الفصل التاسع : في اسم المفعول
	<b>الباب الثاني : في تصريف الفعل المهووز</b>
٣٣٠	الفصل الاول : في المهووز العام
٣٣٤	الفصل الثاني : في المهووز العين والمهووز اللام
	<b>الباب الثالث : في الفعل النوني</b>
٣٣٨	الفصل الاول : في اعلال الفعل النوني واوزانه
٣٤٠	الفصل الثاني : في اشتغال الفعل النوني وتصريفه
	<b>الباب الرابع : في الفعل المضاعف</b>
٣٤٣	الفصل الاول : في حقيقة الفعل المضاعف واوزانه
٣٤٩	الفصل الثاني : في تصريف الفعل المضاعف
	<b>الباب الخامس : في الفعل المثال</b>
٣٥٣	الفصل الاول : في حقيقة المثال واوزانه
٣٥٧	الفصل الثاني : في تصريف المثال
	<b>الباب السادس : في الفعل الاجوف</b>
٣٥٩	الفصل الاول : في حقيقة الاجوف واوزانه
٣٦٣	الفصل الثاني : في تصريف الاجوف
	<b>الباب السابع : في الفعل الناقص</b>
٣٦٧	الفصل الاول : في حقيقة الفعل الناقص واوزانه
٣٧٠	الفصل الثاني : في اشتغال الناقص وتصريفه

	الباب الثامن : في الاعمال غير السالمة بغير فون
٢٧٨	الفصل الاول : في الاعمال الناقصة الممهورة <b>النَّاءُ</b>
٢٨٠	الفصل الثاني : في الفعل الونني الناقص
٢٨١	الفصل الثالث : في الفعل المثال الناقص
٢٨٣	الفصل الرابع : في المهموز العين الناقص والتفيف المفروض
	الباب الخامس : في الاعمال الشاذة والاعمال الجامدة
٢٨٤	الفصل الاول : في تصريف فعل <b>مَهَّ</b>
٢٨٥	الفصل الثاني : في تصريف فعل <b>لَأَ</b>
٢٨٦	الفصل الثالث : في تصريف فعل <b>مَهَّدَ</b> و فعل <b>مَهَّمَ</b>
٢٨٧	الفصل الرابع : في تصريف <b>مَهَّنَسْ</b> و <b>فَهَّنَتْ</b> و <b>دَوَسْ</b>
٢٨٨	الفصل الخامس : في تصريف فعل <b>مَهَّمَ</b>
٢٨٩	الفصل السادس : في تصريف خمسة افعال شاذة عد الشرطين
٢٩٠	الفصل السابع : في الفعل الجامد <b>مَجِهَّ</b>
	الباب العاشر : في المشتقات الاسمية
٢٩٢	الفصل الاول : في المصدر الاسمي
٢٩٤	الفصل الثاني : في صيغ الصفات وتصريفها
٣٠٣	الفصل الثالث : في اسم المكان والزمان واسم الآلة
	الباب الحادي عشر : في اتصال الصياغ بالافعال
٣٠٥	الفصل الاول : في اتصال الصياغ على وجه العموم
٣٠٧	الفصل الثاني : في اتصال الصياغ بالفعل الماضي
٣١٧	الفصل الثالث : في اتصال صياغ المفعول بالفعل المضارع
٣٢٠	الفصل الرابع : في اتصال صياغ المفعول بالأمر والنهي
٣٢٥	الفصل الخامس : في اتصال الصياغ بالمصدر الفعلي

## الكتاب الخامس في المعرفة وما يشبهه

٢٢٧	الفصل الاول : في المفعول المطلق او الظرف المقطوع
٢٢٨	الفصل الثاني : في الظروفيات المسافة
٢٢٩	الفصل الثالث : في الادوات الموصولة
٢٣١	الفصل الرابع : في معاني ؟

## الكتاب السادس في مسائل شئون تعلق بضبط المحرف والمحركات

٣٤٦	الفصل الأول : في قواعد التركيخ والنقشية على وجه العموم
الفصل الثاني : في أحكام الحرف الثالث من الأسماء الثلاثية المجردة	
٣٦١	والاسماء النسوية في امر التوشاهي والروكاخ
٣٦٢	الفصل الثالث : في نقشية تاو التايمث وتركتيجها
٣٦٣	الفصل الرابع : في التركيخ والنقشية في حروف الافعال
٣٨٠	الفصل الخامس : في الحروف المبذولية اي حبوب
٣٨٥	الفصل السادس : في بيان الفرق بين لفظ الشرقيين ولفظ الغربيين تعصيلاً

الكتاب السابع في تركيب الكلام

٤٠١	الفصل الأول : في التعريف والتذكير
٤٠٣	الفصل الثاني : في احكام المفاعل والمفعول
٤٠٦	الفصل الثالث : في خبر المبتدأ
٤٠٨	الفصل الرابع : في الاضافة
٤١١	الفصل الخامس : في تأكيد الاسم
٤١٤	الفصل السادس : في المسادى والتمييز والظرف والمفعول المطلق
٤١٧	الفصل السابع : في احكام الصفة
٤٢٠	الفصل الثامن : في النعم

٤٣٣	الفصل التاسع : في صفة التفضيل الباب الثاني في أحكام الأسماء المبهمة
٤٣٤	الفصل الأول : في أحكام الضمير والاسم الموصول
٤٣٦	الفصل الثاني : في ضمير الغائب الذي صاحبة معنول
٤٣٨	الفصل الثالث : في أحكام الاسم الموصول
٤٣٩	الفصل الرابع : في أحكام اسم الاشارة الباب الثالث : في أحكام الافعال
٤٤٣	الفصل الأول : في اللازم والمتعدّي وتحويلها ومعاني اوزان الفعل
٤٤٥	الفصل الثاني : في الفعل المجهول
٤٤٨	الفصل الثالث : في أحكام الفعل المخبري
٤٤٣	الفصل الرابع : في الوصل والتعليل
٤٤٧	الفصل الخامس : في الشرط
٤٤٩	الفصل السادس : في النفي والمحض
٤٥١	الفصل السابع : في الاستفهام
٤٥٥	الفصل الثامن : في الامر وا
٤٥٧	الفصل التاسع : في التحذف والمعنى

**To: www.al-mostafa.com**